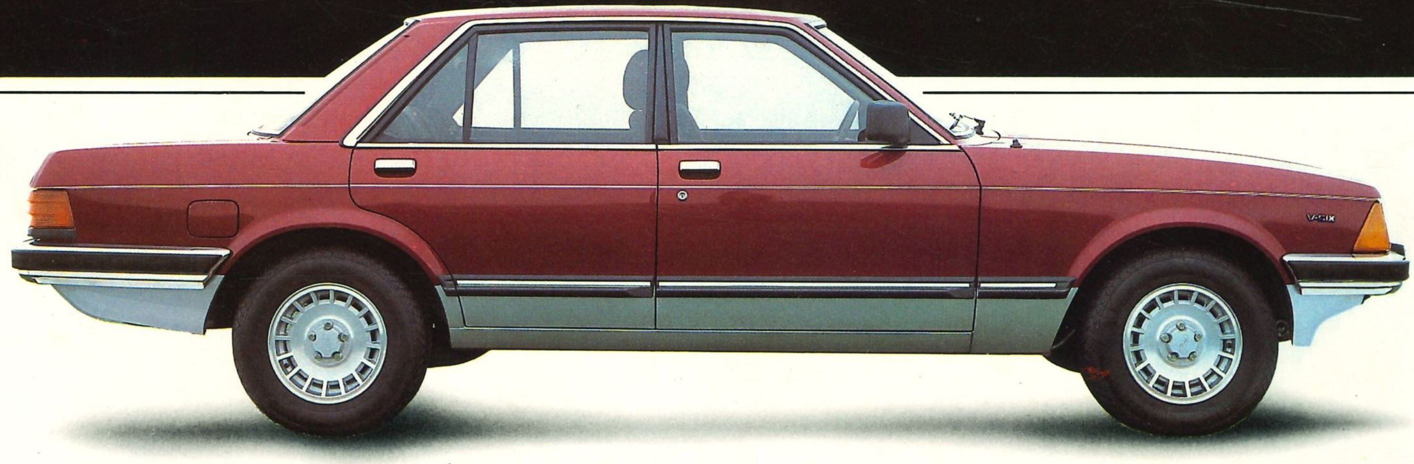
時報周刊
222
中華民國七十一年
五月三十日～六月五日
●每本新台幣四十二元●
●古代中國酷刑大觀●
●「黃金哩」上超級公寓～洛杉磯最熱門的房地產
●揮汗砸錢打腫臉～龐大浪費的中共政府組織
●重整海上雄風～美國巨型軍艦改裝復出
●七首鬪長刀～英阿競遣慓悍戰族血拼福克蘭
時報周刊■第222期■(71年5月30日～71年6月5日)

第二間辦公室



福特千里馬 2.8GLE，系出名門，高貴典雅，外型充分流露神駒氣魄，豪華舒適的內裝，更讓進口車相形失色，有如您的第二間辦公室。

福特千里馬 2.8GLE的內裝，全面覆上高級開斯米絨布，再嵌上有色防熱玻璃，使車內形成一個豪華高雅的空間。椅背角度、安全頭枕、中央扶手，可依您的坐姿隨意調整，就像您辦公室中那把舒適的座椅，坐多久都不覺得累。

良好的通風設備與冷暖氣調節系統，讓您永遠沐浴在春天的氣息裏；四輪獨立懸吊系統，防震效果最佳，即使在車內簽名，也穩定自如；嚴密的隔音設備，使您遠隔喧囂，處身寧靜，發揮高度的思考力來處理您的公事。

尤其，您若想休息一下，更可以扭開閱讀燈，從椅背書籍袋中取出您喜愛的雜誌，用夜明點烟器點根香烟，再扭開車上的高級音響，在柔和的音樂聲中，鬆弛您的身心……

福特千里馬，有您辦公室的豪華舒適，有您書房的寧靜自在，因此，當您趕路或上下班時，請儘管在這第二間辦公室——福特千里馬內辦公、休憩、養神吧！

動靜皆美——福特千里馬 2·8 GLE

Ford 福特六和汽車公司

一種名牌·45種流行

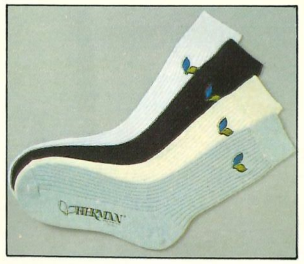
HERMAN®
SUPER SPORTSWEAR

HERMAN® 和美® 集世界流行之大成，論花樣、款式，讓其他名牌相形失色！

HERMAN 和美領導世界流行，開創休閒運動生活的新風貌！
權威的技術，新穎的設計，HERMAN 和美以45種花樣、款式成爲流行的先驅，讓其他名牌相形失色！
柔軟、舒適的質料，穿着高雅大方，帥氣時髦。
各種式樣尺碼齊全，適合全家大小穿著！
穿上HERMAN 和美，您已經領先一步！

五萬双休閒襪大贈送

即日起，凡購買HERMAN 和美休閒運動服飾任何一項，憑吊卡當場兌換休閒襪一双，多買多送，5萬双送完爲止。
歡迎到全省各大百貨公司專櫃、體育用品社、服飾店、牛仔屋⋯⋯參觀欣賞選購。



HERMAN® 和美®

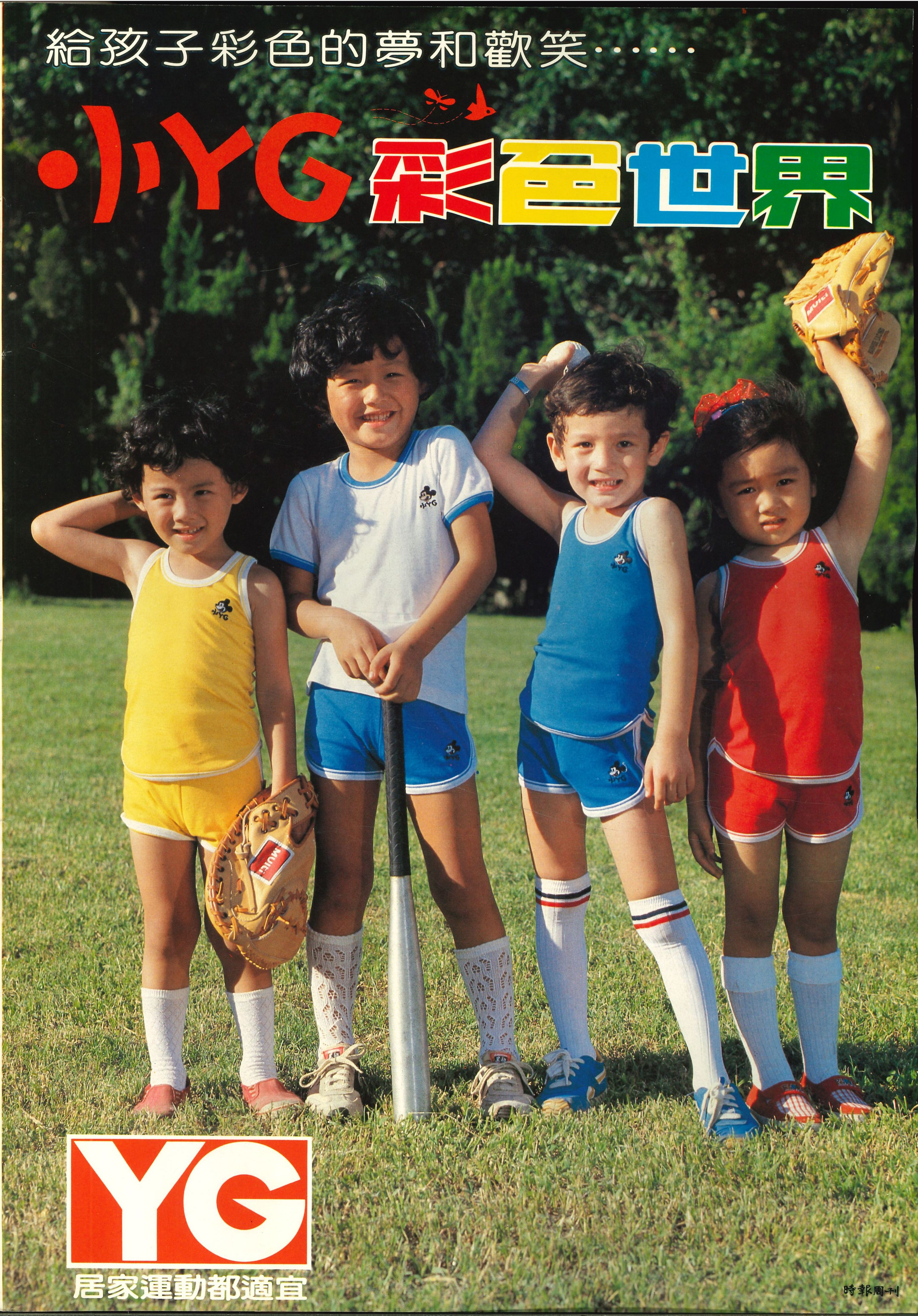
休閒運動系列產品

花樣款式·領導名牌

和倫製衣工業股份有限公司

總　公　司：台南市安平工業區新樂路34號 TEL:(062)619541－3
台北營業所：台北市柳州街47號 2 F TEL:(02)3718143
台中營業所：台中市公園路 2 號公園大廈 2 F 47室 TEL:(042)245276

時報周刊

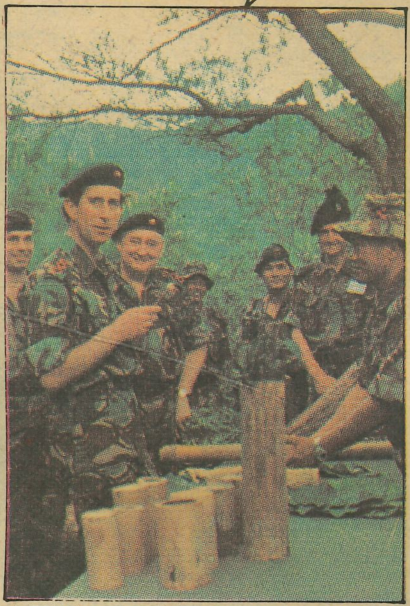

給孩子彩色的夢和歡笑……
小YG彩色世界
YG
居家運動都適宜
時報周刊

七首鬪長刀

英阿競遣慓悍戰族血拼福克蘭

文／蔡其勇

英軍登陸福克蘭，與阿根廷爆發海空激戰，雙方還預備征調「廓爾喀」「高楚」兩個慓勇慣戰的土著民族對陣。兩族尚未交手之前，本刊請您先行紙上閱兵。


查爾斯王子是廓爾喀兵團的名譽上校團長，正在巡視野外求生演習，親口嚐蛇肉

愛漂亮的高楚騎士，最講究穿著。

英軍準備登上直昇機，行將進攻福島

英國和阿根廷，爲了崎嶇荒涼的福克蘭島，千里陳兵，在冰凍淒厲的南大西洋上相互征討，劍拔弩張的緊張局面已僵持了將近八個星期。

這場「戰爭」，嚴格說起來不像仇人火併，非殺出個你死我活不可，倒有點類似兩個「志不在鬥」的大漢爲爭面子而別苗頭，打架的姿態只是聲勢的延伸。雙方都臉紅脖子粗，握拳頭，捋衣袖，却遲遲不肯朝敵人的要害重重地出手。

戰爭必要流血，自古無疑，但福克蘭糾紛中，英、阿雙方都很「自制」，儘量不傷人。捉到俘虜一律給予優渥待遇，暖被美食伺候著，擊沉了對方軍艦，撈起生還者，不分階級都請進官艙，恢復元氣後專機送返，雙方可謂幾乎連「戰俘」這個觀念都不願沾帶。

英國BBC海外廣播中還出過震驚全球的豪語：「我們不希望死人，倫敦和布宜諾斯艾利斯的寡婦同樣可憐！」

不過話說回來，雙方擺出的架式倒眞的十分嚇人。新銳武器、精英部隊統統出籠，宣傳戰更是打得震天價響，挖空心思，迭見奇招。

不久之前英國政府決定，計劃征調一個營，六百五十名尼泊爾籍的廓爾喀部隊前往福克蘭參戰，期望這批驍勇慓悍，精於輕裝山岳戰的外籍兵團，在福島登陸戰一舉奏功，痛宰阿根廷大兵。

風聲剛放出去，不甘示弱的阿根廷軍頭也祭起法寶還擊，傲笑接招，宣佈調遣同樣善戰、橫刀躍馬於彭巴草原上的高楚族勇士一千名前來迎戰。

廓爾喀戰士素享盛名，慣用尺長匕首，而豪放勇邁的高楚騎士專於舞弄精鋼長刀，兩者皆稱得上能征慣戰。像這樣選擇特定對象來捉對廝殺，指名叫戰，刀兵未動先在國際視聽上大擂大放，誠可謂軍史上的破天荒。

筆者特地蒐集「廓爾喀」與「高楚」戰士的珍貴資料，讓英阿雙方的「戰鬥明星」，於未灑血福克蘭之前，先接受時報周刊讀者的「紙上閱兵」。

慓悍騎士自古聞名

如果諧星小山姆戴維斯跑到阿根廷無垠的彭巴草原，影迷一定分不清楚究竟小山姆長得像高楚人，或高楚人個個酷似他。

高楚人屬於新民族，完完全全是混血種。

（文轉第12頁）

SHINER— 95%
SUPER HIGH PROTEIN

關心您健康的

來自天然界的精粹濃縮而成
全美排名三大營養品之一

太空營養素

可完全吸收的一種超高蛋白
在美國享有PICK-ME-UP
之美譽
即"小孩快速成長
大人雄糾糾氣昂昂
老年人延年益壽"

○小孩發育過程極需蛋白質的補充，一般常因蛋白質缺乏而產生發育不全、營養不良，本品含有極易吸收的蛋白質，可快速的幫助小孩成長。
○肝臟疾病的病人，醫師常建議多休息，定期檢查，及吃一些容易吸收的蛋白食品，本品爲各大醫院醫師鄭重推薦。
○本品不含糖類、脂肪、澱粉，爲患糖尿病人及高胆固醇之人的最佳營養食品。

全省各大醫院醫師鄭重推薦

台灣總代理：潮毅企業股份有限公司
台北市基隆路一段145號5F之2（惠寶大樓）
台北郵政信箱第24～757號

股票炒出炸彈來

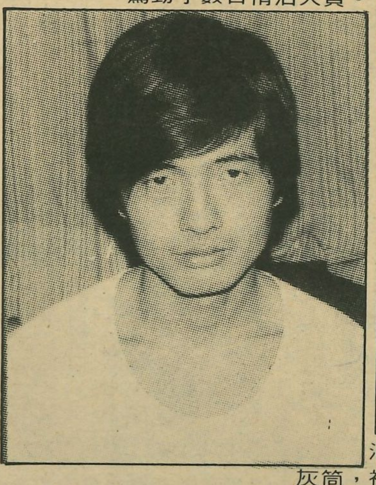
文／江國生・圖／張民忠　沈明杰

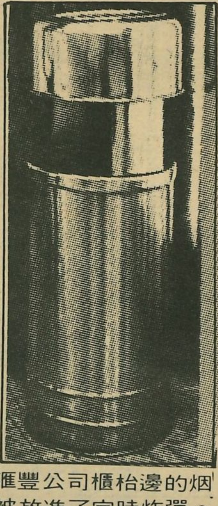
「滙豐」炸彈案完全科學偵破

哥哥玩股票，弟弟玩人命，股票炒得不順，只好炸一記跌停板。不料調查局這回以聲紋機做比對分析，因而偵破，創下科學辦案的新典範。

在股市低潮聲中，滙豐證券公司的交易照常進行，不受影響。

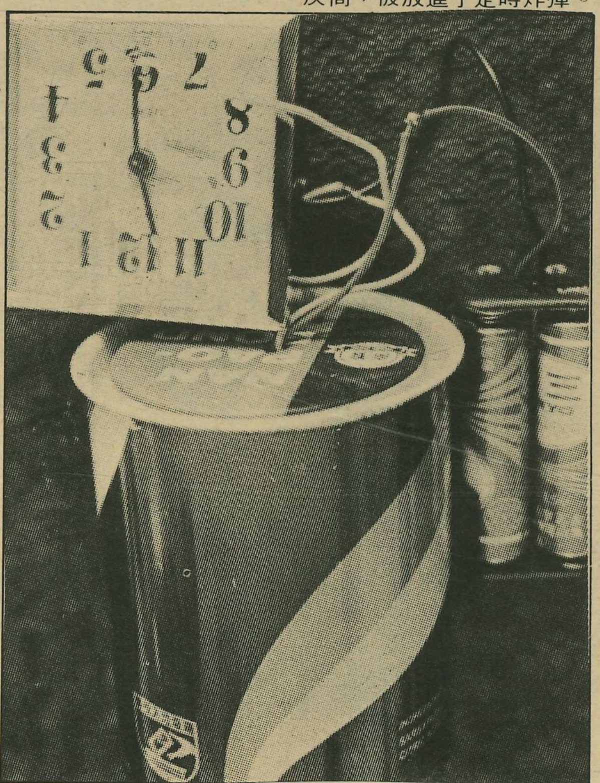
「替兄行道」的賈關武，驚動了數百情治人員。





滙豐公司櫃枱邊的烟灰筒，被放進了定時炸彈。

在辦案人員的陪同下，賈關武回到滙豐現場擺下炸彈。



使清潔工彭蓮妹失去一眼、一手的「滙豐」炸彈「仿造」模型。

鈴……鈴……。

調查局急勤中心的電話響個不停，值日調查員拿起電話，傳來急迫的聲音：「喂，我是中山區調查站，剛才南京東路二段一號滙豐證券公司發生爆炸案，一位清潔工彭蓮妹被炸傷，爆炸物及原因不明。」

急勤中心登記爆炸的時間是：五月七日下午一點零五分。

位於新店中華路的調查局急勤中心，性質相當於警方的「八號分機」。全國各地發生的重大事故，都要報到這裏來，由調查局高級主管掌握各種社會動態，並隨時指揮各地調查站偵防工作。

當天下午，急勤中心的電話一直忙個不停。隨後進來的消息，證實是一枚土製定時炸彈爆炸，以黑色火藥和鬧鐘引爆。原先經清潔工彭蓮妹在滙豐公司股票交易場地，後排座位的一個放烟頭的垃圾筒內發現，以爲是鬧鐘，拎到地下室時發生爆炸，她受到重傷，已送到長庚醫院急救。

先研究歹徒作案動機

局長阮成章接到急勤中心的報告後，立刻召來台北市調查處高處長，聽取案情勘查經過，並指示高處長：本案嚴重影響金融及社會治安，應成立專案小組務必破案。

外形高頭大馬的高處長，一年多前才從高雄市調查處調來。早年他即曾擔任多種特勤任務，辦案素以冷靜精明著稱。和前幾個月才從局本部行動單位「內電小組」主任，調到北市調查處副處長的譚先生，一高一矮，一個冷靜，一個精於分析研判和豐富辦案經驗，常被調查員稱爲「絕配」。

「局長的指示，一定要達成。而且這個爆炸案，不比其他的刑事案件，你看這個案子怎麼樣？」高處長回到辦公室，詢問譚副座的意見。

「我覺得這個案子很奇怪，說歹徒故意要炸滙豐，爲什麼不選上午人多的時候？」譚副處長接著說：「而且那顆炸彈，初步判斷又不精密，不像是有政治目的以引起金融混亂。」

高處長點點頭：「對！歹徒作案的動機很奇怪，這倒是追查的好線索。」

兩人商量的結果，這件案發後毫無頭緒的爆炸案，必須先從歹徒作案動機着手，逐漸縮小範圍。

七日晚上，基隆路一段的台北市調查處燈火通明。高處長召集處理的九個外勤單位：包括「雷霆組」、「緝毒組」、「肅貪組」、「文教組」、「肅諜組」、「緝私組」及各區調查站，宣布成立「五〇七」專案小組，

「聲紋機」破案建奇功
「禍」從口出

文／正典

在滙豐證券公司爆炸案中，調查局採用了「聲紋分析」的技術與偵查攻勢，是個值得重視的焦點。

由於嫌犯賈關武不斷打電話恐嚇滙豐證券公司的總經理陳謙吉，留下了很多錄音，這些錄音是「五〇七」專案小組決定用爲辦案主要方式的理由。

通常，偵辦刑案是以「指紋」爲證據，而以聲音的紋路做爲證據，一直極少爲國內治安單位採用，雖然調查局及刑事警察局均購有聲紋機。但是比對條件較爲苛刻，甚少加以運用。

比對聲紋應至少具備幾個條件：

——同一具電話機。

——同一具錄音機。

——較多的談話語句，話多正如字多，可以比對筆跡。

正因爲取得了賈關武足够的電話錄音，專案小組決定從滙豐證券公司股票交易資料中，取得有關新奇毛紡股票交易的一百一十四名客戶中，進行聲紋比對。

探員們先不以拜訪的方式，而以打電話的方式與過濾對象接觸，留下一百一十四人的聲音，再與賈關武的聲音比對，這項偵查攻勢極爲銳利，迅速使得一百一十四人的範圍縮小至二十多人。

調查局就從二十多人中，做進一步的背景追查，而使得賈關武在其三哥的聲音下露出痕跡，導出突破的跟蹤行動。

這項「聲紋分析」的作業，確實是全案最佳一擊。

在尚未偵破的台南縣永康鄉李政橋撕票案中，兇手勒贖時留下過聲音，專案小組也曾想做聲紋分析以尋求突破，就因爲條件較苛而放棄了。

運用「聲紋」及其他的科學辦案方式，應是偵辦刑案、打擊犯罪的重要課題。

「講難過，最難過的應該是我。」牛肉湯說。

吹雪，道：

哈哈哈……」

宮素笑得更得意了。

炸犯天條

文／吳美凝

匯豐證券公司爆炸案，在調查局專案人員鍥而不捨的追查下，終於將嫌犯賈關武逮捕，宣佈偵破。

因爲這件爆炸案發生在國內一家頗富盛名的大證券公司裏，而供犯罪的又是殺傷力極强的黑色火藥，嚴重危害社會安全，調查局能在短短時日偵破，杜絕各方流言，意義頗爲重大。

根據調查，賈關武是因其兄經營股票失敗，虧損甚鉅，而他與其兄感情甚篤，不甘其兄賠損，基於報復心理所以出此下策，以自製的定時炸彈，安置在匯豐證券公司，企圖恐嚇騷擾，强迫該公司將股份拉下。

幸而，這枚安裝在鬧鐘上的定時炸彈及時爲清潔女工彭蓮妹發現，只有她一個人受傷，否則可能有更多的人遭受不幸，後果實在不堪設想。

法界人士說：賈關武犯罪的動機雖然是基於手足之情，但是其行爲却不可原諒，爲了滿足個人的報復心理，竟然在公共場所，安置定時炸彈，嚴重危害社會安全，此種犯行係觸犯刑法中的公共危險罪。

受傷的彭蓮妹，一眼失明，雖然賈關武報復的目標不在彭蓮妹，可是却因賈某的犯行而受傷，而且是重傷害，依照刑法之規定重傷害非告訴乃論，所以，即使彭蓮妹未提出告訴，檢察官亦要依法追訴。

除了公共危險、重傷害罪之外，因賈關武在爆炸案發生後又連續打電話至匯豐證券公司，揚稱如不將股價降低，還要繼續安放炸彈，造成匯豐證券公司上下惶恐不安，又構成了恐嚇罪。

據了解，調查局在移送賈關武時，共引用了五項法條，分別是刑法一百七十三條、一百七十六條之公共危險罪、二百七十八條重傷害罪、三百四十六條第三項恐嚇罪。

依照刑法一百七十三條、一百七十六條之規定，賈關武以火藥故意炸燬匯豐證券公司，其行爲可判處無期徒刑或七年以上有期徒刑。

刑法第一百七十三條的內容爲：「放火燒燬現供人使用之住宅或現有人所在之建築物、礦坑、火車、電車或其他供水、陸、空公衆運輸之舟、車、航空機者，處無期徒刑或七年以上有期徒刑。

雖然賈關武非直接放火，但依刑法第一百七十六條之規定「故意或因過失，以火藥、蒸氣、電器、煤氣或其他爆裂物炸燬供人使用或有人居住之住宅，準用放火、失火之規定。」

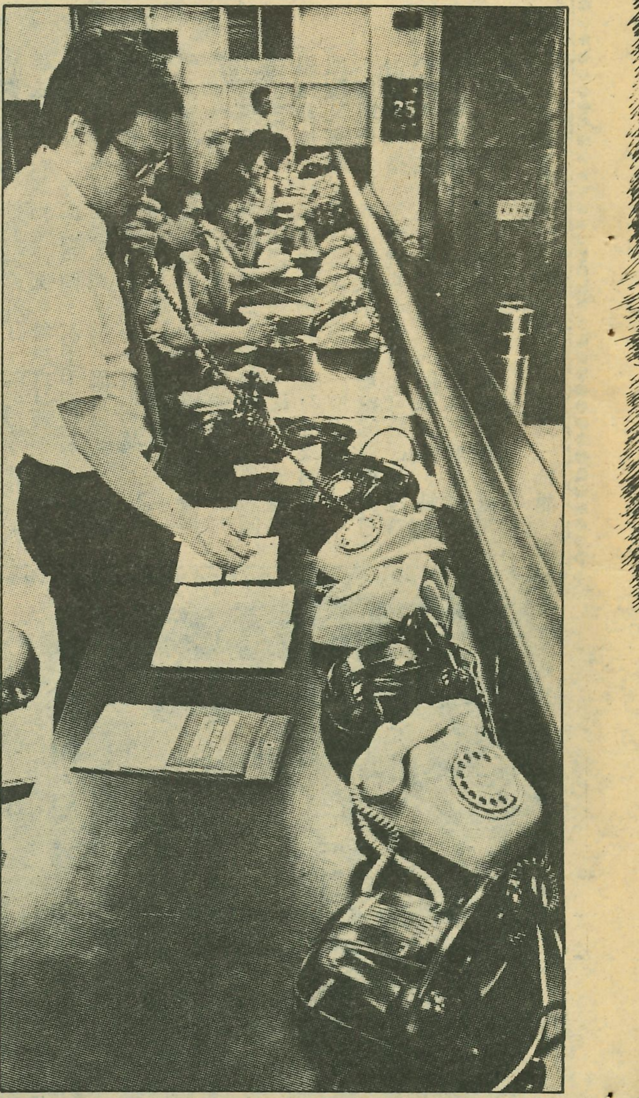
至於刑法第二百七十八條之重傷害罪爲五年以上十二年以下有期徒刑，刑法第三百四十六條之恐嚇罪爲六年以上五年以下有期徒刑，得併科一千元以下罰金，雖然賈關武係未遂犯，但仍可罰之。

由於賈關武是因一行爲即觸犯數罪名，依刑法第五十五條規定，應從一重處斷，因此，將來賈關武可能依公共危險罪名判刑，其刑期爲七年以上有期徒刑或無期徒刑。

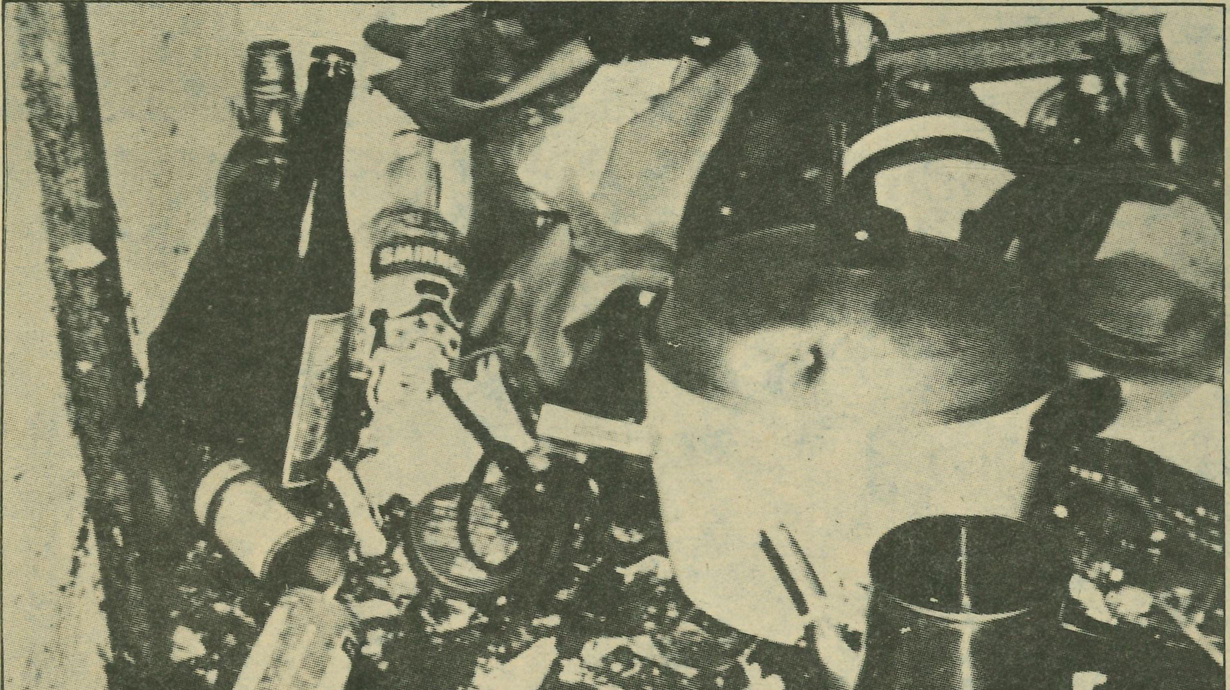
法界人士說：犯公共危險罪者，其犯罪成立要件，並不是非以他人爲被害人者爲前提。就以失火而言，燒燬的雖然是自己的房舍，並未波及鄰宅，但是因起火的本身可能造成其他災害，發生公共危險，所以縱使被害人僅是肇禍者自己，仍然構成公共危險罪，這一點是非常特別的。

賈關武所涉及的這件公共危險案，台北地檢處已分案由廖建台檢察官偵辦，近期內將開庭偵查。

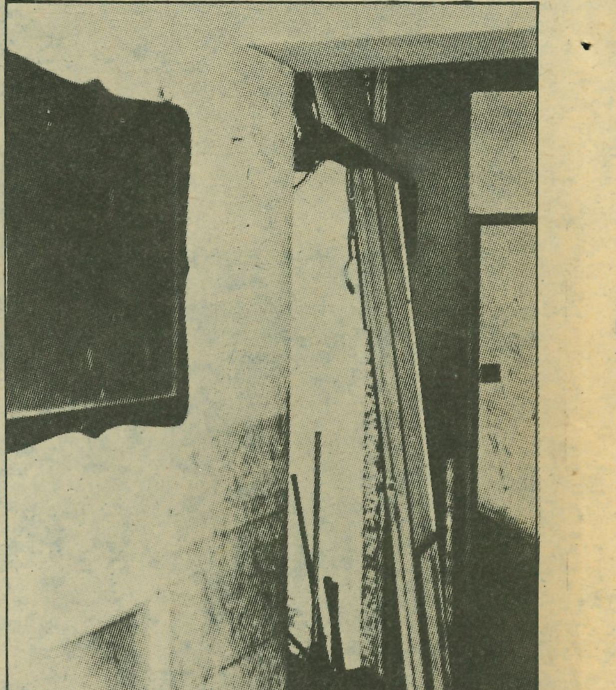
由於這件案子的偵破，再一次證明法網恢恢，疏而不漏，因賈關武自以爲神不知鬼不覺，他又是個藉藉無名之輩的人物，不想仍然這麼快被精幹的調查人員查獲，這是他始料不及的，而且他之被捕，是在證據齊全下，所以，他連一句否認的話都沒有說。



證券交易所成了恩恩怨怨的是非之地。



彭蓮妹被炸的現場，一片血肉模糊。



滙豐公司地下室的大門，被炸得向外飛開。

大家共同交換意見，討論的重點包括：

——歹徒在匯豐安置炸彈，目標是要炸誰？

——歹徒是不是和清潔工彭蓮妹有私人恩怨？還是和匯豐公司主管有仇？

——歹徒選擇匯豐公司作案，和該公司過不去，或是歹徒和股票有關？

——炸彈在匯豐爆炸，歹徒能得到什麼利益？

——是要引起證券金融的混亂嗎？還是有其他政治因素？

最後研判歹徒作案動機，不外三項原因：①私人恩怨以炸彈報復、②歹徒作案和股票有關係、③其他因素（包括政治因素）。

專案小組立刻分配任務，清查各項因素的線索。

在初期的調查階段，相當沉悶。許多調查員不懂股票，對股市的波動和名詞，都再三向人請教。

連清查匯豐公司內部人事問題，主管和部屬相處情形，也遭到困擾。匯豐公司自從發生爆炸事件後，上上下下的人，都在驚疑中「謹言愼行」。儘管調查員從旁摸索，但所獲有限。

電話威脅股票趕快跌

爲了避免歹徒再到匯豐去安置炸彈，從八號起，每天都有十餘名調查員混在匯豐公司裡，佯作股市老手和人注視股市行情，卻隨時警覺自己的任務，並要匯豐公司把不明電話錄音，以防歹徒威脅而追查。住在長庚醫院的彭蓮妹，也派了女調查員保護她，並進一步打探內情。

調查行動固然相當積極，然而案情還未查清楚。台北調查處下令取消休假，連內情調查員也隨時待命，整個台北處的人力都放在本案。希望短期內偵破案子。

就在專案小組忙得不可開交之時，五月十一日下午，歹徒却暴露了他的形跡，他打電話給匯豐總經理陳謙吉說：

「你是總經理嗎？」

「是的」

「我就是裝定時炸彈的人。你們都給我小心……。」

「喂！喂！你是誰？你要幹什麼？」

「你不要問我是誰，我告訴你，你們公司不要找『做手』炒股票，不然我還要再讓你們吃一顆炸彈！」

「你……你，喂！你究竟是誰？」

「聽好！你馬上把股票下跌，否則要你好看。」

這通電話一掛斷，陳謙吉立刻把錄音帶交給調查員，並要求趕快找出歹徒。

十一日晚上的專案會報中，根據這通電話錄音，初步分析歹徒是廿歲到卅歲的外省籍青年。高處長信心十足的說：

「現在案情比較明朗，歹徒作案和原先研判的股票動機，有相當關聯。剩下的工作，就是找出這把鎖，一旦鎖開了，問題就解決了一半。」

專案小組反覆推敲電話內容，認爲歹徒引爆炸彈，是要匯豐公司把股票「下跌」。這兩者之間，就是揭謎底的鎖了。

「從今天起，我們輪派人手暗中保護陳謙吉，以免歹徒找他報復。」負責行動的譚副處長又說：「把匯豐近一個月的股票交易資料，想辦法借回來研究，看看資料中能不能透露玄機。」

專案小組分成兩路人馬，一路在外查訪，一路將借回的匯豐公司四月七日到五月十一日的股市資料，埋頭整理，並在當天十二日晚上的專案會報中，提出可觀的線索。

炸壞了彭蓮妹

文／從龍　圖／民忠

彭蓮妹無辜殘廢，還要担心家中的四個小孩。

「我恨那個放炸彈的人，把我好好的一個人弄成這樣！」三十二歲的彭蓮妹坐在林口長庚醫院六樓的病床上，沒有什麼表情地說。

事實上，在五月七日下午失去左眼、右掌的彭蓮妹，身處鉅痛之中，也很難做出任何表情。

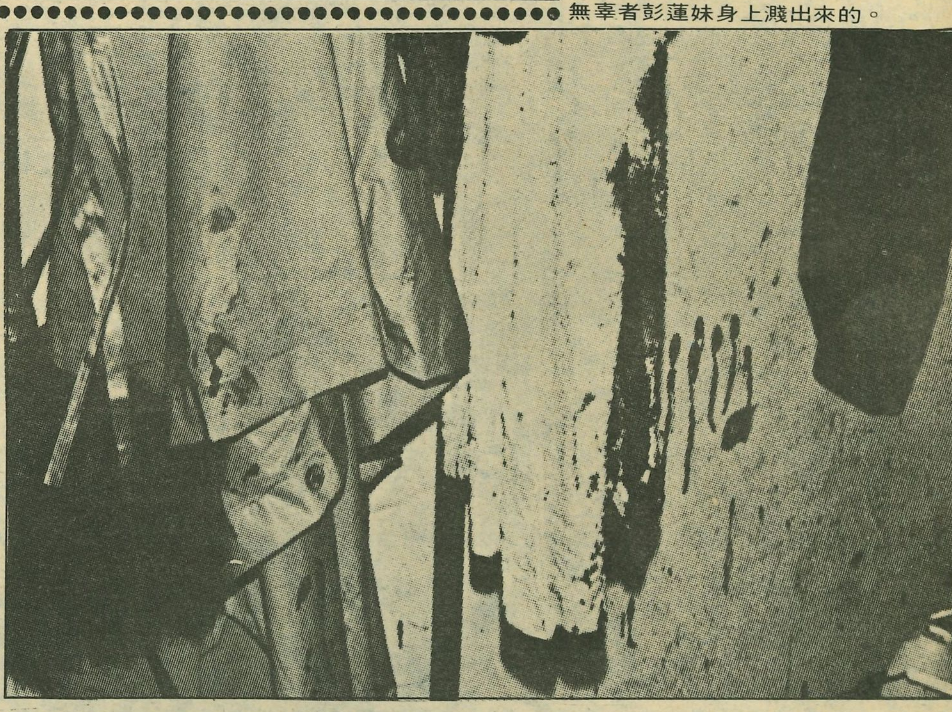
她回憶說：「放在烟灰筒裡的炸彈是裝在一個方盒子裡，綁得好好的，我把垃圾拿到地下室清理的時候發現了，還以爲是那個客人留下的，沒想到才一打開，只看到一陣烟，連炸彈的模樣還沒看清楚就爆炸了，聲音好大！」

長庚醫院魏福全醫師在急診處見到她的時候，她全身一片血肉模糊。右手手腕完全碎成一灘，爆炸現場也找不到手指，流血很多，左眼也完全炸掉了，水晶體破裂，眼眶和額頭的皮肉組織也都炸爛了，全身都是炸彈碎片。「一個人竟然可以被炸成這樣，眞不曉得是什麼炸彈。」魏福全醫師從未見過這樣的傷害。

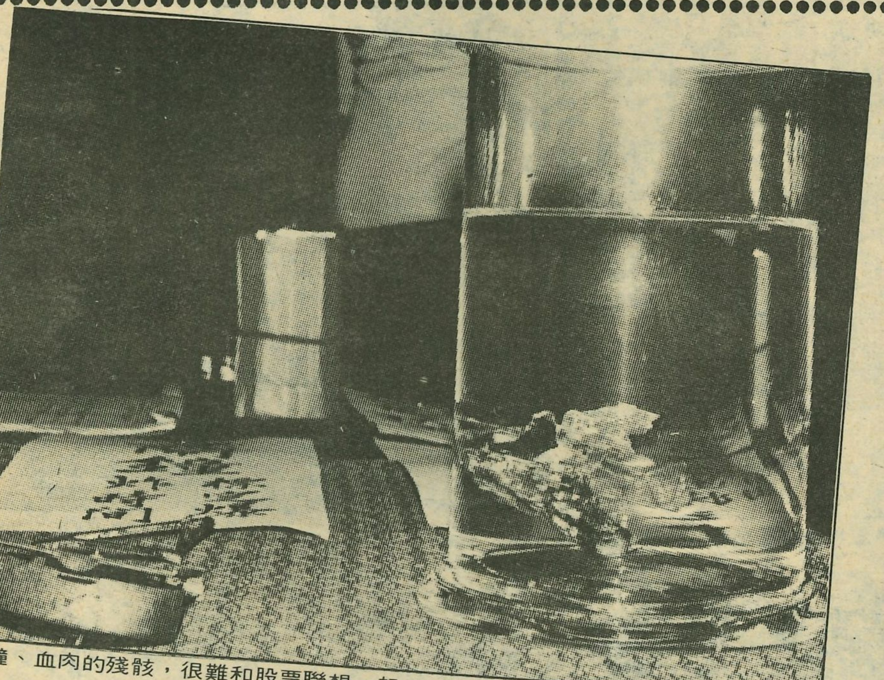
彭蓮妹立刻被送到林口長庚醫院，四位醫師花了三小時，替她把手腕截肢，縫好，破裂的眼球拿掉，炸爛的組織切除，並行補皮移植，四肢及軀幹上的炸彈碎片也一一取出縫妥。

據匯豐公司的職員表示，彭蓮妹的醫藥費將由他們負擔，並負責裝上義肢，可是彭蓮妹擔心的不是她自己，而是家中的四個小孩，她先生只是個建築工人。對這種突如其來加諸她身上的「公共危險」傷害，她不知道應該找誰來賠償。

「在匯豐公司我工作還不到一年！」她說。



墻上的血跡是從爆炸案的無辜者彭蓮妹身上濺出來的。



鬧鐘、血肉的殘骸，很難和股票聯想一起。

顯然和新奇毛紡有關

「匯豐公司這一個月的股票交割量，以新奇毛紡股最大。而且發行面額每股十元的新奇毛紡股，近月來一直上漲，最高漲到廿九塊多，這和其他股票下跌及漲跌平平的情形，有很特殊的差異。」

「很好。」主持專案的高處長說：「既然匯豐只有新奇毛紡一直上漲，歹徒要匯豐把股票下跌，恐怕歹徒和新奇毛紡股有關係。」

「不過，我們清查的結果，有許多人認爲新奇毛紡股不應該漲那麼多，才向一家叫復華金融證券公司借了新奇的股票，賣給匯豐準備在新奇毛紡股下跌時低價買進，還給復華公司，打算賺取中間差額。」一名負責清查資料的組長說。

「還有呢？」

「但因爲新奇毛紡股票不跌反漲，所以這些向復華借股票以空頭賣空的人，都被套牢而吃了虧，有可能歹徒就是其中之一。」

「有多少人向復華借股票？」

「名義上只有在復華公司開戶的一百十四人，但我們查訪股市人士，發現有二千多人都是透過這些戶頭玩股票生意。」

這時譚副處長的精於研判有了助益，他說：「在過濾這二千多中人，可以選擇幾個要點。第一是外省籍，第二是遭受損失的輕重，第三年齡可能不會太大，第四可以排除股市老手，先從禁不起股市風浪的人着手清查。」

確定了調查方向和步驟後，專案小組即日馬不停蹄的明查暗訪。

歹徒幾乎每天都要撥一通電話，恐嚇匯豐的陳謙吉總經理。電話內容都大同小異，專案小組更確定歹徒亟盼新奇毛紡股下跌的研判。並派出調查員守在匯豐總機，對每通恐嚇電話錄音。共將四通電話錄音，和調查員清查資料上可疑對象時，故意打電話給他的談話錄音，一起送到局本部六處以科技作聲紋分析。

積極查訪下，二千多人過濾後，只剩下廿多人特徵和聲音與歹徒接近，專案小組更加賣力。

他有個玩火藥的弟弟

五月十四日晚上，一名調查員興匆匆的返回專案小組會議室，報告他負責查訪的一名對象：

「我查的這位賈××，他是公務員，平常節省的一點錢，都拿去做股票生意。他所買的一萬股新奇毛紡股票，是透過一位陳姓掮客，向復華借的股票，低價賣給匯豐後，到交割日，因新奇毛紡持續上漲，又高價買回還給復華，損失不少錢。」

「他的背景跟案情相合嗎？」專案會議有人提出質問。

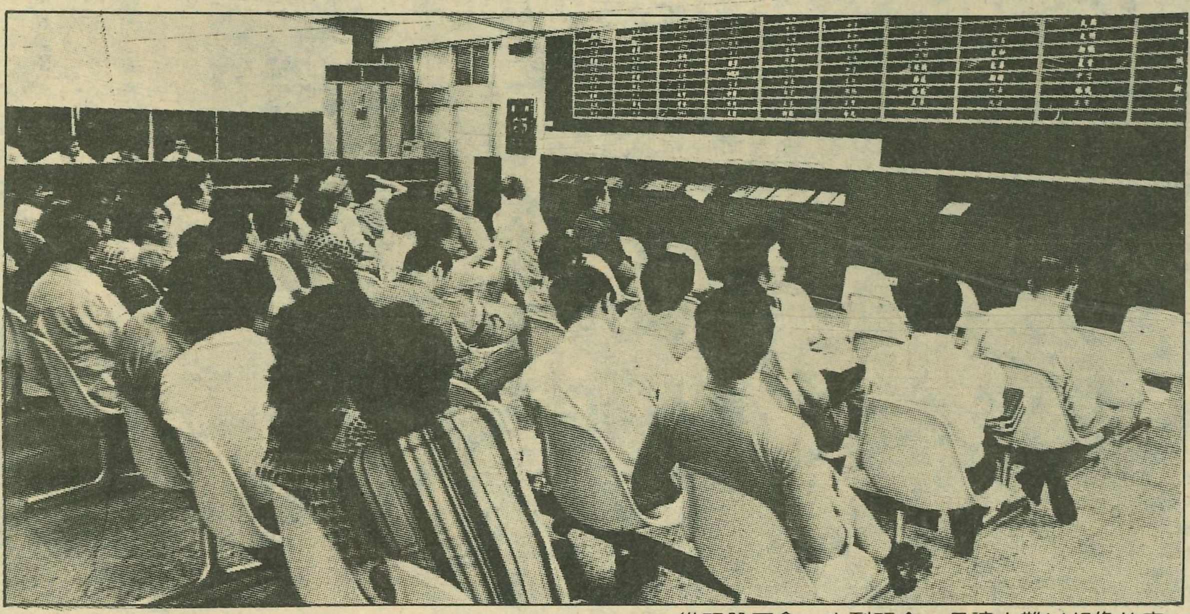
「重要的是，他有個弟弟平常就玩火藥，對製造炸彈有一手。」

這個石破天驚的消息，立刻吸引了全部調查員的注意。大家都在討論他涉嫌本案的可能性。

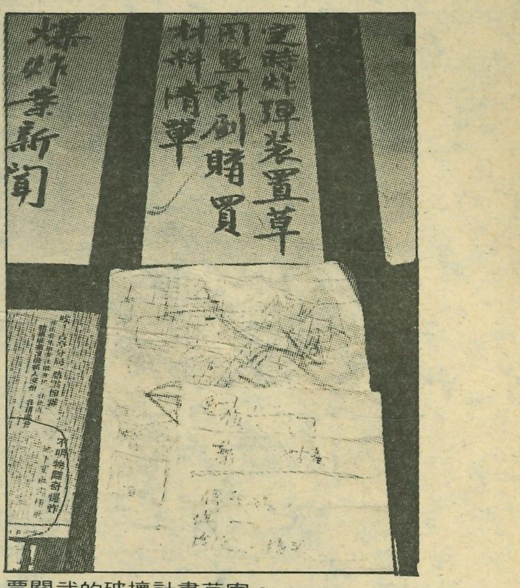
經過查訪，這位玩火藥高手叫賈關武，廿一歲，陝西人。原先查訪的賈××是他的三哥。他家兄弟姊妹六人，他排行老么，據鄰居和同學說，他平日就和三哥走得最近，以前就常用爆竹的黑色火藥製造炸彈及火箭。剛從一家私立補校畢業，目前住中和家中，白天在重慶北路、承德路交叉口附近做水泥工。

專案小組再經過聲音紋分析，賈關武的聲音和歹徒相似，年齡也相近。他有可能因三哥做股票，吃了大虧，才出面報復。總之，他是從案發以來最值得追查的特定對象。

「現在——」高處長當機立斷，指示調查員說：「從現在起，每天派人廿四小時盯他，拍照、蒐證，直到澄清問題止。」



從玩股票會一直到玩命，是讓人難以想像的事。



賈關武的破壞計畫草案。

炸彈・來來

文／雲生

來來公司的冒烟垃圾筒，至今還懸著答案待解。

距離匯豐證券公司的爆炸案才兩天，五月九日台北市西門鬧區內的來來百貨公司，又發現了一枚疑似炸彈的爆炸物。

來來七樓張姓清潔女工，每小時都要清除垃圾筒一次，可是當天却發現電扶梯口的垃圾筒裡有一包垃圾冒烟，樓底警衛課的安全人員聞訊，立刻趕上樓來，赫然發現是一枚土製炸彈。一位股長看了看炸彈的形式，認爲粗製得足以自行處理，於是拿到地下室裡拆掉了引線。炸彈旁還放了一張紙片，上頭用紅字英文打字，一位襄理翻譯出來，內容是：「親愛的警察，我知道我不會被捉，我也知道這不會引起很强烈的爆炸，我還要來放炸彈，這是一個炸彈。」警衛課立即通知警方前來，前後過程，不到十五分鐘。

在來來百貨公司樓底的警衛課裡，新裝置了閉路電視監看系統，隨時監視各樓面的狀況，而這只是整個大樓安全管制系統的一小部份。平日裡，他們處理得最多的案件是竊盜及不良青少年滋事，處理爆炸物，還是破天荒的第一遭，使他們在統計表上的「公共危險」欄裡塡上了第一筆記錄。

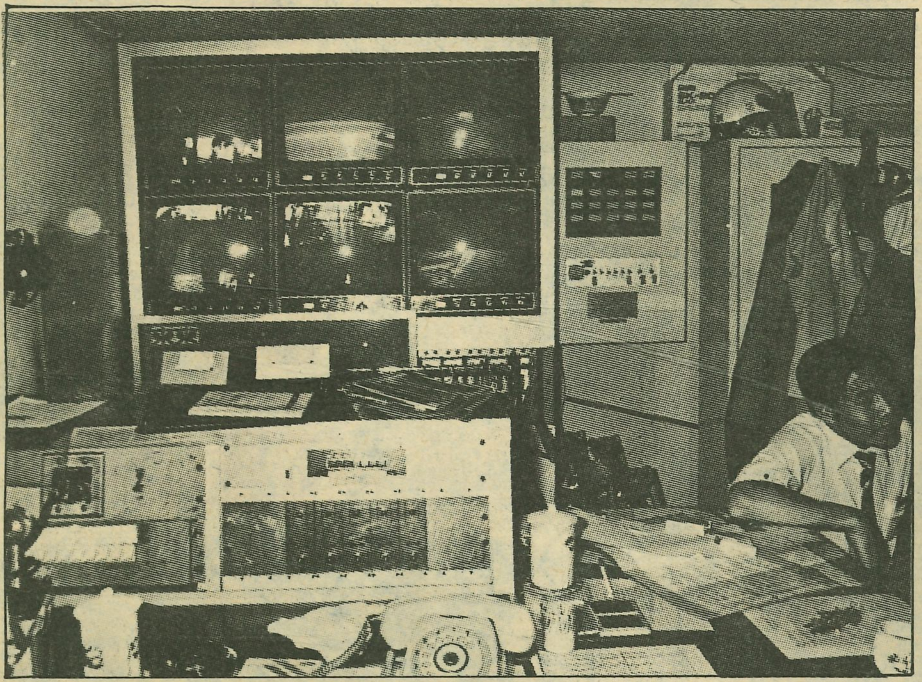
課長王俊仁說：「服務、安全是我們一直强調的口號。」

股長助理余民國則表示，他們的安全人員是很多民間警備公司挖角的對象，這種爲人訓練安全人員的情況，使他們的管理階層十分不諒解。

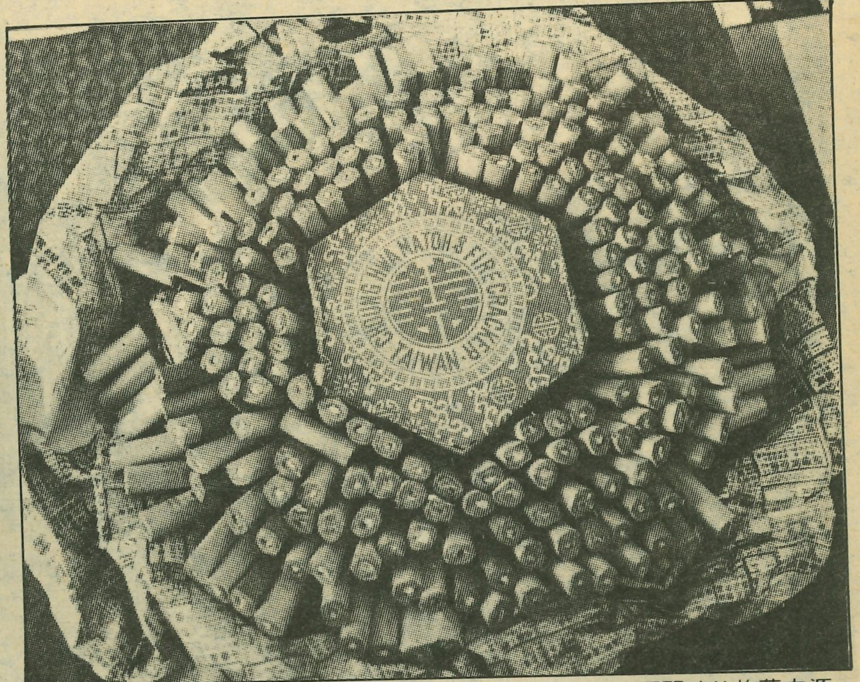
不過，並不是每一個百貨公司或類似的公共場所，都有像來來百貨公司相同規模的安全措施，歹徒選擇了來來，或許是看重了來來的每日三至五萬的人潮，却忽視了來來百貨公司一向引以自豪的安全應變能力。

迄至目前爲止，來來百貨公司沒有接到任何一通「恐嚇」的電話，他們清查了公司內部和賈關武之間的各種關係，結果是：「還好！」而落網的賈關武並未承認這枚炸彈的「出處」。

於是來來百貨公司的這枚爆炸物成爲這次調查工作現階段偵查的重點。



來來百貨公司利用電子儀器偵防，但不是每家百貨公司都有。



賈關武的炸藥來源。

於是，電影上常出現的化裝追蹤，出現在賈關武的行蹤所到之處。

每天清早，賈關武騎著機車出門上班，調查員以四輛坐二人機車前後尾隨，另以二部裕隆一千四百西西改裝的計程車，裡面也坐了二位調查員「陪」他上、下班。甚至賈關武在住家附近，晚上常去一家書店租武俠小說看，調查員也被迫在店裡看小說。

從十三日到廿日的七天中，賈關武的生活顯得較爲規律，很少到其他娛樂場所玩。調查員紀錄了他每一時刻的行爲和地點，發現他有三次，分別在中和、重慶北路、承德路的公用電話亭打電話。

當賈關武一走進電話亭撥電話號碼時，監視的調查員立刻用無線電通話器呼叫匯豐公司電話總機室內的人員，注意是不是歹徒打來恐嚇電話。結果三次都證實賈關武通話的時刻，也就是歹徒打恐嚇電話之時，而歹徒掛斷電話的時間，和賈關武掛電話時間分秒不差。

難怪報紙不登這消息

專案小組固定在每天晚上舉行會議，就查證結果彼此交換意見和分配任務。在第一次證實賈關武打電話時刻，與歹徒恐嚇電話相同之時，即有人主張逮捕他，但高處長爲避免「巧合」所發生的錯誤，仍然堅持繼續「釘梢」，不輕舉妄動。

直到五月廿日下午一時卅分，賈關武在重慶北路打電話，第三次印證涉嫌重大，當晚的專案會議中，高處長下達了逮捕行動：

「以目前狀況判斷，賈關武仍會利用機會打恐嚇電話，只要他再打恐嚇電話，就立刻以現行犯逮捕他。」

譚副處長也指示行動人員：「嚴密跟踪以外，還得注意和現場人員連絡，在賈關武打電話時，可以派一位女調查員俟近電話亭，聽取他談話內容，以證實他的電話是不是恐嚇匯豐公司。」

經過縝密策劃，讓專案小組奔波查訪了十四天的爆炸案，終於到了逮捕嫌犯的高潮。

五月廿一日，跟踪的十餘名調查員更是精神抖擻。從賈關武離家上班，沿途都張著雙眼監視他。尤其是中午時刻，太陽又大，坐在車內又熱又悶，但因賈關武過去都是利用中午休息機會，到附近電話亭打電話，因此，最可能的逮捕行動，也將是艷陽高照之時。

中午一時正，瘦高的賈關武又出現在重慶北路上。「注意！目標出現了，各人依計劃行動。」帶頭的一位調查員用無線電聯絡。

利那間，靠近重慶北路二段六十二號之一前的電話亭，有好幾位男女調查員僞裝情侶姿態，在附近悠然散步，堵住賈關武可能的逃路。

賈關武走進「天羅地網」的電話亭，撥完電話，時間恰爲一點零五分，匯豐方面來電話說歹徒剛打來恐嚇電話。一名女調查員漫不經心的經過電話亭，聽到賈關武談話中的三句話，確定恐嚇匯豐公司，頭一點，立刻衝進，四名調查員抓住他。賈關武毫無抵抗，只問他們的身份，經調查員出示證件後，他還訝異的說：

「難怪我爆炸匯豐公司，報紙上沒登一點消息，原來是你們辦的啊！」

專案小組又在他中和住宅，取出賈關武製造炸彈的黑色火藥、碳粉、鬧鐘等物證。他說因哥哥做股票，被匯豐公司「坑」了，才想辦法報復。

專案小組當初的研判，和事實完全脗合。而調查員以科學辦案方式，逐步蒐證以確立研判方向，終於讓嫌犯無所遁形而俯首於證據之前，在十五天內，漂亮地偵破本案，值得喝采。

你有這種印章嗎？？？？？？？？？？？？？？？

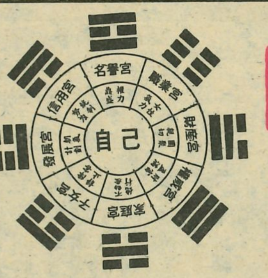
小型印章是無氣力，保守消極而拘於小事陽奉陰違，空談缺少誠意。

粗邊細字是陰盛的印章，力不從心，多受環境壓制，難望發展，無法實行自己的意志，該得而得不到。

空心白字的印章是軟弱，只圖成功却無進取之力財空虛，事業不振。

多勞苦，不受重視，事業職業沈浮不定，欠人和家庭不幸。

這種印章會因職業不穩固而時有變動，男女婚姻糾紛，同事爭端不睦。



印章在八方位斷邊、缺角、空白會在斷缺方位發生事故。

當今有很多社會人士因爲姓名字劃不吉祥而遭遇事業失敗，病難和家庭不幸。

「開運印鑑」

可以彌補凶名的缺失及調和先天命運之不足與改名有同樣的效果。

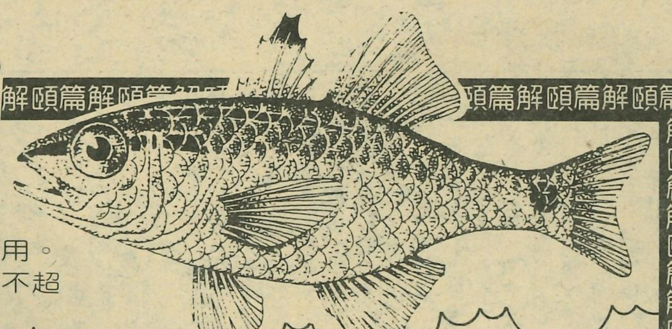
如果您想知道您所使用的印章是吉或是凶，請駕臨本公司免費鑑定。

銘人榜公司

地址：台北市民權西路一號

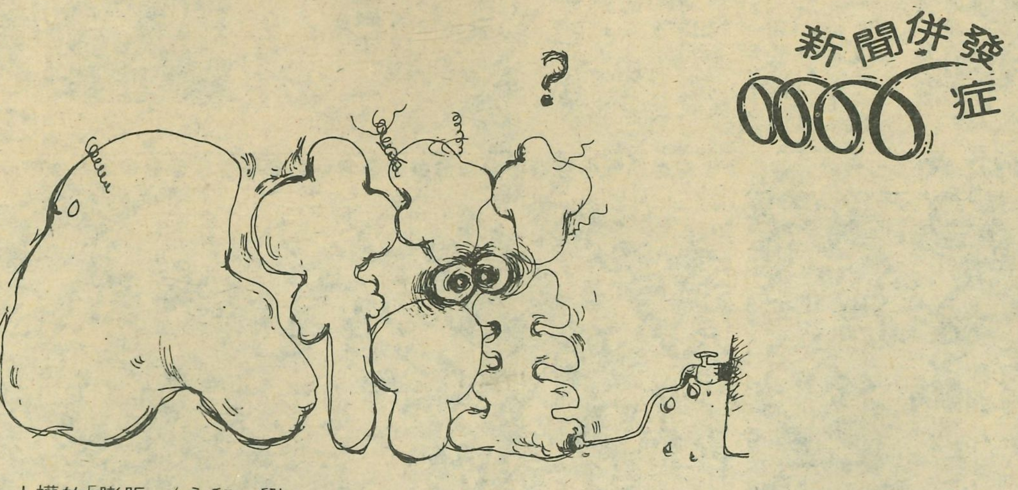
電話：五九三二七八一號

解頭篇



徵稿 大趣味的小故事

- 題材不拘。但抄襲之作，恕不採用。
- 稿酬每篇三百元，字數不拘，以不超過兩百字爲原則。
- 來稿請用明信片。



人權的「膨脹」/永和・劉一

必也正名乎

甲：「現在賽鴿的頸上都掛著一副破網『刀環』，以防落入歹徒天網時，用刀破網飛去。」

乙：「如此說來，今後賽鴿時應改名爲『障礙飛行大賽』了。」 （員林・可人兒）

天羅地網

叔父在自家的山坡上搭架子準備種葡萄。鄰人見後曰：「我建議你，如果網到了鴿子，燉當歸來吃，比較補。」（桃園・謬睿客）

後浪推前浪

以前有一陣子很流行所謂的「青年才俊」，如今冒出羅傑這位「少年才俊」來，以前的那批大概該升爲「耆宿」了。（內湖・天南）

卽時反應

甲：「我要搬家了。」

乙：「你檢舉了什麼案子？」 （高雄・莊珠）

不可不問

強盜：「不許動，把櫃子裡的錢拿出來，否則我就開槍！」

出納員：「請問你的槍是搶銀行的那種？還是搶郵局的那種？……」（台北・胡正賢）

因人而異

甲：「警察辦案，手法如何？」

乙：「因人而異，君子動『口』，小人動『手』。」 （中壢・張義佩）

敏感話題

姐姐看見小弟一進門就猛喝開水，大聲責罵道：「這樣灌水，會出毛病的！」

母親立刻說道：「灌水是個敏感的詞句，今後記得要說喝水。」 （宜蘭・馮慧玲）

必有遠憂

家人興高采烈地談論華僑神童羅傑，任教高中的大姐却冷眼旁觀。

最後她忍不住地說：「要是每個兒童都像他那樣……我只有去教小學生了！」 （新店・樂山人）

鐵證如山

酒國名花「貴妃」嫁給蘆洲鄉長，有結婚照爲證，鄉長堅不承認，影響所及是：

準新郎：「我們的結婚照到那裡照？」

準新娘：「到法院公證處。」 （台北・聞鏡銓）

人傑地靈

盛傳「貴妃」嫁給蘆洲鄉長，蘆洲鄉一夜之間，聲名大噪，已有人考慮在當地開家三溫暖，取名「華清池」。 （台北・聞鏡銓）

其來有自之一

甲：「最近新聞局爲什麼特別照顧社會寫實片？」

乙：「因爲片子太『出色』了呀！」 （台北・林賜煙）

其來有自之二

甲：「我覺得近來『跟風』的女明星都各有其特『色』。」

乙：「當然啦，要不然社會寫實片早就沒人看了。」 （台北・林賜煙）

治標治本

消防大隊爲爭取維護費，請市議員「校閱」老爺消防車。

有議員作政治秀，用聽診器診斷是「心臟衰竭」。

阿時曰：「救心不如換新。」 （台北・好時）

世事多變

林部長上台時說，三個月內要鐵窗業蕭條。現在盜匪志在銀行、郵局等等，郵局計畫加裝鐵欄柵，這筆生意可大了，對鐵窗業來說，恰正是：山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村。 （小港・包正）

有牌爲證

甲：「上次選民意代表時，候選人都提出服務到家的口號，到底諾言實現了沒有？」

乙：「當然實現啦！你看某國宅的門鎖是『監委牌』，鐵捲門是『立委牌』，而對講機和木製門是『議員牌』，就是很好的證明。」 （芬園・鄭麗鳳）

俗語新解

師：「你們知道『巡迴醫療服務』的意義嗎？」

某生：「就是俗語說的：『救急不救貧』。」 （大肚・李碧蕙）

良機難逢

畢業典禮上。

畢業生代表致詞：「首先，我要感謝學校給我這個機會，我也要感謝這些年來師長的教誨、同學的鼓勵，還要感謝父母、兄弟姐妹，以及親友的……」

在校生：「你以爲這是『金鐘獎』？」 （高雄・歡喜）

首要條件

教授：「麻醉首要注意事項是什麼？」

後排有人輕聲回答：「不要『一醉不醒』。」 （中壢・正柏）

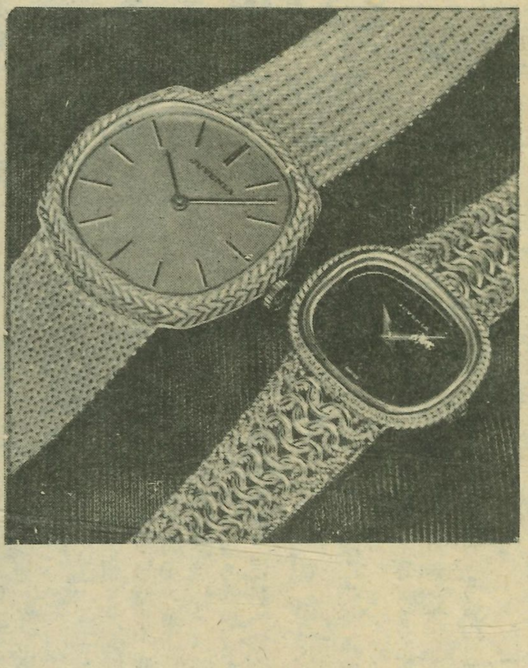
類比之憂

甲：「教宗再度遇刺，舉世震驚。」

乙：「尤其是雷根總統。」 （中壢・正柏）

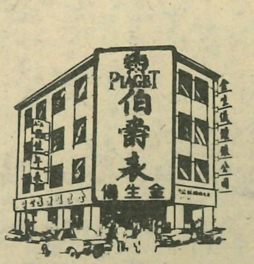
六十年老招牌 世界名錶總匯

金生儀鐘錶公司以優異的技術，良好的信譽和熱忱的服務，奠定了光輝燦爛的歷史，享譽中外，實至名歸！

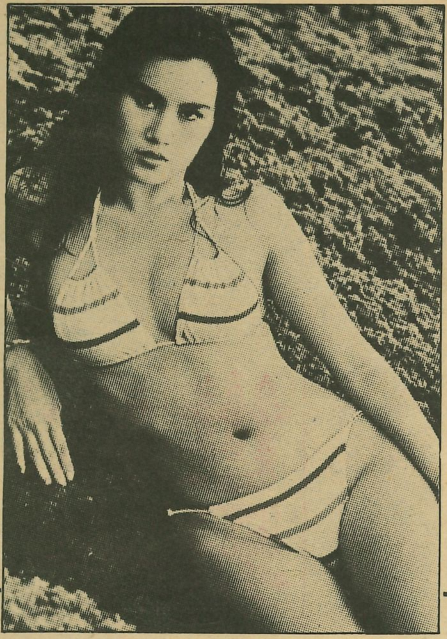


PIAGET 伯爵表　ROLEX 勞力士　JUVENIA 佳年表　LONGINES 浪琴表　OMEGA 亞米茄

金生儀 KING'S SIGN 鐘錶公司



總公司：
台北市博愛路33號(漢口街口)
電話：3713360・3610581・3310869
西門分公司：
台北市武昌街二段84號(來來名店對面)
電話：3610751・3122772



封面故事

寫實片脚本似乎是針對她的胴體而寫的，狄樺旣冷艷、又熱情；旣童眞、又成熟，她對名利抱持淡然，却仍有未圓的星夢，眞是個費人疑猜的女郎。(文見第102頁)

封面設計／盧健明
封面攝影／謝春德
模特兒／狄　樺

時報周刊 目錄 222

中華民國七十一年
五月卅日
～六月五日

5 匕首鬪長刀
～英阿競遣慓悍戰族血拼福克蘭／蔡其勇

6 股票炒出炸彈來
～「滙豐」炸彈案完全科學偵破／江國生

10 解頤篇

17 強弩互爭主權／顧尚德
～英軍登陸能迫使阿根廷放棄福島嗎？

19 那一種果才該禁？
～醫師談「優生保健法」／王小依

21 剪不斷的臍帶
～「流產治療」醫院門道多多／曉珊

22 碧鳳修末劫
～集集完姑述異／覃雲生

27 理髮博士賽謫仙
～擁有最高學歷的剃頭師傅李溪／張祥親

28 把人當苦蟲
～古代中國酷刑大觀／殷登國

30 鐵腕搗黑市
～韓國爆發巨額貸款醜聞／李芸玫

32 「阿母，我轉來了！」
～藍長輝回到自己的家／趙崧

34 「黃金哩」上超級公寓
～洛杉磯最熱門的房地產／但漢章

40 明鏡琴台赤子心
～「鋼琴詩人」傅聰來台隨想曲／陳欣

42 惡魔酷行／蔡以芃
～日本關東軍細菌作戰部隊的恐怖眞相(二)

45 田雞只有兩隻眼／趙慕嵩
～屛東瑪家國民中小學視力保健績效卓著

49 婦女家庭別册

71 心變⑮／倪匡

74 呆頭鵝肉扁
～「病毒性腸炎」整垮養鵝人家／趙慕嵩

75 檢疫抓瞎鵝命苦／王昱峯
～鵝小病毒性腸炎的爆發、確診及防治

77 鐵血娘子／俞正
沈默是蠢／信談

78 老舊庭園重現生機
～板橋林家花園將整修／陳怡眞

85 意見橋

86 觀光跑碼頭
～郵輪「富利安」號開闢台港航線／翟大龍

88 第一次接觸(上)／魏廣皓　改寫

90 重整海上雄風
～美國巨型軍艦多艘即將改裝復出／茅及銓

97 奧斯卡遺珠
～亞瑟潘的「四個朋友」／宋華楠

98 自古名士皆風流(4)
～世界名人的愛情生活祕錄／黃傑希

101 生活小故事

102 冷凝的熱浪
～狄樺擁有多重性格／洪羅伯

106 「銀」海有浮沉
～香港電視演職員酬勞內幕／余明

110 陸小鳳與西門吹雪㉒／古龍

112 點染時空痕迹
～謝明鉬的寫實意念與繪畫／心苔

發行人／簡瑞甫
總編輯／詹宏志

發行所／時報周刊有限公司
社　址：臺北市大理街一三二號
郵遞區號　一〇九
編輯部／3087111　五十線
發行部／3087111　五十線
廣告部／3818720　十線
訂閱專線／3025900
行政院新聞局出版事業登記證
局版臺誌字第一八九五號
中華郵政北台字第三一六號
執照登記爲第一類新聞紙
承印者／中國時報印刷廠

零售每本四十二元整
全年（五十二期）優待價一五〇〇元整
半年（二十六期）優待價八〇〇元整
郵政劃撥帳號一一二六七七號

長期訂戶訂閱處
台北總社發行部台北大理街一三二號
中國時報城中營業處臺北市中華路十七號
中國時報全省分支機構
月訂戶訂閱處
臺北市／雨辰書報社／3811897
高雄市／中國時報高雄分社／2725512

●中國時報各地分社代銷處●

桃園分社	桃園市中山路一三五號	☎ 033 323888
新竹分社	新竹市中華路四九六巷三號	☎ 035 224232
苗栗分社	苗栗鎮民生街二三巷一號	☎ 037 324516
中部管理處	台中市民權路四八號	☎ 042 225291
台中縣分社	豐原市圓環東路五二四巷十號	☎ 045 223903
彰化分社	彰化市民生路六號	☎ 047 222296
雲林分社	雲林縣斗六鎮民生路215號	☎ 055 334567
嘉義分社	嘉義市蘭井街一六三號	☎ 052 223730
台南分社	台南市南門路一九九號	☎ 062 222603
高雄管理處	高雄市中正三路九七號	☎ 07 2725512
屛東分社	屛東市林森路五八號	☎ 087 322705
宜蘭分社	宜蘭市和睦路公路巷四之一號	☎ 039 322583
花蓮分社	花蓮市延平路一四三號之一	☎ 038 322567
台東分社	台東市廣東路二二七號	☎ 089 323129
基隆分社	基隆市仁二路二五五號	☎ 032 224583
馬祖分社	馬祖得興村一〇九號	☎
澎湖分社	澎湖馬公鎮中興路41號	☎ 069 272966

●各地總經銷●

北部	雨辰書報社	☎ 02 3811897
基隆	自強書局	☎ 032 224807
宜蘭	民生書局	☎ 039 323765
內壢	國華書報社	☎ 034 559853
新竹	大華文化社	☎ 035 228054
苗栗	美華書局	☎ 037 320810
中部	聯合書報社	☎ 042 234208
嘉義	文化書報社	☎ 052 224036
台南	永茂書局	☎ 062 234339
高雄	天恩書報社	☎ 07 2617015
屛東	環球書局	☎ 087 323071
花蓮	中原書局	☎ 038 322442
台東	紐約書局	☎ 089 322267
馬祖	馬祖書局	☎

CHINA TIMES SUNDAY MAGAZINE
PUBLISHED WEEKLY BY:
CHINA TIMES PUBLISHING COMPANY
132, DA LE STREET
TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

DESTRIBUTED BY:
SUNDAY TIMES CULTURE
AND PUBLICATIONS CORP.
445, MADERA AVENUE
SAN GABRIEL, CA, 91776
$1.40 PER COPY IN USA
SUBSCRIPTION RATE:
3 MONTHS : $18.00
6 MONTHS : $34.00
1 YEAR : $65.00

ALL RIGHTS RESERVED

SECOND CLASS MAILING PERMIT IS PENDING

本刊圖文版權所有，未經同意擅自轉載，必予追究

●副總編輯／華景彊／何　鍇　●撰述委員／陳怡眞／李彪
●編輯組／羅　硯／林淇瀁／陳宜靜／張大春／涂玉雲／王前福
●企劃組／覃雲生／吳鈴嬌／王聯懿／蔡其勇／朱秀琴／王宣一／林維青／林端
●美術編輯組／藍一峯／沈臨彬／李　林／林隆鉅／楊艷萍　●美術顧問／王士朝
●攝影／謝春德／陳文彬／黃廣祥／張民忠／楊　佳
●發行組／朱龍勲／青台興／吳斌元／陳錦綢／温龍泉／謝維釗／蔡英芳
●廣告組／張金石／沈顯家／戴啓彤／張由美／詹麗華／林增欽／羅椿芳／林曼玲／劉達莉／喻德滋

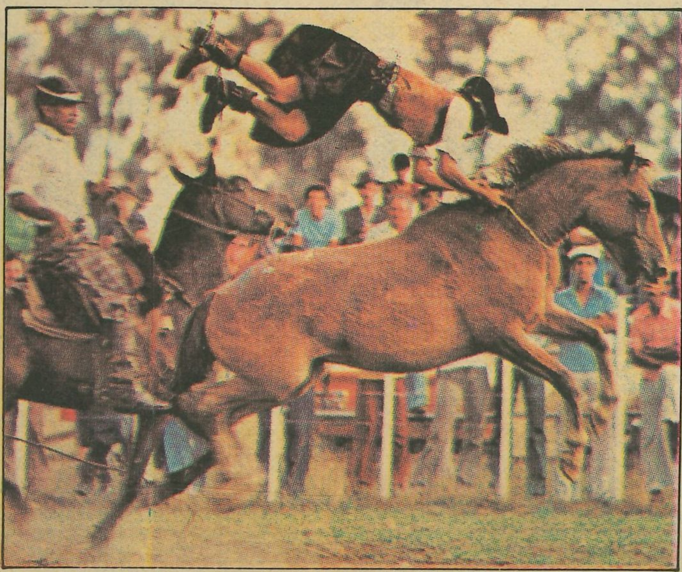
駐在香港邊界的廓爾喀巡邏兵正攔截兩名大陸少女，臉上毫無憐色。

匕首鬥長刀

英阿競遺 慓悍戰族 血拼福克蘭

文／蔡其勇

高楚人的鞍具極爲考究豪華。



憑一手鞍上絶技，高楚人自古便是頑強的騎兵。

鑲銀的腰帶與長刀，加一條絆索，組成了高楚勇士的隨身利器。

（文接第5頁）

大約兩百多年以前，阿根廷仍是西班牙殖民地，有一些不法惡徒和開小差的逃亡西班牙士兵，從城市溜進廣闊無邊的彭巴草原，這片豐美、長着長草的大草原遂變成這些自我放逐者的庇護所。

由城市進入草原安身，猶如從文明遁入蠻荒，這些白膚隆準的拉丁男子，經歷各種殘酷的天擇，開始學習在草原生存。

頭一件大事乃是向滿懷敵意的印第安人親善，從印第安人那兒學會了捕捉野馬的方法，及如何馭馬騎乘。能够在馬背上自由來去，使得這些原本不事生產的異族人能擺脫時間和空間的羈絆，進而掌握了融入草原放牧生活的新契機。

他們也漸漸和印第安女郎通婚，混血，西班牙人和印地安人所生的後裔，繼承了拉丁民族的熱情和印地安人的強悍，面貌上更是奇特：黑髮，眼眶深陷，睒着一對鳳眼，膚色近乎古銅。

代代相傳，混血兒又和混血兒混血，幾十個年頭過去了，一個嶄新的民族呼之欲出，人數越來越多。他們又像白人又酷似土著，他們逐漸忘却自己祖先來自什麼國度，開始自稱爲「高楚人」。

歐洲移民陸續到來，使得一些蘇格蘭人、英格蘭人、愛爾蘭人、義大利人和法、西邊境上的巴斯克人也紛紛融入高楚血統。

想要在大草原上討生活，放牧是唯一的途徑，高楚人很自然地發展出一套在馬背上來去、遷徙無常、粗獷豪邁的生活方式。

由於高楚人的祖先多半是不法之徒，生活方式又怪異，在他人眼裏難脫「異類」的印象，甚至還視之爲叛徒。

一八一二年革命英雄聖馬丁崛起，領導民衆向西班牙統治者挑戰，革命戰爭扭轉了高楚人的命運。軍事領袖看中了善騎强壯的高楚人，把他們編練成騎兵，專事奇襲。在革命戰爭中，高楚騎兵立下不少汗馬功勞。阿根廷獨立成功，高楚人搖身一變成爲國家英雄，不再被視爲叛逆。

原野奇俠熱情奔放

高楚人是眞正的牛郎，活生生的草原神騎，不像美國西部牛郎，泰半是通俗文學上的子虛烏有。

根深蒂固的拉丁血液澎湃於胸，高楚男兒昂健英偉，女子艷麗出色，共同的特點：性烈如火，愛美得緊，浪漫得要命。

阿根廷盛產白銀，彭巴草原牛羣遍野，皮革和白銀成爲高楚人傳統的裝飾。

高楚人愛面子，酷熱天氣趕牛也必定全身打扮停當，才肯上馬；頭戴騎士帽，頸纏絲巾，身着俏麗的襯衫、馬褲，一件羊毛斗篷罩住半邊身子，鑲銀雕花的寬皮帶紮靠腰際，一雙精皮快靴配上馬刺閃閃發亮。

高楚傳統本來是不穿靴的，只穿皮涼鞋，甚至裸着腳板，馬鞍不設蹬，只懸著兩條皮索，高楚騎士光著腳，用大脚趾勾套著皮索騎乘，所以很多中年高楚男人脚趾根本是彎的，穿靴子是近二十年才流行的新時尚。

頗有沙文主義作風的高楚男人，簡直視「英俊」爲第二生命（第一義爲勇敢與榮譽），喜歡留一抹神氣的八字鬍，認爲是男性魅力的泉源。

有三樣東西爲高楚人視爲瑰寶，最值得重視的是馬，其次是必備的十八吋長刀，最後才輪到自己鍾愛的女人。

在草原上沒有馬便等於失去自由，身爲一個整天不離馬背的牛郎，也沒有什麼比駕馭馬更重要了。高楚人從小就接受嚴格的騎術訓練，馳騁、急停、轉向、慢跑、左右盤旋，各種馬上技巧無不精通。

爲了保護馬，高楚人輓馬的方式和裝具，從皮鞍、羊毛汗墊到銀馬蹬都極爲講究，自成一格。

騎士策馬趕牛，路途遙遠而漫長，危險而辛苦，餓了用牛糞引火就地吃烤肉，喝「馬代茶」和自釀的「蔗糖白蘭地」，夜幕低垂便掘篝火席地而睡，細數繁星不畏露水。

高楚人要得一手套索絕技，舞起一條生皮索有若電光石火，立在馬上拋擲，其準無比，萬無一失。

「絆索」更是高楚人的絕技，所謂絆索是指三條縛在一起的皮索，前端縫上石塊，作爲拐馬腿之用。當年老一代高楚人靠著舞弄著颯颯作響的絆索，擲出纏倒西班牙殖民軍隊的座騎，或在大草原上誘捕駱馬，雄勇事蹟，至今仍爲人津津樂道。

長刀善舞稱雄牧場

每一位騎士腰裏插的那把精鋼長刀，更是高楚人引以爲傲的民族標誌。

這些刀長約五十公分，窄而狹，鋒刃利如剃刀，刀柄刀鞘或甚爲樸素或極盡講究雕琢之能事，上馬之前往腰帶上順手一插，隨時取用。

長刀功用極多，劈荆斬棘靠它，割斷繩索靠它，閹割小公牛也靠它；在「力量就是法律」的莽原上，高楚人帶刀就像西部牛仔隨身帶槍一樣，是防身打鬥的利器。

性情剛烈的高楚人，一言不和就會扭打，抽出長刀決鬥亂砍更是司空見慣，「拔出長刀向敵人臉上劈去。」

阿根廷軍隊在福克蘭治峯掘壕據守，嚴陣以待。

剪下福樂雪塔、雪糕、杯裝冰淇淋上的任5個福樂商標就能連續中大獎，多寄多中！

享受冰涼與歡樂的季節又將來臨……
美味爽口的福樂冰淇淋又好吃又有獎，爲您帶來涼夏的口福與歡樂！

＊參加辦法——

71.4.15.起至71.6.15.止；您只要剪下福樂雪塔、雪糕、杯裝冰淇淋外包裝上的任5個福樂商標 貼在明信片上，寫明您的姓名、住址寄到台北市南京東路三段 285 號聯廣公司福樂冰淇淋，就能 參加抽獎，有連續三次中獎機會哦！

＊抽獎——

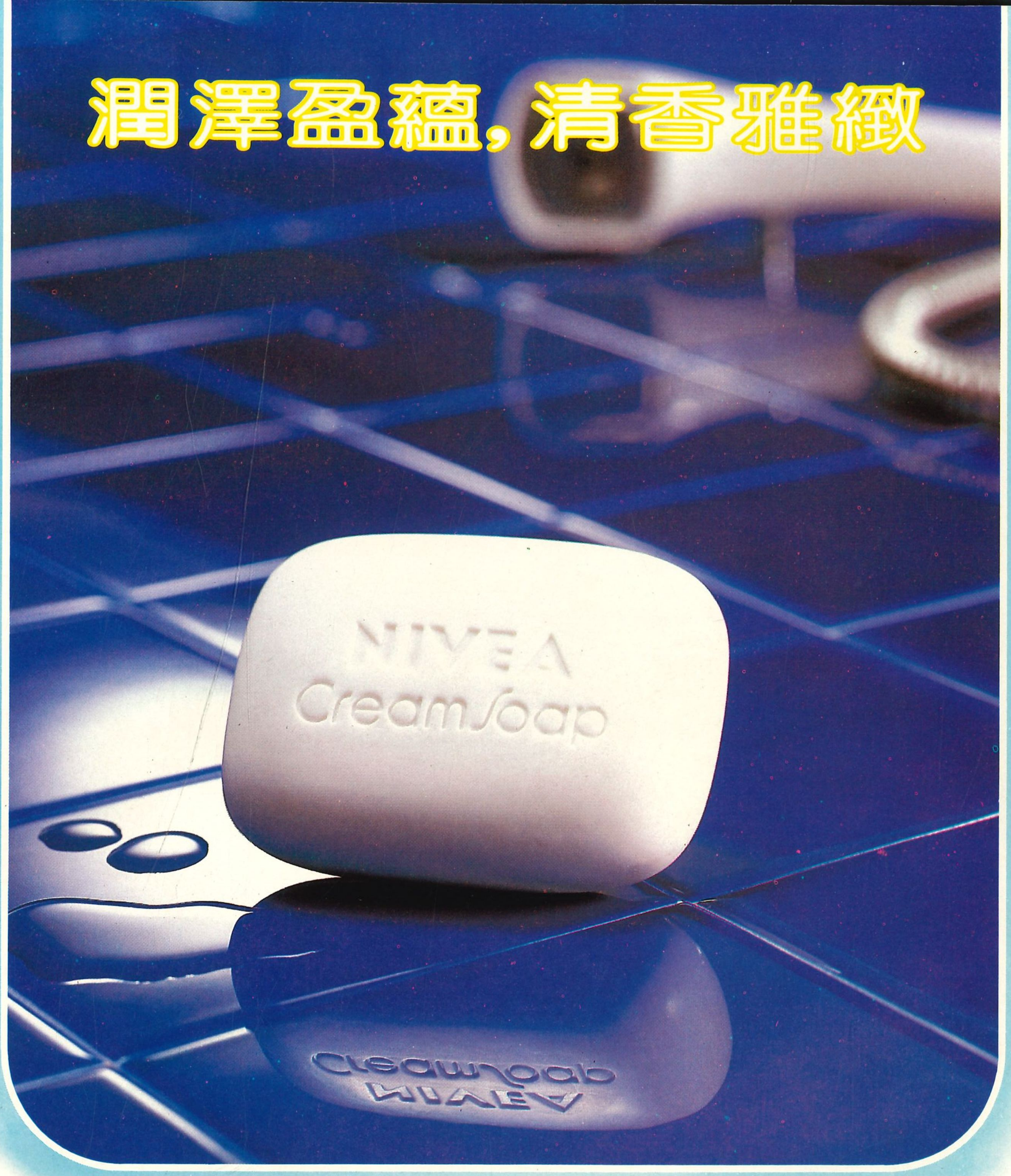
第一次抽獎71.4.30.、第二次抽獎71.5.20.、第三次抽獎71.6.18.，於聯廣公司地下樓交誼廳公開抽獎。
中獎名單將公佈於每次抽獎次日各大報，並個別通知領獎。

＊獎額——每次抽出

- 福樂家庭特別獎：全年免費享用福樂高級產品（贈送福樂夸脫裝牛奶一瓶及福樂公升裝冰淇淋一桶兌換券365張）
- 頭獎３名：各贈送捷安特越野單車一輛
- 貳獎10名：各贈送福樂太空超人合金玩具一組
- 參獎100名：各贈送福樂田子運動袋一組(共３個)
- 肆獎200名：各贈送福樂公升裝冰淇淋兩桶
- 伍獎300名：各贈送福樂巧克力雪糕一盒

獎額多，中獎容易！寄得越早，寄得越多，
中大獎的機會越大！福樂冰淇淋祝您中大獎！

福樂奶品股份有限公司



清潔、滋潤功效兼具 妮維雅霜皂，是獨家採用西德拜爾道夫公司專利製造的 WFP ，含滋潤皮膚的冷霜配方 Eucerit. 清洗時，柔柔的冷霜泡沫能清潔滋潤您的皮膚！

新配方配合新包裝， 妮維雅霜皂為求品質更精純，特別採用最上等的皂基及最高級的香精精製而成，並以新包裝和您見面！今天起，冷霜泡沫更豐富的妮維雅霜皂，將帶給您更細緻的沐浴享受！

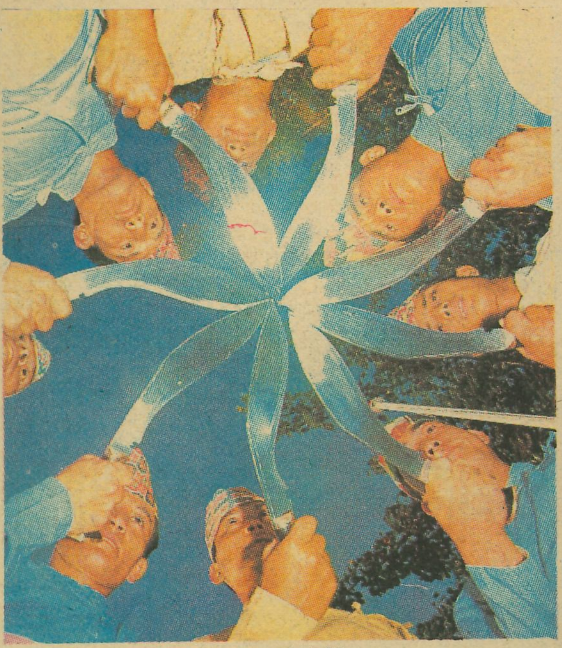
新配方

妮維雅冷霜香皂

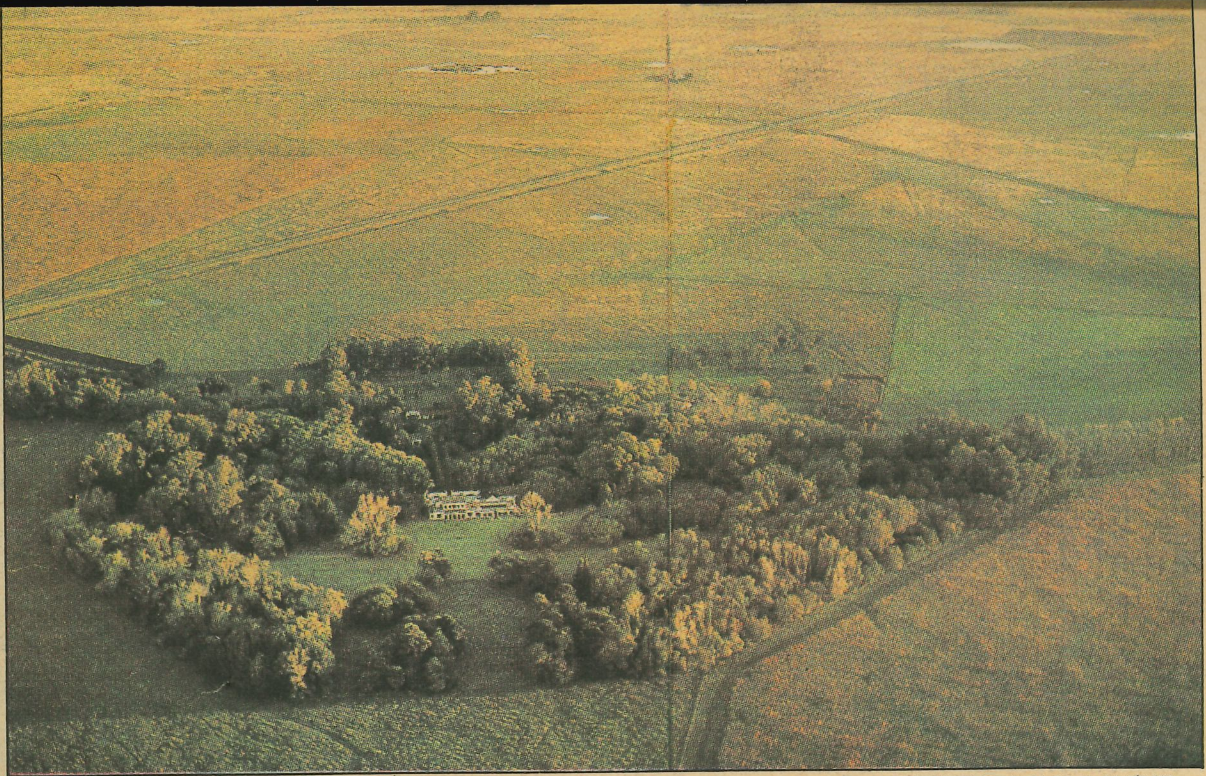
復興化工廠股份有限公司 製造 BDF●●●●

公司：台北市松江路71號　工廠：台北市新明路174巷18號

06 NSP 0582



廓爾喀兵長於用彎刀，精於技擊。



彭巴大草原是高楚騎士的家鄉。

福島首府機場，擺滿了待戰的阿軍攻擊機。

向來是高楚人深信不移的格言。

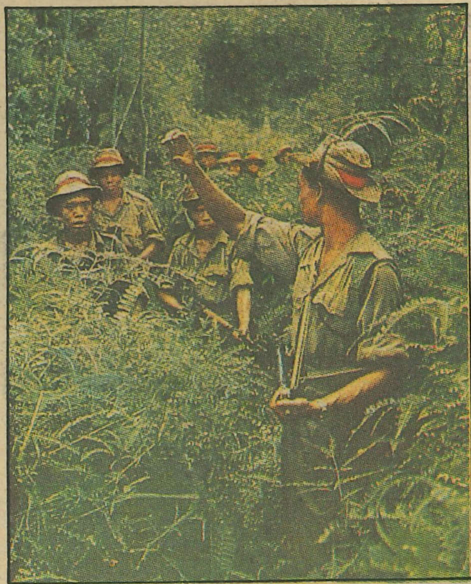
未經允許，誰要擅動高楚人的長刀，那是不得了的大事，可能惹上殺身之禍都說不定。這回阿根廷政府便打算派高楚戰士，像當年殺西班牙人一樣，用長刀來痛宰英國佬和廓爾喀兵團。

圍著營火跳舞引吭歌唱，乃是高楚人工作之餘的絕佳餘興，高楚男士高歌悲涼，迴旋折轉，聞者莫不心動。逢著喜慶節日，盛裝艷抹的高楚少女挽著手與愛人熱情狂舞，又是一番別致的風情。

高楚少女多半輪廓深、眼大漂亮，丰姿綽約，過去由於男子爲適應放牧生活必須東飄西蕩，熱衷結交情婦而不愛結婚，草原地區高楚男女盛行「同居不婚」，現在羈旅慣了的高楚人也開始定居，到法院登記結婚的人數才開始增加。

高楚女子雖然浪漫，也有近似斯巴達婦女的尚武觀念，她們認爲男子不善打鬥驕乘便不够味，影響所及，熱血的高楚男兒自然更爲樂於保持其威猛好鬥的風尚。

不少軍事家誇讚，高楚騎士作戰技擊的雄健聲威，絕不下於活躍於俄羅斯頓河流域的哥薩克騎兵，堪稱近代各民族草原騎兵中的雙璧。



廓爾喀傭兵在馬來叢林剿共，素以殘忍凌厲的殺伐聞名。

這次福克蘭戰爭，有不少高楚族的役齡男子奉召入伍，他們脫下馬靴換上軍鞋，放下馬鞭拿起來福槍，一樣勇猛頑强。

不少換上戎裝的高楚少年，把慣用的長刀也帶在身上，還不時嫌軍用刺刀不够快，使不順手。

阿根廷打算派一千名高楚戰士出征，統籌由北部省份柯倫提斯征調。

廓爾喀兵能征慣戰

英國想提調上陣的廓爾喀兵亦非同凡響，這批尼泊爾族的兵丁，自古便以兇狠出名，不但出沒無常，又特別長於山地作戰，能忍饑耐餓不避艱苦。

廓爾喀兵在英國軍隊裏擔任傭兵，已有甚久的歷史，溯源至一八一五年，英屬東印度公司便有「禮聘」廓爾喀戰士的記錄。緬甸、印度、泰國的特種部隊也樂於僱用他們。

廓爾喀兵曾找過中國人麻煩，八國聯軍時，英軍也派遣廓爾喀兵前來攻打北京，這羣面色黧黑的尼泊爾大兵，軍紀甚差，幹了不少燒殺搶掠的惡事。

第一次大戰和第二次大戰廓爾喀傭兵也上過場，尤其英軍和日軍在緬甸叢林中鏖戰時，「老廓」們死了不少，至今還有不少寡婦遺族向英國政府按時領取撫恤金。

目前英國陸軍下轄一個廓爾喀特種旅，一共編成十個團，每團下屬兩個輕裝步槍連，分別派駐在香港、新加坡、馬來西亞和英國本土。

廓爾喀連主官俱爲英籍，尼泊爾兵只是聽令行事的嘍囉。

這種「以自己人爲官，外籍人爲兵」的傳統，不只在廓爾喀兵團，在許多國家的外籍僱傭軍隊裏邊也是奉行不違，根深蒂固的傳統。

老於算計的英國人，能「借刀殺人」調遣廓爾喀兵到福克蘭應戰，自有其「法統依據」；一九四七年，印度脫離英國獨立，當時英國糾合尼泊爾、印度談判，以「鞏固大英帝國本土及海外利益，維護大英國協成員的和平安全」堂皇理由，簽訂了一項三邊協定，條文中載明：「英國擁有合法的權利，在任何地方和任何時候部署廓爾喀於外籍兵團。」

熱情的高楚人極愛跳舞，更愛女人。

根據這個條款，廓爾喀部隊便給套牢了，得長年離鄉背井駐紮海外不說，一有艱苦戰事，「立功」的機會也多半非他們莫屬。

五〇年代初期的「馬來叢林剿共戰」，和這些年廓爾喀兵在香港新界和大陸邊境執行巡邏，防止難民「非法入境」，恐怕是廓爾喀部隊戰後最為人知曉的「貢獻」。

一九五二年左右，十四萬共黨份子潛伏在蒸濕炙熱的熱帶雨林裏四出襲擾，意圖切斷英國視為生命線的橡膠和錫礦生產。

「打帶跑」的凌厲游擊戰法，使得裝備精良的英國部隊，遭遇到類似當年緬甸作戰時進退維谷的大困境。

英軍指揮官解破僵局的妙招，便是祭出廓爾喀兵為法寶。

廓爾喀人在尼泊爾乃世襲的統治階級，強悍講武，在峯高地險的喜馬拉雅山脈討生活，早就練成一身疾走善戰的矯健身手。

廓族人承襲其來自中亞祖先的傳統，精於打造鋼刀、七首，能利用簡陋的土高爐煉出見血封喉、砍銅剁鐵刀口不捲的寶刀。

馬來共黨能被蕩平，揮舞著尺長砍刀、橫山涉水兇狠陰鷙的廓爾喀傭兵功勞不小。

橫刀銜枚陰鷙兇狠

廓爾喀戰刀和高楚長刀不盡相同，高楚刀窄而長，形似短劍，以砍、刺並用見威，廓爾喀刀寬而較短，只有一尺左右，刃首稍有彎曲微呈月型，橫劈時聲勢嚇人，蠻力大的廓爾喀壯漢怒劈一刀，足可把人從肩斜向腰下斬成兩截。

廓族少年自幼接受軍事訓練，先期以嚴格體能訓練，鍛鍊長程跋涉的耐力，以適應空氣稀薄的高原，稍長再課以殘酷而不留情的個人搏擊技巧，及近身白刃戰法。在精神上則要求作到咬牙吞苦、負創不哼聲的能耐。

「不留活口，不收俘虜」自古本是廓族兵作戰的信條，納入英軍體系之後實得以較「仁慈」一點。

體型雖矮小，廓族戰士耐力驚人，比美能日夜挺進五十里，不飲不食立即斷殺的南非布希曼族土人。廓爾喀兵打起仗來靜寂無聲，如同銜枚，神出鬼沒，不同於高楚人橫刀躍馬吆喝連天的狂放牛仔作風。

英國政府為了防堵大陸同胞越境潛入香港，在香港新界和大陸的接壤處廣設高柵鐵蒺藜，並派遣廓爾喀兵為把關鷹犬。

入夜之後，四到六人一組的廓爾喀兵，帶著紅外線望遠鏡，攜帶著齊眉棍，捕繩四出大索偷渡者。

被稱為「人蛇」的可憐逃港大陸同胞，除飽嘗不法集團勒索迫害，還要面對毫無憐心的廓爾喀兵的圍捕。

給攔截到的偷渡者，一律扣上塑膠捕繩，串成一串，問明名籍，便推入囚車遣返大陸，冒死逃生的代價，得到的不過是遣返前的一頓熱食。

廓兵的軍紀，曾受人指責，被揭發在執行攔截任務時，有與黑社會勾結壓榨偷渡者油水，和幹出強姦女難胞的惡行。

雖然類似東方人，這批傭兵兇狠陰鷙的性情，却著實不受人歡迎。

兩雄相爭誰為炮灰

英國征調廓爾喀戰士，兩面不討好，不但廓爾喀人老大不願意，不甘心替英國人當炮灰，國際上同情阿根廷的輿論也一致指責英國人動用僱傭兵乃是「可恥的行為」。

尼泊爾政府迫於情勢，雖不敢正面向英國抗議，私衷非但不願國人出戰，更盼一舉廢除一九四七年三國簽定的「賣身契」，永久退出英軍的束縛。

目前遠征南大西洋的廓爾喀部隊，正在郵輪「伊麗莎白女王二世」號上浮海挺進，他們預計是登陸福克蘭的後續部隊。

英阿之爭本是兩個白人國家的爭鬥，實際上戰火却不斷扯入各種血裔的民族灑血疆場（前些時甚至有日裔阿人駕機發揮神風特攻精神撞擊英艦）。

如果高楚族戰士和廓爾喀兵眞的相逢福島，相互殺伐也只是動槍開砲，兩族各善長的長刀和七首僅能發揮精神象徵的鼓舞。

高楚族阿軍秉於守土之責及民族意識，必定挺身奮戰，幾百年來好戰的熱血，將激發他們向登陸的任何英軍索命。但是，與阿根廷素無仇隙的廓爾喀士卒，雖說軍令如山，雖說向來關英國餉，吃英國糧，是否打心底願意替「英國利益」拋頭顱灑熱血，實在難說。

佳兵不祥，古之明理，戰火不長眼睛，兩個無冤無仇的標悍民族，為了極抽象的理由，變成了大將軍和政客們沙盤上的兵棋，若「非戰之罪」能勉強成為理由，出征好漢陳屍極地異域又該怨誰呢？

代打出強梁

古代傭兵屢建奇功

文/王郁離

用傭兵的原因至少有三：

㈠常備兵耗費過鉅。

㈡在某種特殊戰況下，常備兵不敷使用或不宜使用。

㈢常備兵有嚴重的退除役問題。而外僱兵團只要銀貨兩訖，較少這層顧慮。

曾國藩曾深慨歎遣兵散卒之難，甚於募練。他認為退兵散卒惹是生非，不一而足，故對退役湘軍管束極嚴。凡是在湘省犯法者，抓來之後，一定先問：

「過去是不是湘勇？」

一答：「是」，馬上就地正法。

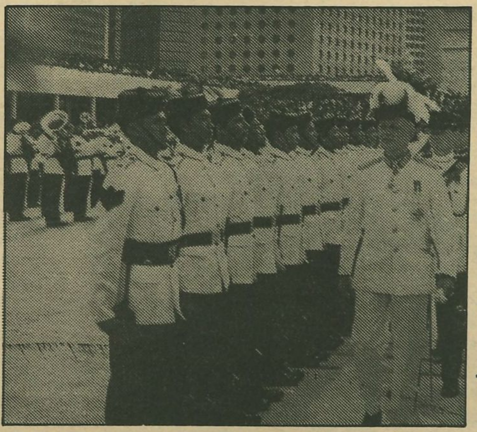
王夫之讀了兩漢之際的歷史，也發了一個大疑問：這一場大亂中，所用部隊動輒幾十萬人、上百萬人，而這些人皆不農不耒無業遊民也，一旦歸休，如何安置？美國參加越戰所帶來的最大困擾，也是除役之後產生的種種社會問題。

但話又說回來，如用僱傭兵戡平內亂，或在邊界上抵禦外侮，而自身又無足夠武力與之制衡，則麻煩大矣！

古羅馬帝國的衰亡，是人類史上最悲涼的一頁，而吉朋為這一場人類有史以來最大的衰敗找到兩個理由：教會的勝利，蠻族入侵。

蠻族怎樣進入羅馬？戰神不曾提出警告嗎？——哦！原來他們最早是以傭兵的身份，光明正大的駐紮在帝國的邊陲。

西方歷史上，關於傭兵的記載太多了（尤其是中古時期），為節省篇幅，此處不贅。只回過頭來，簡述中國歷史上幾次規模較大的僱傭兵。



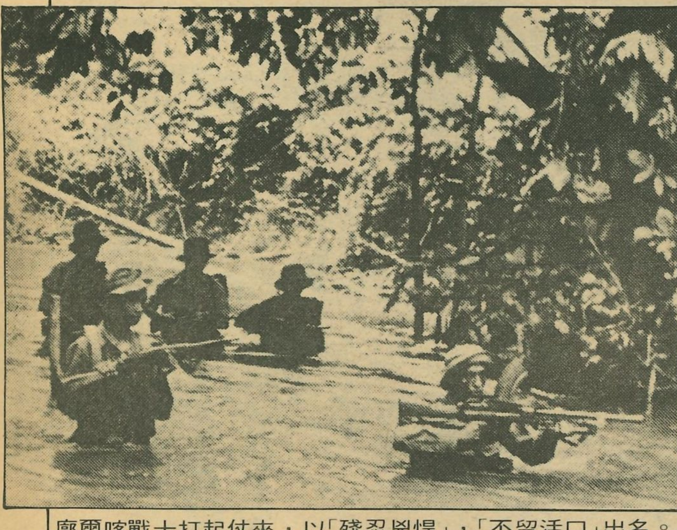
新任港督尤德到任，檢閱廓爾喀兵儀隊（張龍傑攝）。

中國用僱傭兵的始祖是周武王。周武王伐紂時於牧野時，部隊中就有傭兵，像「庸、蜀、羌、髳、微、盧、彭、濮」都是當時的外族兵（請參見「日知錄」）。而春秋時代，晉襄公在殺打敗秦兵，實是用羌戎兵團為犄角之勢才成功的。

現代史家認為：武王能以少數兵力擊垮殷紂，有一大部份原因是：他偏處西陲，率先使用從中亞輾轉傳至的「馬拉戰車」，高度發揮了機動力（見貝塚茂樹「中國古代的再發現」）。但我認為：他手下的外族傭兵當也發揮了相當的功勞。

楚漢之際的歷史中，常出現強悍善射的樓煩兵團，項王跟黥布手上各有一支。這支兵團為中國人所用，由來已久。戰國時代，趙武靈王統治西北一帶，他在西河遇到樓煩王，遂買收了他的一羣部衆成立兵團。這支部隊為他添了不少威力。

漢武帝在位五十四年（西元前一四〇—八七），前後發動大小廿五次對外戰爭。他的軍隊成員有良民、有京師的亡命之徒、有流民、有謫民惡少……，不一而足，但最受矚目的是西元前一一二年打南越及西南夷那一次，用了一支夜郎國的僱傭兵。用這一支傭兵是為了借重他們地緣上的優點，這一仗打贏了。



廓爾喀戰士打起仗來，以「殘忍兇悍」，「不留活口」出名。

在中國，七歲小孩，就曉得安祿山叛變。安祿山也可以算是外族傭兵！他早期所以獲重用，是因他卓越的語文能力，通數種胡語，「新唐書」上說「凡降蕃夷皆接以恩，祿山通夷語躬自慰撫……。」他的血統很複雜，其父親是中亞的月氏種，母親屬那一系則不太清楚。不過，他是北亞人種高度交溶的成品沒錯。史思明的父系為突厥，母系為羯胡，也是人種展覽品。

唐朝好用外族兵團及外族將領是有長遠心理背景的，唐太宗起兵太原時，就與突厥酋長結了「香火盟」，誼同骨肉，所以他請外籍兵團來幫忙，只能算是習慣的延伸，不足訝異。我們稍稍檢索兩部唐書，就可發現當時的名將，或皆胡人！孫孝哲，契丹人也。史憲誠，祖先是奚人。李寶臣，也是奚人。王武俊，契丹人也。王廷湊，回紇人也，李正己，高麗人也。李懷光、鞨人也……。

這批外籍軍人，先是以純僱傭身份進入大唐，因勇敢善戰而獲寵，逐步高昇，最後竟一舉成叛，本來就不值得驚訝。

用外籍兵團下場最慘的，大概要屬唐肅宗時，借用回紇部隊攻打盤據長安的安祿山部隊。回紇「可汗」派他的兒子帶領四千多名部隊前來，為了鼓舞回紇軍隊的士氣，唐肅宗與回紇相約：

「城打下來時，土地及人民歸唐，金帛子女皆歸貴部隊。」

等長安光復後，回紇元帥欲照約擄掠，唐德宗（當時稱「廣平王」）緊張地拜於回紇元帥馬前。說：「現在剛光復西京（長安），如大行擄掠，則東京（洛陽）的人民一定為賊（指安祿山部將）固守。東京就打不下了。請您打下東京後，再照約辦理，好嗎？」

後來回紇兵果然打下洛陽，史書上說回紇兵「大掠三日」，狀況之慘，可想而知。

清季太平天國作亂，來華助戰的洋部隊，也是一種外籍兵團。關於這些部隊的事蹟，大家都耳熟能詳了，此處不擬再敍。

略略說罷「傭兵」，覺得古代的「僧兵」也值得一提。少林寺僧流傳著二句詩：

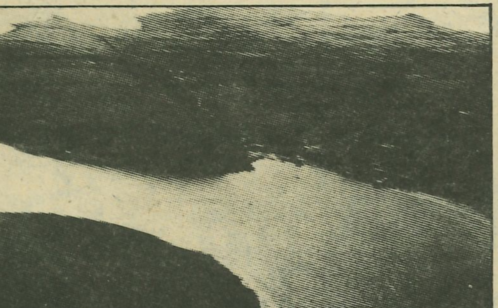
時危聊作將
事定復為僧

唸經戒殺之餘，還能統兵作戰，口氣很大。少林僧兵參與作戰甚早。隋末就有王世充部隊被少林僧兵擒獲的記載。唐代元和十年（西元八一五年），少林寺僧圓淨，還和淄青節度使李師道聯合叛變，準備放火焚燒洛陽宮殿。明代嘉靖年間，倭寇為亂，少林寺僧月空領兵禦倭於松江。這些僧兵手持鐵棒，殺倭甚衆。可以稱做「出家兵團」。

× × ×

福克蘭島的戰爭，已經發展到用傭兵作戰的階段，雙方都想減少本土部隊的投入。這或許是一個新的轉折點。但朝那一方面轉，我們就不得而知了。

英軍登陸能迫使阿根廷放棄福島嗎？



英軍登陸成功的地點一聖卡羅斯港。

登陸成功後，英軍在福島升起了國旗

●文／顧尚德

強弩互爭主權

英軍五月廿二日向福島展開登陸戰後，使得英阿福島主權之爭更趨於沸點，事實上英阿兩國在實力上都已捉襟見肘，這一場主權之爭，誰能獲利？

阿根廷於四月二日以武力佔領福島，期能解決其與英國間一百五十餘年來對該島主權之紛爭，研判其所以放膽採取此一軍事行動，除了其國內政治及經濟因素外，在軍事上似爲：

㈠阿國軍方認爲英國不致遠程派遣軍隊，在天候、氣象、補給等重重困難下，甘冒此軍事上之危險。

㈡即使英軍遠征，必須具有相當之時日，其軍隊始克到達戰場，阿軍可獲致充分經營戰場，加强戰備之時間，以逸待勞，英軍雖「强」，亦難必操左券。

英國政府恐懼於國勢之日衰，復鑒於福島主權之喪失，足以引發其他殖民地之背離，乃不避艱險，勞師動衆，「怒」而興兵。滿心以爲無敵艦隊——大軍一旦到達福島海域，藉海空之封鎖，臨之以巨大戰力之兵威，加之以美國支援及歐洲共同市場諸盟國之支持，必可迫使阿國就範，達成作戰目的，但事實上此一主觀上之幻想已告破滅，陷於和、戰、進、退兩難之境地，不得已實施大規模兩棲登陸作戰，期能以最後之一搏，獲取勝利。

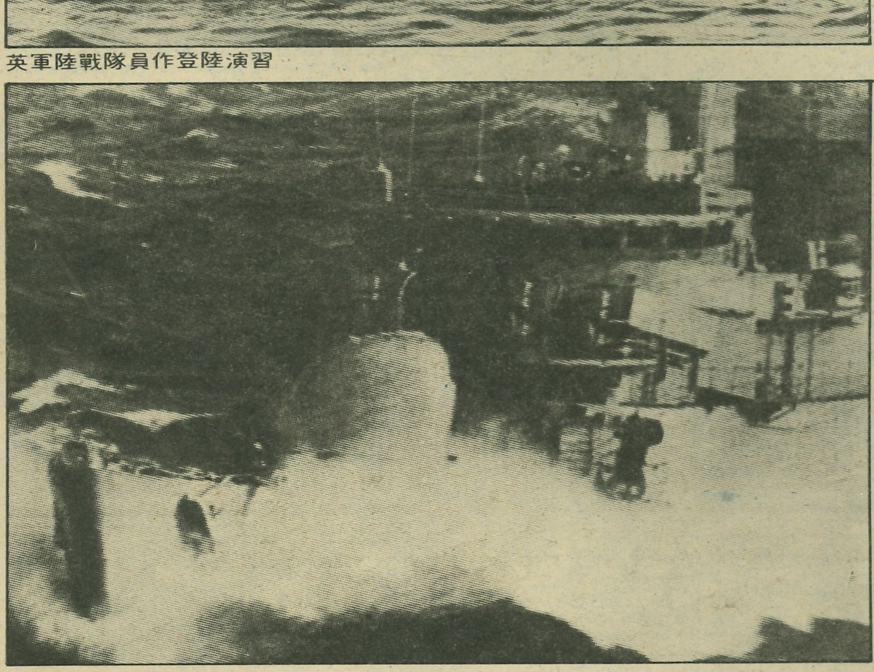
英軍陸戰隊員作登陸演習

兩棲作戰：奇襲、滲透、突擊

英軍在五月二十二日以前，以小部隊在東、西福克蘭各地，阿軍設防之空隙，利用橡皮舟或小型舟艇，藉不良天候或夜暗之掩護，實施兩棲襲擊（登陸後而達成目的後，卽行撤退），或海上滲透，其目的主在獲取情報、破壞軍事設施，或襲擊阿軍後方，雖可削弱阿軍部份戰力，但難獲決定性之戰果。五月二十二日在達爾文港附近實施之兩棲突擊登陸作戰，若能徹底殲滅守軍主力，佔領戰略要域（史坦利港、市及機場），或可達成英軍作戰的目的，重獲福島主權。

大規模兩棲突擊登陸，必須具有絕對之海空優勢及優於守軍三—五倍之登陸兵力，英軍擁有足够之艦砲支援火力，但仍難掌握絕對之空優，登陸兵力與守軍兵力概略相等，甚或劣於阿軍，但英軍在武器、裝備性能上優於阿軍，藉此概可彌補前述缺點，在登陸作戰初期，獲致成功。

佔領灘頭陣地，必須鞏固而加以確保，並以此爲基地，向內陸發起攻勢，以期全殲守軍，完成作戰目的。因此英軍必須具有源源不斷之增援兵力與所需之裝備、補給，目前英軍可能增援之兵力，僅有裝載於依麗莎白皇后號上之三千陸戰部隊及有限之裝備與補給品，別無其他後續戰力，可以參與作戰。且此一部份兵力，何時到達？到達前能否以現有戰力摧毁阿軍之反擊？到達後能否完成作戰目的？均屬疑問。而阿國本土近在咫尺，增援補充容易。英軍爲避免阿軍本土基地上空軍之攻擊，其艦艇不致過於接近阿國領海，以致絕對之海空封鎖，似難奏效。



一艘英國海軍巡防艦在南大西洋上破浪前進。

時不我與，英軍務求速決

南大西洋之海上天候、氣象，不容英軍有多事逗留之時間，長時間錨泊海上之可能，而阿森欣島遠處三千五百哩之外，南喬治亞島亦具有八百哩之距離，作爲中間基地之跳板尚可，而難符前進基地之要求。以英軍現有之陸上兵力，殊難速戰速決，殲滅守軍主力，達成作戰目的。

進一步言，英軍卽使完全攻佔福島，若阿國不求謀和而繼續求戰，則英軍此一龐大之遠征艦隊將面臨兩大難以解決之問題：

㈠將此艦隊主力返回本國，以一部留守福島，則阿軍可能派兵再犯，英軍將難以確保安全。亦無能力使此一艦隊主力，重返福島海域。

㈡將此艦隊主力或全部戍守福島，則陷於遠輸及久暴師之用兵大忌，英國政府將無能力負擔此一龐大軍費之開支。且萬一歐洲及本土發生重大變故，亦將無可用之兵。

升高戰爭攻擊阿國本土

在一次英阿戰爭交換意見的座談會上，一位名政論家在結論時指出，誰能升高戰爭，就能獲致勝利，其關鍵在於美國的態度。

對！問題就在美國能絕對的、全力的、眞實的支援英國升高戰爭嗎？

美國爲顧及北約組織的解體，以及與英國之歷史與血緣關係，對英國實施有限度之軍事支援，是可能的，亦是現在的事實。但就其全球戰略方面而言，當不願全部放棄對拉丁美洲方面之既得外交成果，以及其南疆之安全屛障，尤以必須嚴防另一超級强國蘇聯坐收漁翁之利之乘虛而入，運用古巴以及其他中南美國家之叛亂份子實施代理戰爭之可能，而阿根廷近日所顯示向蘇聯接近之跡象，美國更不能不有所顧慮。

在歐洲共同市場，八個盟國雖已表示願無限期支持英國，但從當前狀况顯示，效果並不顯著，且由於義大利及愛爾蘭之停止對阿國實施經濟制裁，判斷其內部似存有分歧之趨向，英國一旦再昇高戰爭，其他八國之態度，有無變化，殊難逆料。反之美洲國家組織之中南美各國鑒於唇亡齒寒之危疑，就近支援，其實質效能，似可能遠超於英國歐洲盟邦之上。

英軍之登陸，倫敦方面人民反應冷淡，且有少數婦女遊行要求停戰，英國議會反對黨領袖大肆抨擊政府之對阿用兵，五月二十三日復率領羣衆四千餘人遊行示威。阿國方面則所有反對黨均全力支持佔領福島與對英作戰，民心之激昂，全國團結一致之表現，遠非英國可以比擬。

除了天候、氣象之因素不論外，基於以上各項分析，英國升高戰爭，攻擊阿國本土，其公算甚微。

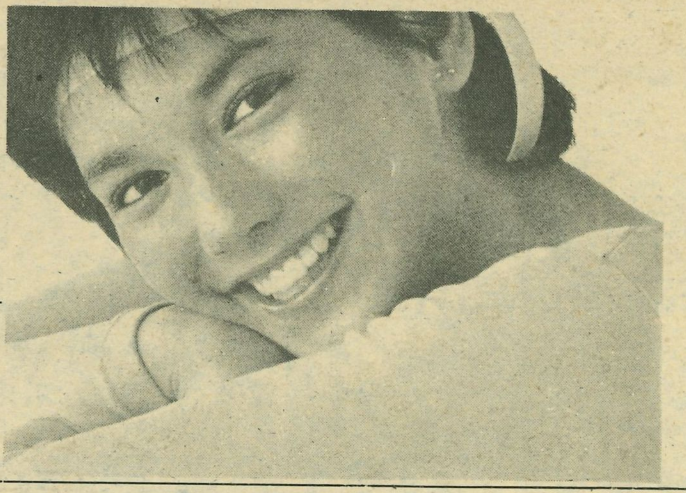
英國難操勝算　阿難長期作戰

英軍雖有以上種種不利，欲贏得此一戰爭，殊爲艱難。但阿國之惡性通貨膨脹與高額之外債利息，已使阿國瀕臨經濟崩潰之邊緣，雖阿國已採取所要之經濟措施，但是否可渡過難關，難以意料。而阿國科技工藝，遠遜於英國，武器、裝備，甚至必要之補給品，必需仰賴國外之進口，不但採購困難，補充不易，且其在經濟上亦難長期擔負其龐大之戰費開支，在福島之海底資源尚未證實及開發前，發動此一戰爭，未蒙其利，先受其害，這一場兩敗俱傷，可能使北極熊獲致暴利的戰爭，值得嗎?!何苦！

英阿如能互讓謀和，則共管福島，分享主權，似爲最佳解決之途徑。（上）

抗拒的肉體的吸引力」。後來他表示他那種同
邊，硬讓自己相信他是個體弱多病的孩子，等
出球時力道猛急，所以很少有人知道他的秘密

治療
面皰、青春痘



千擦百抹，不如"吃"的有效！

治痘要治根──面皰、〔青春痘〕
主要是因體內的荷爾蒙及內分泌的不平衡而引起，
如果治療面皰、〔青春痘〕，只是塗抹患處表皮層是無法根治
唯有從體內調節皮脂腺分泌機能，才能根治面皰、〔青春痘〕。

西德進口「康白麗芙膠囊」，是專治〔青春痘〕的口服良藥。
效果好，患者每日服用二回 由體內調節皮脂腺分泌機能，
治療面皰、〔青春痘〕

西德進口

康白麗芙 膠囊 Aksepillen 30

總經銷：新羅貿易股份有限公司
台北市復興北路66號11樓之1 電話：741-0548

衛署藥輸字第06035號（71）北市衛藥廣字第156號

《請向下列指定藥房、藥局洽購》

基隆·羅東·宜蘭

何房西藥房 基隆市忠三路81號
永信藥局 基隆市愛一路11號
惠安藥局 基隆市七堵南興路64號
回春藥房 基隆市仁五路43號
杏光藥房 基隆市和一路118號
榮發藥房 基隆市安一路102號
永吉藥房 基隆市通仁街29巷1號
文通藥房 基隆市仁一路40號
吉生藥房 羅東鎮興東路17號
南興西藥房 宜蘭市光復路130號

台北

元順藥房 北投石牌路二段62號
順泰藥局 台北市錦州街258號
順隆堂藥房 台北市南港路一段157號
惠元藥局 淡水草東里中正路96號
仁生堂藥房 關渡大度路300巷25號
天寶堂藥局 台北縣萬里鄉瑪練路114號
博信藥房 台北市延平北路六段61號
東和大藥房 台北市北投區中正街1號
建民藥房 台北市北投區光明路200號
勝一藥房 板橋市光武街67號
永恭藥局 台北市士林區中山北路六段210號
泉和藥局 台北市延平北路三段156號
久大藥房 台北市林森北路462號
聖心藥局 台北市萬全街31號
新聖安藥房 台北市昌吉街48號
新東海藥房 台北市通河街81號
慶瑩藥房 台北市涼州街4號
快安藥房 台北市南京西路282號
德昌藥房 台北市民生西路169之2號
慶上藥房 台北市保安街88號
福三藥局 台北市羅斯福路四段121號
宏達大藥局 板橋市光路14號
立信藥局 台北市忠孝東路五段488號
康新慶大藥房 台北市八德路二段180號
泰元藥房 台北市哈密街91號
桂芳藥局 台北市松山區三民路76巷44號
快安藥房 鶯歌鎮中正一路96號
惠蒼藥房 土城中央路二段236號
健華西藥行 台北市康定路328號
中央藥局 土城中央路一段225號
昭安藥房 樹林鎮鎮前街61號
永昌藥房 板橋市南雅南路一段20號
中泰藥局 台北市長春路311號
神光藥房 泰山鄉明志路三段151號
仁和堂藥局 五股鄉成泰路二段118號
聚茂藥局 士林大東路15～4號
慈航中西藥局 士林中正路269號
皇仁藥房 北投清江路30號
宏星藥房 台北市新生北路二段137巷38號
信明藥房 台北市八德路三段186號
益生藥局 台北市昌興街281巷7號
健全藥局 台北市民權東路525巷3弄2號
通化藥房 台北市通化街65號
弘奇藥局 新店中正路76巷18號
萬豐西藥房 新店市北新路三段公車站旁
力生藥房 台北市羅斯福路二段83號
百興堂藥房 台北市虎林街61號
古亭藥房 台北市汀州路725號
福隆藥局 永和市保福路一段28號
長生藥房 板橋市南門街19號
明星藥房 板橋市四川路一段26號
黎順藥房 台北市崇德街120號
信義東光藥局 台北市信義路二段188號
健和藥局 台北市松山區饒河街251號
新錦安藥房 台北市南港區南港路三段8號
中外藥房 新店市光明街63號
承德藥局 永和市竹林路113號
振安藥房 台北市景美區景文街133號
萬友藥房 三重市重新路二段68號

桃園·新竹·苗栗

回生藥局 中壢市中山路455號
新智仁藥局 新竹縣新豐鄉建興路一段46號
惠安藥房 新竹市建功路9號
久生藥房 新竹市新源街12～2號
世昌藥局 新竹市東大路1056號
榮信藥局 新竹縣竹東鎮長春路401巷5號
大榮藥局 桃園縣平鎮鄉中豐路山頂段164號
大春藥房 桃園縣大園鄉中山北路74號
瑞安藥局 桃園縣龍潭鄉北龍路47號
仁德堂藥局 桃園縣蘆竹鄉錦興村南崁路212號
仁宏藥局 桃園市桃鶯路384之4號
新生藥房 桃園縣八德鄉大湳和平路34號
壽安藥房 桃園市介壽路402號
立興堂藥局 桃園市中正路412號
泰安藥房 新竹市長安街85號

台中

大協藥局 台中市中山路124號
三芳藥局 台中市中正路33號
必安藥局 台中市成功路145號
大易藥局 台中市中山路325號
立明藥局 台中市成功路375號
永全藥局 台中市和平街212號
忠信藥局 台中市西區南屯路一段32號
利民藥局 台中市南屯路二段133號
信德堂藥房 台中市西屯區文華路49號
大進藥局 台中市美村路1之264號
宏成大藥局 台中市中清路55之11號
祥安藥房 台中市北屯路242號
益成藥房 台中市中山路232號
十全藥房 台中市復興路三段245號
信和藥房 台中市南京路34之2號
安順藥局 台中市水湳大鵬路29之8號
中央藥局 台中市北屯區進化北路11號
倫彰藥房 台中市五權路158號
樺生藥局 台中縣大里鄉新里村新興路61號
林生藥局 台中縣大里鄉金城路201號
久安藥房 台中縣大里鄉健民村健民路57號
元興藥房 台中縣霧峰鄉中正路970號
東新藥房 台中縣太平鄉中平路228號
啓生藥房 台中縣烏日鄉中山路325號
惠生藥房 台中市成功路92號
溪泉藥行 台中市中正路26號
同泰西藥行 豐原市府前街180號
資生堂藥房 豐原市中正路230號
宋藥局 豐原市府前街140號
愛生藥房 台中縣潭子鄉中山路二段487號
永富藥房 台中縣沙鹿鎮中山路286號

彰化·南投·雲林·斗南

瑞安西藥房 彰化市陽明里長順街16號
振安西藥房 彰化市永安街73號
永大藥房 彰化市山中里台化街2之5號
原安藥房 彰化市南郭路一段180號
大成藥房 彰化市彰美路一段114號
仁安堂藥房 彰化市永樂街181號
萬壽堂藥房 南投縣草屯鎮中山街211號
惠光藥房 南投縣南投鎮民族路255號
護士藥局 彰化縣鹿港鎮中山路190號
回生堂藥房 彰化縣員林鎮中正路370號
日信藥房 彰化縣員林鎮中山路一段627號
仁春藥房 彰化縣田中鎮員集路二段453號
埤頭藥局 彰化縣埤頭鄉斗苑西路261號
百川藥房 彰化縣和美鎮彰美路五段378號
萬春西藥房 彰化縣和美鎮中正路80號
慶華藥局 彰化縣溪湖鎮光華里二溪路一段16號
崇愛藥局 雲林縣崙背鄉中山路155號
上林藥局 雲林縣崙背鄉中山路262號
慶安西藥房 雲林縣虎尾鎮和平路121號
井上藥房 斗六市太平路97號
全安藥房 斗南鎮中山路133號

嘉義市（縣）

大正藥房 嘉義市民族路676號
三安藥局 嘉義市民族路125號
大統藥房 嘉義市北興路136號
新太藥房 嘉義市吳鳳北路125號
杏安藥局 嘉義市民族路676號
富生藥局 嘉義市中正路197號
大東西藥房 嘉義縣大林鎮中山路75號
健安藥局 嘉義縣民雄鄉頭橋45號
株一藥局 嘉義縣中埔鄉和睦村後庄107號
科有藥局 嘉義縣梅山鄉北興街12號
明泰藥房 嘉義市仁愛路284號

台南

大安藥局 新營市中山路253號
慶安藥房 台南縣學甲鎮中正路57號
健生藥房 台南市勝利路100號
健康藥房 台南市健康路171號
農林藥局 台南市勝利路483號
三興藥房 台南市復興路23號
大順藥舖 台南市民族路383號
志華藥房 台南縣永康鄉塩行村2～96號
協安藥局 台南縣永康鄉永康村32號
大灣藥局 台南縣永康鄉大灣村116～23號
順安堂藥房 善化鎮中山路378號
高明藥房 台南市達甲路273號
隆吉藥房 台南市公園路441號
守平藥局 台南市安南區安東里125號
一信藥局 朴子鎮山通路122號
王藥局 台南市光明街38之5號
田邊藥房 台南市中正路336號
大德藥房 台南市友愛街262號
金德藥房 台南縣新化鎮信義街230號
添福藥局 台南縣新化鎮中正路373號

高雄

東京藥房 高雄市三民區建工街479號
宏仁藥房 高雄市左營大路390號
代和藥房 高雄市楠梓區建楠路175號
明德藥房 高雄縣路竹鄉民生路1號
衆生藥房 高雄縣燕巢鄉西燕村中民路548之1號
太吉藥房 岡山鎮平和路79號
田邊西藥局 高雄市五福二路98號
健一藥局 高雄市林森一路155號
南京藥房 高雄市塩埕區建國四路334號
隆德藥房 高雄市前鎮區前鎮街170號
草衙藥房 高雄市草衙一路90號
天仁藥房 高雄市前金區光明街47號
良心堂藥房 高雄市小港區小港路219號
三和藥房 高雄市開封路98號
華南藥局 高雄市三民區中和街124號
永春藥局 高雄市苓雅區苓雅二路171號
遠東藥房 高雄市六合二路32號
國民西藥行 高雄市青年一路252號
快安藥房 高雄市濟海一路32號
金龍藥房 高雄市大仁路191號
東信藥局 高雄市三多一路189號
一安堂藥房 高雄縣橋頭鄉市場街8號
振源藥房 高雄市熱河一街355號
護民藥房 鳳山市光遠路205號
一心堂藥局 鳳山市五甲二路523號

屏東

大茂藥房 屏東市逢甲路2號
信安藥房 屏東市廣口街11號
第一藥房 屏東縣內埔鄉內埔村文化路142號
東華藥局 屏東縣東港鎮中正路83號

《新聞快報》

不讓他再揑脚

～吳若石神父病理按摩遭查禁

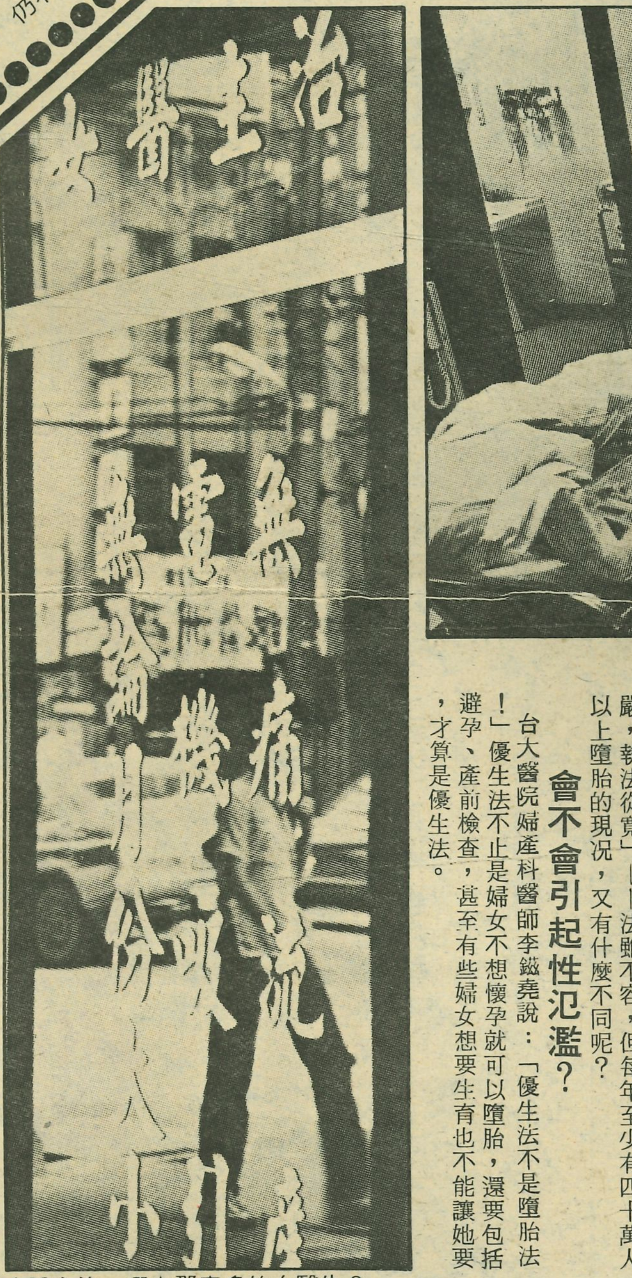
五月廿五日，台東縣政府衛生局收到由台灣省衛生處於五月廿二日正式簽發的公文指示：查禁吳若石神父的病理按摩。縣衛生局人員即至寶桑天主堂，尋訪吳神父未遇。而天主堂對面的病理按摩服務處仍有人在進行按摩服務。據悉，當地人士對這項公文指示的反應不一。

那一種果才該禁？

～醫師談「優生保健法」

文／王小依
圖／張民忠

醫生贊成有限的墮胎，可是他們不認爲「優生保健法」就是墮胎法。究竟那一種才該禁？李鎡堯醫師建議：成立一個「諮詢委員會」。



女醫主治，哪來那麽多的女醫生？

這些未來的主人翁也擠進這人口密度世界第二位的空間裡。

墮胎將合法化了，對於人口密度高居世界第二位的台灣地區，這像是個遲來的消息。

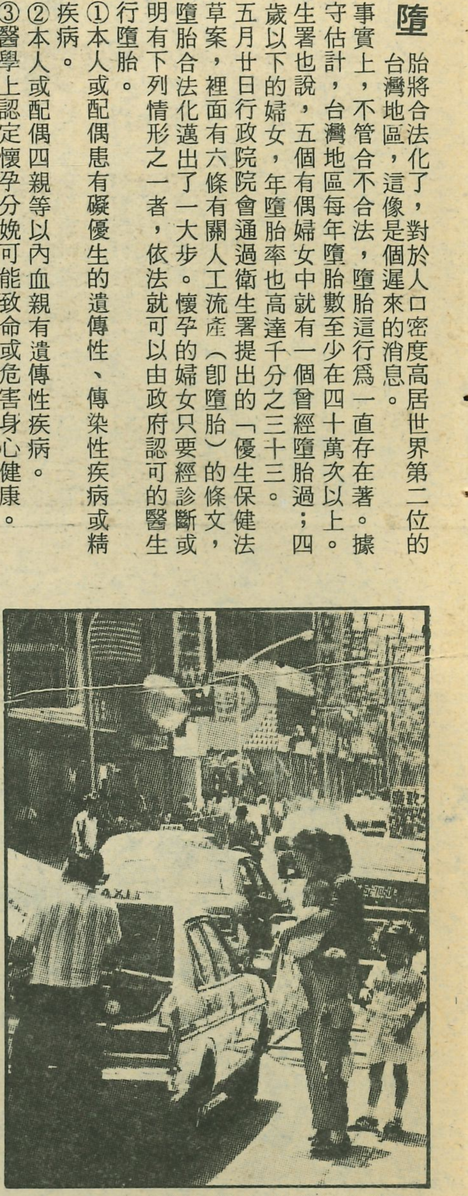
事實上，不管合不合法，墮胎這行爲一直存在著。據保守估計，台灣地區每年墮胎數至少在四十萬次以上。衛生署也說，五個有偶婦女中就有一個曾經墮胎過；四十歲以下的婦女，年墮胎率也高達千分之三十三。

五月廿日行政院院會通過衛生署提出的「優生保健法」草案，裡面有六條有關人工流產（卽墮胎）的條文，爲墮胎合法化邁出了一大步。懷孕的婦女只要經診斷或證明有下列情形之一者，依法就可以由政府認可的醫生執行墮胎。

①本人或配偶患有礙優生的遺傳性、傳染性疾病或精神疾病。

②本人或配偶四親等以內血親有遺傳性疾病。

③醫學上認定懷孕分娩可能致命或危害身心健康。



仔細看一看，連肚子裡一家有六口；爸爸忙著卸下汽車後座的小推車。

④醫學上認定會生畸形兒。

⑤强姦誘姦或近親相姦而受孕。

⑥懷孕生產將影響其身心健康或家庭生活，取得配偶同意。

這草案早在六十年卽已草擬，曾送行政院會四次，拖延迄今，才獲通過，主要癥結就是在墮胎合法化的問題上。如今突破重重困難，送請立法院審議，預定明年七月一日開始實施。

各地充斥的墮胎醫院何去何從？裏面的醫生們是否擔心收入銳減？

公私立醫院在墮胎合法化後，是否有足够的設備、人力以應付擁來求診的婦女？

向來最反對墮胎的天主教神父，聽到這一消息，驚愕之餘，又作何看法？

還有立法委員、學者專家、一般民衆對這個消息有何反應？

本刊爲您提供這些問題的答案。

「墮胎終於要合法了！」五月廿日行政院院會通過了衛生署草擬的「優生保健法草案」之後，大家都這樣說。有人甚至以爲優生法就是「墮胎法」。尤其優生保健法中有關「人工流產」的部分，對於准予做人工流產的「資格」可以說規定得相當寬，幾乎是人人都可以設法沾上個邊，幾乎人人都可以設法墮胎。和目前「立法從嚴，執法從寬」——法雖不容，但每年至少有四十萬人以上墮胎的現況，又有什麽不同呢？

會不會引起性氾濫？

台大醫院婦產科醫師李鎡堯說：「優生法不是墮胎法！」優生法不止是婦女不想懷孕就可以墮胎，還要包括避孕、產前檢查，甚至有些婦女想要生育也不能讓她要，才算是優生法。

目前雖說是「半公開」的墮胎，但許多公立醫院的醫師還是不敢做，因爲卽使是孕婦因疾病做治療性人工流產，醫師仍是有刑責的，只是依法「免刑」而已。將來墮胎可以合法，醫師和婦女都較有保障。

至於墮胎合法會不會引起性氾濫，李醫師說：「墮胎無論怎麽安全，都是會出血會痛的，誰是眞的願意做？」人們以後並不會因墮胎合法就放心大膽去從事性行爲，以前也並不因墮胎不合法就在「緊要關頭」停止性行爲，實際上偷偷摸摸去不合格小醫院墮胎的，事先也沒有人想要孩子，純是「意外」。性氾濫與否，主要還是靠倫理教育。

由於優生法立法很寬，什麽條件可做人工流產，可能不易認定。像問題最多的未婚懷孕，可以推說是强姦、誘姦，也可以說是影響精神健康，或說是依法不得結婚相姦而受孕。眞假如何，醫師又怎能認定？

再者勞保、公保也可能發生問題，一年出生人口四十二萬，墮胎的却有五、六十萬，這五、六十萬次，如果扣掉眞正流產（約十分之一），數目還是相當可觀。公保、勞保是否接受呢？如不接受，是否可能發生依以上理由造假，或推說用保險套避孕失敗？在美國墮胎合法，但醫藥保險是否負擔，各州也不一樣。

還有那種醫師有資格做手術也是一大問題，在現在專科醫師制度沒有建立的情形下，是否小兒科、內科……的醫師都可以做？

李醫師建議要成立一個相當於「諮詢委員會」的組織，由專家組成，要墮胎的婦女向其申請，認爲合條件的，才可以找合格的醫師做。醫師資格可加上如公立醫院二年，私人開業三年以上之類的規定，手術費用也可統一，醫院要有設備……。但最重要的是醫師要有足够的職業道德。

李鎡堯說：「我相信决不至於婦女說不要，醫生就可以幫她拿掉，那麽隨便的地步！」

台北醫學院副教授陳宏銘醫師則認爲將來「施行細則」擬定時，如果不想和醫師法抵觸，最好的辦法是把專科醫師制度納入醫師法中，如果不能，爲了確保病人安全，能找到有經驗有學識合格的醫生，不妨比照家庭計劃「合約醫院」，設立「人工流產合約醫院」，算屬於家計中心的部門也不妨（家庭計劃已對未婚者開放）。這樣在設備、器械、消毒、人員資格經驗上都可以兼顧，收費標準可以規定，最重要的每年多少人因避孕失敗而施行人工流產的數字，在人口統計上也可以確切的依據。像目前每年究竟多少墮胎，却只能是估計。

如果將來是公私立醫院都可做，那麽在管理上就難控制，公保勞保的問題也不易解决。

大學生多主張開放

政大心理系主任黃國彥教授會和陳醫師共同做過一項「大學生性知識、性態度、性行爲」的調查，二千多名大學生中，對墮胎的看法是：一一·五四%贊成全面開放，八四·二二%贊成有限度開放，四·二四%贊成全面禁止。可見有九五%的大學生認爲可以有限度的開放。開放的理由是：婦女有自由决定權（五·六%），夫婦不願再生（一二·六七%），無力養育子女者（一二·四%），胎兒可能會畸形或有惡性遺傳（十五·七四%），未成年懷孕（八·〇七%），低能精神疾病患者懷孕有生命危險者（一四·〇六%），被强姦懷孕者（一五·七六%）。

陳醫師認爲旣然民意如此，那麽有限度的開放墮胎，實在是有必要的，對現階段人口問題也有貢獻。只是將來執法一定要從嚴，才能避免弊病。

榮總婦產科林猷烱醫師也認為優生法很好，可以改善人口品質、保障母子的健康，對醫生的業務責任也有保障。從前公立醫院醫師不願幫病人做人工流產，因為有些病人後來男女雙方反悔，鬧到法院，往往就把幫忙的醫生給牽連出來，結果男女和解了，醫師却吃上官司。

在聯合國衛生組織一百多國家當中，目前只剩二十個國家墮胎仍不合法。我國是這二十國中較進步的（其他都是很小或落後國家），但因地方太小人口太多，問題反而最大。林醫師認為人工流產合法，只是解決人口問題的部分辦法。主要還是要先倡導避孕，加強教育。將來研擬施行細則時，也須把所有的有關細節都考慮清楚，由那些人來做、怎樣做、做到怎樣的程度（懷孕幾個星期內算安全）……都要規定明白，才能收到效果，不能只想到好處，不考慮壞處。

好狠的手術，不論月份！

東方婦產專科
主治：流產手術（不論月份）月經規則術 北市衛三廣檢字710325號
院址：台北市中山北路一段122號二樓（中山市場邊）聯營車中山市場下
歷史悠久・超音波電子掃描設備・家庭計劃婦幼中心指定醫院

月華婦產專科
主治：流產手術（不論月份）月經規則術
開業執照：北市衛醫字0267號 廣告：北市衛三廣檢字700714號
院址：台北市內江街82號（省立護專斜對面）聯營車內江街、昆明街站下
基隆分院：基隆市愛三路38號 電話：(032)288978
歷史悠久・超音波電子掃描設備・家庭計劃婦幼中心指定醫院

士田婦產專科
主治：流產手術（不論月份）月經規則術
開業執照：北市衛醫字0915號 廣告：北市衛三廣檢字700713號
院址：台北市康定路217號（萬華火車站前三水市場邊）聯營車萬華車站、龍山寺站下
歷史悠久・超音波電子掃描設備・家庭計劃婦幼中心指定醫院

聯合婦產科
主治：婦產科 整形外科
☎ 571-0712・581-845
各公民營車均在國賓大飯店下車
歷史悠久・超音波電子掃描設備・家庭計劃婦幼中心指定醫院

潮流動胎氣

立法委員與學者專家談優生保健法

文／林端
圖／廣祥

有關墮胎合法化的「優生保健法」即將送交立法院審議。在審查通過之前，立法委員們以及學者專家、社會大衆必然會有很多不同的看法，在該法勢在必行的情形下，已延續十一年的各說各話，會不會再繼續下去呢？且看看他們怎麼說。

從寬或從嚴公理與婆理

一直參與本法草擬的李宗仁委員採取「從嚴」的態度。他認為法律是不能遷就現實的，任何婦女在正常情況下（即排除强姦等意外因素），只有結婚後才有懷孕的可能。因此，未婚懷孕，雖然事實存在而無法禁止，但是法律上不能予以同意，還是不列入條文為妙。

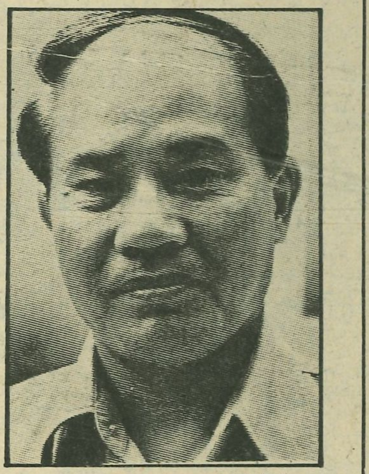
刑法上的墮胎罪也不能廢，因為一廢，將造成墮胎的濫行，其結果會使基本人口數沒有保障，形成法國一樣的人口負成長，國家的新血輪沒有辦法獲得充份的補充。

現行家庭計劃以兩個恰恰好為原則，李委員認為基於經濟上的理由，夫妻可以不要第三個孩子，這是過去草案所沒有的新突破，值得重視。還有，諮詢委員會審查墮胎之申請，動作一定要快，因為當事人往往在懷孕的第二個月才會確定，離安全期限已不遠（三個月內墮胎較安全），為保障母體安全，迅速是必要條件。

桃園選出的古胡玉美委員則認為，與其讓密醫橫行，不如由合格的醫師來執行。她認為不容人口過度的膨脹抵銷掉我們經濟發展的成果，因此條文應適度放寬，讓未婚媽媽也能墮胎。她特別指出，過去她在縣議會，早就呼籲墮胎應該要合法化。

林鈺祥委員也站在「從寬」解釋的立場。他很感慨地指出，十多年前我們草擬「優生保健法」，是世界各國第十幾個提出來的，而拖到今天，我們再來草擬它，已變成世界倒數十幾名。由先進而落後，使我們不能順應時代潮流，造成多少家庭的不幸。

他認為法律應讓未婚媽媽也有引用它的機會。我們不能再以道德上、宗教上的理由來反對墮胎，畢竟不當生育反而會造成更多的受害者，阻礙了國家社會的合理發展。他認為，此法的遲延，正是一個很好的教訓，希望以後不要再有類似的情形發生。


李宗仁。

有助於家庭計劃的推行

台北市家庭計劃推廣中心主任江千代醫師認為，此法案無論最後定案內容如何，對國內家庭計劃的推廣工作都是有利的。它可以配合解決人口問題，因為避孕總不能百分之百奏效，萬一懷孕了，還可透過這個有效的途徑來謀求解決。

她認為國人的知識水準越來越高，應該進步到有生產的自主權，讓不要的嬰兒儘量不要出來。她也認為報上所登草案的內容過份簡略，如果作廣泛解釋的話，未婚懷孕也可能包括在內。

在台大教人口學的林瑞穗教授認為，以報上資料顯示，該法提高人口素質的意義大於抑制人口成長的意義。即使從寬解釋，也不是抑制人口成長的唯一辦法，它須有其他政策的配合，如修改鼓勵多生育的法令（如食物配給數每家五口實嫌過多），以及社會文化等因素的修正調整，才能廣奏其功。

衛生教育工作人員林定則認為，墮胎合法化充其量只是一個最後的輔助手段，加强家庭計劃與性教育才更重要。他特別指出國中性教育的不當。現在很多工廠作業員都是國中畢業程度，他（她）們的性教育僅至國中，一出社會即告中斷，如果國中性教育又不健全的話，他（她）們等於是私下胡亂摸索，很多未婚媽媽就這樣莫名其妙地產生。尤其現在國中「健康教育」課程受升學主義影響，未受重視；且又集中在國一教學，很多人在那時尚未發育，未能如實地體會到書上說的是什麼，效果當然不理想，他建議改成以前的國一國二的兩學年教學。他也認為救國團應多深入工廠，多作衛生教育的宣導，起碼做到像對各級學校一般好，那也有助於未婚媽媽的減少。

日本的優生保健法規定，年輕夫婦要墮胎，其父母不同意者可以向法院提出抗告，在法院裁決前，醫生不得施行手術。這規定顯然兼顧了日本的國情。反觀我國，是否也會有父母親想要多子多孫，而小夫妻倆不願多生的情形呢？我想答案是肯定的，面對這可能發生的尷尬情況，我們是否有必要擬定類似日本這樣的條文？

江千代醫師認為我們的法律可能不會這樣做，因為有父母的干涉，問題會更複雜，效果會打折扣。林瑞穗教授則認為，年輕人與老年人這種觀念差距，可靠時間來謀求解決。古胡玉美委員說得好：「一個人的想法是不能阻擋時代潮流的，所謂多子多孫傳宗接代，只是一種心理安慰罷了，我就看到很多夫妻生了五個十個兒女，一結婚全都搬出去住，最後還是兩老作伴。既然如此，生兩個跟生十個有什麼差別呢？」大學生呂秀華也說：「父母應該尊重年輕夫妻的決定，兩個孩子跟三個孩子是有很大的不同的。」

該合法的，就讓它合法化吧

我們曾訪問到一個銀行襄理李小姐，她的話相當有意思：「墮胎在目前是不合法的？怎麼會呢？我們很多同事生了兩三個孩子後，不小心又懷孕，都是到大醫院找合格醫師把孩子拿掉的。」她以為未婚媽媽墮胎才是犯法的，我們追問手術書上決不會寫是人工流產手術吧，她才恍然大悟。由此可見，墮胎合法化不僅牽涉到密醫，而且牽涉到合格醫師；不僅與已婚婦女有關，而且與未婚婦女有關，該合法的，就讓它合法化吧，再拖下去似乎也不是一個辦法。

女性自身 保健必知

解除女性的煩惱

生理痛・冷感症
更年期的腰酸背痛

適應症
生理異常、生理不順、肩酸痛、頭痛、頭重、神經痛、冷感症、便秘、全身倦怠、目暈耳鳴、下腹腰痛。

※歡迎來函索取說明書或親至西藥房洽詢購買

新發售

中藥處方・婦女良藥
保妳 糖衣錠
台灣總代理
范士貿易股份有限公司
台北市重慶南路一段11之1號一樓
電話：3313774
衛署藥輸字號09237號 (71)北市衛藥廣字第091號

剪不斷的臍帶

「流產治療」醫院門道多多

文／曉珊
圖／張民忠

那個「院長」說：「手術做得好好的，誰來告我呢？」手術是在商言商，安全則是願打願挨，究竟生意與生命孰為可慮？

優生保健法立法之後，一般人可能以為那些招牌上寫著「流產治療」、「月經規則術中心」、「三至六個月皆可」……之類暗示性十分明白辭句的所謂婦產科，生意一定會一落千丈，乏人問津了。試想公私立醫院都可以公開做人工流產了，誰還要冒險去找那些未必合格的婦產科呢？

「生意可能會少一點，可是飯還是要吃的呀！」北市內江街上一家婦產科醫院院長說。這家醫院民國五十二年就成立了，是出了名的肯幫人墮胎的醫院，但院長辦公室掛了五、六張醫師、藥劑師的證書，刊登的醫藥廣告也沒有暗示辭句，還有衛生局的「北市衛廣檢字××號」的字樣。墮胎要合法了，這位院長並不特別高興，他認為立了法，還要看衛生局的管理好不好，否則那些不合格的墮胎醫院還是會繼續害人賺錢。

到底是醫生還是護士

「墮胎合法很好呀，我們只是幫人家忙，並不是想賺錢。」內江街上另一家婦產科院長說，他說他的醫院並不是靠墮胎賺錢。台北市的婦產科很奇怪，很多都集中開設在內江街、中山北路一帶，近來越設越多，蔓延到昆明街、武昌街……到處都是觸目驚心的「流產治療」、「無痛吸引」、「三分鐘完成」的字樣，黑褐色的玻璃門，讓人莫測高深。翻開電視雜誌、婦女看的畫報雜誌、晚報，到處可見他們的廣告，衛生局天天罰，他們天天登，寧可交罰款，據說他們登廣告大多不要求打折的。

這些婦產科明明是診所（只有一名醫師駐診的稱診所）却偏要說是醫院（二名醫師以上的才算醫院），還有連診所也稱不上的，就鑽漏洞逕稱「婦產科」。明明是墮胎，却要鑽法律漏洞稱「月經規則術」，寫明「女醫」的最可怕，戴上帽子口罩之後，誰知道她是醫生還是護士？以墮胎為號召的醫院，還有個怪現象，喜歡取名「×田」，奇怪的是這些田字號醫院中只有一家是因院長姓田，其他的也許是為了方便「聯想」，其中有六家是同一老板所開，那位老板是一位退休的軍醫，向人租了醫生執照就號稱醫院，出租執照的醫生怕被取締，連名字也不敢寫在廣告上。還有的兼稱整形婦產科、隆乳、處女膜再生……凡是賺錢的無所不做。

有些醫院再和檢驗院聯合起來，凡是去驗孕的婦女，不論懷孕與否，一概聲稱有喜，另外附送一張推薦醫院名片。台大一位護士月經過了期，醫生介紹她去一家私人醫院，她不小心走錯了門（名字太相近），結果花了六千多元墮胎，後來用超音波一看，根本沒有懷孕。

還有些婦產科聲稱手術費只要一千元，比起合格醫師家裏的診所最少二、三千元，似乎要便宜多了。但上了手術枱之後，沒有六千元下不來，因為手術費是一千元沒錯，但還有止血劑一千元、藥費一千元……加起來共六千元。為了顧及前來求診者的「顏面」，這些婦產科多不必掛號，連名字都不用寫就可以上枱子，做完就走，不留痕跡。國稅局既無從收稅，出了問題病人想告，當然也無從證明是他做的手術。

很顯然的這些醫院是「在商言商」，純粹當生意來做，既然有人有需要，他們就提供服務。服務品質如何，這些婦產科既然良莠不齊，那就要看病人的運氣了。

墮胎街的盛況不再?!

誰一年做掉四五十萬

一般懷孕在三個月以下的，多用機器吸引，幾個星期的做月經規則術。有些給人打催生的腦下垂體素，其實如果真正懷了孕的，根本沒有效。有的怕吸不乾淨，還兼刮一次子宮。三個月以上，多設法讓病人早產，產下胎兒，一般是打入濃度很高的前列腺素（吊點滴、靜脈注射或從陰道注入），引起子宮收縮流產。如果設備齊全、消毒良好、人員有訓練，雖說可能也有萬一，但大體上是安全的。內江街一家醫院的醫師說：公立醫院的醫師沒有什麼練習的機會，不見得會比這些一天做二、三十個人工流產的婦產科的護士做得好。話雖不錯，但是缺乏背景知識的護士，往往在發生問題時，不會處理。例如藥物過敏、心臟氣喘病人、出血過多、麻藥太多……都是可能出問題的，尤其是那些第一次上門的病人，連姓名都不知道，身體狀況更是一概不問就上手術枱，怎會不發生危險？找密醫墮胎送大醫院急救，死亡或勉強摘除子宮保命的，已經不算新聞，那些吃了虧不敢說的還不知有多少呢！

有些醫院連懷孕七、八個月的案子也接，催生不下，乾脆用剖腹產，沒有開刀房設備或消毒不良、技術不佳的狀況下，更是危險。更何況六個月以上的胎兒已經可以存活，這種情形下究竟還算不算流產？

既然這些所謂婦產科如此不安全，為什麼有那麼多人找上門去呢？

內江街一位婦產科院長告訴筆者，墮胎雖未合法，但他也做了很多年，但純粹是幫人家忙。像十二年前宜蘭來的一個十二歲的女學生，留下打掃教室遭人强暴，處女膜仍完好，却懷了孕。七年前，一個十三歲的女孩和哥哥懷了孕，父親是水泥工，母親死了，不拿行嗎？還有一位台大畢業的尼姑，和男友死灰復燃，懷了孕，就穿著僧服光著頭來墮胎。還有船員妻子紅杏出牆、上班的風塵女郎、不敢讓父母知道的中學生，不幫忙解決問題行嗎？他醫院最高紀錄是一位家庭主婦，十年當中墮胎二十八次。

做這麼多？不會有人告嗎？「都做得好好的，沒糾紛誰告我呢？」這位院長說他二十年中只惹過一次麻煩：一對男女同來墮胎，他告訴病家懷孕三個半月，手術後男方不肯付錢，因為他和那名女子只同居了兩個月。兩人鬧翻告到法院，後來兩人和解了，但醫生的刑責却逃不了，最後只好花錢請該女子聲稱是自己流產後來院治療，才擺平了這件事。

既然有這麼多各種羞於上公立醫院或不願留記錄的「基本病人」，這些婦產科的生意當然不會差，頂多同行競爭激烈一點而已。將來優生保健法立法之後，如果不能兼顧這些人的需要，這些醫院還是會繼續存在。本來不找這些醫院的人，還是不會來找他們。事實上墮胎本是半公開的事，每年四、五十萬的墮胎數，難道都是密醫做的嗎？

天堂不許亂投胎

天主教人士反對墮胎合法化

文／詹慶臨

「胎兒是個位格，亦是生命，有生存權更有出生權，沒有一個人有權利取掉這個寶貴的生命！」輔大魏鴻榮神父對目前爭論不休的墮胎問題，斬釘截鐵地提出這樣的看法。

胎兒究竟算不算生命？是獨立個體還是母體的附屬物，如今仍是衆說紛紜，莫衷一是，魏神父則一再强調無論是著床的受精卵、六個星期的胚胎，或者是六個月大的胎兒、一星期大的嬰兒，全和成人一樣賦有生命，其間的不同只是發育的變化和成熟的過程而已！

「既然從受孕的一瞬息開始，生命便產生，那麼這小小的生命便應該受到當得的尊重。」耕莘文教院美籍主任神父牧育才也表示墮胎和中國傳統文化「好生之德」、「天生蒸民」的觀念背道而馳，「生命實在是很寶貴的呀！」他操着一口洋腔國語很鄭重地表白他的意見。

站在宗教立場，魏神父認為墮胎是反人道、反倫理的行為，至於所謂條件化的墮胎合法化，更是藉口殺人的煙幕！

曾在去年六月出版「墮胎」一書的魏神父，對優生保健問題十分關心，他曾經在輔大法商學院公開討論這樣的問題。他說父母沒有權利殺死正常的胎兒，也沒有權利殺死殘缺的胎兒，人的基本權利是要出生，出生以後要繼續活下去！

「為什麼胎兒有畸型發育之虞的就可以免去他的生命呢？」他指出人最初最大的本能就是活下去，無論怎樣的艱難困苦，也不願放棄求生的希望，即使是終生殘缺，也不願死亡。人都有不忍之仁，我們不忍心傷害殘障者，而有畸型之虞的胎兒和人不過是肚皮之隔，為什麼我們就忍心傷害他？他又進一步指出容許一個殘缺的嬰兒出生不是殘忍的，殘缺的人享受人生較正常人為少，這種想法是值得懷疑的。

有人說，私下墮胎的人很多，乾脆把墮胎合法化，減少非法墮胎，輔大大傳系系主任趙振靖神父對這問題立即反駁說：「這分明是化暗為明，等於把性泛濫也合法化了，法律原是保護人權，立善貶惡，墮胎合法化使人不得不懷疑法律立案的原先美意！」

墮胎非法是絕對的嗎？如果胎兒直接影響母體的生命呢？

「為了挽救母親生命，而容忍胎兒的死亡這種情況並非墮胎行為，但這種情況並不多，子宮癌是一個例子。」魏神父又說：「現今醫學發達，許多疾病皆可用藥物控制至胎兒出生或早產，若非威脅生命的疾病是犯不著墮胎的。」

胎兒是無辜的，他毋須承擔父母的錯誤，人既然犯錯而產生生命的雛型，便不能一錯再錯，用墮胎來逃避責任，甚而滿足私欲。墮胎違反了胎兒的基本人權，這是一般天主教人士所堅持的！

趙振靖神父。

牧育才神父。

為信士收驚，排隊等着。

奇人異事

碧鳳修末劫

～集集完姑述異

文／覃雲生　圖／梁正居

信士備妥的庫錢，燒給衆亡魂使用

老的照片，曾完(右)18歲時攝。

南投縣集集鎮上有一條「初中巷」，由初中巷直走進去，有一所集集國中，集集國中的後頭有一條新鋪的水泥小道，沿路盡是橘樹、竹林和檳榔，盡頭有一座山門，用鐵條編成「碧鳳寺」的字樣。

碧鳳寺稱不得什麼名寺古刹，充其量不過是一間菜堂，但是主持人曾完女士，在集集鎮上卻儼然是一位家喻戶曉的人物，提起會替人收驚、超渡的「完姑」，街上的人都知道這位今年已經七十二歲的道姑，在一家西藥店裡聽到的「簡介」是：「噢，完姑啊，你去收驚，她告訴你的盡是你的前世如何如何。」

「不過是前世因果罷了，我沒有能力看人的前世。」完姑蜷坐在禪房裡的床上說：「我的師父還能夠看人的未來，但我學不到，沒有辦法。」

完姑的師父是高雄大崗山的「劉上人」，五年前以九十七歲的高齡在嘉義彌陀寺去世，並且說她的另一位師父是觀世音菩薩。

完姑說：「我十二歲那年，南海普陀山的觀世音菩薩由地裡浮出半個身子來使我皈依，祂沒有說話。」當時她還在唸小學，巧的是，完姑自小吃素，因為日據時代，也就只能餐餐都吃混著番薯簽的稀飯。另一個原因，是完姑的母親說她是一粒菩提仔投胎的。旁邊一位在寺裡幫忙的老媽媽聽了掩著嘴直笑。

「包公你知道吧？他本來是第一殿的閻王，因為面惡心善，常常放人還陽，所以現在已經被調到第七殿去。」完姑的述異，常常令人嚇一跳，並且措手不及。她說她母親在三十二歲的時候病危，後事已在進行，但是遇見包公的時候，因為不相信這年輕輕的婦人竟有八個子女，和她打賭，一翻大簿，才發現不只八個，還有一個夭折了，只好又放她回到人間。

完姑有六位哥哥、六位姊姊、二位弟弟、一位妹妹，她很高興排行十三，底下還管了三個，而只有她是一粒菩提籽投胎的。

劉上人替完姑選擇的修行之地，形勢双龍搶珠。

閑時完姑蹲在石上哼着山歌，看人整理檳榔園。

完姑其實是彰化北斗人，家裡經營碾米、中、西藥、水電、工廠、機車店、木匠店，在日本都還有三甲多的蘋果林，十八歲的時候，由於拜了劉上人為師，為他提了二年行李，足跡遠達廈門、廣東，二十歲的時候，劉上人帶她到了集集。

完姑說：「我當時恨死了我師父，選了這樣一塊荒涼的地方給我修行，先在街上住了三年，每天上山監工，這裡的一草一木，都是我自己設計，雇人施工的。」

她先蓋了一座廟奉祀觀世音菩薩：「自己的師父嘛，有什麼好吃的我就先拿去拜祂。」完姑說。

然後完姑又開始蓋大雄寶殿，供奉釋迦牟尼佛，到了民國六十九年，完姑受她「師父」之命；興建了三聖殿（她自己稱之為『三寶殿』），供奉釋迦牟尼佛、阿彌陀佛和觀世音菩薩。我們走到坡頂上的三寶殿，發現這是一幢二層樓的新式建築，樓上住著「三聖」，樓下想也想不到的是一座「中正紀念堂」，先總統 蔣公坐在一個玻璃罩著的台座上，俯視著遠處的集集山水，塑像是銅製的，雖然與我們一般所常見的 蔣公銅像在頭、身的比例上略有不同，但神情肅穆之餘，還帶了一分祥藹之氣。

完姑說是她自己設計的，請了一位師傅到山上來，每天看著他做，她說別的神，像不像都還有三分樣，唯獨蔣公銅像必須特別考究。台前除了一盆鮮花、一列國旗，什麼也沒有，雖然在寺裡，卻沒有頂禮膜拜的繁文縟節的打擾。

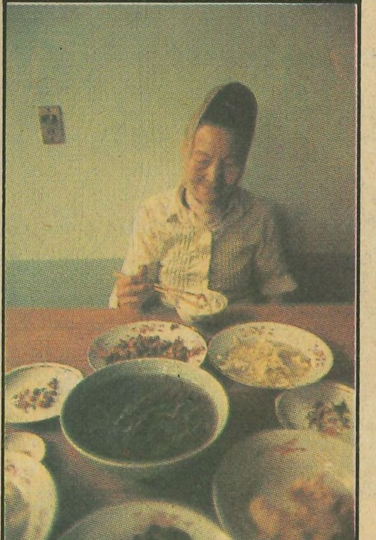
完姑說：「全省只有我的廟裡供了 蔣公，因為他來了以後，大家的生活就一直好起來，我常常到蔣公的面前跟他說話，告訴他老百姓的一些不如意的事情。」

碧鳳寺裡主要還是經理收驚和超渡亡靈的事情，白天各種客人進進出出，晚上還要唸經，完姑覺得有損自己的修道，前些年，跑到泰國、印度詢訪大師。她說：「我不問佛理上的事情，我只想學一點怎麼樣讓世人不再沉淪下去的方法，因為現在是末劫呀！從來沒有一個時候，死人死得這樣多的，你看滿街的摩托車飛馳，撞死了多少人？還有游水溺死，這種一個死了還拖一個下去的情形不能再繼續下去，我去學的就是這個。」

有關「末劫」的「理論基礎」，完姑的師父從來不跟她說，她只能靠自己周遭的人、事去體會，譬如她的子女都不在了，只剩下她一個人在寺裡苦思這些問題。

完姑是很生活的一個人，說話不避粗俗的俚語，甚至還偶爾聽到幾句粗話，但是在建廟修道一事上卻非常矜持。

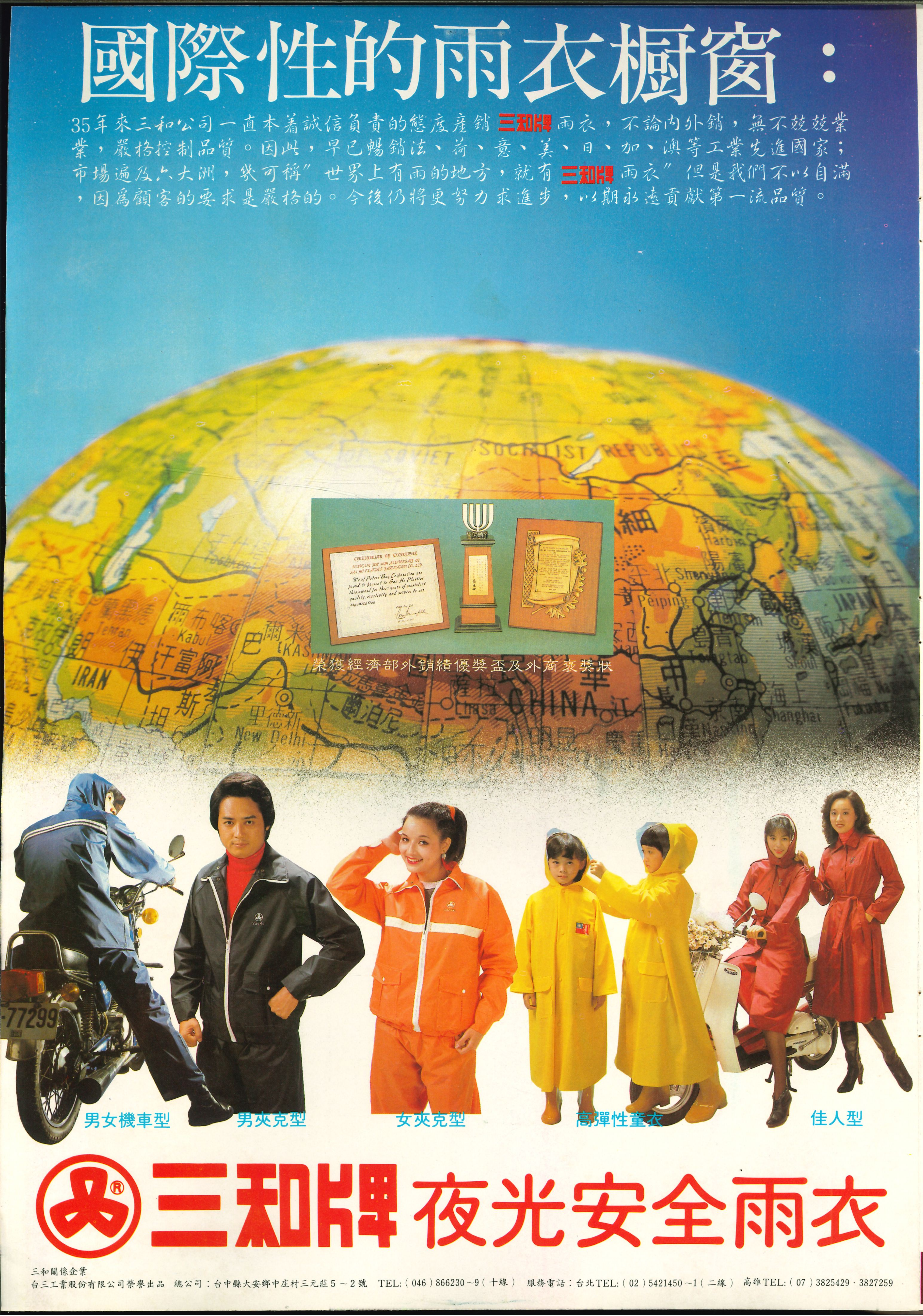
她說：「我的廟裡沒有電話、電冰箱、電視機什麼的，一個月電費就要一千多，一年就是一萬多，可以買一百包水泥，我又可以多蓋一間。」甚至廚房裡都還是灶台式的，四周堆滿了柴薪，臨去的時候，聽到她蹲在土坡上低哼著山歌，看人整理檳榔林，邊聊著天，而她是不吃檳榔只抽烟的。



吃午餐，邊吃邊說那大碗豆湯是老總統喜歡的菜。

信士浴佛。

艦便會在韓國海岸發射過無數的砲彈。威斯康辛號與愛



國際性的雨衣橱窗：
35年來三和公司一直本着誠信負責的態度產銷三和牌雨衣，不論內外銷，無不兢兢業業，嚴格控制品質。因此，早已暢銷法、荷、意、美、日、加、澳等工業先進國家；市場遍及六大洲，幾可稱"世界上有雨的地方，就有三和牌雨衣"但是我們不以自滿，因爲顧客的要求是嚴格的。今後仍將更努力求進步，以期永遠貢獻第一流品質。
榮獲經濟部外銷績優獎盃及外商褒獎狀
男女機車型
男夾克型
女夾克型
高彈性童衣
佳人型
三和牌 夜光安全雨衣
三和關係企業
台三工業股份有限公司榮譽出品 總公司：台中縣大安鄉中庄村三元莊5～2號 TEL:(046)866230～9(十線) 服務電話：台北TEL:(02)5421450～1(二線) 高雄TEL:(07)3825429 · 3827259

跑天下 運動休閒系列:運動鞋·運動裝·運動袋·運動襪
PU網球鞋
小牛皮面,堅且韌
PU鞋底,輕柔又耐磨!
跑天下 推出'82年最新網球鞋,採用小牛皮面,PU鞋底所製成,是您運動休閒的良伴!
跑天下 網球鞋的特色是堅韌、輕柔又耐磨。穿上它,您的運動休閒生活必能更清閒、更舒暢!
mack
型號:MA001
售價:820元
與年輕爲伍・與健康同行……
跑天下運動鞋
總公司/台中市昌平路二段168~3號 (042)321590・324920・335101
北部分公司(展示中心)/台北市忠孝東路一段150號 (02)3943245~7
南部分公司(展示中心)/高雄市永康街114號 (07)3351354
東部分公司(展示中心)/花蓮市新港街69號 (038)352121~2

浮生半日
賓漢內衣帶給您自在逍遙
尋覓一個閒適的夏日午后，
超越世俗的絆索。
一釣竿，一笠帽和盛載愉悅的竹簍，
悠遊於天地之間，
渾然忘我……
唯有賓漢
與我共享這一季的清涼舒適。
B.HOOD
賓漢®
歐式內衣
FASHION UNDERWEAR

KOLIN

歌林與美國堅美利技術合作

不滴水 好鄰居

歌林112冷氣機強冷、省電、免接排水管

用過一般會滴水的冷氣機的人，都有相同的慘痛經驗：用電兇、冷氣不涼，而且常會爲了排水管的滴水污染環境，遭受隣居的抱怨，眞是受罪受氣，實在划不來！

享受強冷、省電、免麻煩的涼夏，請選用有國家省電專利保證的不滴水歌林112冷氣機

歌林112冷氣機與美國堅美利技術合作，使用世界專利不滴水技術，擁有氣冷、水冷、霧冷三重冷却技術，並榮獲國家省電專利（專利字號：新型12964號），當然比一般滴水冷氣機強冷3倍、省電 $\frac{1}{3}$，而且免接排水管，安裝方便、美觀，確保環境清潔！

買冷氣機，當然要買全國唯一不滴水、三重冷却的歌林112冷氣機，享受冷氣又不污染環境，做個好隣居！

爲什麼不滴水的歌林112冷氣機比一般滴水冷氣機強冷、省電、省麻煩？

歌林112冷氣機不滴水	一般冷氣機會滴水
強冷 ●凝結水加速散熱，產生氣冷、水冷、霧冷三重冷却，增加3倍冷房效果。●冷氣循環使用，立即達到強冷效果。	**冷量不足** ●只有單一的氣冷效果，減少 $\frac{1}{3}$ 冷房能力。●冷房不足，耗電又不涼。
省電 ●充份利用凝結水加速散熱，冷得快，節省35%能源。●能源使用效率100%。	**耗電** ●凝結水排除，不能使用，浪費能源。●能源效率僅餘65%，使用愈久，愈耗電。
省麻煩 ●不滴水，免接排水管。●安裝方便美觀，確保環境清潔。	**麻煩** ●滴水，須另接排水管清除凝結水，浪費能源。●安裝不便，污染環境。

歌林特惠式分期付款
請洽歌林服務站 經銷商

歌林112冷氣機，機種齊全適合各家庭、臥室、辦公室及營業場所使用。
◀歡迎駕臨歌林全省經銷商、服務站參觀選購▶

今夏省電冠軍…… 不滴水·三重冷却

KOLIN 歌林112冷氣機

台北：3143151～9 • 3149973～6 • 台中：(042)341831 • (042)299686 • 高雄：(07)3332471 • (07)3215593

理髮博士賽謫仙

擁有最高學歷的剃頭師傅李溪

文●圖／張祥親

奇人異事

指著他的消毒用水說：平地豪華理髮廳有嗎？

留學日本的專業畢業証書，和任教日本美容學院的聘書，懸掛在簡陋小店的壁上。

目前，在台灣的衆多理髮從業人員中，有一位學歷最高──留學日本專業學成歸來，被喻爲「理髮博士」的六十七歲的李溪，却是在最高的地方執業──顧客寥落的山上，這眞是一個傳奇的人物，現實社會的傳奇「故事」。

李溪早年畢業於日本大阪關西高等理髮學校，畢業證書上强調：這所高等理髮學校是「文部省認可，大阪府核定」，內畢業證書上顯示：當時該理髮學校的校長是岡山浪四郎。

李溪還有另一件證件，那就是日本「帝國美容學院」所發給他的聘爲講師的聘書。

李溪很珍惜的將這兩張證書裝在玻璃框內，懸掛在他所開設的理髮店內。但是，他的理髮店却是開設在宜蘭縣大同鄉山地土場，該處海拔五百多公尺，他的理髮店是一面傍山所興蓋的又矮又小的木板平房，室內僅數坪而已，擁有兩隻破舊的理髮椅。

這足以向人炫耀的證件，不是懸掛在豪華的觀光理髮廳，而是掛在這偏遠的山村部落小店，顯得有些不稱。

李溪是南投縣名間人，十九歲時學習理髮技藝，到廿一歲「出師」開業。廿五歲時，他留學東瀛，進入大阪關西高等理髮學校深造。因爲他在台灣已經有根基，進入該校後，就逕讀「專修班」，而越過「普通班」沒讀。一年後畢業，他留在校內任教。畢業時是昭和十六年七月七日。

李溪神采飛揚地說，當時，我在日本那所高等理髮學院任教，待遇比校長差不了多少呢！

李溪拿出一包東西，解開包裝紙，裏面是四十多年前他在日本該高等理髮學校所讀的課本，和以後在日本任教的書籍，經過漫漫歲月，紙張都已經泛黃。

李溪抽出其中一本說：這本是當時日本的醫學博士井口乘海容的「理髮衛生講本」，主要目錄包括：解剖生理學、理髮傳染病學、理髮衛生學、消毒方法、理髮細菌學、理髮店舖衛生法、美容材料品大要等。

李溪强調：由此看，理髮也是一門學問呢！別看我是山上小店，我的理髮器具枱上，就放着數種藥水，並爲生癬的皮膚病患者顧客理髮後，我就將器具消毒，以免傳染給別的顧客。請問平地豪華的大理髮廳，有幾家是這麼做？

在日本執教兩年後，李溪就學成返台，先回到故鄉南投開業，而認識同縣草屯鎭小姐陳賽英，如今這位老伴也有六十二歲了。

婚後，李溪夫婦搬來宜蘭，在當時的一家夢月理髮廳工作，地點就在如今合作金庫宜蘭支庫附近。

後來，爲了逃避空襲，李溪夫婦搬到山上，李溪受當時的林務單位（如今的省林務局）聘用，任太平山工作站的福利社理髮師。是時工作地海拔一千九百多公尺！

李溪高興的講：當時在工作站的員工之中，我的待遇是排「第三位」的，祇有工作站主任，和另一高級技術人員比我高而已。因爲擁有留學回來的專業證件，當時，他理髮收費比平地大店還高呢！

從此，李溪和山結下了不解緣，他們夫婦的五女一男就是陸續在山上出生的。

五位女兒當年在山上長大後，都曾跟父親習藝，幫忙賺錢。當時，有人勸他可以到台北開一家大理髮廳，不過，他捨不得離開這個山村。

他的長女美麗還曾到羅東鎭金蘭理髮廳工作，並曾參加全縣的美容技藝競賽，獲得優勝。但是，如今女兒都出嫁了，家中已無人可傳衣鉢。

李溪在七年前退休，家人都已經下山了，老伴到台北三女兒月卿所開設的培德幼稚園幫忙，家人都勸李溪下山，因爲子女都很孝順，隨便住到那一個子女家中，都可以享清福。

但是經年累月在山上住，他已經對山有了很深厚的感情，對於宜蘭縣太平山等山村部落，他瞭如指掌，一草一木他都不能割捨。所以至今仍孑然一身留在山上。

退休後，他改到土場的「蘭陽林區管理處太平山轉運站」旁邊，開設如今的簡陋小理髮店。門牌號碼是大同鄉土場村土場巷十六號。

僻山上住民較少，顧客寥落，生意冷清，迫不得已，他經常揹着理髮器具，在宜蘭縣山地各部落跑，成爲「巡迴理髮師」；被喻爲「服務到家」。

他的小店擺着像一般理髮廳的價目表，但是，實際上他收價不到一半。他說：我不是完全爲了賺錢，我是半服務性質，方便山上住民。

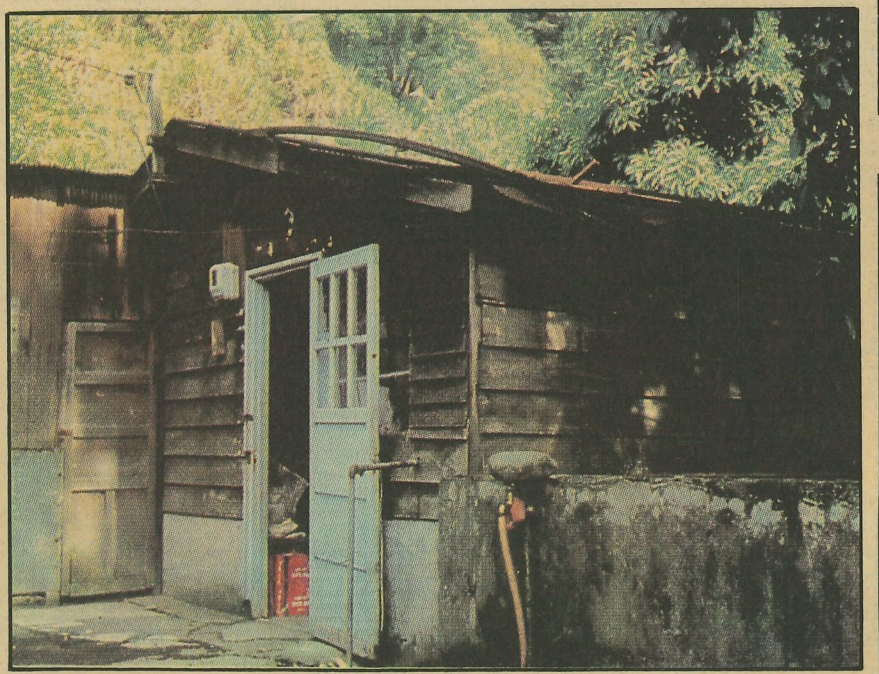
六十七年間，蔣總統經國先生就職後，曾到山上視察，當時發現李溪的小店，曾說：這山上也有理髮店，好。

工作之餘，他在山上種菜、養雞，除了佐餐外，也可以運動强身。

五月十七日，是他的生日，李溪回到台北接受子女的款待。吃了生日蛋糕之後，第二天，他又獨自回到山上來了。

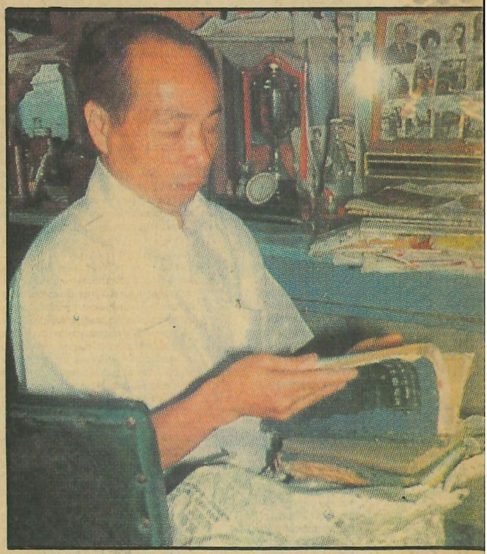
山上理髮生涯，漫漫四十寒暑，他仍「樂此不疲」。有多少人知道：他是目前台灣擁有最高學歷的理髮師？

下山回到台北，與老伴，子女等共度他的生日，但翌日即又返回山上。



這就是「理髮博士」在山上小理髮店外貌，連招牌都沒有。

生意蕭條，不得不背著器具在山村部落流浪，成爲「巡迴理髮師」。



李溪還珍藏著當年留學日本的課本，係由醫學博士所著的「理髮衛生學」。

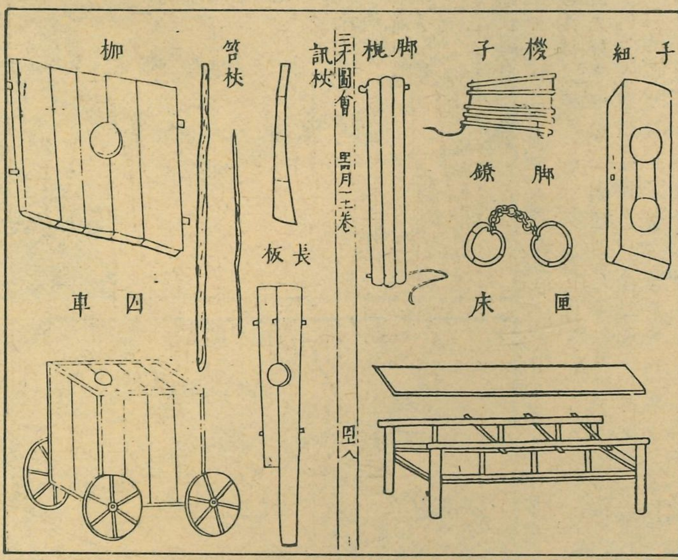
」由他頭頂直淋了下來。

古代中國酷刑大觀

當苦蟲把人

●文／殷登國

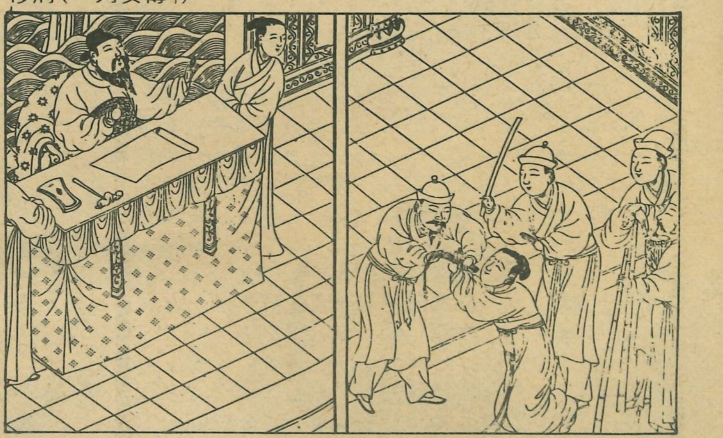
最近「王迎先命案」引起社會各界議論，警方有無刑求正由檢方積極調查中。回顧古代中國各朝代衙門問案的酷刑，可說不足爲文明社會所取。

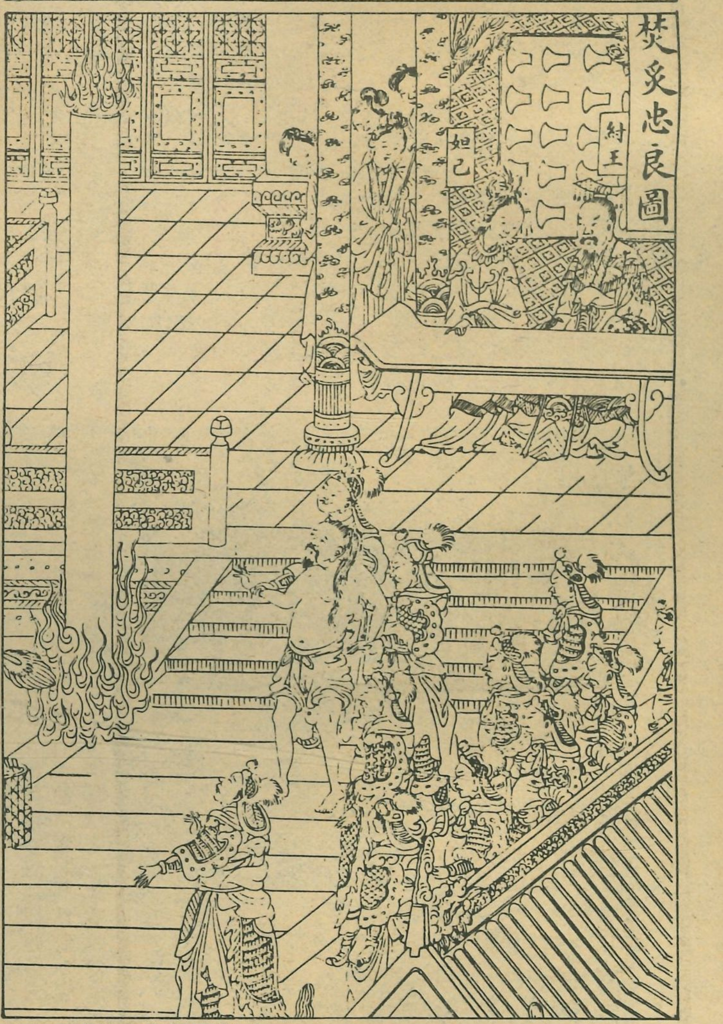


古代中國的各式刑具（「三才圖會」）

杖刑（「點石齋畫報」）

桚刑（「列女傳」）





炮烙（「欽定書經圖說」）

最近警方在緝捕土銀搶犯時，因方向方法錯誤，致使王迎先莫明寃死。一時猜測紛紛、議論紛紛，都以爲王迎先生前可能遭到刑求。其實，就一個學歷史的人來看，「刑求」一事眞可謂何時無之、何地無之？實在不值得「大驚小怪」。

中國有句諺語說：「生不入公堂，死不見閻王。」這是因爲公堂和閻羅殿上的刑罰最酷最毒，能够在活着的時候不進公堂，死了以後不上閻羅殿，那就是天下最幸福的人了。

「合歡」「隨年」皮開肉綻

古代中國的衙門眞和閻羅殿一樣可怕嗎？恐怕只有過之而無不及，閻羅殿是死後的事，誰也沒見過、嚐過，衙門裡刑求的滋味，可是常常能够耳聞目睹甚而躬親受教的。就作官的老爺而言，他們自有一套「刑訊哲學」：「人是苦蟲，不打不招！」翻成現代話來說：老百姓都是賤骨頭，只有動刑他們才會老老實實地招供自己的罪狀。從這個刑訊哲學出發，所有的嫌犯在被人告發、押入衙門後，必然受到各式各樣的刑訊，直到他熬不過，招供了「實話」爲止。於是官老爺任務達成，功德圓滿，又了了一樁案子，替社會除暴安良。

古代中國有那些刑罰讓嫌犯吐「實話」呢？且讓筆者爲您一一道來：

笞刑 上古五刑之一，刑具是小杖，漢朝時以竹爲之，後來改成荆條，清時又改爲竹板，長三尺五寸，一頭略寬爲二分七厘，一頭稍窄爲一分七厘，衙役手執窄的一頭，用寬的一頭打犯人，十下爲一等，到五十下，共分五等，起初是打在背上，所以又叫鞭背，後來也曾改打在腿上和屁股上，並且有打至千下者。

晚清上海刊行的「點石齋畫報」上，有一則「遊滬觀審」，說巴西國王皇孫來華遊歷，來到上海時，突然想看看中國衙門審問犯人的情形，結果碰到官老爺審問會匪李春江和蔣伯森，結果李某鞭背一千、蔣某鞭背五百。晚清天津刊印的「人鏡畫報」上，也有一則「董事作威」，說蕭山巡警局董事擅作威福私立法堂，局中班房常常任意用訊杖鞭笞嫌犯的屁股。

杖刑 也是上古五刑之一，用大荆條打犯人，南北朝時的梁朝，有大杖、小杖、法杖三種規格，都打在犯人背上。唐朝時稱打在背上的爲「脊杖」，背臀腿輪流打的稱「法杖」，打在屁股上的稱「臀杖」，打在腿上的稱「笞杖」。五代時的後周宣帝，一打就是一百二十下，稱「天杖」；另一人名叫劉銖，杖刑時必兩杖齊下，稱「合歡杖」，並且隨年數而打，幾歲打幾下，稱「隨年杖」。明朝時杖刑的荆條長約六尺，一頭粗，一頭細，衙役拿着細的一頭用另一頭打犯人。清朝時又改爲竹板，杖刑從六十下開始到一百下，每十下一等，分成五等。

杖刑的花樣也很多，送了紅包的，衙役用被糞便浸透了、化去竹性的竹板來打，聲音很大却不太痛；沒送紅包的，竹杖上說不定還有暗釘哩。明人黃暐「蓬窗類記」說：監察御史王琰在蘇州作官時，審問案子往往用一剖爲二的巨竹來打嫌犯，這種帶刺的竹杖稱作「番黃」，不被打死的人，事後也一定要請鑷工把潰肉裡的芒刺一一取出。晚清「點石齋畫報」裡有一則「賭徒藐法」，就是描寫官員在街上用大杖打賭徒屁股的新聞。

女兒犯法父母受刑

桚刑 宋朝時嶺南一帶的官府用「僭指」來對付嫌犯，這就是後世的桚刑。明朝錦衣衛把桚刑的「藝術」發揮到極致，桚子用楊木條製成，每條長尺餘，徑四、五分，五根一組，兩端有孔，以繩穿過。用桚時，左右兩人扶住跪着的嫌犯，把桚子套入犯人手指中，把繩束緊，可以把人的手指頭桚斷掉。明末時，顧大章被閹黨逮捕下獄，死的時候，雙手十指只剩下右手的大拇指和食指而已，其餘八指全被桚掉了。他臨死前，還把桚落的八指用血布衫裹了寄回家去！

明刊「列女傳」卷十二裡，也有一幅衙役桚女犯人手指的版畫，可見此一刑具的使用法。

夾刑 使用夾棍（也稱脚棍）來夾嫌犯的脚踝。夾棍是楊木製的，長三尺多，兩端以繩束之，用法和桚子相同。

在清初修仙小說「綠野仙踪」第廿一回裡，知縣誣賴金不換縱盜脫逃，金不換振振有詞地據理力爭，把知縣駁得啞口無言。「知縣氣壞，待了好一會，咬牙大恨道：『金不換，你口太鋒利了！你這沒王法的光棍，若不動大刑，你難將本縣也說成個強盜？』吩咐左右，拿極短的夾棍來。衆役吶喊，將夾棍舉起，向不換背後一丟。不換道：『老爺不用動刑，小的情願畫供，招個知情容留、縱賊逃脫就是了！』……。」拿夾棍正是準備施夾脚之刑。這段文字也把衙門濫用酷刑，屈打嫌犯成招的情形，作了一番寫實的描述。若把石屑放在夾棍內夾脚，稱「鐵膝褲」，此一酷刑見載於明人馮夢龍「警世通言」卷十五。

掌嘴 用鞋低打嫌犯的嘴巴。「綠野仙踪」第三十回裡，作官的林桂芳便用掌嘴之刑對付仇家朱文魁夫婦；作者李百川說：「桂芳笑道：『我把你這千刀萬剮的狗娘的！我也有遇着你的日子！你做的事體，本鎭備細都知道，我也沒工夫與你較論。』吩咐左右：『先重打五十個嘴巴！』衆兵喊了一聲，打得文魁鼻口流血，頃刻青腫起來。又着殷氏也打五十個嘴巴。衆兵又喊了一聲，打得殷氏哀聲不止，將左腮兩個牙也打掉了。」

晚清人羊朱翁「耳郵」卷四裡，也有個掌嘴的案例；說河南某縣有替小兒娶長媳之俗，某農家子年紀才十三、四歲，娶了一個二十六、七的新娘子。新婚第二天，大家才知道，新娘的舊情人在房裡，新郎被綁在床脚當人質。衆人無法，縣太爺聞訊親臨現場探視。他叫人把新娘的父母找來，要他們勸女兒出來。新娘子不聽，縣太爺命令衙役用木棍打她父親的屁股、用手批她母親的耳光。結果打耳光打了一百多下、打屁股打了兩百下，

新娘父母哀告饒，血流不止時，新娘還是不爲所動。後來還是縣官派個善於鑽牆的賊囚，半夜潛入房中把新郎救出後，一男一女才被官兵捉住。

縣太爺先把女的掌嘴一百多下、打屁股兩百下，滿了那天她父母受刑之數後，再照律文——犯姦者打四十大板。男的則頭一天挨了兩千板沒死，第二天再挨兩千下，還沒打完就死了。這個案子在今天大概不可能這樣辦，那有女兒犯法打她父母的？

晚清「人鏡畫報」上，也有一則新聞畫，描寫官府用掌嘴對付罪犯的情形。

掌嘴（「人鏡畫報」）

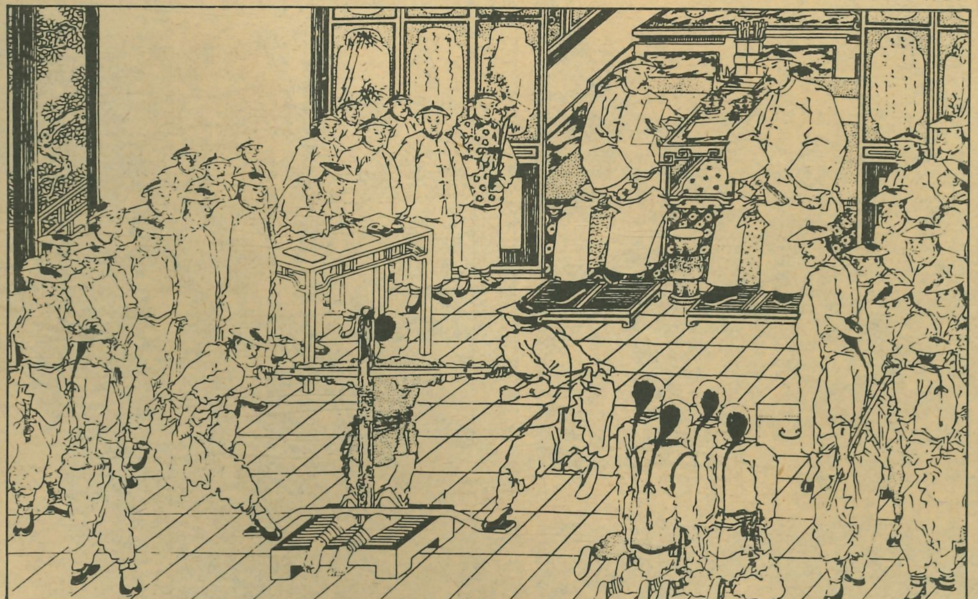
燙焦人肉取食下飯

跪刑　跪刑不是普通的跪地或跪算盤而已，有跪在鐵鍊上者、有跪在美人椿上者，滋味都不好受。

「美人椿」一詞見載於清初人王士禎「漁洋夜譚」，說李可久母親于氏，出生三日便能言，自稱前世姓陳，作官時「以刑酷，好使罪囚跪美人椿……」所以罰他來世變女人，飽嚐纏足穿耳諸苦刑；但書上並沒有說明此一刑具的規制。

「跪鍊」則見載於清人汪輝祖「學治臆說」：「有所謂跪鍊者，盤鐵索於地，裸犯膝跪其上，猶爲未足，以圓木或竹穿入兩膝彎，用兩人左右踏之，曰『踏杠』……慘號之狀，不忍見聞。」

在晚清「點石齋畫報」裡，有一則「研訊盜案」，圖中的十字椿，大概就是此類刑具。



跪椿（「點石齋畫報」）

烙刑　用燒紅的金屬來烙犯人的皮膚。此刑可上溯殷商時代紂王用來對付忠臣的炮烙之刑，後世的烙刑有夾紅鐵斧、穿紅繡鞋、錢灼餅等等。

夾紅鐵斧之刑見載於「後漢書」戴就傳，戴就是會稽上虞人，作郡倉曹掾之官，被人誣告貪汚罪而下獄。典獄官燒鐵斧要戴就夾於肘腋，想因此逼他招供，但爲官清廉的戴就既不招供也不懼怕，反而對獄卒說：把斧頭好好燒紅，涼了不好。結果臂膀兩脇的肉被燙焦落地，吃飯的時候，牢飯沒有菜，戴就便拾地下自己的焦肉來下飯吃。

穿紅繡鞋之刑是把鐵鞋燒紅了穿在嫌犯的脚上，把他脚底燙爛。據民初柴小梵「梵天廬叢錄」卷十七說：宦官劉瑾家就以紅繡鞋爲家法：「膳夫王蕃煮鰣魚不用蜜酒，劉遜離座批其頰，且命家法。家法者，着紅繡鞋也。蕃足糜趾脫，不復能行……。」清初人昭槤「嘯亭續錄」上也說：「圖文襄公掌刑曹時，燬明代鎮撫司酷刑如呂公縧、紅繡鞋諸虐具，以免後人效法……。」可見穿紅繡鞋是明代錦衣衛太監對付犯人而發明的酷刑。

錢灼餅見載於清百一居士「壺天錄」卷上，說江寧捕盜局劉某，審一盜案，盜名孟二，一點也不肯招供，劉某令衙役準備一個火爐，把銅鍋燒紅了，烙孟二的腿，這就是衙門裡常用的酷刑「錢灼餅」。當時正是冬天，孟二身穿單衣，瑟縮難堪，劉某便派人倒一杯酒給孟二取暖。孟二嫌酒冷，劉命手下暖之；孟二說不必麻煩，把火爐裡的熱炭放在我大腿上，把酒盞放在炭上面烤就可以了。結果孟二兩腿燒得黃油騰沸，孟二却面無難色，從容跟劉某談海外事，表示不怕他的錢灼餅。後來劉某求他成全，孟二才招了他所作的案子。

腦箍　也稱「閻王閂」，據明人馮夢龍在「警世通言」卷十五說：「秀童其實不曾作賊，被陰捕如法吊拷；秀童疼痛難忍，咬牙切齒，只是不招。……衆捕盜吊打𢫬夾都已行過，見秀童不招，心下也着了慌，商議只有閻王閂、鐵膝褲兩件未試。閻王閂是腦箍，上箍，眼睛內烏珠都漲出寸許，鐵膝褲是將石屑放於夾棍之內，未曾收緊，痛已異常；這是拷賊的極刑了。秀童上了腦箍，死而復蘇者數次，昏憒中承認了，醒來依舊說沒有。陰捕又要上鐵膝褲，秀童忍痛不起，只得招道……。」這段記載也可見古代中國官吏辦案時自由心證、屈打成招的一斑。

針刺指甲　此一酷刑在東漢時就出現了，前述郡倉曹掾戴就，在獄中就曾嘗過此刑，見「後漢書」戴就傳；後世也常用此一酷刑。

錫蛇圍腰　明人謝在杭「文海披沙」說：福建省大中丞劉公一向以明恕爲世人稱道，他常想把刑具當中最酷毒的一種廢掉。有一天，他把門房找來，故意說他偷了自己的雞蛋，門房不服，他便命人把各種刑具都抬出來，一一試用，門房還是不肯招供；「最後命取錫蛇，即自誣伏。錫蛇者，錫作蛇伏而虛其中，纏腰腹間，以沸湯沃之，最酷者也，劉卽日下令除此刑。」

火繩束陽　「梵天廬叢錄」卷四說：「乾隆十三年，陶士僙分巡蘇松，好用非刑，凡囚應大辟者，不由奏請，先以油繩燃火，烙囚之陰莖（陽具），囚痛而大哭，則以爲笑樂……。」

醋灌鼻　據「隋書」酷吏傳說，元弘嗣當幽州長史時，「每鞫囚多以酢（醋）灌鼻……，手段殘毒，聞之驚人。」

請君入甕刷肉沃湯

上述酷刑其實只是古代中國衙門公堂或黑牢裡刑罰中的一小部份而已，但已够人膽戰心驚、毛骨聳然了。古代中國的官吏發明了這麼多酷刑，全都是用來迫供的，除了「三木之下何求不得」這句話之外，唐中葉時周興子、來俊臣的一番對話，也說明了刑求的有效和可怕；武則天天授年間，有人密告周興的兒子謀反，武則天派來俊臣去鞫問這件事。周興還不知被人密告，正和來俊臣同桌吃飯時，俊臣說：「最近囚犯都不肯招供，怎麼辦才好？」周興說：「這還不簡單，把他放進大甕裡，四周用熊熊炭火燒著，要他招什麼事情，他就招什麼事情。」來俊臣笑著說：「好方法！」便要僕人取甕來點上熊熊炭火，而後慢慢條斯理地對周興說：「上面詔令要拷問你，請你進甕吧！」周興一聽，驚駭失魂，汗流被體，還沒進甕就立刻叩頭服罪了。

古代中國沒有開明的官吏，但用刑訊的方法來辦案的佔了絕大多數。最漠視人權的是明中葉以後的錦衣衛。當時他們抓到嫌犯或仇家，一律刑訊拷問。刑訊分三級，尋常之案，鎮撫司就下令「打着問」，遇到最重大的案件，則下令「好生打着問」，最後這一種「好生着實打着問」必然是「十八般刑具」輪番上陣的，這十八般刑具包括了：挺棍、夾棍、𢫬子、腦箍、烙鐵、琵琶、一封書、鼠彈箏、攔馬棍、燕兒飛、呂公縧、紅繡鞋，錫蛇、灌鼻、釘指、刷洗、梟令、稱竿。這十八般刑具有的已不可考，有的慘不忍述，隨便舉個例說明吧，像刷洗是「裸置鐵床，沃以沸湯，以鐵刷刷去皮肉。」用這樣的酷刑來對付同類，除了人之外，其他所有的生物都不會這樣做吧！

浴後
懷孕期間
經前經後

請用：

婦佳爽®液

本劑特點

● 洗潔除臭
婦佳爽液能迅速洗除由於陰道分泌增加或細菌分解引起之異臭，而且氣味芬芳，適於浴後、生理期、懷孕期間使用。

● 防治白帶
使用婦佳爽液能維持陰道生理上正常之弱酸性，對白帶之預防及治療有效。

● 潔淨舒暢
婦佳爽液使用後，隨即滲透患部，而有潔淨舒暢的功效。

● 直接治療
婦佳爽液係對於陰道之直接治療。

● 無刺激性
婦佳爽液係婦女專用之生理性溶液，藥性溫和，無刺激性。

理想製藥股份有限公司

服務專線：台北5628104　省市各大藥房均售
衛署藥製字第22957號　（71）北市衛藥廣字第052號

婦女陰部洗潔、除臭
白帶預防治療劑

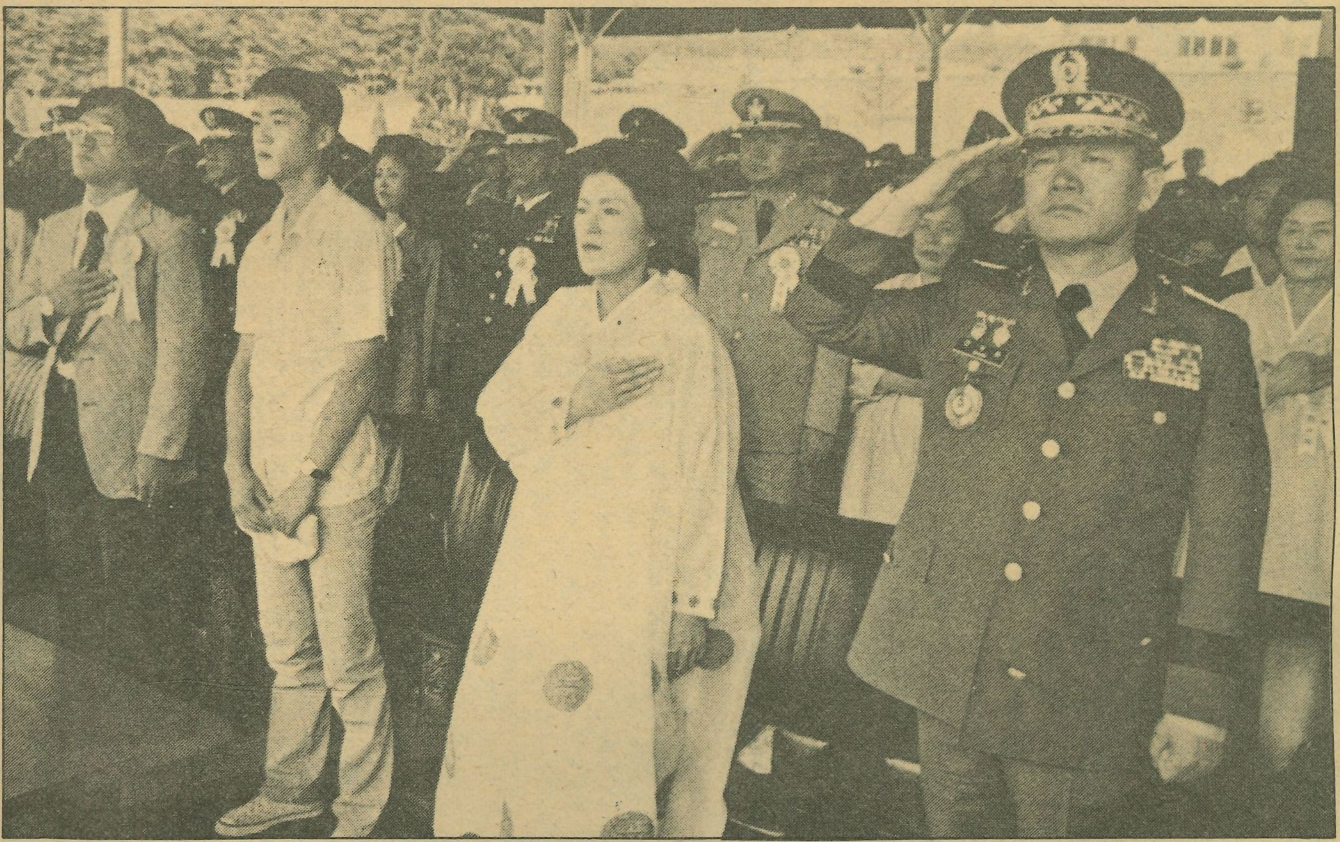
全斗煥的岳叔李圭光就捕前一刻。

鐵腕搗黑市

韓國爆發巨額貸款醜聞

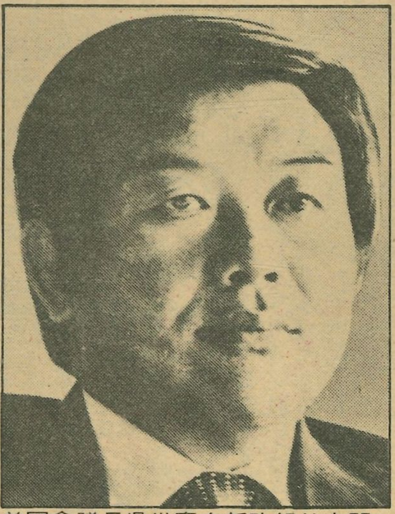
自二次大戰以後，這一次貸款醜聞是全韓最大的一次經濟犯罪，
充分反映了韓國商業機構的畸形營業狀態；
也顯示出大統領全斗煥嚴整政風的鐵腕態度。●文／李芸玫

李哲熙深有悔意。



全斗煥總統投身軍旅三十年，這是他在退役典禮上留下來的鏡頭(右)，前排站著他的夫人和兩個兒子。

地下錢莊之后張鈴子聽訊時的神情。



前國會議長吳世應在新改組的內閣中擔任政務部長。

前任戒嚴司令李熺性在新改組的內閣中擔任交通部長。

前駐伊朗大使金東輝在新改組的內閣中擔任商工部長。

今年五月上旬，韓國爆發了一件驚人的巨額貸款醜聞，其數額幾達三億美元，牽連人物甚廣，其中包括全斗煥大統領的岳叔李圭光和兩家國營銀行的總經理。此一事件業已引起韓國內閣的總辭。全斗煥在二十二個成員中換掉十一人，但總理劉彰順被慰留。執政的民主正義黨也有若干高級幹部提出辭呈，以示承擔道義責任，造成自全斗煥上台以來，最混亂的政治局面。

自古以來，有錢人放高利貸壓榨窮人的事情屢見不鮮。地下錢莊的存在，早已是不爭的事實，這次所以會鬧得滿城風雨。主要是因爲有「地下錢莊之后」之稱的張玲子，和她的第三任丈夫李哲熙，違反了和借方的「君子協定」，逕自將六家公司貸款八千五百萬美元現金，所開出的三億七千五百萬美元的抵押期票，提前兌現，向銀行詐領二億九千兩百萬美元的現金。迫使「共榮土建」和「日新製鋼」這兩家規模龐大、信譽良好的老字號，宣告破產，另外四家小公司的財務也面臨困境。

大統領岳叔的小姨子

提起張玲子和李哲熙，這兩個人可非比等閒。張玲子是全大統領的岳叔李圭光的小姨子，現年三十八歲，李哲熙則是過去朴正熙總統時代的韓國中央情報局副局長，現年五十九歲。這兩名黑市貸款大亨，打著李圭光的幌子，到處招搖撞騙，謀取銀行總經理的信任，讓他們得以在無抵押的情況下，向銀行貸款，然後再把這些優惠貸款，投資到股票和公債市場裡去。

李哲熙夫婦借給六家公司八千五百萬美元的現款，但是卻要它們開出價值三億七千五百萬美元的商業票據作爲抵押。這也就是說，李氏夫婦要求借方開出比實貸金額高出三倍多的期票，作爲所謂的「債務抵押」或「擔保」。

據說，此間的地下錢莊立有一條「君子協定」，那就是當作債務抵押的商業票據，僅限於債主私人收藏，充作擔保之用。李哲熙夫婦卻打破了這條長久以來被奉爲圭臬的「君子協定」，將實際上形同廢紙的商業票據貼現。

在一般的情況下，借方交給債主的商業票據，僅僅包括了本金、利息和逾期的賠償。然而，此間黑市錢莊的莊主事實上卻要求借方開出實貸金額兩倍以上的商業票據，待清賬之後，再還給借方。這項陋規沿襲已久，不過，由於許多經濟拮据的公司，全仗著地下錢莊替他們週轉資金，一方面願打，一方面願挨，所以外人也不便置喙。

在地下錢莊所謂的「君子協定」中，額外的商業票據，只能視爲貸款現金的擔保。李哲熙夫婦無睹於貨幣黑市的這條「無形的法律」，將尚未到期的債券貼現。從法學的觀點上看來，李氏夫婦將有問題的商業票據貼現，並不足以提起公訴，因爲當信譽良好的票據持有人，將貸款的法定文件遞交商業銀行，並且要求立即清償的時候，就應予如期支付，除非該法定文件在法律觀點上有不完善之處。

因此「共榮土建」和「日新製鋼」這兩家貸款額最高的公司，因爲無法清償期票，就一下子給整垮了，兩家公司的幾名高級主管，也分別以開空頭支票、盜用公款、行賄和濫用職權的罪名移送法辦。

陸續把鈔票匯去美國

至於本案的中心人物李哲熙和張玲子，如此的膽大妄爲，到底又是所爲何來呢？原來這夫妻倆和美國加州的一家公司，自去年十二月到今年五月初，合夥投資經營一家位於洛杉磯的農場，因此陸陸續續向美國匯款，經查證，他們在美國加州的一家銀行存有四十萬美元，違

全大統領誓言剷除貪污和濫用職權的不法分子。

反了外匯管制法，警察在逮捕李氏夫婦之後，還查獲他們的寓所藏有四十萬美元的貨幣和八百萬日圓（折合美金三萬三千七百元）。此外，他們在取得六家公司當作貸款擔保用的期票後，未經該各公司的同意，就將期票轉手，已經構成了詐欺罪。

李氏夫婦自去年初到今年五月，違約轉手的期票，面額高達一千四百七十六億韓圜（折合美金二億零四百萬元）。其中有五百九十九億韓圜充作兌現商業票據的利息。八十七億韓圜買禮物送給某位銀行高級職員，另外三百七十七億韓圜貼補其炒股票的損失。

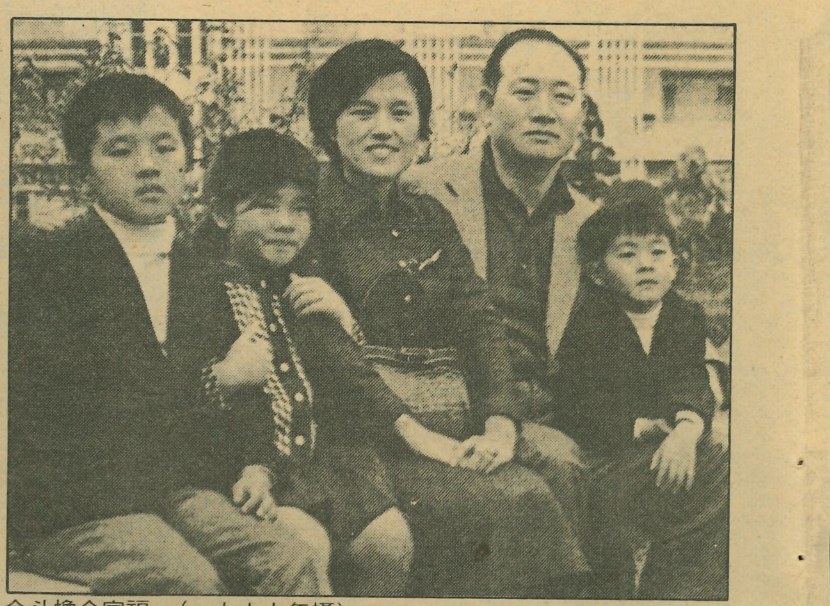
有關當局表示，這對夫婦花了三百二十一億韓圜購買私人財產，還有十五億韓圜是在黑市兌換外幣時用掉的。不過剩下的七十七億韓圜却無法交代，韓國檢查處認爲該徹底偵查這件醜聞，以杜絕同樣的案例再度發生。

韓國總統全斗煥的岳叔李圭光，在案發前擔任「韓國礦業振興公社」的社長一職，他於案發後在五月十二日提出辭呈，隨後還有一份調查報告洗清了他的罪嫌。但是到了五月十八日，全大統領却正式下令逮捕李圭光，因爲他曾接受張玲子贈送的一棟價值一百四十萬美元的豪華大廈，他在接受此一「禮物」後，被控逃稅。

李圭光在上述貸款醜聞中到底扮演何種角色，尚未得以分曉，不過，他告訴調查人員，他曾利用本身在韓國金融界的影響力，協助張玲子向韓國朝興銀行和韓國商業銀行貸得大筆款項。此外李圭光還被控收受一億韓圜（折合美金十三萬八千元）賄款，協助成立一家沙烏地阿拉伯與韓國合資的銀行。

韓國第一夫人李順子的父親李圭東，在獲悉乃弟捲入醜聞之後，已於五月十九日辭去全國老人協會主席的職務，有弟如此，何其不幸。

全斗煥總統堅決表示，他絕不容忍任何人—即使是和他有密切關係的人—利用職權營私舞弊（據報載，在去年八月，全大統領的一名堂兄弟涉嫌濫用職權而遭受逮捕，後來却沒經過審判就被放了出來）。



全斗煥全家福。（一九六九年攝）

有個掮客是她的前夫

到目前爲止，株連本案而被捕的人數已經累積到十八名，其中有六名銀行的主管，包括前朝興銀行總經理林在琇和前韓國商業銀行總經理孔德鐘，此二人的罪名是收受一億五千萬韓圜（折合美金二十萬六千八百九十七元）的賄款；和五千萬韓圜（折合美金六萬八千九百六十六元）的賄款；並且在明知「日新製鋼」和「共榮土建」面臨嚴重經濟危機之後，還非法貸款給這兩家公司。另有八名商人，包括「日新製鋼」的董事長和總經理和「共榮土建」的總經理被捕。被捕的四名掮客中，有一名五十三歲的金姓男子，是「地下錢莊之后」的前夫，他被控以逃稅和非法從事掮客的行動。

「共榮土建」和「日新製鋼」在韓國的證劵交易所經營有不少股票，它們的宣告破產，已使漢城股票市場活動陷入癱瘓，也使地下錢莊的借款活動降至最低點。

韓國政府在本案發生後，特別撥了一筆兩千億韓圜（折合美金兩億八千五百萬元）的銀行貸款，幫助嚴重依賴地下錢莊週轉資金的公司渡過難關。韓國建設局局長原本打算以適當的途徑，幫助「共榮土建」繼續完成在海外承包的價值五億美元的建築工程。但是這項提案却被韓國內閣所召開的緊急會議所否決了。目前，韓國政府已尋獲另一家公司，接替「共榮土建」在海內外所有的業務。

根據「韓國國民銀行」的報導，韓國境內兩萬八千七百二十五家中，小型公司（成員在五—三百名之間）去年一年就向地下錢莊借了三千二百五十億韓圜，每月的利息在百分之三點二到百分之三點三之間。平均起來，等於每家公司向地下錢莊借了一千一百三十萬韓圜。

「李哲熙震撼」，充分反映了韓國商業機構畸形的營業狀態。商人向地下錢莊貸款救急，已經成爲了一項例行公事。據估計，韓國的地下錢莊總共大約貸出了一兆韓圜（折合美金十四億二千八百五十七萬元）的非法貸款。而李氏夫婦獨家就操縱了總價兩千六百二十四億韓圜（折合美金三億一千九百萬元）的商業票據，因此他倆一撒手，就使地下錢莊的交易陷於停頓，許多靠地下錢莊週轉現金的公司，已屆破產邊緣。

在調查李氏夫婦操縱貨幣市場案件的同時，如何使地下錢莊起死回生，也是一項當務之急。地下錢莊在韓國的金融界，佔有舉足輕重的地位，過去二十年來，它在輔助韓國銀行業的表現上，成效非常優良。因此韓國政府對地下錢莊只能睜隻眼，閉隻眼，相信未來也是如此。

把一切親戚趕出政府

「李哲熙事件」爆發後，反對黨的國會議員在羣情激憤下，指責必有政府官員涉嫌此一有全斗煥岳叔捲入的貸款醜聞，一些議員甚至要求副總理經濟企畫院長金埈成及財政部長羅雄培等人辭職。另外一項更嚴重的謠傳是貸款醜聞的一部分款項，已被用作政治活動的基金。韓國執政的民主正義黨曾召開會議，呼籲貨幣市場走向正常化，並且堅決否認李氏夫婦對該黨有過任何奉獻的舉動。

反對黨韓國民主黨聲稱，此一貸款醜聞是自一九四五年韓國解放以來最大的一件經濟犯罪。另一反對黨韓國國民黨也督促政府應該從嚴查辦。

韓國總統全斗煥自一九八〇年上台以後，治績良好，深受民衆愛戴，他在本案中表現出整肅貪污及懲治濫用職權者的決心。韓國政府內閣的二十二名閣員，由劉彰順總理率領，於五月二十一日向全斗煥總理提出辭呈，全大統領在二十二個成員中，換掉十一人，但是總理劉彰順則被慰留。

受到慰留的內閣成員，除了總理劉彰順以外，還有經濟企畫院長金埈成及財政部長羅雄培。全斗煥總統說負責經濟企畫的副總理及財政部長，雖然應該有責任，但是仍暫時留職，以早日解決這個事件的問題。

同時，民主正義黨秘書長權正達也已被解除職務。權正達過去爲陸軍將領，一九八〇年十一月恢復政治活動後，曾與全斗煥密切合作，成立民主正義黨。

據謠傳，權正達與涉及貸款醜聞的一家公司有瓜葛。權正達被免除職務，一般咸認意義重大，此事等於默認了執政的民主正義黨多多少少涉及了此一醜聞。

此次總辭的內閣，是韓國大統領全斗煥爲順應國內外形勢的需要，以及人民的意願，於今年一月三日才改組的內閣。內閣總理劉彰順原任貿易協會會長，副總理兼企畫院院長金埈成原任中央銀行總裁。可見這是一個以財經爲主的內閣。

全斗煥總統在逮捕岳叔李圭光之後，決定解除其親戚在政府中擔任的職務，以免引人詬病，全斗煥總統的弟弟全敬煥，辭去國家新社會運動秘書長一職，全斗煥總統的內弟全相球，據說也辭去全國和平統一諮商委員會副秘書長之職。而全斗煥總統的岳父——退休將領李圭東，也於日前辭去全國老人協會主席一職。

50年優良歷史

眼鏡界的權威

精光堂關心您

眼睛是靈魂之窗，配一付好的眼鏡就等於買一雙正常的眼睛，爲了讓您的眼睛能得到適當的保護，請光臨有新設備老經驗的精光堂眼鏡公司。

電腦驗光●精密準確

一家配鏡・全省服務

本公司擁有50年悠久歷史技術最可靠，更由於良好的信譽和熱忱的服務，以奠定精光堂光輝燦爛的歷史。爲了答謝各界多年來的愛護與支持，將以最新的電腦光學儀器，提供給您最完美的服務。

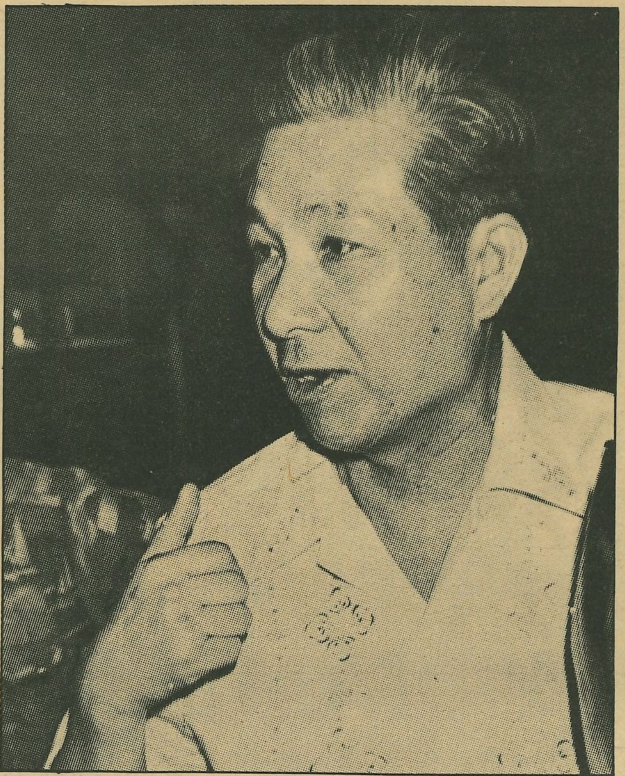
精光堂眼鏡公司

台北市中山北路一段106之1(天橋邊) ☎(02)5215792
台北市天津街35~1號(林眼科隔壁) ☎(02)5114791
台中市中山路108號(自由路口) ☎(042)237774
台中市中山路153號(平等街口) ☎(042)226043
台中市中正路136號(消防隊邊) ☎(042)233477
高雄市五福四路101號(五福派出所旁) ☎(07)5616121

藍長輝回到自己的家「阿母，我轉來了！」

●文圖／趙崧

本來想去國外創天下的
藍長輝，誤入大陸，
受苦三十年之後，
終於重返自由祖國懷抱。
回到了自己的家，
用懺悔的心情
跪在年邁的母親膝前，
正如他母親所說：
回來就好了。



●「我等了三十年，才逃出來！」

離家卅三年的藍長輝，前天回來了，回到了自己的故鄉高雄。七十多歲的老太太，患有嚴重的幻想症，想着兩鬢已經斑白的兒子，驚喜交集，淚水淌了下來。

藍長輝跪在地上，緊握着母親的手，用生硬的閩南話說：「阿母，我等來了！」

老太太用從頭到脚的打量取代了千言萬語，思念兒子的心情在她的眼神中散發出來。

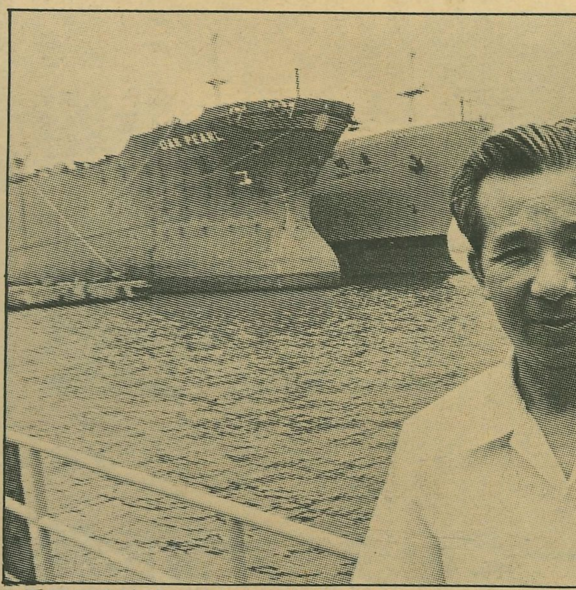
藍長輝的父親林迦早在民國六十一年去世，林迦是高雄市的望族，不僅在金融界擁有相當的地位，在不動產的經營上也是具有舉足輕重的份量。

藍長輝的同父異母的哥哥林瓊瑤曾當選國大代表，林瓊瑤的女兒林孟貴是現任監察委員，兒子林孟丹是本屆高雄市議員，因此，林家在高雄市的政壇上也是頗爲活躍的角色。

爲了生母賭氣出走

藍長輝回到了高雄，林家老小都顯得很高興，因爲大家惦念着的二哥終於回來了，三十多年的分離並不短暫，而這麼長的歲月中，高雄的林家得不到藍長輝的一點音訊。

●藍長輝跪下來向阿母請安。



●看了經濟建設，才曉得祖國的實況。

說來有點複雜，藍長輝是賭氣出走的，賭氣的原因跟他的母親在林家的地位有些關係。

藍長輝的母親本名叫藍悉，現已改名叫錢來好。錢來好本來是林迦的佣人，因爲聰明伶俐又漂亮，林迦很喜歡她，收她作了姨太太，當他們生下了藍長輝後，因得不到原配夫人的諒解，藍悉就搬出了林家。那個時候，林迦還是鹽埕區長。

林迦喜歡藍悉，也疼愛這個孩子，經常給予這對母子生活上的接濟，但是種種「不平等待遇」看在藍長輝的眼裡，却留下了深刻印象。

藍長輝在高雄中學高中部畢業後，就向母親表示，他要去國外創天下，一旦有了成就再回來接母親同往，民國三十八年，他在高雄碼頭登上開往香港的貨輪，在香港住了一個多月又轉往澳門。

他考入澳門的華南大學電機工程系，唸了一年，有點想回家，可是又覺得回去太沒面子，還是會被人家看不起，心一横，走進了大陸。

「對大陸我是陌生的，對共產黨更不了解，」藍長輝說，當時他認爲大陸和台灣都是中國，到那裡都是一樣可以生存。

他到了上海，進入江蘇師範學院，共產黨知道他是台灣來的，特別表示歡迎，畢業後就分派到山東省濟南教書，在最初的幾年，藍長輝可以獲得相當優惠的待遇，同時准許他在一九五四年和一位蘇州小姐結婚。

「離家太久了，我想回家看看母親。」藍長輝思鄉心切，向他的上級提出申請。

沒想到，申請書沒有獲准，反而還給戴上了「右派份子」的大帽子。

右派份子在中共的統治下是沒有好日子過的，「我被他們監視，每月的收入也隨之減少。」

藍長輝向上級解說：「我是從台灣來的，我的母親在台灣，回去看看她也是罪過嗎？」

「上級」是不聽他的解說的，反正認定他是右派份子，如果你不是右派份子，幹嘛想回台灣？」

從此以後，他不敢再提回台灣的事，不過，他却動腦筋：「設法逃出去。」

這個構想也難實現，因爲從濟南到廣州或是到上海，路途遙遠，這時他已有兩個孩子，拖家帶眷南逃，又是談何容易，何况收入菲薄，連路費都湊不足。

打入右派被迫勞改

也許是他的上級主管看出了情況不對，也許是共產黨對右派份子的迫害，一九六〇年五月間，藍長輝接到一道人事派令，調他去山東附近的山區服勞役。

「爲什麼調我去勞動？」他問上級主管。

「因爲你的工作成績不理想，所以要調往山區一段時間，目的是希望你多學習。」

憑着這一紙派令，藍長輝進入山區，從事拓荒工作。他在山區勞動了三年，每月工資只有三十元，連一個人的生活已成問題，根本別談養家了。

藍太太在丈夫送去勞改後，帶着兩個女兒返回蘇州娘家，好在她是小學教員，還可以混個工作，否則眞會落得家破人亡。

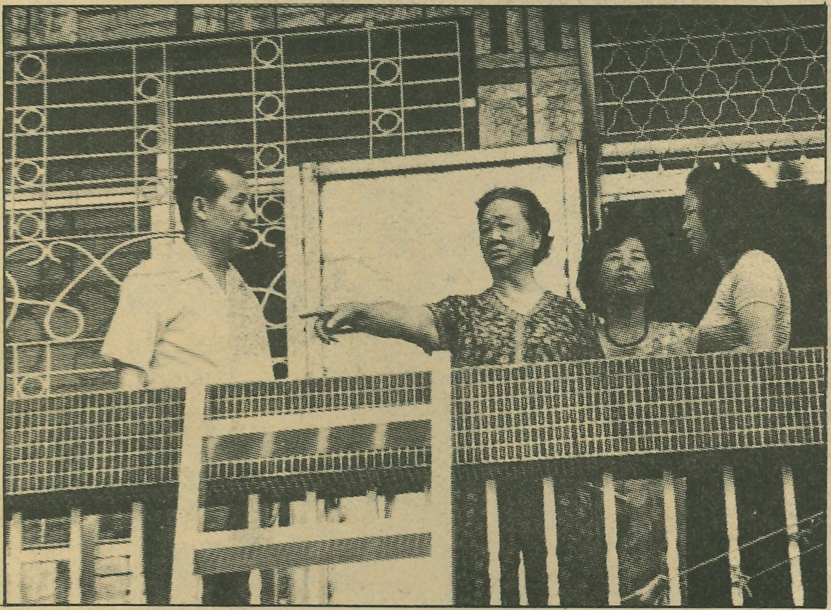
回台灣的念頭並不因受到勞改而有所改變，藍長輝心心念念要回來。三年的「改造」結束，他到蘇州和妻女團聚，又策劃逃出大陸。

蘇州的共幹也知道藍長輝是個「右派份子」，不過看他一副忠厚老實的樣子，也就沒有特別監視。一九七九年，藍長輝又提出申請，這回的理由是往香港探親。

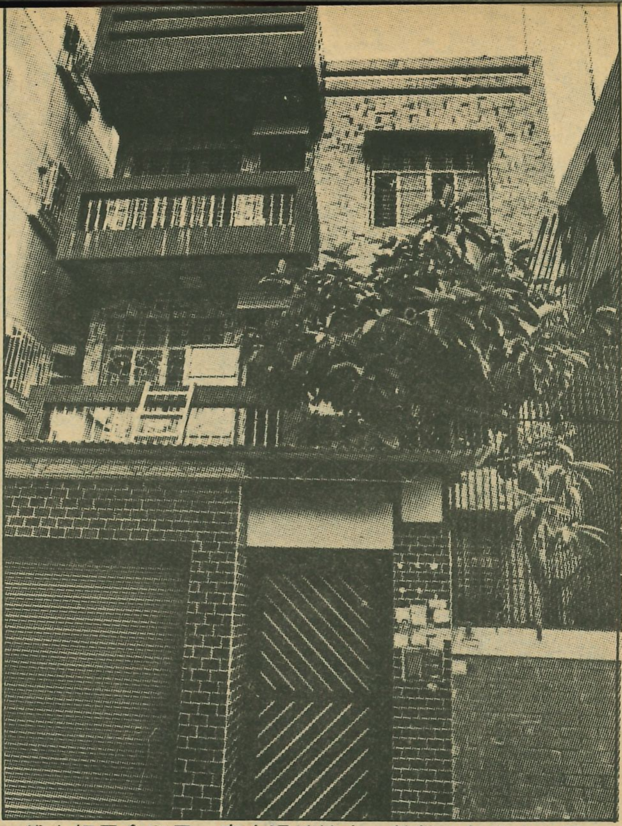
經過了半年的盤查訪問，申請獲准，藍長輝立刻全家南下，經廣州到了香港。

跡保存已失去意義。也只有盡量按原件修復了。

盼好的起步能導引到一個完滿的結果。

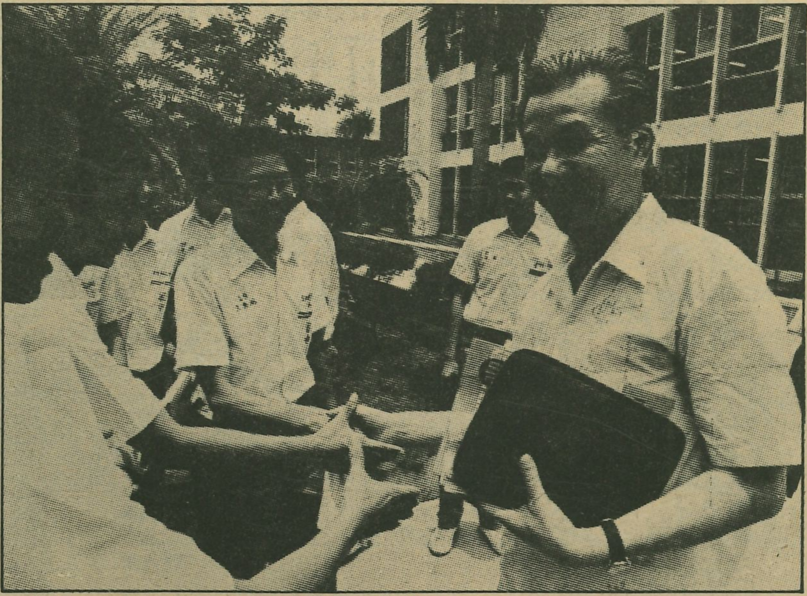


●「阿木，可知道我天天站在這裡等你回來！」



●錢來好思念兒子，守在這棟樓內，整整八年沒出大門。

●藍長輝(中)回到高雄中學，漫步校園，感慨良多。



●高雄中學的同學圍上來：「學長，你好！」

三十年的隔離，他在香港試探着和台灣聯絡，他那裡會想到父親已年老病故，母親患了幻想症，他更不曾想過，林家已是高雄地區財力最雄厚的家族。

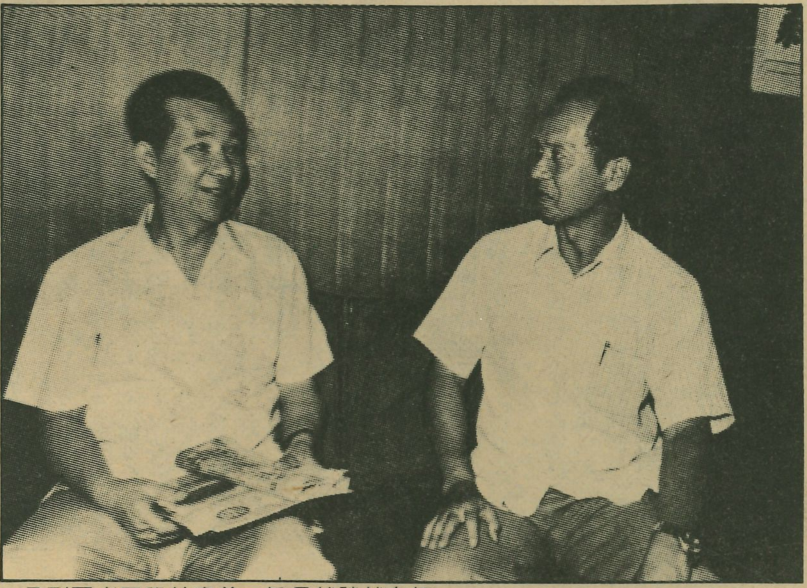
民國六十一年，當林迦去世之前，面對這一生侍候他的藍毷，似乎有着一層愧疚，他把自己創造出來的產業分了一部份給她。

這一小部份產業包括了中山路上一棟十層樓的建築，目前這棟樓房租給人家經營飯店，另外還送給藍毷一棟四層的洋房，此外還有一棟大廈中的一部份。

藍毷更改了自己的名字為錢來好，據她的親友說，她並不是一個重視金錢的女人。丈夫死了，兒子也音訊全無，她感傷憂鬱，精神在悶悶不樂中造成了病態，她對任何人存着畏懼感，也懷着太多的疑惑，一年又一年，神經上顯得失常了。

錢來好在六十三年遷入了林迦送給她的洋樓，一對遠房的親戚陪她度過孤寂的歲月，八年過去，錢來好沒有離開過大門一步。

她緊緊的守着這棟小樓，吃齋唸佛，發誓許願，祈求老天爺保佑她的兒子回來了。



●見到了老同學林應義，眞是越談越有趣。

撲通一聲跪了下去

大前天，一通電話從台北掛來，「阿木回來了！」「阿木」是藍長輝的奶名，電話中的佳音傳到三樓的老太太耳裡，七十二歲的錢來好立即從床上坐起來，似乎是一陣巨大的震撼，又像是一股心電交流，她怔住了，但剎那間流下了眼淚，喃喃自語，通宵未眠：「我就知道他會回來。」

阿木跟著另外九位義胞，在大陸救總人員陪同下乘「自強號」來到高雄。近鄉情怯，他走出高雄車站時，表情木訥，他向前來迎接的一位親戚問道：「阿母可好？」

「一直都在想你，已經想病了。」

奔上那棟小洋樓，阿母已坐在沙發上等他，阿木見到娘，撲通一聲跪了下去，緊握住阿母的手，四隻手都在顫抖，兩對眼睛在凝視著，半天半天才聽到：

「阿母，我回來了。」「阿母，我有罪過！」

「阿木，回來就好了。」老太太打量著阿木，看到他的白髮，禁不住說：「你也有五十二了，阿母還記得。」

藍長輝沒有回飯店，他睡在母親臥室的隔壁，千言萬語，眞想一夜道盡，但又該從何說起呢？

昨天上午，藍長輝參觀中鋼、中船，又回到了母校，現在高雄中學的庶務股長林應義，是當年的同班同學，談起往事，兩人握著手笑得好開心。

高雄，是藍長輝土生土長的地方，他說，如果當年不是賭氣，也不會落得今天這個樣子。儘管，今天的阿木不是衣錦榮歸，但他畢竟還是知道回家了。正如他阿母說的：「回來就好了！」

香港來台鼻病專家國醫龔柏森親自應診

鼻病速效根治法

龔柏森中醫師治療鼻病積二十餘年治療經驗心得深知各種鼻病形成的主因，對症用藥確有藥到病除理想效果，內服外治雙重治療，消炎散腫排膿疏導通氣利竅為治鼻最新實效療法任何鼻病均能迅速根治痊癒，免開刀即能治好，患者治療後當日見效，即覺鼻內舒暢鼻病逐日減輕，短期即可痊癒，若鼻塞患者則治後當日鼻塞消除呼吸順暢舒適即是實證。主治鼻塞、涕多、噴嚏多、急性鼻炎、慢性鼻炎、鼻竇炎、鼻蓄膿、鼻內紅腫發炎生瘜肉硬癤、嗅覺退化不聞香臭因鼻炎引起記憶力減退頭痛腦脹。當日鼻塞即通、當日噴嚏即止、當日鼻涕即正常。科學中醫診所地址恩主公（即行天宮）附近，蓬萊大樓對面台北市民權東路二七六號服務電話五六二六五六八。應診時間每日上午九時至晚上九時星期六休診、星期日照常應診。公車○北、41、44、54、63、225、中3，南京工藝站下車、中6、○、○北、41、49、54、214、222、松江新村站下車或行天宮站下車。

鼻病輕症一次治好，重症短期痊癒，二十餘年治療經驗任何頑固鼻病一治就好，內服外治雙重治療免開刀，服藥立治能當日見功效，立刻為鼻病患者解除苦惱

「黃金哩」上超級公寓

～洛杉磯最熱門的房地產

圖・文／但漢章

「美西天堂」南加州內最高級的住宅區是「黃金哩」，此間的住戶在隔音隔熱的深廣廳房中，面對著四季不變的洛城景色，恍若天人。然而脚下是地震帶，身後是核難預言，眼前還有攔街狙擊的暴徒……

西洛杉磯鳥瞰蜿延的「黃金哩」上，櫛次鱗比的公寓大廈由空中一目瞭然，遠處爲「世紀影城」，近景爲UCLA 校區。

不過十多年以前，美國西部第一大城的洛杉磯還是一個房價低廉的地方，土地遼闊加上人口稀鬆，住居問題一直不成問題。但是七十年代整個美國的地價及城市面貌發生了巨大變化，當今的南加州，已是全美甚至全世界土地價值最炙手可熱的地區，四季如春的溫暖氣候吸引了來自美國及世界各地的住客，在經濟衰退中一枝獨秀的南加州電子與飛機工業則「火上加油」地助長了全美各角落湧向這個城市的「移民」，房價與十年前相比，跳漲三倍以上。在這樣一個「奇貨可居」的背景下，聞名世界的「黃金哩」威榭摩天豪華公寓羣遂告應時而生，成爲八〇年代都市生活的頂尖先鋒。

十棟大廈價值十億

所以稱爲「黃金哩」（Golden Mile），是由於在比華利與西洛杉磯交界的這一哩長的「威榭大道」，從去年開始，爲財力雄厚的土地開發集團購下，在大道兩旁盡除民房，蓋起十一座摩天大樓，採用最新式講究的公寓設計，分戶出售，價格奇昂仍供不應求，符合了「寸土寸金」的俗語，打破洛城甚至西海岸房價的紀錄，並爲今後十年內的上層階級生活型態寫下極具影響力的一頁，不可等閒視之。

這十一棟平均二十層左右的公寓大樓，在傳統上以獨門獨院花園洋房爲尚的洛杉磯地區，可謂開風氣之先，引導生活方式從地廣人稀的鄉居轉化爲有效利用日漸擁擠城市空間的城居，其設計及觀念指向未來而不是過去。更值得正視的，是這羣億萬公寓的買主訂戶，有四分之一以上來自海外，反映了當前的世界形勢和洛杉磯式的生活型態之間微妙而耐人尋味的關係。

「威榭大道」的超級公寓，一年來連雲而起。

四季如春避暑避世

所謂「洛杉磯生活型態」，乃是導因於洛城的地理與氣候景觀所形成的起居習慣與心態。由於不可知的氣候寒化和能源危機，往日人口匯集的美國東北部地區近十年發生人口外流現象，溫暖而四季艷陽高照的「日光帶」（東起德州休士頓，經新墨西哥、亞歷桑納兩州而迄於南加州自聖塔巴巴拉到美墨邊界聖地牙哥的太平洋沿海城鎮）便成爲人人趨之若鶩的「新大陸」，人口暴增的結果當然是房價暴漲。由於遷往「日光帶」中心洛城的人，先天上便抱有「避世」的心理，加以洛城住居空間的寬闊，容許人與人之間保持相當距離，而一年到頭四時不易的晴朗氣候更令人渾然忘却季節的嬗遞和時間的流逝，在「個人主義」和「自我中心」盛行的越戰後年代，遂形成人人求之不得的理想環境。

地形與氣候的平坦造成心理的單調，保持距離的住居形式和被汽車支配的交通型態又助長了人際的疏離和冷淡，在這一背景下，咫尺相鄰而互不往來的新式公寓生活，正符合了遠從擁擠空間遷來的住戶的要求。

根據大廈開發公司的發言人的說法，四分之一住戶來自世界各地，客觀上是南加州的氣候普遍類似一般溫帶國家，使人有「賓至如歸」之感，來自阿拉伯國家（油國富戶佔國外買主近乎一半）、地中海四周歐洲國家和東南亞地區（以菲律賓和香港的商界人物爲主）的訂戶，人人能適應。主觀上，則是世局動亂，中東地區既難在回教革命下長保安寧，歐洲又懼怕成爲美蘇爭霸的核子戰場，亞洲赤禍紛起，算來算去美國還是一個比較最安全的地方。加以洛杉磯地區各少數民族社區紛陣（從中國城到「小東京」，從英僑區到「猶太街」，好像一個聯合國），每年來往此地的外籍遊客近兩百萬，這個位於美亞兩洲交通樞紐的美國第二大城，便順理成章地成

「樣品屋」的設計格調浪漫。

每天24小時，您都在享受這個數字！！

0.3的涵意

0.3，就是和成衛浴瓷器的吸水率低於0.3%，墨水試驗低於0.3㎜的完美境界，這正是和成瓷器品質絕不龜裂，經久耐用的明證！

世界各國衛浴瓷器國家標準及國內各品牌質地試驗比較表：

- 吸水率及墨水試驗值愈低，表示產品愈磁化，愈不會龜裂變質。
- 本公司有完善之試驗設備，隨時歡迎各界送品試測。

國家標準 / 項目	中國 C.N.S	日本 J.I.S	英國 B.S.I
吸水率 %	3%以下	未訂	1%以下
墨水試驗 ㎜	3㎜以下	1㎜以下	1㎜以下

國內品牌 / 項目	和成	American Standard	國產A牌	國產B牌
吸水率 %	0.3	0.44	4.7	5.88
墨水試驗 ㎜	0.3	1.0	15.7	11.4

◎和成在全省各地都設有服務中心，對顧客提供最佳之售後服務，歡迎隨時洽詢。

品質超越英、日工業國家標準

3大投注

3，就是和成在銅器配件生產上，領先引進世界最進步之3大設備，使和成銅器產品更具規格化、精緻化。

全自動造模機 空壓控制，每小時造模速度達110模。此外更可使澆注銅水時，流道準確不誤，把鑄品不良率降至最低。

X光自動分析儀 是目前世界上最快速的成份分析儀器，40秒內即可精準地分析出樣品成份，是控制產品成份的最佳依據。

高週波電氣熔銅爐 熔銅速度快，徹底祛除雜質，完全自動處理，使材質熔解均勻，成分容易控制，品質純淨完美。

HCG 和成

和成窯業公司
台北市松江路220號11樓
TEL:(02)5713141（總機）

Triumph
INTERNATIONAL
happy days
不僅是內衣，
黛安芬泳裝，同樣使妳更出色！
即日起，凡購黛安芬泳裝滿500元，當場送黛安芬泳帽一頂，滿1000元，送海灘球一個。
《全省黛安芬專櫃均售》
全部原裝進口
黛安芬

來自鞋類設計最先進的歐洲

宜加跑® 新型網羽專用鞋

比歐洲還早一步推出！

新發售

LEADS IN QUALITY AND FASHION

❶國際專利透氣網面，防止足部因過熱而疲勞 ❷專利護皮設計，增長使用壽命 ❸一體成型双色底，經高溫加硫處理，固著性最高 ❹流線形双色線條，全世界只有少數Ａ級廠能達此水準 ❺30°斜水波紋底，經由電腦設計，創剎束力的新紀錄 ❻圓形迴轉盤，方便運動迴轉，並增強定點耐磨性 ❼ＰＵ發泡活動中底，是目前國際上彈性最佳的新設計 ❽高低不同的鞋腰，是精製鞋的尖頂技術 ❾獨家專利複合橡膠配方，國際標準耐磨度 ❿鞋型配合中國人脚型作最佳之設計 ⓫後跟上斜15°，增強脚跟著地之安定性 ⓬精選軟牛護皮，安定前趾，增強耐用性。

3306 $650
網、羽球双用

3106 $680
特耐絲網面(網球專用)

4205 $580
高級棉布面(網、羽球双用)

1106 $1000
小牛軟皮面(網、羽球双用)

2265 $750
寶石藍反毛牛皮面
(網球、休閒双用)

歐洲名牌——

icasport®

宜加跑® 運動休閒系列

全省各大百貨公司、體育用品社均售。

服務電話 北區：7055643 南區：(064)982449

時報周刊

●請洽全省各大百貨公司專櫃及高級服飾專門店

●領導世界休閒服裝的潮流●

樹華 休閒服裝系列

DESIGNED BY KING

Mr.Sharaku®

Mr.Sharaku 領導世界休閒服裝潮流，人人矚目人人嚮往。

一流設計、款式新穎、印花曼妙、多采多姿。百分之百純綿精紡、細緻柔軟、貼身舒適、吸汗力特強。休閒約會、打球散步、上班出差，每一位典雅尊貴、風采瀟洒的人士都喜愛——Mr.Sharaku

總代理：海馬服裝工業股份有限公司

台北門市部：台北市中山北路三段23號

世界名牌 Mr.Sharaku 休閒服裝由日本 KING 株式會社キング企画製造　總經銷：高原服裝股份有限公司

這棟大廈總值超過八千萬美元。

宮廷式臥室，古色古香。

供家庭休憩用的起坐間，剛好擺下一桌麻將。

爲國際客戶在美購屋置產的優先考慮。

四通八達地區樞紐

說了半天，「黃金哩」公寓羣到底有何與衆不同之處？平心而論，一半是天時地利，一半則是人爲哄抬。

天時地利，除了南加州「放諸四海皆準」的艷陽天以外（對晴天的好惡，因人而異，筆者便頭痛不已，每天從早到晚，火熱的陽光晒得你頭昏腦脹，盤旋城市上空的廢氣又令人眼酸口燥，單調的地形與氣候則予人「渡年如日」之感），當然還有洛城特殊的地理條件，縱橫四方，二小時車程之內，東至沙漠，北登高山，西往大洋南迄墨西哥，休閒生活不論滑雪放舟還是四時運動，皆隨心所願。「黃金哩」的所在，距比華利購物區和加州大學校區門口的「西木村」娛樂區近在咫尺，西行不到半小時，便是煙波浩瀚的太平洋，北往十多分鐘，又是世界影視中心的好萊塢，在經濟、文化和戶外生活上，都提供了便捷的條件，深居華廈，可說是「入則閉關自守，出則四通八達」。住在高樓，入夜時分登上陽台西望是暮色蒼茫，海天一色，東望則繁星滿天，一片燈海，人間天上，不過如此。

最高房價千一百萬

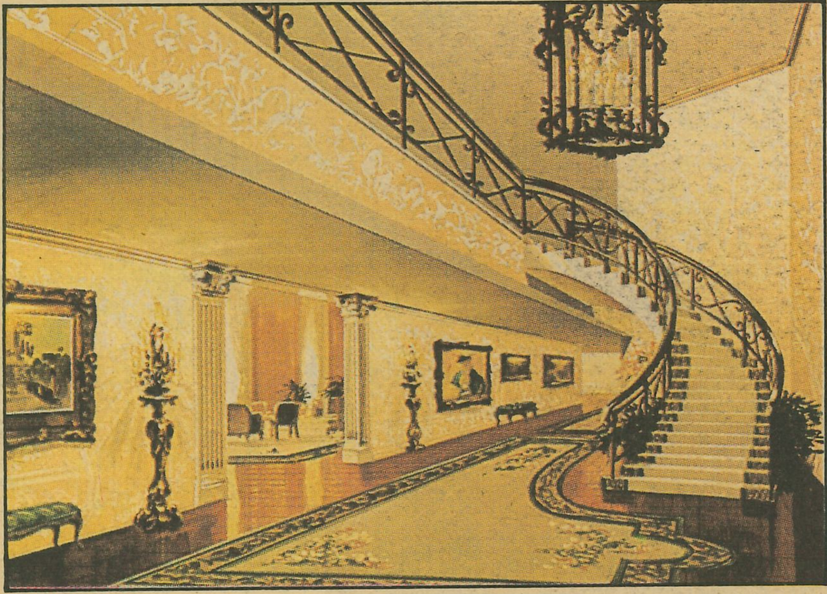
人爲哄抬，則是營造商掌握消費者弱點，刻意裝修製造「身份感」，滿足自命不凡的買主心理。十一棟大廈共有七三七單位，分別由五家公司擁有，價格方面，最便宜的一房一廳只取價二十一萬（美元），最昂貴的二房一廳價達二百五十萬，但特殊設計的「樓中樓」則起價一百五十萬，最高價者達一千一百萬（不含裝修），每高一層，價格增高五千至一萬不等。

營造商回報於買主的，是嚴密的安全設施和精巧的隔間設計，除了一般大廈慣有的自動門停車場、電梯、游泳池和健身房以外，各單位又按價碼高低提供不同程度的隔間和隔層。最高一級的「樓中樓」（Penthouse），每單位佔地兩層，除電梯直通客廳外，尚有氣勢豪華的旋梯、迴廊和自成一家的空中花園，客廳和主臥室擁有開闊視界，餐廳及起居間則峯迴路轉，衣櫥大到像一個臥房，配給管家居停的小單位也五臟俱全。

國際買主炫耀身價

這樣的設備雖然氣派，但比諸半山腰的深宅大院仍望塵莫及，爲什麼敢於喊價高過千萬？分析下來可從訂戶的身份看出個中理由：國外買主多半是兩地通商的富戶，投宿旅館不够味，住花園洋房又太麻煩，在洛杉磯備一層舒適的公寓，既有家的親切，又不必操心管理和安全，來往通商之外，子女赴美求學，尚可有一個居停之所，在洛杉磯招待朋友，更有機會亮相擺闊。美國買主，則不是影界名流，便是商場大亨，他們買下却並不遷入，把這裡當作「第二個家」。所以總的說來，「黃金哩」的主顧成員，反映了國際性的有閑有錢階級對南加州的慧眼青睞，也顯示了（縱使在洛杉磯這樣傳統平闊的都市）當前城市生活向高空發展、向隔離發展的世界性趨向。

目前已興工的十一棟大廈之中，已經完成上市的有五棟，八二年度完工的有三棟，預定八三年上市的則是尾期的三棟，全部產業連樓帶地總值美元九億九千萬。但是以呎論價，「黃金哩」的每平方呎二百七十五美元，却遠在其他世界大城的超級公寓之後，紐約的公園大道每呎四百五十至六百五十元，舊金山「納勃丘」每呎四百元，倫敦白金漢宮附近的「堪辛頓」公寓每呎四百元，巴黎中區則三百五十元。所以「黃金哩」的房地商儘管大力哄抬，人爲的努力究竟超不過自然因素抬起的房價，將近十億的成本是否很快能够回籠，有待時間來證明。



「樓中樓」的旋梯與大廳入口。

富人購屋平民興嘆

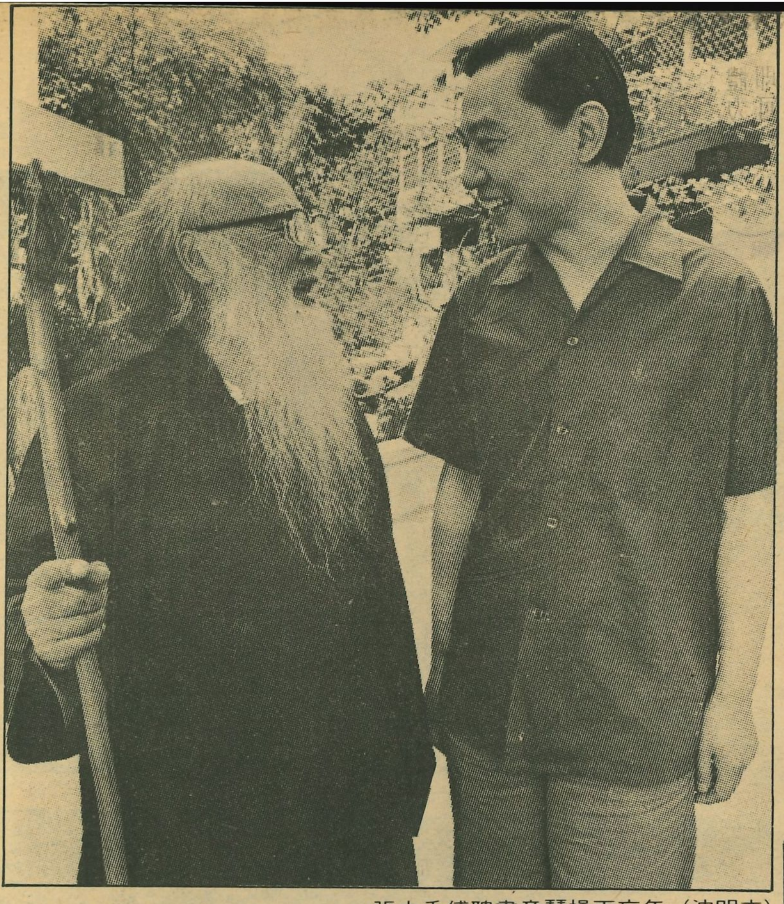
諷刺的是，連雲而起的「黃金哩」公寓羣正爲西洛杉磯換上新貌時，爲大衆關切的「房租管制」法案却在市議會鬧得不可開交。原來南加州雖然有「美西天堂」之稱，闊人富戶畢竟只佔少數，大部份受薪階級一天到晚爲三餐忙碌之餘，最耽心的還是房租漲價，由於時勢所趨，分戶出售的集合公寓（Condo-minium）大行其道，最近房東們都打算早日「除舊佈新」，改建大廈，則佔全城百分之五十以上的租屋居民，便早晚面臨迫遷命運。一邊是居高臨下，住在數百萬美元的華廈裡納福，一邊却朝不保夕，天天擔心被「掃地出門，無家可歸」，洛杉磯住房現象的懸殊差距，精確反映了資本主義社會裡少數人與多數人的不同命運。

「黃金哩」公寓的住戶們，在隔音隔熱的深闊廳房內，面對落地窗外四季不變的洛城景色，像凝視一片莽漠遼遠的原野，恍惚間忘却了時間的脚步，人生的最高享受，難道就是這樣隔音防熱、令人麻木的與世疏離之感？金錢買得到自由，自由的極致，竟是自我閉鎖。

但是住在重門深鎖的「空中皇宮」裡眞是「高枕無憂」了嗎？不要忘記洛杉磯位於著名地震帶，災變發生時高樓住戶首先遭殃。最近又有無稽預言者指出，美蘇核戰一旦爆發，第一顆核子彈降落之處便是洛杉磯。

這些不測風雲暫且不去管它，從現實看，「黃金哩」也不一定保險平安：兩個月前，洛杉磯土耳其總領事開車上班，半路遭一夥阿美尼亞反土暴徒攔街狙擊，被亂槍掃射而死，座車撞毀之處，即在花木扶疏的「威榭大道」之旁，正當「黃金哩」的起點，距離第一棟豪華公寓，不過幾步路之遙。

這個世界，到底那裡才最「安全」呢？



張大千傅聽畫意琴操兩忘年（沈明杰）

「鋼琴詩人」
傅聽來台隨想曲

談作曲，談指揮家，談近代音樂，甚至談網球，這位不善於和記者對話的鋼琴詩人仍舊瀟洒地：譜叙出一個執著，成熟的音樂靈魂。

明鏡琴台赤子心

文／陳欣
圖／春德

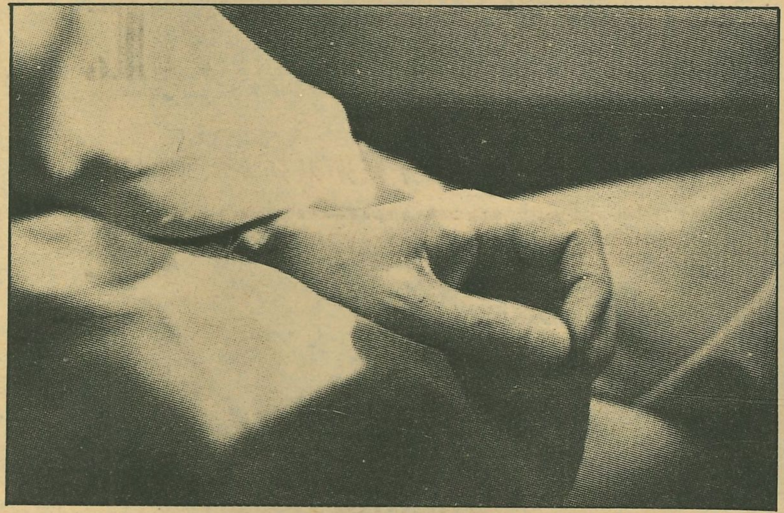
傅聽在琴鍵上富魅力的雙手，到了記者會時却拘謹了起來。手指綣曲成拳狀，手腕交叉置於腿上，顯得十分緊張。手的表情十足表達了他的心情，在電視燈光的照射下，有一度他臉色相當凝重，眉頭也因强光而微皺了起來。

就像他表白的：「我很不習慣開記者會。」他說：「我只是個搞音樂的，連『家』都不願提。音樂是很嚴肅、高深的學問，搞音樂的人不太可能也不太願意被其他事情所干擾。我怕嚕嗦，也怕廢話。我愛的是音樂，我是來演出的，其他都是不必要的。」

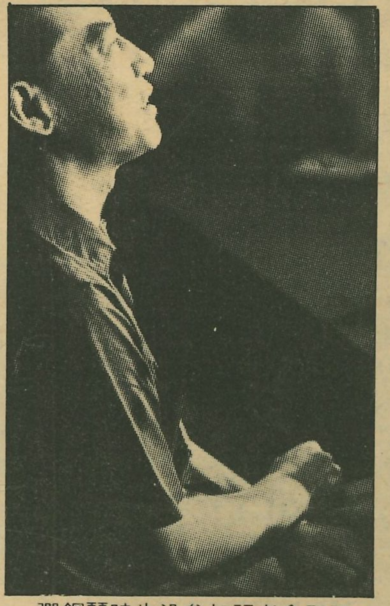
獨立思考的自我教育

這位一下飛機即遭到記者包圍的音樂家，昨天用了「圍剿」二字形容他十八號的遭遇。他感覺十分不習慣，認爲沈默是人的基本權利，在國外，音樂家的意願是相當受到尊重的。

曾有報導形容他「悄悄地」回過大陸，他說：「沒有什麼悄悄的，而我當年的出走是逼不得已的。我是中國人，願意爲中國人做一些事。這次，也是抱著這個願望來的。」



傅聽手的表情十足表達了他的心情。



彈鋼琴時也沒參加記者會緊張。

步出會場，仍絲毫不見輕鬆。

傅聽的開場白非常嚴肅，他澄清一些事實，也爲他過去七天的不接受訪問做了解釋。而後，當問題一個個被提出來之後，氣氛緩和了下來，談到高興處，他甚至可以開懷地笑了。

記者問他：「中國文化對你音樂的最大影響是什麼？」

「這問題眞是太大了。」沈吟了一會兒，他說：「中國文化有好有壞，我父親是五四一代的中國知識份子，對西方的人道主義相當推崇。他一方面反對中國文化糟粕的部份；另一方面則主張要繼承中國文化的精華。我小時候唸的論語，都是父親手抄的，他選擇了其中較符合民主、道德原則，也是與全人類一切理想和文化相合，放諸四海而皆準的思想教導我，絕不是狹隘的民族主義。一切文化都產生於深刻的人民性和民族心靈，而所有人類的心靈都是相通的。對自己民族的文化認識深，根紮得深，也才能了解其他民族的文化。」

他認爲：獨立思考是一個音樂家最重要的自我教育。也就是去研究、追求作曲家眞正的原意。但演奏者是有創造性的，那創造性不是隨心所欲的外加一些東西到作曲家和作品上。

熱情强悲哀深追求烈

「西方音樂是一門高深的學問，不能當規律性來談。我曾將一些西方音樂家比做中國詩人，那並不是我硬加的，而是體會到他們內在的相通。千萬不要硬加，也不要簡單化或教條化，否則我就是音樂的罪人了。」

傅聽的音樂觀，可以從他談其他音樂家，近代音樂，甚至網球運動員的話裏看出。

他談周文中，說他是中國少有能掌握近代西方音樂技巧的人，並且對中國音樂有相當認識的作曲家。

他以「頓」字形容周文中的「陽關三叠」。而周的其他作品給他的感覺是「音樂的色彩豐富而新鮮，富於中國味」。

「他的養料，我想是來自中國傳統文化。但最近他好久沒有作品問世了，我常糗他。也建議他應當回去好好研究中國的民間音樂以及地方戲曲。」

他談去年得到蕭邦鋼琴大賽首獎的北越鋼琴家DAN TAI SON。「我喜歡他的音樂，因爲他彈琴典雅、瀟洒、秀氣，十足表達了蕭邦的靈魂，而且，他是東方人。」

「東方演奏家彈得多數比西方人好。」說著，他得意的仰頭大笑了起來，而後正色道：「至少我認爲東方藝術家未來的可能性最大。」

那麼所謂蕭邦的靈魂是什麼呢？在傅聽的心目中，蕭邦的音樂可以「至情至性」四字來形容。

「那是十分的熱情、極深的悲哀、强烈的追求。而沒有一點點無病呻吟的感傷。」

他談著名的義大利指揮家朱黑尼。「一表人物，頭部造型簡直就像希臘雕像。而他對音樂的尊重和認眞，最讓我佩服。我常在倫敦的小餐館看到他挾著厚厚一大疊樂譜走進來，那些曲子都是他指揮過幾萬次的了，仍然那麼認眞。」

對改編成搖滾樂節奏的貝芬多音樂，他認爲那簡直是褻瀆，很可怕。因爲音樂是需要聚精會神去聽的，而不能Automatic。

談到網球，那眞正是開心之所在。傅聽雙手不再握拳，也不再不安地捏弄自己的衣角，不但興高采烈地揮舞了起來，連脚都架了起來。

「我喜歡網球。因爲第一，他是很美觀的運動，第二它最能表現體育道德。我最佩服的是爲網球藝術而打網球的，有高度運動道德以及氣質的球員。」

他最喜歡的網球家是獲得一九六六年溫布頓網球賽冠軍的Santana。Santana像藝術般的打法，輸了球從不給自己找藉口，必予對方完全榮譽的俠義風度，常使傅聽感動落淚。

赤子之心、明潔如鏡

最後，他談到音樂本身。

「音樂可以昇華人的靈魂，尤其在現在物質文明幾乎要吞沒一切的時候，音樂的力量比一切都直接。我常感覺生命本身不理想，但音樂家的生命愈苦，音樂却愈美，音樂表現的是永恆的東西。無限的空間，我無法想像，但無限的時間，我却能想像。所以時間是在空間之前，而音樂又在所有之前，是一切之本。」

但對近代音樂他却感覺有些悲觀了，「近代音樂我總覺沒有前兩個世紀强，至少好作品在比例上沒有以前多。或許音樂家表現近代世界的騷動、機械文明等是我不喜歡的。我這個人可能比較中國傳統一點，喜歡懷古，也喜歡往後面看。」

「赤子之心最重要。就像鏡子亮了，照什麼都清楚、乾淨。有次我在香港演奏，事後聽錄音，覺很好，就想第二天更要好好彈，好好錄，結果却彈得糟透了。我發現，第一次我是把音樂放在一切之上，第二次却把虛榮放在音樂之上，自然彈不好。」

他認爲，天才、神童其實沒什麼，成功與成就也是兩回事，而對自己文化有深的底子，才是音樂家無盡的寶藏。

音樂談得差不多了，談談對愛情的看法吧。

「啊！這就討厭了。除了音樂之外，我已經很久沒有這方面的感覺了。」

做爲一個父親呢？

「我非常失敗。我感覺很痛苦的一點，我父親想把他追求的理想傳給我，而我們同生在中國，那比較容易。我的兒子却生在英國，和我生長的世界完全不一樣，我常在想，是否我有這個權力把我的先入之見加在他身上？」

音樂的路既遠且苦，他並不鼓勵孩子也走這條路。至於傅聽自己下輩子是否也還做同樣選擇呢？

他說：「我不想有下輩子。」

這輩子呢？他搖頭苦笑。

他對名利看得很淡，很大的一個苦惱是無法突破的時候。但所有的批評於他皆無干，因爲他相信中國的一句老話：「文章千古事。」

漫談焦慮症

（一）有些人工作量不多，但他本人卻覺得終日忙碌，疲勞不堪。

（二）有些人對人際關係愈來愈敏感，一句不太重要的話可使他不安很久，少許一點動靜或聲響，即可引起忐忑。

（三）生活小康，家中大小均安，但對別人之事卻憂愁在心，對不可知的未來總是杞憂不已，爲什麼？

上述這種人是腦神經衰弱嗎？心靈不安嗎？這是一種病症嗎？能否醫治？

本人常說生理健康是心靈健康的基礎，身體的健康極其重要，健康的人不怕艱難、危險，毅力特強，爲自己的前途、幸福，不斷工作，繼續學習，其心境安詳快樂，雖苦卻有安適感，但若體能漸差，則對工作與學習漸失去興趣，四周環境稍微吵雜，心就焦煩，雖處安樂環境，亦顯重重隱憂。這就是腦神經電能不足的開始，腦及血管漸漸失去充沛的血氣與電能，思想中樞的腦皮層因氣血及熱能供應的不足，組織疏張與放射不夠強，自然而然的不安起來。這如同游於深水之魚，悠然自在，就算投石干擾，它們亦不致如淺水之魚，易受驚怕。

人的心靈，就叫心神，腦神經中的電能是心神的力量，當人年輕時，體力充足，氣血充沛，行動敏捷，耐力強，工作後只要稍事休憩，短時間即可消除疲勞，腦部皮質因電能充足，心神暢旺，不致於儘往牛角尖鑽，凡事樂觀進取。然而有些人卻終日憂鬱，悲觀不已，雖竟日未作一事，卻也疲憊不堪，至醫院卻查不出病因。事實上，敏感或不安常是弱者的自然表現，如牛羊兎貓就較獅虎易顯恐懼不安，女人則較男人神經質得多，體弱者較體強者更加敏感不安，凡此種種，我們可知產生焦慮症、神經質是因體內能量不足或儲備能力不夠所引起，若有充足的體氣與智慧卻仍顯神經質的話，那就是環境的壓迫使然。

至此即知：焦慮症是因氣血不足、腦皮層疏張不良，以及備用體力不足所引起。若想不藥而癒，就應注意心理的自我安慰與滿足，心態的平衡，少用心想，因心想易產生幻覺，而多用眼、耳去觀察、去聽聞，並經常運動，曬太陽、吸收充分的營養，勿熬夜，清心寡慾，除去不必要的幻想，使心靈平靜，手足神經舒泰放鬆，如用此法尚不能消除憂慮症，那就要借助藥物以增強肝的新陳代謝作用了，腦電能均靠肝臟所製造的養分供應，若肝無法得到葡萄糖供腦，腦即無法獲得充足的發電力量。肝若健康，酵素羣活躍，才有充沛的內燃力，營養素充分燃燒成能量，則感全身舒暢，心神肝魂得以安定。

健康的肝臟能迅速地將胃腸所吸收的營養轉化經由血管供應心臟及全身，使身體各部位的運作均健康而正常，如此一來，怎會產生憂慮症呢？

由上述諸端，不難看出焦慮不安的基本原因，是肝功能與酵素羣的衰退，氣血不暢旺及腦皮層的舒張不良等所造成。除此之外，當然環境壓力或對環境壓力的認識不夠亦有關係。

中醫師 李深浦 提供

清肝火・補肝血

治肝良藥

省衛藥廣字第710244號

光星 養肝丸

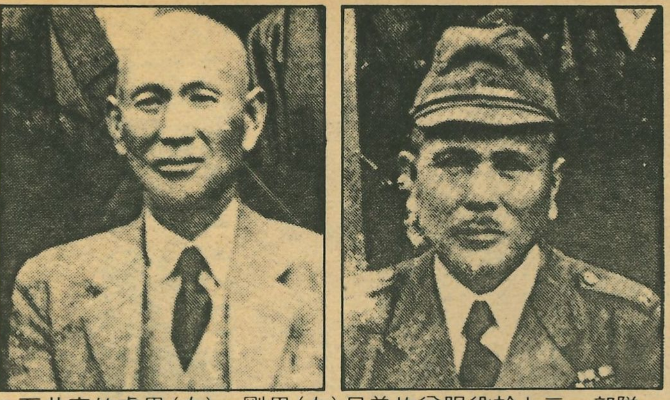
103粒每瓶實售 600元

深浦藥品股份有限公司

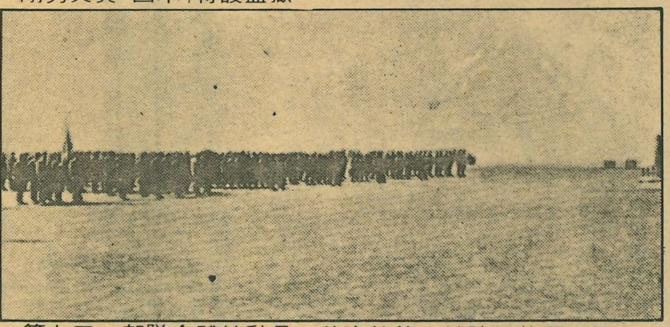
地址：台北市建國南路74號電話：(02) 7519488・7519491　郵政劃撥：147611李深浦帳戶

全省榮譽經銷商

宜蘭：	南興藥房	光復路130號
瑞芳：	明生藥房	民生街車站對面市場內三角窗
基隆：	中一藥房	忠一路4號
	永峯藥房	忠三路24號地下道邊
	利民藥房	仁五路33號
	正一藥房	信三路16號中小企業銀行隔壁
	大陸藥房	孝四路16號公路站邊
	德昌藥房	和一路102號和平島
台北：	慈航中西藥房	士林中正路文林路口三角窗
龍山：	光華藥房	萬華華西街19～5號寶斗里對面
建成：	快安藥房	南京西路282號圓環邊
大安：	通化藥房	通化街臨江街十字路口紅綠燈邊
	新廣生藥房	仁愛路4段40號遠東百貨邊車牌脚
	寶康藥房	忠孝東路4段57號頂好邊永福樓餐廳隔壁
	和平藥房	和平東路一段175號青田街口和平東商場隔壁
	天仁藥房	信義路二段179號華銀隔壁
中崙：	信明藥房	八德路三段華聲戲院樓下
松山：	健和藥房	松山饒河街251號媽祖廟邊
	正昇藥房	南京東路五段308號南松山天橋下公車總站對面
	松齡藥房	南京東路4段53巷3弄11號綜合體育舘邊
	偉峰藥房	吳興街277號台北醫學院斜對面
	三益堂藥房	民生社區富錦街516號廣合市場口
石牌：	石牌藥房	石牌路一段49號車牌脚
天母：	有德堂藥房	中山北路6段天母游泳池入口三角窗
北投：	益元中西藥房	北投光明路106號分局對面
	福德藥房	北投中央北路二段17號婦聯三村對面
	福海藥房	北投大同街69號北投國小邊
城中：	同達藥房	信義路二段金山街口東門市場右手邊
	順天藥房	城中區許昌街2號北市銀行正對面
	武昌藥房	武昌街二段48號鳳殿飯店旁邊
大同：	泉和藥房	延平北路三段尾民族西路口天師宮斜對面
	美興藥房	大龍街91巷12號蘭州市場口
葫蘆島：	保信藥房	延平北路5段116號
社子：	博信藥房	延平北路6段社子戲院出口對面
劍潭：	新東海藥房	劍潭通河街81號承德橋邊
大直：	統生中西藥房	大直北安路464號大直橋頭邊
中山：	仁一藥房	林森北路478號新興市場斜對面
	立國藥房	吉林路210號民生東路口邊
	惠友藥房	一江街60號長春路潘外科右斜面
	焜生藥房	錦州街336號美麗華飯店正後面街
	蘭陽藥房	伊通街127號～4號長春路口邊
	豐源藥房	遼寧街47號中興中學邊夜市斜對面
	順泰藥房	錦州街258號（松江新村內）
	天祥藥房	中山區天祥路26號
古亭：	力生藥房	羅斯福路二段33～3號古亭市場邊
	古亭藥房	汀州路725號三軍總醫院民衆診療所對面
	盛興藥房	廈門街106號～2號派出所邊
	豐安藥房	中華路二段309巷南機場國宅第八棟21號
双園：	萬中藥房	東園街68號郵局隔壁
內湖：	東邦藥房	內湖路二段354號內湖分局斜對面
景美：	華明藥房	景美街20號市場內土地公廟對面
	景豐藥房	興隆路二段71號靜心中小學對面
木柵：	逢生藥房	木柵路三段116號客運總站邊
板橋：	宏達藥房	莒光路14號新埔夜市斜對面
	添成藥房	火車站前南門街口青紅燈下
	永發藥房	文化路2段3號新埔市場邊
	東信藥房	埔墘中山路2段351號派出所對面
	順德藥房	四川路一段50號（一銀隔壁）
土城：	昇泰藥房	清水中正路三段78號郵局對面
新店：	中外藥房	光明路63號農會對面
	早安藥房	中正路264號郵局旁
	恒隆藥房	北新路二段112號金星戲院右手邊
淡水：	惠元藥局	中正路96號（夜來香飯店邊）
三重：	萬友藥房	重新路二段64號正義北路口
	養榮藥房	三和路二段89號長泰派出所對面
	利民藥房	自強路一段266號大智街青紅燈下
永和：	新永達藥房	永和路一段150號樂華戲院斜對面
	新會安藥房	國華戲院邊金銀大樓對面
中和：	信隆藥房	安樂路6號南勢角市場口
三峽：	守義藥房	信義街14號大容戲院對面
鶯歌：	太和藥房	中正一路140號（鶯歌戲院對面）
樹林：	昭安藥房	鎮前街火車站對面
新莊：	吉祥藥房	新莊路新莊戲院對面
	一安藥房	新泰路190號三重電機對面
	信和藥房	化成路558號頭前國小斜對面
	萬大千藥房	中港路尾大千社區內大千市場口
迴龍：	生光堂藥房	龍興街龍華工專對面迴龍社區內
泰山：	全成藥房	明志路一段67號泰山戲院斜對面
五股：	五股藥房	成泰路二段142號民衆服務站對面
竹圍：	永光藥房	民權路105號竹圍派出所對面
龜山：	福民藥房	山鶯路108號鐵路邊
桃園：	睿光藥房	民生路258號桃園戲院左手邊
	永安藥房	中正路大廟後214號
	永明藥房	永安路264號九崁仔中山北路口
	友信藥房	南門公路局斜對面106號
中壢：	聯合藥房	中山路大同路口229號
龍潭：	國際藥房	龍元路16號合庫斜對面
楊梅：	弘安藥房	大成路53號戲院邊
新竹市：	快安藥房	中正路69號戲院邊
	橘井藥房	竹蓮街114號觀音亭旁空口
	信一藥房	中山路154號西門市場入口對面
	萬國藥房	中華路南門市場邊705號
香山：	新祥發藥房	三姓橋加油站邊481號
關東橋：	關東藥房	光復路183號關東橋派出所邊
竹北：	救星藥房	中山路竹北戲院對面
竹南：	光復藥房	光復路立達紙廠舊大門對面
後龍：	大德藥局	中山街第二市場邊
苗栗：	發元藥房	中正路908號新竹客運南苗總站對面
苑裡：	泰元藥房	爲公路68號火車站對面三角窗
頭份：	大洋藥局	中正路176號苗栗客運斜對面
台中市：	益成藥房	中山路松鶴樓酒家對面
	日大藥房	中清路下水湳車牌脚
	新隆藥房	中正路東平戲院車牌脚
	倫彰藥房	五權路158號
	世昌藥房	大智路地磅對面
	慶昌藥房	北屯圓環邊
	十全藥房	復興路民生市場邊
	和春藥房	西屯路3段2號
	民生藥房	南屯三角街
	信和藥房	南京路第四市場口
	忠信藥房	南屯路興儀外科隔壁
	華隆藥房	樂群街98號
	永全藥房	大智路和平街口
	鳳鳴堂藥房	南屯路五權路口
	祥安藥房	北屯東山路口
	回春藥房	忠孝路城隍廟後邊面
	利民藥房	南屯市場邊
	大易藥房	中華路中山路口
	順安藥房	中華路福音街口
大里：	樺生藥房	大里鄉公所對面
	林生藥房	大里塗城路口
潭子：	愛生藥房	潭子紅綠燈三角窗
豐原：	聖林藥房	豐原客運總站對面
埔里：	資生藥房	中山路480號
竹山：	明功堂藥房	雲林路64～1號
太平：	福倫藥房	太平鄉三角圓環
彰化	宏生藥房	民族路445號
	永大藥房	台化街台灣化學纖維公司對面
員林：	光成藥房	中正路306號
	回生堂藥房	中正路370號
南投：	惠光藥房	華南銀行斜對面
草屯：	萬壽堂藥房	公路局總站對面
大甲：	聖和藥房	順天路129號
后里：	安民藥房	甲后路382號
溪湖：	志成藥房	溪湖員林客運總站對面
烏日：	啓生藥房	烏日中和紡織對面
霧峯：	元興藥房	中正路和平街口
嘉義：	大統藥房	北興街136號郵局邊
	炳輝藥房	忠孝路南平面紅毛井邊24號
	大正藥房	民族路676號
	大安藥房	中山路193號消防隊邊
	新太藥房	吳鳳北路125號
	仁益藥房	文化路59號
	照安藥房	博愛路二段361號
民雄：	太和藥房	民生路33號
	三和藥房	中樂路53號
虎尾：	新英美藥房	中正路13號
	江夏藥房	林森路174號
西螺：	一生藥房	延平路234號
斗六：	武田藥房	中華路161號
斗南：	佳思藥房	順安街101號
崙背	東正藥房	中山路356號
	上林藥房	中山路262號
土庫：	天壽堂藥房	中山路171號
北港：	恒生藥房	北港媽祖廟前
四湖：	天祥藥房	中山東路100號
台南：	大順藥房	民族路383號石精臼對面
	瑞益藥房	西門路333號小公園圓環邊
	三興藥房	復興路23號東門圓環邊
	田邊藥房	中正路尾台南歌廳斜對面
	信泰藥房	公園路693號六甲頂加油站南
	後甲藥房	裕農路610號
	永福藥房	永福路96號國小邊
	大德藥房	友愛街260號南台戲院對面
	億安藥房	大同路405號
	新安藥房	開元路87號四信對面
	惠光藥房	文賢路頭31號
	大華藥房	民族路1號與博愛路三角窗
	新良安藥房	南區塩埕路5號
	再生堂藥房	安南區安和路5段63號中洲寮
關廟：	永和藥房	中央路190巷51號市場內
永康：	協安藥房	永康村32號廟口
大灣：	大灣藥房	大灣村116～23號市場口
新化：	金德藥房	信義街230號
善化：	順安堂藥房	中山路378號
新營：	人生藥房	中山路249號
佳里：	佳里藥房	中山路359號
學甲：	勝和藥房	濟生路141號
麻豆：	王藥局	保安里興中路5號
塩水：	新仁順藥房	中正路20號
下營：	昭明藥房	營前村853號
歸仁：	躍達藥房	大智街10號市場內
仁德：	南亞藥房	新田村63～1號
新市：	重仁藥房	新市村163號
六甲：	隆興藥房	民生街88號戲院邊
玉井：	王井藥房	中華路47號
高雄：	華南藥房	中和街124號中都戲院後面
	三和藥房	開封路98號中正市場三角窗
	東京藥房	建二街479號灣仔內往大貝湖路
	國民藥房	青年一路252號國民市場前
	遠東藥房	六合二路32號六合飯店樓下
	宏仁藥房	左營大路390號第一市場對面
	南京藥房	塩埕區建國四路334號公路局北站邊
	金龍藥房	塩埕區大仁路191號大舞台戲院邊
	仁壽藥房	興中一路433號市場邊
	仙光藥房	崗山仔瑞隆路393號五信東邊
	龍德藥房	九如二路544號自立路橋下
	永祥藥房	塩埕區五福四路37～2號華王大飯店對面
	快安藥房	鼓山區濱海一路32號漁民服務站對面
	振源藥房	後野熱河一街355號民生市場對面
	良心堂藥房	小港小港路219號
	晉和藥房	小港區二苓路278號明宮旅社對面
	東信藥房	三多一路189號五塊厝消防隊邊
	新遠東藥房	南台路154號新興第二市場前
	遠大藥房	興華街14號原港都戲院對面
	立昌藥房	三民區三民街158號
	天仁藥房	前金區光明街47號澎湖社市場內
	新永安藥房	鼓山區內惟街2號內惟市場內
	連仲藥房	左營局右昌街26號右昌郵局隔壁
	隆德藥房	前鎮區前鎮街170號
	龍璋藥房	六合二路36號
	青杏藥房	英明一路102號國泰建設區內
	惠光藥房	八德2路44～3號藍寶石歌廳入口
	順大藥房	苓雅區廣西路131號光華市場廟口
	義安藥房	三多三路70號合作金庫對面
	錦鶯藥房	球庭路95號郵政總局後
	太吉藥房	岡山平和路79號
大寮：	益生堂藥房	昭明村鳳林一路124號
潮洲：	信安藥房	同榮里民生路31號
鳳山：	護民藥房	光遠路205號第2市場口
	中華藥房	光遠路424號
大社：	[illegible]發藥房	三民路309號市場邊三叉路口
林園：	敏安藥房	林園北路118號市場斜對面
彌陀：	德昌藥房	中正路146～1號綠色招牌
仁武：	仁德藥房	中正路188號士帆車行對面
旗山：	衆安藥房	復興街18號加油站對面
花蓮：	信太藥房	中正路293號高雄客運邊
路竹：	明德藥房	民生路1號鄉公所對面
茄定：	信安藥房	茄定路二段433號廟口
橋頭：	一安堂藥房	市場街8號
屏東：	大茂藥房	逢甲路2號火車站前
	信安藥房	漢口街11號電信局邊
	廣效藥房	民生路133～1號東市場對面
	南星藥房	民生路光華戲院對面
	三鐵藥房	民權路52號富山戲院斜對面
東港：	東華藥房	中正路83號
萬丹：	國光藥房	萬丹街169號戲院對面
花蓮：	大德藥房	中山路152號
	延壽堂藥房	中正路400號美琪飯店邊
	邱藥房	南京街45號
	張藥局	中山路108號
玉里：	正安藥房	中山路233號
	仁德藥房	中華路145號
台東：	良生藥房	中華路一段519號
	東聖藥房	大同街175號



● 石井家的虎男（右）、剛男（左）兄弟均曾服役於七三一部隊，剛男負責「圓木」特設監獄



● 第七三一部隊全體總動員，後方的第一棟建築物因點閱人數過多完全被遮蔽了。

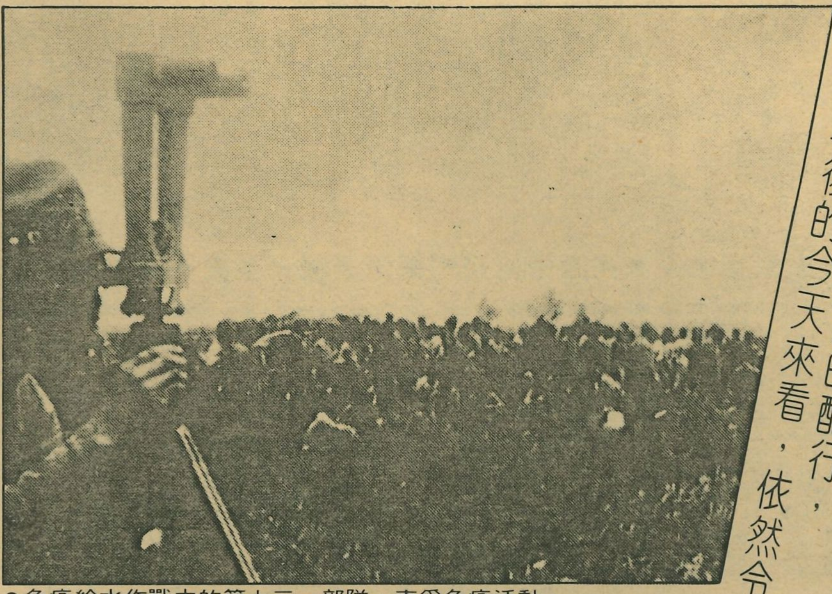
● 早期七三一部隊的調查課成員

惡魔酷行

日本關東軍細菌作戰部隊的恐怖眞相(二)

• 文／森村誠一（日本推理小說名家）• 譯／蔡以亢

一個星期解剖一個活生生的「圓木」，連無辜的少年都不能倖免，在圓木之間展開鼠疫感染實驗，換氣機關暗藏毒氣……凡此種種慘無人道的酷行，五十多年後的今天來看，依然令人髮指！



● 免疫給水作戰中的第七三一部隊，表爲免疫活動，裡則爲細菌作戰的準備和研究工作。

談起活生生地解剖人類，並於被害者不知不覺當中將他的臟器分門別類做爲標本的行爲，筆者千辛萬苦訪查出來的七三一隊員們聲音都瘖啞了。一個隊員先指出「一星期大約解剖一個活生生的圓木」，另一隊員又補充道：「看情形而定，也許更多。」

「圓木」生體解剖的第二目的是便於進行各項「實驗」。

通過秘密的地下道運往解剖室之前，「圓木」得先脫光衣服，被施以麻醉，時而做全身麻醉，有時却做局部麻醉。全身麻醉使「圓木」喪失意識沉沉睡去，全身解剖隨之而至。

七三一隊員視橫躺於手術枱上意識清楚的「圓木」爲「實驗」的最佳材料。麻醉不待言也是「實驗」的項目之一。

下半身强烈麻醉後，即使腹部被切開，「圓木」也毫無知覺。

「腹部被筆直切開，橙黃的脂肪裡側出現胃、腸及肝臟……左右拉開之後隨意擺弄一下，觀察器官被切碎後圓木的反應……切斷動脈及神經，又行連接，逐一切除內臟，更換左右手臂，觀看小腸與食道直接相連之狀，爲所欲爲。」這是隊員們的證言，海盜作風充分顯露。

附屬於部隊的軍醫學研究者最關心的莫過於「圓木」的腦部。當時腦外科研究工作方才萌芽，醫學界對人腦內部組織存疑之處極多。

在麻醉中熟睡的「圓木」從一耳經過額頭、髮際至另一耳被橫向切開，止血之後，手指置於切口處，朝著頭頂猛力拉曳頭皮，使頭蓋骨露出。「圓木露出的活腦先以特殊裝置固定，再在各個部位扎進各項藥物，觀察睡眠中的圓木反應……」一名隊員至此即不肯再做進一步的證言。

頭蓋骨被切開之後露出的淡紅色活腦屢屢成爲各研究班——尤其是岡本、石川(負責病理研究)兩班的爭奪之物。「圓木」似人而非人，一經打上號碼，眞實姓名便被廢棄，從此進入檔案之中。一旦某個「圓木」被消費後，迅即有新「圓木」出現，取代他的號碼。

無罪少年　活活被剖

第七三一部隊用做生體解剖的非僅限於「抗日份子」，它的隊員曾指出當初目擊的一個實例。

一九四三年某日，解剖室中被推入一名中國少年。根據隊員們的敍述，這名少年並非「圓木」，至於從何處誘拐而來却不得而知。

少年彷彿對自己的命運有所感悟似地，逕蹲在解剖室的角隅裡。

解剖枱四周站着十數名穿着白上衣，兩手經過消毒的隊員，其中一人用簡短的話語頻頻催促着。

中國少年奉命裸露上半身，橫躺手術枱上。

仰臥的少年口鼻處均被塞上浸過氯仿的脫脂棉，然後進行麻醉。中國少年當然不會知道自己身上發生了什麼事。

下身衣物脫除之後，發現他還是個未發育的孩子，也許是中國東北部居民體毛稀少的緣故吧！根據性器判斷，年齡不過十二、三歲。

全身麻醉之後，再以酒精仔細擦拭少年的身體。環繞手術枱的田部班員中有一人手持手術刀趨近，並沿著胸廓呈Y字型下刀，止血鉗所及之處，血珠凝集如玉，白色脂肪逐漸露出。生體解剖從此開始。

「少年並非圓木……還是個孩子，自然也不會加入抗日組織。事後才知道這次解剖的目的只爲了取得健康男性少年的臟器，一名無辜的孩子却因此五臟分家……」

從熟睡的少年身上取出的腸、胰臟、肝臟、腎臟、胃袋被循序抛入事先備妥的籃中，並迅速移至盛有福馬林液的玻璃容器中封嚴瓶口。

被少年體液濡濕的手術刀閃閃發光。血泡繼續噴出，少年的下半身漸漸空無一物，某件被取出的臟器却在福馬林液中强而有勁地進行著收縮運動。

「啊，還活著嗎？」誰這麼說著。

胃袋被取出、肺葉被摘除之後，手術枱上的中國少年就只剩下頭顱及軀殼了，那是一個小小的光頭。又有一名隊員把他的頭顱固定於手術枱上，通過兩耳及鼻樑切下一刀。頭皮切除之後，頭蓋骨呈三角形被剝出，隊員急忙用柔軟的保護膜接住少年的腦子，再置入福馬林容器中。枱上的少年至此空有一副軀殼。

待命一旁的其他隊員匆匆取走了置放臟器的福馬林容器，却沒有人爲少年的死亡一掬同情之淚。這不是執行死刑，只是爲惡魔的饗宴提供一些人肉罷了。

除此之外，不知還有多少中國少年遭受了與「圓木」相同的命運。活生生地被解剖，却完全不明所以，在熟睡的片刻就走完了短促的一生。

他的行踪不明該給依閭盼望的親人留下多少嗟嘆啊！只要還活著，總會有再見的希望，然而少年浸泡在福馬林藥水中猶在收縮著的腦子却粉碎了這個夢。

黑暗世界　身心受創

根據七三一隊員的記憶，特設監獄的核心部分亦即「七棟」、「八棟」之二樓，監獄一樓通常做爲「圓木」的臨時收容所使用，二樓則全是實驗用單身牢房系統，故此比一樓重要。

特設監獄的二樓十二室悉爲單身牢房，這是爲了仔細觀察「圓木」以利蒐集細菌與化學性毒物的生體實驗資料。每天上午及黃昏，值班的特別班員循例必須巡視二樓各室。他們先從天窗呼叫「圓木」的號碼，並令「圓木」伸出戴著手銬的手臂。穿着白衣戴著口罩的岡本班研究室成員抓過「圓木」的手肘便先數脈搏，再用體溫計測定體溫，殘酷的生體實驗每使身心俱受重創的「圓木」無法直立步行，一再呼叫代號均無回答的情況下，值班者只得偕同特別班員一同進入牢房。

七三一隊員指出七棟、八棟所收容的「圓木」總數至

地的醫院，可是醫院在給予注射及藥物治療後，也不見
找不到病名，就難以對症下藥。
不振的。

● 第七三一部隊的野外演習。

多不超過百人，但伯力軍事法庭的記錄却顯示約為二～三百人左右，其間「差距」從何而來呢？莫非七三一部隊中除了特設監獄外另有其他收容設施？

「不，七三一的特設監獄確實只有七棟、八棟二者。圓木的消耗量多如流水，必須隨時予以補充……靠近哈爾濱市內的忠靈塔附近有個特設的圓木收容所，經常收容著三百名左右的圓木，萬一實驗材料不敷使用，立即便由收容所移送七三一……移送時使用的是無窗且略帶青綠的黑色汽車，其大小及形狀類似冷凍用的兩噸車。儘量選擇夜間移送，每回都有排列整齊的憲兵隊迎候。」

七三一隊員異口同聲表示確有「圓木收容所」存在，對它的實況却一無所悉，這是因為特設監獄的管理與「圓木」移送工作都由不同的組織擔任所致。監獄管理雖由隊員負責，移送工作却是哈爾濱憲兵隊本部的職責。根據各種證言而做綜合性的判斷，「圓木」的來路大抵為以下三者：

①中支戰線、北支戰線中被俘的八路軍、國民革命軍、在各農村都市參加抗日鬥爭被捕的知識份子與勞工。當他們從各地俘虜收容所被送抵哈爾濱之後，便直接移送七三一部隊。

②在哈爾濱市內及其四周被捕的蘇聯紅軍、白俄及其家族，他們先被哈爾濱市內的保護院收留，再由哈爾濱特務機關及憲兵隊移送七三一。

③被收容於哈爾濱市郊「忠靈塔」附近收容所中的中國平民。其中有部分人僅犯了竊盜罪，不由分說地便被當做「圓木」處管。

疏苗殺人　殘酷手段

曾為三千以上生體實驗舞台的七三一部隊特設監獄最泯滅人性的舉動便是為了「疏苗」而濫殺無辜。

日軍轟炸重慶之後（一九四三年），曾有數輛卡車送來了為數頗衆的俘虜，將單身牢房擠得水洩不通，於是七三一開始醞釀各項瘋狂的實驗，「疏苗法」即其中之一。

圓木人滿為患本來是七三一上級求之不得之事。不及二坪的狹小空間裡收容了三個圓木，使他們肩併著肩轉身困難，藉以展開鼠疫等各類細菌的集體感染實驗，那麼「過密」狀態豈不正中下懷？事實上却鮮少發生預期中的集體感染情事，圓木多具有預防感染的基本常識，總是互相走告，設法使同伴不致落入七三一隊員的圈套。

「疏苗法」便在這種情況之下產生了。它的對象是幾度充當生體實驗的材料，生命力依舊強韌的圓木。

出現這些體力頑健的「圓木」自亦有其特殊理由。第七三一部隊積極增產他們視為「重要武器」的鼠疫菌。培養器經長期且大量使用，細菌的毒性已經減弱，只有尋求毒性更高的菌種才能製造出劇毒的鼠疫菌。

高橋班員於是想到在「圓木」身上逐一「移注」鼠疫菌的方法。「圓木」A注射之後確會罹患鼠疫而死，然而人體的血液與淋巴液中的抗體却會在死前與鼠疫菌纏鬥不已。

與抗體搏鬥期間的鼠疫菌毒性最強，於是七三一隊員又將「圓木」A的血清注射到「圓木」B的身上，使毒性較之侵入者更強的鼠疫菌與「圓木」B的抗體廝鬥，造成更有力的毒菌，如此再轉移到「圓木」C的身上，毒藥的橋樑因此形成。

高橋班員利用此一方法製造出更為兇惡有力的鼠疫菌。在轉移注射的過程中，經過血清注射的人類抗體自然變得更為頑強，於是出現了少數倖存的「圓木」，這些大難不死的圓木從此不僅對鼠疫菌，甚至對其他細菌也同樣有了免疫力。

這些人也許在免疫研究上屬於「高價值」的圓木，特設監獄的狹小及新「圓木」大批擁至却使得他們失去了活命的機會，「疏苗」猝死法便是殘酷的致死手段。

特別班員把倖存下來的「圓木」從單身牢房引到隔鄰的特別處理室。曾數度為實驗對象的「圓木」已如驚弓之鳥，自然不肯輕易出房，於是在「圓木」身旁吊著槍械的特別班員施以威脅利誘：「就要放你出去了，先去注射預防疫苗吧！」

「他們在被帶到特別處理室的圓木手臂上注射了含有二〇CC氯仿的針劑……瞬間只見圓木氣喘不止，眼白翻出，呼吸困難，身上不停泛起疙瘩，終於斷氣……這種疏苗法曾有每月二十具的記錄……一度在生命線上掙扎却倖得不死的圓木，終也不能逃出七三一的掌握。」

一名隊員回想起「疏苗」的景象，也不禁深吸了一口氣低語道：「戰爭……真是殘忍，希望再也不要發生了」。

特設監獄的一旁設有專供「圓木」使用的浴室。入浴以每週一次為原則，為了配合實驗目的，經常增加沐浴次數。

圓木們僅在入浴時才能解除手銬，並在武裝的特別班員監視之下，數人一組脫光衣物。

八棟是女「圓木」的集中營，抗日將軍蔡哲元的愛妾赫然也在其中。女「圓木」的入浴情景絲毫不能逃出特別班員的眼簾之外，監視這些年輕女子們入浴因此成了特別班員的淫誨之樂，七三一隊員間就流傳著這樣的笑話：

——女「圓木」間有一名身材窈窕、擁有栗色頭髮的俄國女性，她的白膚紅唇早使特別班員垂涎已久。某夜負責監視入浴的一名班員竟然衝進浴室，以武器脅迫著非禮了該婦女！

孰料這名女「圓木」却是受過相當教養的蘇俄共產黨員，她出其不意地甩了侵犯者一巴掌，然後泰然自若地繼續更衣……這件事在特設監獄中頗引起了一陣騷動。

第七三一部隊要求甫移送至此的「圓木」入浴，無非是為了確保健康的實驗生體。入浴過後供給俄國「圓木」的是上等的黑麵包及肉湯，供給中國「圓木」的則是熱氣騰騰的肉丸子。七三一並規定夜裡九時熄燈，俾使圓木早些入睡。

翌晨，各研究室的「巡邏員」便在特別班員伴同之下逐一巡視牢房以預訂實驗材料，其態度就如挑選阻街女郎一般，只不過目標物是「圓木」罷了。

關係者一致作證「圓木」之中中國人約佔七成，俄國人佔三成，韓國人與蒙古人僅佔少數，年齡以二十歲—三十歲佔壓倒性多數，其中以四十餘歲者最年長，上了五十歲的「圓木」一名也沒有。

醫學專家泰半都能泰然處理這些「圓木」實驗材料，他們之間流傳着一個理論：「這些人反正已是待死之身，平白死去反而可惜。」襲擊女「圓木」的特別班員一度雖成為笑柄，七三一部隊却始終不曾非難他的惡行。

換氣機關　寓藏毒氣

單人牢房中僅設兩只窗口，其一面向走廊，高度及胸，便於管理人員監視，觀察「圓木」及逐日測量脈搏。另一窗口朝向裡側，高度僅及成人膝頭，通常為傳遞食物所用。

由於都屬小窗，通風情況不良，夏季時「圓木」每易罹患濕疹，冬季則常為感冒所苦，大大地影響實驗材料

雲南 YUN NAN

雲南白藥

止血／胃痛
胃出血 ／ 月經痛

進口藥材，古方提煉，全新製品，敬請認明雲南商標。

以古方提煉・為中藥煉製

務請認明註冊商標 字體封籤
嚴防假冒　高市衛藥廣字第00475號
衛署成製字第3953號

雲南白藥經本公司多年研究，進口漢藥製成。對治療瘀血，胃出血，月經痛，腫瘤等有顯著效果

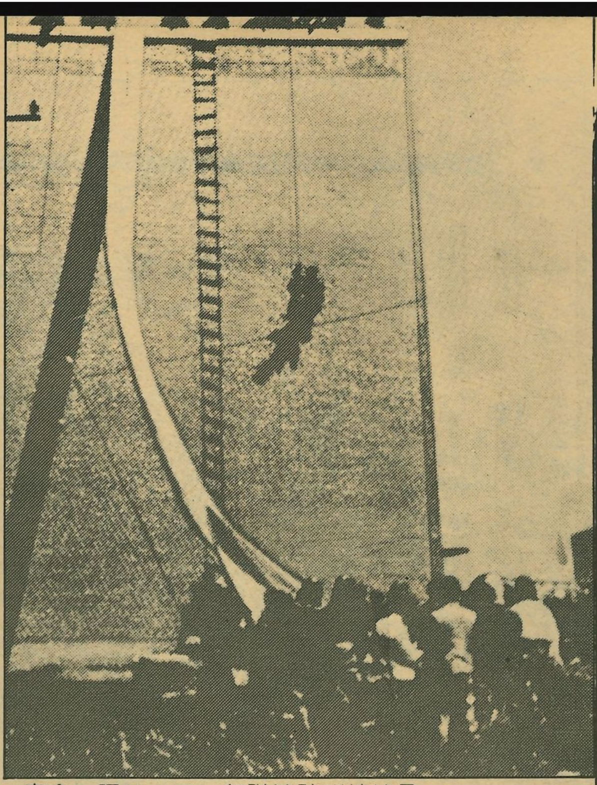
『雲南白藥』本公司歷年精研古方，採用進口藥材加强效能提煉製成以繼承我國古傳中藥道統，抵制偽貨維護國人健康，敬請採用。

用法　（內附小匙）：
◉跌打內外傷：成人重者每日三次，每次3小匙，輕者早晚一次，每次3小匙，孩童減半。
◉一般胃痛、月經痛：成人每日早晚各一次，每次3小匙。
◉一般胃出血、腹瀉、產後惡露：成人每日三次，每次3小匙。
◉外傷輕度出血、腫癤：患部消毒後每次1至2小匙，隔4小時換一次。

中國雲南藥廠股份有限公司
公司：台北市南昌路一段九五號二樓
電話：三九四八四四六・三九四三三四三
藥廠：高雄市復興二路五六號

各大藥房均售

●第七三一部隊的總務部長中留（中央）爲了糾正石井等人的腐敗行爲一度赴任，後於南方戰線陣亡。

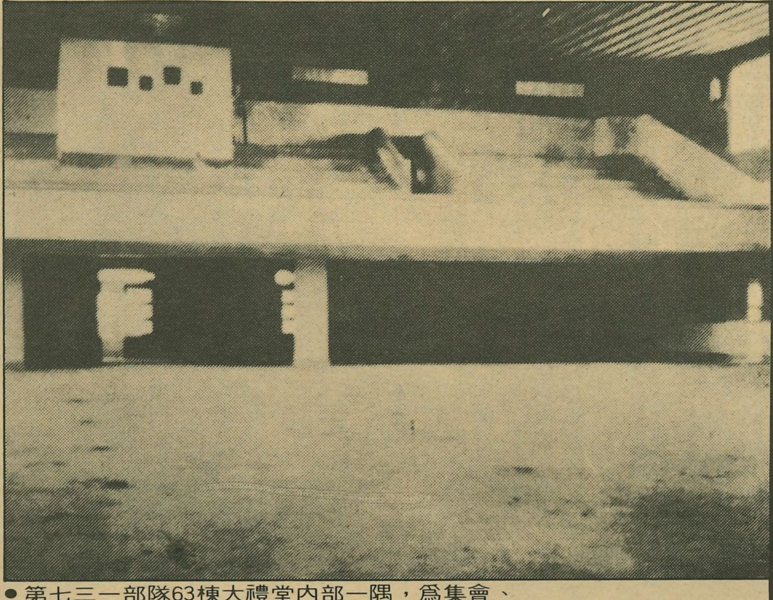


●宿舍一隅的七三一部隊消防訓練情景。

的品質，部隊有鑒於此，於是增設了換氣裝置。這種換氣裝置同時具備集體殺戮「圓」「木」的效能，只要關閉換氣筒一端的活瓣，另一端便會源源不斷地送出毒氣，在十餘秒之內經由通風口傳遍各牢房。前所提及的隊員自述「預備萬一時令所有圓木同歸於盡」，便是指這個恐怖的換氣機關而言。

這種兼具毒氣注入作用的換氣裝置曾兩度啓動；一次是一九四五年六月上旬「圓木」發生暴動時，另一次則是同年八月九日第七三一部隊撤退之時。此外，特設監獄中尚有一套巧妙避過管理人員耳目的通信輸送網，暗通於各牢房間，隊員們卻始終查無實證。

「圓木」一進入七三一部隊立即變成純粹的實驗材料，事實上他們還是有血有肉的人類，其中泰半且是抗拒日軍侵略誓死不屈的愛國志士。這些「圓木」乍見之下



●第七三一部隊63棟大禮堂內部一隅，爲集會、放映電影及戲劇演出所用。

似乎被關在密閉的空間裡，手腳都受到桎梏，白天裡他們蹲在角隅養精蓄銳，到了夜間便秘密展開獄內鬥爭。暗號從此在單人牢房間互相傳遞，一番自我介紹過後，隨即互傳消息。

「某次有個優秀的中國人圓木被移送至此……有關他的經歷姓名早已傳遍各房。因此該圓木很快便被選爲生體實驗體，進行實驗時，各房圓木全都絕食抗議，由此可見各房間確有通信工具存在。特別班員爲此乃在一名圓木送死之後，徹底消毒病房並做檢查，卻無任何發現。」

特別班員亦會在分發摻有傷寒菌的甜饅頭時遭到各「圓木」的拒食，原因自然是素富經驗的「圓木」早將「饅頭中可能混有細菌」的消息走告各房。至於各房間的「物品」往來就更令人匪夷所思了。物品的內容各異，爲了拯救罹病的同志，「圓木」們往往盡力積存附隨著食物送達的水果；記載著實驗內容的衛生紙在獄內四處流傳，女「圓木」甚至利用紙捻製成小鞋送給新來的「圓木」做爲慰問品。

「特別班員因此飽受草木皆兵的威脅，他們不斷提供具有嫌疑的圓木充做實驗材料，務必除之而後快。可惜通信網在圓木臨死前便已傳給新來者，故而未曾中斷：特別班員也就存著『這些傢伙反正活不長了，又能如何』的心理，使得圓木連絡的疑團始終無法消除。」這也是隊員的敍述。

根據推測，稍前所提及之換氣筒應可做爲各房傳遞「物品」的工具。各室共通的換氣孔與換氣筒間如能以強韌的繩索互相聯繫，並互相約定手動操作的方式，則擊壁發出「信號」時，通信與「物品」隨之移動自是可能之事。

俄人反抗　奪取鑰匙

除了「一九四五年六月上旬某個晴朗之日上午」之外，「圓木」反叛的正確時日不得而知。六月在中國東北已是初夏，「圓木」的不滿情緒已經蓄積甚久。上午八時三十分點名完畢，兩千餘名七三一隊員便各自返回工作崗位。

特設監獄七棟二樓單人牢房左端一室有一名俄國人「圓木」感覺身體不適，回牢房的另一名俄國人前來呼叫特別班員。

生體實驗是七三一隊員的日常工作，對於「圓木」身上的異常反應必須巨細靡遺地記錄下來。單人牢房中的兩名俄國人「圓木」從未接受過任何生體實驗，特別班員接獲報告後雖然滿腹狐疑，也不能不前往查看一番。

從單人牢房的窗口望去，確實有一名俄國人「圓木」橫臥床上，帶著手銬的雙手按著胸口，不住呻吟著。在他身旁的「圓木」室友殷勤問候著，並且帶著手銬守候著他。這一切在特別班員眼中，早已發生過千百遍。特別班員絲毫不會起疑，輕鬆自若地找出鑰匙啓開了鐵門。

特設監獄各牢房的鑰匙構造完全相同。「圓木」消費量甚爲驚人，人數時需加以補充，各牢房使用不同的鑰匙費時而且費事，因此才改採萬能鑰匙。

已被編列實驗日程的「圓木」一旦罹病，各研究室便會陣脚大亂。因此特別班員讓鐵門大肆敞開著，逐步趨近呻吟中的「圓木」。

這時卻發生了一個奇異的現象，爲病所苦的俄國人「圓木」驀地跳離床上，衝向特別班員。同時，另一名「圓木」伺機摸向前去與特別班員扭成一團。「身體不適」原來只是個藉口罷了。

特別班員尚在驚疑之際，手中的鎖已被打落地面。那是啓開「圓木」手銬的鑰匙。兩名「圓木」迅速脫除了手銬。

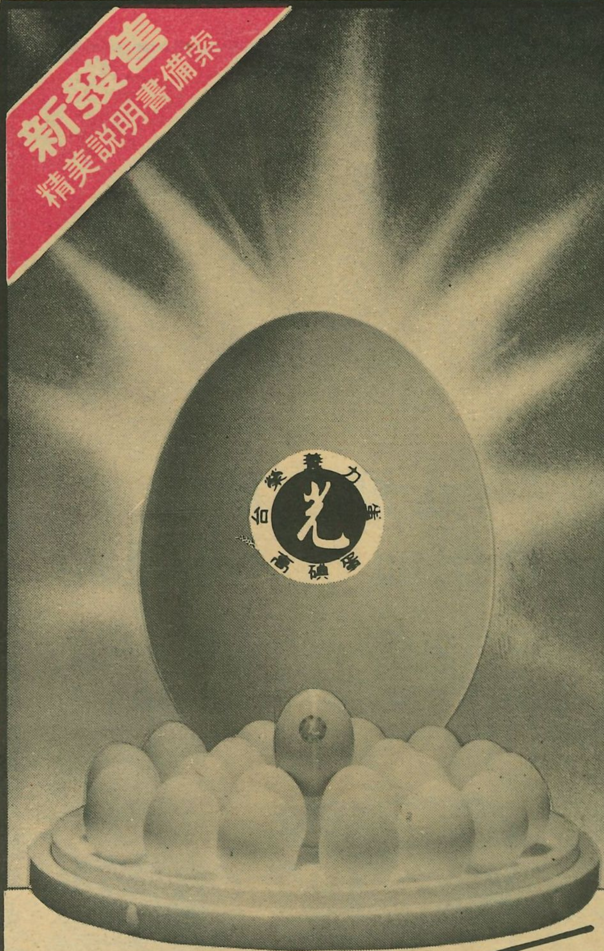
平常被視爲螻蟻之輩，隨時可以玩弄於股掌之間的「圓木」竟有這樣突如其來的舉動，特別班員的恐懼與驚愕不言可喻，俄國人「圓木」順勢奪取了萬能鑰匙。

特別班員且逃且走，鑽過了隔絕走廊與樓梯的鐵門，上氣不接下氣地由外卸下門閂，腦海裡只有一個意念：第一道門雖被擊破，勢非利用第二道門阻止「圓木」的逃亡不可。

萬能鑰匙被「圓木」所奪，這是第七三一部隊從未遭過的異變，不安的情緒立即在特別班室中蠢動著。

奪取鑰匙之後，俄國人「圓木」迅速啓開各獨房的鐵門，大聲催促人犯們「快出去吧！快逃！」它的設防雖然百密一疏，俄國人終也不能苟活於七、八支槍機之下。「懦弱卑劣的日本人，你是殺不盡我們的！」俄國人瀕死前的叫喚震撼了初夏的晴空，一字字烙在聽者的心版上，完全解除了武裝隊員的心理防禦。

（下期待續）



不一樣的雞蛋誕生了！

一個養力蛋光含碘量超過20個普通雞蛋

●碘對人體的好處：
醫學上公認，碘對調節身體各種平衡有很大的作用，它不但是甲狀腺荷爾蒙的重要營養素，而且有調節血中胆固醇、高血壓、低血壓及過敏體質等重要功能。

●什麼是養力蛋一光：
養力蛋就是含有高碘質及豐富的維生素A、生活素、葉酸的雞蛋，對年老體弱者、發育期的兒童、懷孕的婦女、勞動者、長期消耗體力、腦力的人，是最佳的保健食品。

●養力蛋是如何生產的：
養力蛋是採用日本北海道深海中的海藻，提煉出的無機態碘，以特殊方法供飼褐色的蛋雞，使無機態碘在雞體中與胺基酸結合，轉化成人體所需的有機態碘，並提高了生活素及葉酸等特殊維生素之含量，直接產下之雞蛋，即是含高碘的養力蛋。

●養力蛋的食用方法：
養力蛋的食用方法與一般雞蛋相同，依個人的喜好，煎、煮、炒、炸、蒸皆可。

●養力蛋在什麼地方購買：
全省各大百貨公司、超級市場、青年商店皆有出售

自然與科技的結合——
高碘養力蛋光

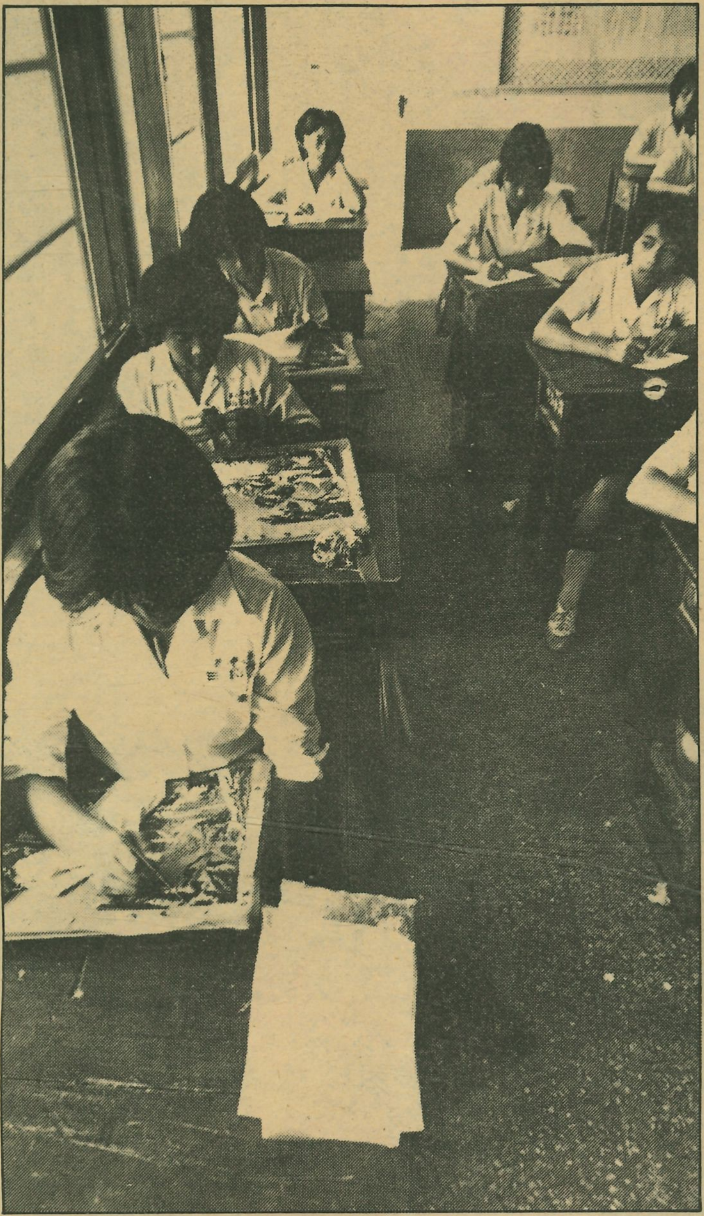
台榮產業股份有限公司
台北市南京東路二段一號六樓TEL：5629521（十線）

田雞只有兩隻眼

屏東瑪家國民中小學 視力保健績效卓著

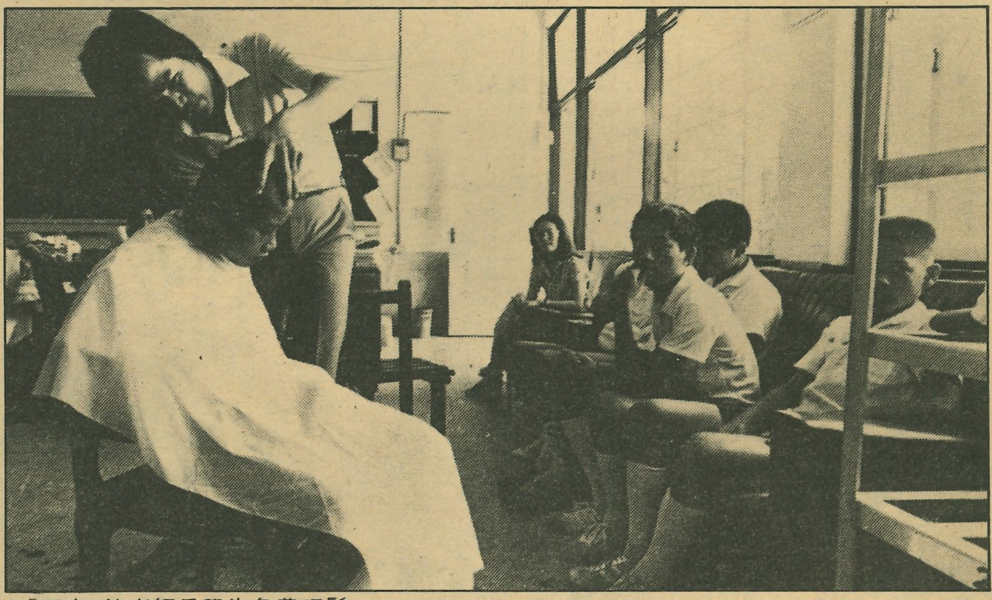
不勉強孩子看書、避免惡性補習，瑪家國中畢業生照樣升學，而且沒有一個戴眼鏡。這所學校的努力證明了：學童眼中的前途不茫茫。

●圖文／趙慕嵩



●綉花手工，需要好視力。

●沒有近視的學校。



●「瑪家」的老師爲學生免費理髮。

行政院孫院長三番五次的指令教育、衛生主管單位，應該在學生的視力保健工作上多加努力。原因是，患近視眼的學生太多了。台灣地區的千百所國中、國小當中，只有一所學校符合了孫院長的要求，全校六四六名學生，沒有一個戴眼鏡的。

屏東縣的瑪家國民中小學在學生的視力保健工作上，確實收到了百分之百的成果。

從不勉强孩子看書

瑪家國民中小學是國小與國中合併的學校，九年國民教育在這個四甲面積的半山腰上一氣呵成，校長丘均淦說：「九年之中可以受到適當的保護，也是視力保持良好的原因。」

丘均淦特別强調，不戴眼鏡並不能證實學生的視力好，然而事實上，全校的學生就是沒有一個近視眼，視力最差的也在〇．八以上，這種現象絕非誇張虛報，你可以在上課時間內，從十九間教室門口走一趟，看看有沒有戴眼鏡的學生，或是瞇着眼睛看黑板的學生。

教育部和衛生署都曾派專員到瑪家來了解實情，不但從外表觀察，而且作實際測驗，果然名不虛傳，每個孩子都是好眼力，每個孩子都有一雙又大又亮的靈魂之窗。

台北來的大員曾向該校教職員討教，學生的視力這麼好，到底是怎樣保養的？

老師們的答案很簡單：「我們從不勉强孩子看書。」在城市的學校裡就辦不到，不但老師要勉强學生看書，家長也逼迫子弟看書，理由是一致的：「升學的壓力太重了。」

丘均淦校長說：瑪家的學生在國中畢業後，照樣升學，根據最近五年的統計，百分之八十的學生都已升學，並且考入了公立學校。

「唯一的好處是，家長們並不指定子女考明星學校，只要有一所公立學校唸，家長們就感到滿足了。」丘校長說，這種心態在城市裡是不易培養的，幾乎每個家長都巴不得兒女們擠進熱門學校，擠不進去就覺得沒面子，因此，在激烈的競爭之下，面子也許顧到了，孩子的臉上却架起了厚玻璃眼鏡。

瑪家國民中小學位於屏東縣水門與霧台之間，可以算是山地學校，百分之九十以上的學生是排灣族山胞。也正因爲山胞家庭能够和學校達成默契，所以教學工作容易推展，老師也能按計劃授課。

譬如多數山胞家長都明瞭升學的重要，但是「瑪家」的老師在作家庭訪問時告訴他們，可以鼓勵子女升學，但却不必指定他們升入那一所學校，志趣和學力才是最重要的。由於家長對兒女們不施以壓力，完全任憑孩子們自由發揮，因此他們不必整天啃書本。

黑板比電視更傷眼

政府爲了鼓勵山地青少年升學，國中畢業生凡是考入公立高級中學者，一律免除學雜費，同時另給伙食費。因而，現今的一般山地青少年努力的目標只是公立學校，而並不計較公立學校的知名度。

在屏東縣內的公立高中、高職、高工、高農、師專不下十所，瑪家的畢業生想考入公立學校，並不會困難，只要在上課時間內把書本上的內容吸收了解，就有希望金榜題名。

因爲家長們並不寄望子女進入熱門學校，學校老師們也不希望把學生塞進粥少僧多的學校，如此的情況下，升學競爭的壓力自然降低，既然沒有了壓力，學生們就不必手不釋卷，只要按進度邁步就行了。

「所以，我們的學校沒有補習。」丘校長說，下午四時二十分放學後，教室內不會有一個學生：「我也一再强調，絕對不可以給學生補習。」

瑪家國民中小學內，確實沒有惡補現象，雖然沒有課外補習，可是升學率却很高，其原因就是學校與家庭配合得當。

「我不同意電視造成近視眼的說法，」丘校長認爲，看電視的時間畢竟有限，了不起是晚間的一兩個小時，可是面對升學威脅的孩子們，從早到晚都在書本上打滾，兩隻眼睛不是落在書上就是盯在黑板上，「這樣不休止的疲勞，眼睛怎會不近視？」

據瑪家國民中小學的調查，有些經濟環境不錯的山胞家庭，也許是受了都市生活的感染，全家遷往都市，子女也加入了升學競爭行列，不到一年的工夫，視力減退，戴上了眼鏡，這些明顯的事實，印證了近視眼與惡性補習帶來的課業壓力，確實有著密切關係。

瑪家國民中小學因爲建設在半山腰上，背山面水，以及遼闊的屏東丘陵地，有人說，視界經常保持清新明朗，也是保護視力的方法之一，而瑪家的學生就處在這麼美好的環境中。

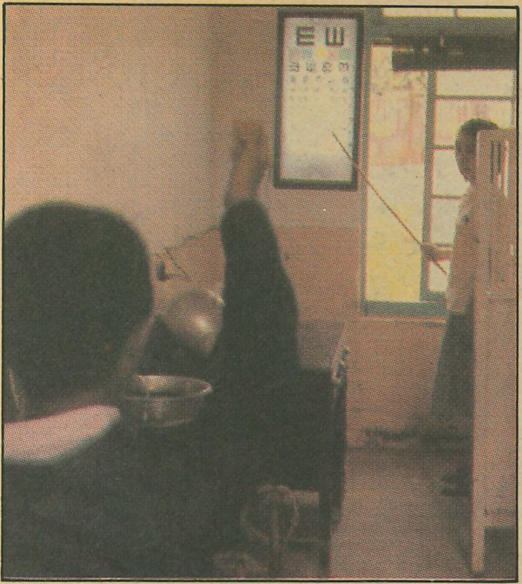
有興趣自然愛唸書

瑪家的六百四十六名男女學生整日都是面對青山，沒有污染、沒有噪音，更沒有人逼着他們背死書、記公式，「他們不僅視力好，身體也好。」

在這個山上，學生們都是步行來往，沒有公車，也沒有自行車，每天在往來通學的路上，他們接觸的都是一

●沒有壓力的孩子不會近視。

●手腦並用的教學方式。



●視力經常檢查，重視學童視力保健。

●滿山青翠，代替了都市的污染、噪音。

●健康愉快的瑪家國民中學。

●仔細看看，沒有一個近視眼。

片純淨空氣，生活在這個大自然裡，瑪家的學生確實比都市的學生顯得幸福愉快。

他們放學回家後，很少再捧書本死啃不放，大部份的學生都是幫助父母作一些家事後就睡覺了，清早七點到校，有一個小時的自習是整理作業時間，「輕鬆愉快，不讓他們覺得上學是一項負擔。」

丘校長在「瑪家」擔任了七年校長，他的教育宗旨是，讓學生感覺到校上課是一種樂趣，而不是懷着畏懼的心理在履行上學義務。

「只要他們有了興趣，他們就會心甘情願地上學，也會努力的作升學計劃。」丘校長說，一切都應順其自然，違背常理的教學方式，往往就出現了反效果。

瑪家的國中部有十三班，國小部有六班，從每間教室門前通過，見到的是讀書樂的面孔，一位老師告訴我，孩子能夠喜歡讀書，他就會主動的讀書，卽使沒有惡性補習，他們也知道努力用功。在初三甲班的門口，看見這班女生正在上家事課，她們認眞的學習綉製枱布，四十名女生都是最佳視力，班導師告訴我，這些女孩的視力最低的也有一．〇，平均都在一．二以上，這麼標準的視力如果傳到都市學生的耳裡，眞叫他們又羨慕，又納悶：「奇怪，爲什麼我們的眼前總是茫茫一片？」

老師替學生理頭髮

山區的孩子在營養的吸收上不及都市學生，瑪家中小學每日有一頓營養午餐，也可以這麼說，這頓午餐正是他們整日的營養來源，丘校長說，山地的孩子雖然吸收營養的機會比不上都市孩子，可是他們不偏食、不挑嘴，因此，營養不良引發的病症倒是很少。

下午的課外活動時間，有些學生到辦公室請求老師替他們理髮，「瑪家」的老師經常替學生理髮。

訓導主任說，山區沒有理髮店，理一次髮必須到山下的小街上，起碼還得花三十元，爲了替學生們節省這筆開支，學校購買了一套理髮用具，老師替學生理髮，不但省時，又省去了幾十塊錢。

當都市的學生正在爲頭髮問題陳情交涉正熱鬧的時候，瑪家的學生就不會有這種困擾，他們自認頭髮過長時，就會主動找老師理髮。

我們可以看得出，這所學校眞是又純、又靜、又可愛。

已經有不少教育界人士到「瑪家」參觀，希望吸收一些保護學生視力的秘方。

丘均淦校長告訴他們：「不要勉强學生，任憑他們自由發展，就行了。」

這帖秘方看來容易，可是實施起來却困難重重，最難通過的關卡就是學生家長。

請問，都市裡的家長又有誰不給子女們施予讀書壓力的？

南僑優良產品

穿長褲、也安心自在

好自在衛生棉，
質軟而舒適，
貼身而不著痕跡，
當那段日子來時，
您穿長褲，也安心自在。
好自在與衆不同：
引進國外的新技術、品質，
採用獨特的「全吸率網層」，
吸收力超強，
吸收後均勻擴散於內層，
而表層常保乾爽。

特別推薦

無拘無束•好自在

好自在衛生棉

Safe & Free FEMININE NAPKINS

南僑化工公司 榮譽出品/日本UNI-CHARM公司 技術提供

新發售
新奇洗衣粉首創酵素新配方
洗淨衣服的頑垢
也洗掉媽媽的煩惱
酵素完全分解頑強污垢／領垢／油漬／污泥／血漬／一乾二淨／
新奇洗衣粉
1公斤裝
浸泡洗滌效果更佳
酵素完全分解頑強污垢
領垢,油漬,污泥,血漬一乾二淨
花王
新奇
酵素
洗衣粉
台灣花王股份有限公司出品
花王 新奇 酵素 洗衣粉
花王公司爲徹底解決現代家庭主婦洗衣的煩惱，特採用世界最大酵素製造廠——丹麥NOVO公司所提供的酵素新配方，開發出全國洗淨力最好的新奇酵素洗衣粉。
花王新奇酵素洗衣粉結合了天然酵素的分解力和高品質特殊活性劑C－20的洗淨力，所以對付頑垢比普通洗衣粉更有效。
花王新奇酵素洗衣粉的双重去污力
①新奇酵素分解力特強——
能完全清除普通洗衣粉洗不掉的血漬、果汁、牛奶、蕃茄醬、咖啡、醬油等頑垢。
②高品質特殊活性劑C－20洗淨力特強
能將油漬、污泥輕易地洗乾淨。
使用方法
●可按照一般洗衣方式使用
●浸泡再洗、效果更佳
將洗衣粉充分溶解在水中(用30℃～40℃的溫水，效果更佳)
將衣物浸泡在洗劑中大約一小時，(前晚浸泡隔天再洗也可以)
將浸泡過的衣物和洗劑一起倒入洗衣機內或按照一般的洗法洗滌。
新奇酵素威力大，衣服再髒也不怕
像這麼髒的地方，新奇酵素洗衣粉一樣爲您清洗乾淨。
領垢、袖垢
襪底土漬、汗臭
運動服的汗漬
血漬
食物的殘漬果汁
台灣花王股份有限公司 出品
日本花王石鹼株式會社 監製
新奇贈品券
請剪下此券附回郵2元，註明姓名、地址、年齡、職業寄台北市松江路261號10樓台灣花王公司贈品組收，即送新奇酵素洗衣粉50公克樣品一包。
時

兒童的・婦女的

家庭別冊 222

封面攝影／林　桓

・好吃鬼遊植物園　・皮雕入門　・小木箱裡的風雲

《點出發看台灣》

燒相思成木炭

文圖／鄭琳枝

木炭窯像是一座會冒煙的小山。

假如你在山中看到炊煙裊裊地從圓錐形的土砌茅草屋冒出來的景色，你知道它在燒甚麼？

原來是山裏的人正在燒木炭。

雖然燒木炭看起來好像是我們在烤甘薯一般地簡單玩意兒，其實它是種專門行業，要有經驗才能燒出一批好木炭的。

我們首先看它的窯，它是從高地處挖下，像洞穴似的，內部要有三公尺高，五公尺寬的半圓錐狀，同時在與出入口成三角形處留下兩個通氣孔。出入口右側還要堆聚粘土成為饅頭形狀，加水後使用牛隻不斷地繞圓圈踏實。（牛隻的眼睛要蒙上，以免頭昏。）等乾了以後，才打通洞穴裏的頂，連接土面的饅頭形狀（蓋子），然後在窯的頂上，蓋上茅屋，要不然日曬雨淋會損壞窯頂。光要造一座窯，三個人與牛隻也得花一個禮拜的時間才能完成。

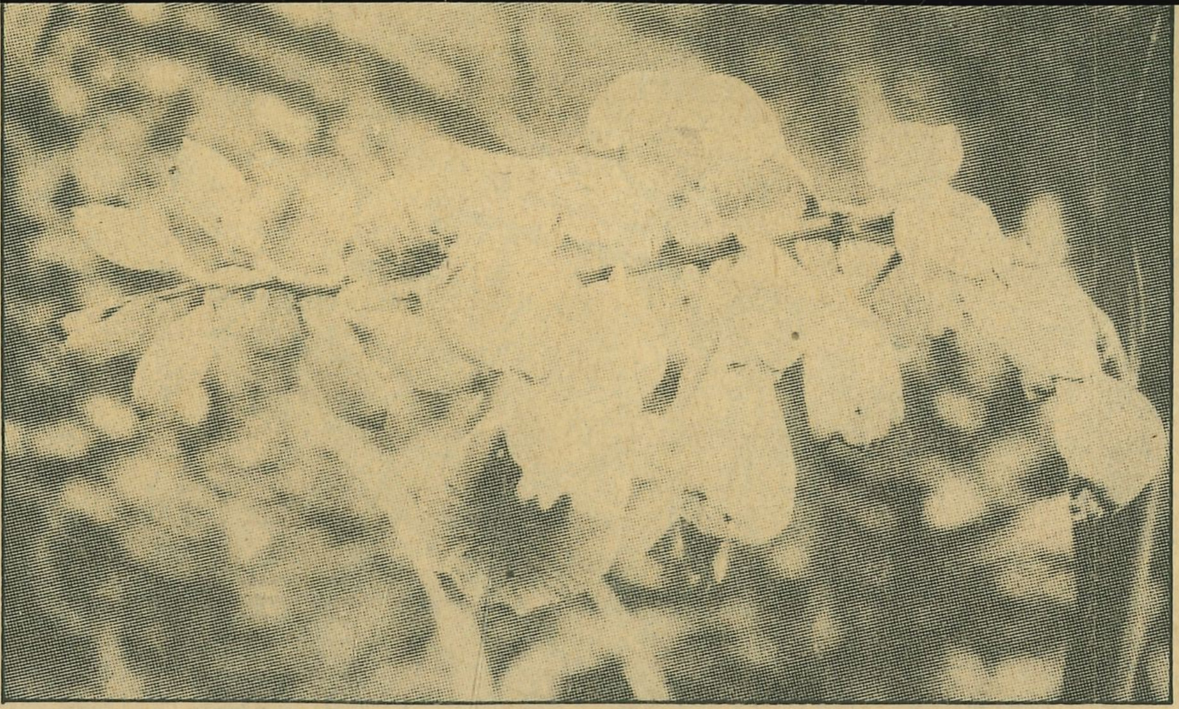
窯的前面不但要闢個廣場，還得闢出卡車或三輪鐵牛車通達之路，以便出窯搬運。

燒木炭的最好材料是相思樹，選七八年的樹木去樹皮、葉子連根挖起，土中側根可再生根發芽生長，當然其他雜木也可燒成木炭但比不上相思樹窯耐火。

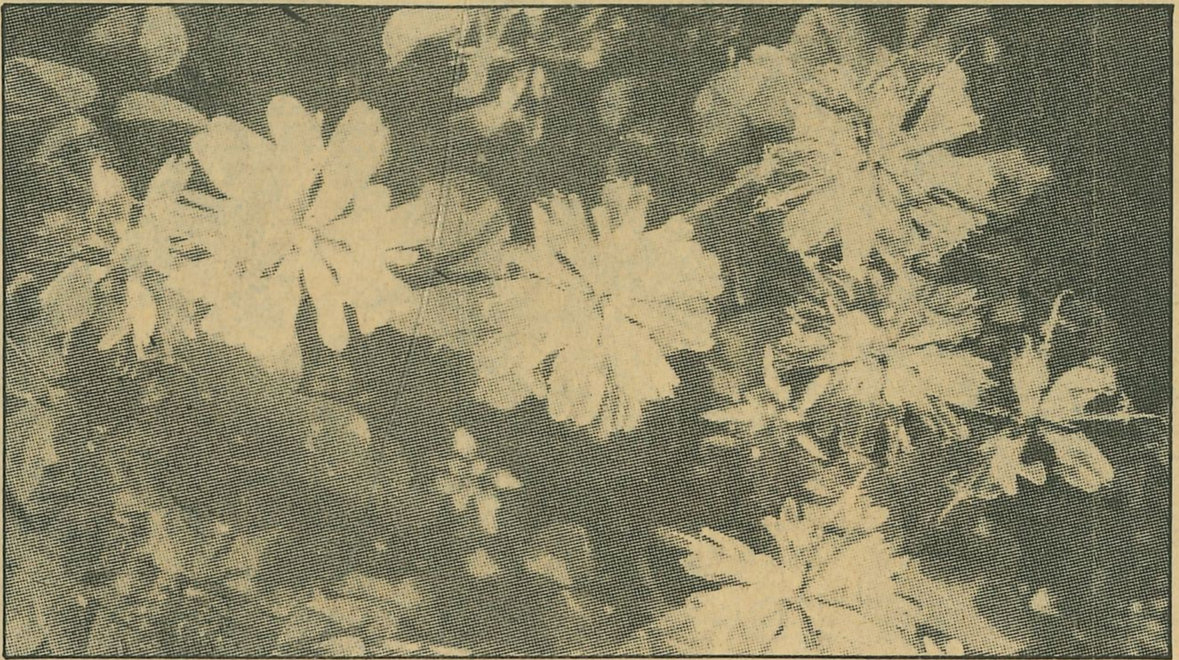
將相思樹幹截成兩公尺半小段，將樹頭向上密集直立於窯內。（需要裝滿才能燒得均勻。）裝滿樹幹後就要封窯口（留三處通氣孔）然後就可利用砍下的樹枝，樹葉不斷地燒火，絕不能停火，不管大熱天或是寒流來襲的夜晚也得輪班交替添火。大約要兩個禮拜時間，等冒出的煙呈清淡色狀時才完全封閉停火。約再過一個禮拜，餘火就自然地熄滅，然後出窯裝上竹筐。不完全炭化的稱「炭腳」俗稱「馬腳」。

燒一批木炭，大約要二十天左右的時間，從送進材料，添火，封窯，取出木炭，簍裝成筐，運出。扣出必需支出的費用後，約還有萬八千元的收入。⛵

木炭燒好了，封了炭窯好賺錢。



月桃花的花可以醃漬成小菜，種子可製仁丹。



紫雲英的花可炒、可炸、葉子也可吃。

《本周專題》

好吃鬼遊植物園

可以吃的野花

文圖／林桓

好吃鬼知道什麼植物可以吃，什麼植物不能吃，因此他隨時隨地可以填飽肚皮，有時候他也會生起一把火，把採來的花花綠綠一起下了鍋，你想不想知道他「土法烹調」的菜單？

這是個建造於山水之間的植物園，大小幾乎相當於地球面積的十分之三。

好吃鬼長得聰明伶俐，鬼頭鬼腦，他年紀雖小，卻有超人的記憶力；他懂得分辨千萬種的植物，知道甚麼植物能吃，甚麼植物不能吃。因此他不用上菜市場，不需去水果店，就可以隨時填飽肚皮；有時候，他隨手一摘，就把枝葉花果嚼得津津有味；心血來潮時，他也會生起一把火，把採來的花花綠綠統統下了鍋，再慢慢地嘗個夠。

跟好吃鬼在一起，你也可以成為小小的植物學家，不但能夠認識各式各樣的植物，還能夠知道哪些種類有毒，哪些種類美味可口。當然了，好吃鬼還會教你「土法烹調」，雖然煮出來的不一定合你的胃口，但是保證吃了肚子不痛不癢，除非你自作聰明，背着他自己亂加佐料，或者貪吃地狼吞虎嚥，不知節制。

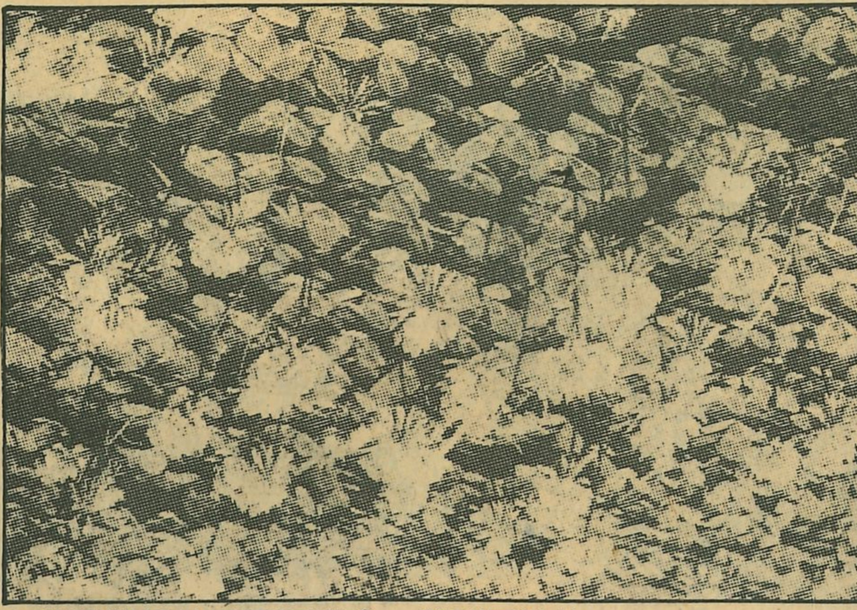
好吃鬼像泰山一般，整天遊山玩水，跟鳥獸蟲魚為伍。去年他突然想到漂洋過海，換換新環境，於是從中國大陸遼東半島的海邊，跳上一塊北冰洋漂來的浮木，乘風破浪地來到了太平洋西岸的臺灣。他一眼看到島上滿山滿野的深綠，又加上海上漂流的口渴和飢餓，一時忘却了全身的疲勞酸疼，一溜煙地跳進了恆春半島的山林裏，預備好好吃它一番。

好吃鬼的行蹤飄忽不定，不過天生古道熱腸，樂於助人，也樂於和人交朋友；只是他討厭嘈雜的城市，討厭車水馬龍的地方，因此你可以到郊野、到深山去找他。只要你願意，甚至可以要求他整天陪着你，教你認花草、吃植物，而且一天接一天。

幾個月來，好吃鬼從臺灣的海邊、平野、丘陵、小山、中山，一直吃到高山。他先是沿着山徑小道邊走邊採邊吃，每天變換口味，預備吃過了所有的種類，再篳路襤褸、開始砍樹去找尋新的口味；但是連他都覺得奇怪，這麼區區的一個小島上，居然有吃不完的奇味異珍，他越吃越樂，高興之餘，逢人便說他的「吃喝史」。他希望大家也能跟他一樣，吃喝於山林之間，特別是在登山、郊遊、露營或者吃膩了菜市場裏的東西之後。

為了讓大家便於認識和記憶，好吃鬼很有條理地將寶島山林裏可以吃的植物、以花、果實、枝葉……等的分類方式，有系統地介紹出來，除了說明各種植物的形態特徵和產地分布等資料之外，還簡單地解說了他自己的吃法，小朋友們如果覺得他的調理法不錯，自然可以照他的方法弄來吃；如果覺得他的調理法不怎麼樣，當然可以自己加一些佐料，或者變更烹煮的方式，使不常吃的野味更加可口。

在個別介紹之前，好吃鬼鄭重地叮



白荷蘭翹搖的葉子可煮食，花球可油炸。

山黃梔的花可涼拌沙拉，晒乾後可泡茶。

嗨小朋友們一句話：「請仔細看清楚我提供給大家的文字描述，詳察各種植物照片，務必認清它們，不要輕易亂吃，否則拉了肚子，恕不負責！」

1.三角仙人掌（又名三角柱）

這是一種仙人掌類植物，由於莖有三個稜，橫切面呈三角形而得名。它的莖可以長得很長很長，有時候攀着樹幹上升；有時候沿着提防下爬。生命力非常健旺，許久許久不下雨都沒有關係，而且四季常綠，不怕烈日寒風。每當夏季一到，它就大量的結苞開花，花朵綠中帶着乳黃，花蕊多得數不清，盛開的時候，花兒長達二十公分以上，非常美妙；可惜晨間開放，午後就凋零。

可以吃的部分就是它的花，鮮用或晒乾再煮食都很棒，最好煮成肉絲湯，吃起來黏滑滑的，味鮮美而奇特。

產地在全省各地海岸或河岸，也有不少人栽培，極爲常見。

蒲公英的花和葉子都可以吃。

2.紫花酢漿草

是庭園、路旁相當常見的多年生草本植物。沒有明顯的莖，卻有發達的地下小鱗莖，從初多到初夏開花，花數極多，卻永不結果，利用小鱗莖來繁殖後代。

可以吃的部分是花，洗乾淨之後，加點麵粉油炸就可以，方便得很。

3.蒲公英

是世居歐美的多年生，菊科植物，由於傳播種子的本領高強，所以老早就偷渡到寶島上來了。它也沒有明顯的莖，葉子直接從地面長出來，花梗從葉叢間鑽出，一梗一花，但很多梗子先後冒出來，植株又成群長在一起，所以開花的時候，還是很熱鬧。

花和葉子都可以吃，不過花的味道較好，要炒要煮要油炸，悉聽尊便。

4.蝴蝶薑（又名野薑花、穗花山奈等）

是多年生的薑科植物，與我們調味用的生薑是表姊妹。葉片很寬大，莖的高度可達兩公尺。自春末至深秋開花，花色純白，花香迷人，雖然到處生長，但還是供不應求。

可食部分是新芽和花，但花較好吃，既可煮湯，也可炒食，更可煮熟後沾調味料吃。

5.野牡丹

全島的低海拔山野都有它的芳蹤，是一種常綠小灌木，枝葉上長有短剛毛，葉子對生。夏季開紫紅色的花，十分鮮豔；十枚雄蕊竟然分成兩型，五長五短，一眼便可看出來。

花朵可以煮熟了加調味料吃，成熟的果實能生吃；嫩莖也可以剝皮後啃食；不過還是油炸的花朵最好吃。

6.黃槿（又名粿葉仔）

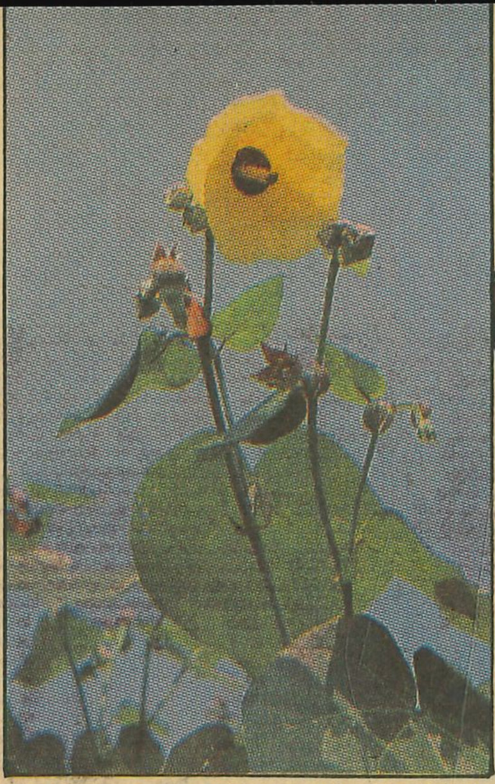
是海邊或溪邊常見的常綠性喬木，葉片心臟形，很容易辨認。它幾乎一年到頭開着花，尤其在夏天。早晨花初開時爲鮮黃色，黃昏前再轉成橙黃或橙紅，但花心永遠是暗紫色。果實上長有粗毛。

可以吃的部分是嫩芽和花瓣。嫩芽煮食，花加麵粉後油炸很香、很酥。

7.紫雲英

這是初春時節田裏田邊常見的豆類植物，有農人種的，也有野生的。但是種的農人也不會去採收，所以摘一點嚐嚐絕對沒問題。

葉子和花都可以吃，葉子是羽狀複葉，花則是許多小花共同聚集而成的



黃槿的嫩芽可煮食、花朵可油炸。

三角仙人掌的花晒乾後可以煮肉絲湯。

觀賞類的木槿花最適合油炸。

野牡丹的食譜有多種，果實、嫩莖均可食。

頭狀花序。葉子炒食很理想；花可以炒食，也可以油炸。

8.月桃

是山野裏隨處可見的薑類植物，植物體比野薑花還要高大，葉片也較厚，較光滑。五－七月是它的花期，花兒成穗開出，穗穗往下垂，樣子十分討人喜歡。果實有許多縱稜，成熟時深紅，很有觀賞價值。

可食的部分是花和種子。花可以蒸食或鹽漬成小菜食用；種子很香，可以當健胃劑，也是製造仁丹的重要原料。

9.木槿

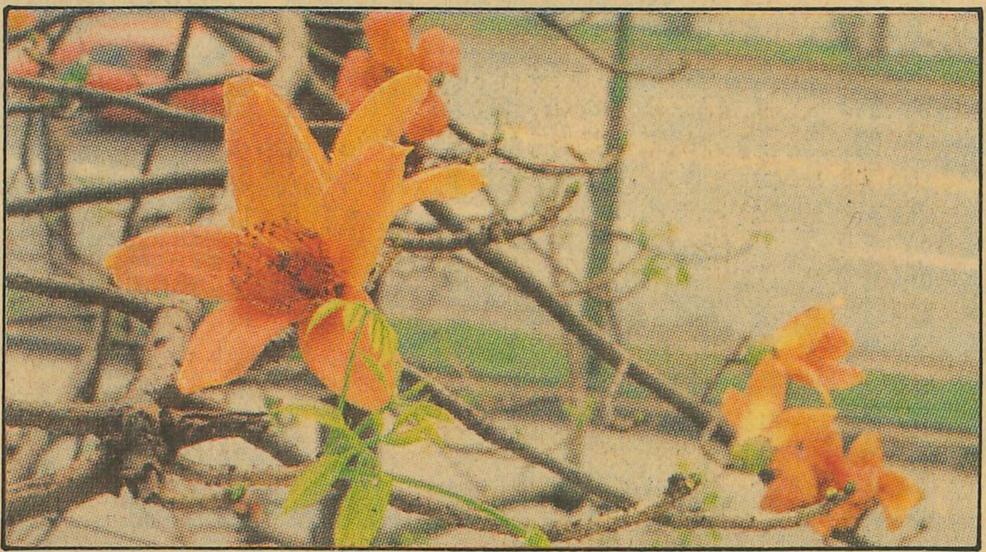
生長在全島各地山野，尤其是東北角海岸的山麓最多，也有不少人栽培它來觀賞。花有紫色和白色兩個品種，也有單瓣和重瓣之分。

可以吃的部分是花朵，由於花瓣中帶有黏液，所以最好油炸了吃。

10.山黃梔

是庭院中常見的香花，不過原產地在山野裏，所以到野外去也可以找得到。它的葉片對生，花瓣有六片，花蕊就鑲在花瓣的基部。

可以吃的部分是花，既可涼拌沙拉，也可以炒食或晒乾了泡茶喝。



新鮮的木棉花可燉肉食用。

11.臺灣百合

是分布相當廣的百合科植物，從海邊一直到海拔三千多公尺的高地，都有它的縱跡。它有發達的鱗莖，每年春季長莖長葉，秋冬季凋零，只留地下鱗莖過冬；花朵活像一個長喇叭，白色，外圍有五條深紫色斑紋。

可食的部分是鱗莖和花。鱗莖可以熟食，也可以晒乾後燉排骨、熬湯等；花炒食、煮食均可。

12.風鈴花

和木槿、黃槿等是表姊妹，平地及中海拔山區都有它的芳蹤，平地者是人種的，中海拔地區生長的則是野生的。

它的花有長長的花梗，花兒像鈴噹，朵朵下垂，非常可愛。可以吃的部分就是花，可以整朵油炸，也可以生吃花心的部分，阿里山附近有很多很多。

13.白荷蘭翹搖（白色三葉草）

是矮小的豆科植物，每片葉子有三枚小葉片，小葉上還有的色的花紋。喜歡生長在低、中海拔白草地間，常成片繁生，數量很多。花兒跟紫雲英一樣，也是圓球狀的頭狀花序。

可以吃的部分是葉子和白色的花球，葉子煮食，花球油炸最佳。

14.木棉花（斑芝樹）

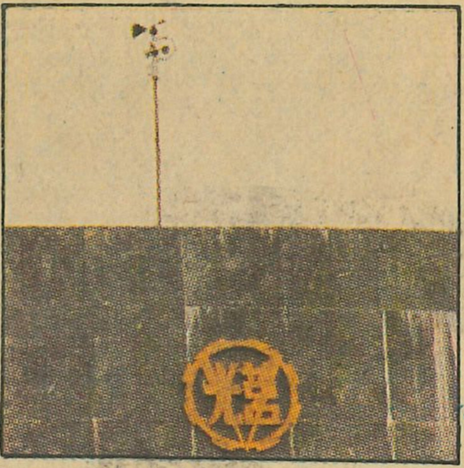
是落葉性大喬木，冬季落葉，春季先開花後長葉。野生於寶島南部的山野，但各地的公園、行道及庭院有大量的栽培，所以產量很多。它的葉片爲掌狀複葉，花朵大而富含水分，花蕊數目眾多。

可以吃的部分是花，晒乾後燉湯喝，或者新鮮時燉肉食用。

少年科學氣象台

小木箱裡的風雲

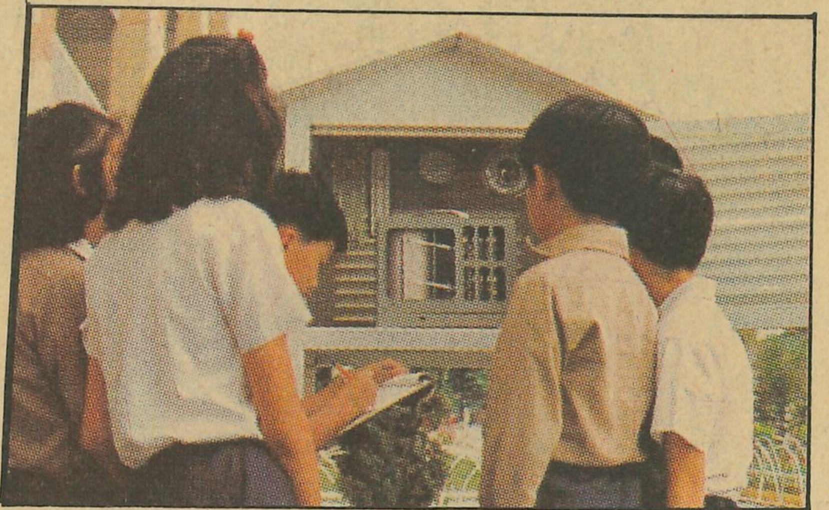
文圖／趙慕嵩



頂樓上的風向儀如同是莒光國小的標誌。

莒光國小去年六月起成立了一座「科學氣象台」可別小看它的外表只不過是一個小木箱，中央氣象台還為它核發了一張氣象站執照。

林王椅老師經常向學生講解氣象知識。



觀測作記錄，一點不馬虎。

林王椅是高雄市莒光國民小學的自然科老師。從多年的教學經驗中，讓他感受到，和孩子們談自然科學，如果只是照着課本解說，往往是說得口乾舌燥，學生的心得卻微乎其微。

啟蒙教育的困難就在這個關鍵口，林王椅認為，要突破這個關鍵，唯有把黑板教學變成實際觀察，效果必定理想，因為自然科學在學童心目中，充滿着神祕、幻想與空洞，「不讓他們親身去接觸，他們就會產生問號。」

去年五月間，林王椅正在教五年級的氣象常識，甚麼濕度、溫度、氣壓等等問題，學生聽得津津有味，聽過之後，再問他們有甚麼心得？孩子們天真的笑笑說：「沒有心得。」

「我們可以設立一座氣象臺，讓學童和變幻難測的氣象拉近距離。」林王椅向校長陸武林建議。陸校長對林王椅的構想感到興趣，而且樂意促其實現，就這樣，「莒光國小少年科學氣象臺」成立了，時間是去年六月。

「事實上，我對組成氣象臺也是外行。」林王椅的幹勁十足，在陸校長的支持下，他邀請中央氣象局高雄測候所的人員給予技術指導，同時指點學生如何運用儀器。

他們在莒光大樓的陽臺正中央，架設了風力和風向儀，又在前面的草坪上建造了一座百葉箱。

林王椅說，外表看來只不過是一個小木箱，但是它的規格必須達到氣象局的標準。製造木箱的材料一定要檜木，因為檜木質地堅硬，經得起風吹日曬雨淋，日久天長也不會出現裂痕。

中央氣象局發來的「氣象站執照」對學生鼓舞甚大。

百葉箱製成後，距離地面的高度不得超過一．五米，也不能低於一．五米，否則放在箱內的儀器在測量記錄上就可能有誤差。

基本的設備已經齊全，這所小小氣象臺正式開始作業，林王椅從五、六年級中徵求小小氣象員，凡是有興趣的學生都可參加，因為報名者太多，他把他們分成幾個小組，每組二十人，分批實施訓練。

「中央氣象局給予我們太多的協助。」林王椅說，他們經常到學校來，以深入淺出的方式，給學生灌輸氣象常識，並教導學生製作氣象記錄。

去年七月，中央氣象局核發了一張氣象站執照給莒光國小，同時接受該校提供的氣象資料。

這張執照對小朋友的鼓勵極大，他們的興趣大為提高，信心也加強了，他們都成了小小氣象員。

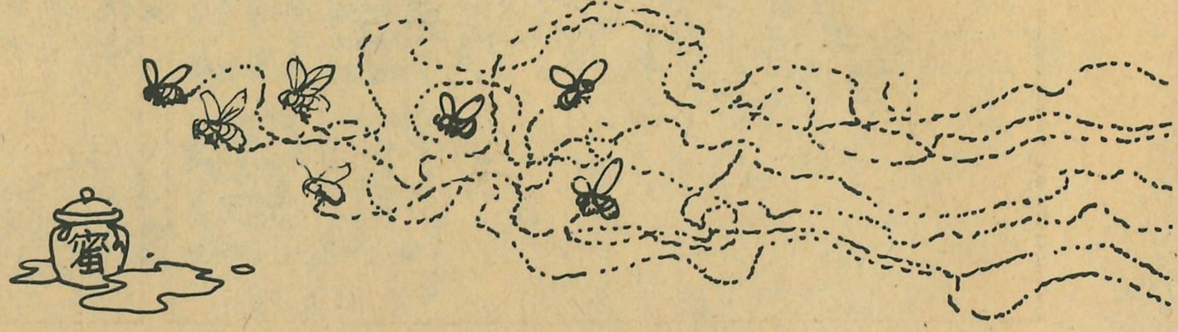
將近一年來，莒光國小的「氣象員」每日兩次記錄氣象資料，即使是星期假日也從不間斷，他們的記錄包括風力、氣壓、濕度、氣溫、風向、雲量、雨量、以及當日天氣，儘管所費時間不多，可是卻給孩子們很多概念和啟示。

莒光國小投下去的經費有限，但是學童們的收穫是無限的。「起碼，我再教到氣象變化時，學生不會再陷入空幻中繞圈子，因為我可以帶他們參觀小小氣象站。」林王椅興奮的說，也許在這羣孩子中，就會產生未來的氣象專家。

《兒童故事》

貪吃鬼：小蒼蠅

● 文／楊眞砂
● 圖／小季



晴和的日子，太陽公公露出了笑臉，心情愉快的向着大地微笑。

風伯伯輕輕的吹着，花兒爲了答謝他，就開放得更豔麗了。

蜜蜂、蝴蝶也忙了。飛到這兒採蜜，飛到那兒採蜜。好快樂的唱着歌：

嗡！嗡！嗡！嗡！

嗡！嗡！嗡！

蒼蠅媽媽也好忙啊！她帶着孩子，匆匆忙忙的飛着，經過花園時，蜜蜂媽媽看見了牠們，說：

「大家好！」

「好！」蒼蠅媽媽回答。好奇的問：

「你們在忙甚麼啊？」

蜜蜂媽媽擡起頭：「我們正忙着採蜜啊！天氣好，做事方便。」

「唉！這麼辛苦幹嘛？」蒼蠅媽媽鄙夷地說。

「採了蜜，儲存起來，好過冬啊！」

「哎啊！你們也眞不像話，你沒聞到一股香噴噴、甜蜜蜜的味道？」

蜜蜂掀動鼻子，果然不錯，從屋裏飄來陣陣香味。

「這股隨風飄來的香味，眞吸引人啊！」

「是啊！就在廚房裏。」蒼蠅媽媽說。

「嗯！」蜜蜂輕輕的回答，忙着採蜜。

「走吧！留着現成的東西不吃，暴殄天物，多可惜。」

「稍等！蒼蠅太太，我的看法可不一樣喔！」蝴蝶趕過來。

「怎麼了？」蒼蠅太太不解的問。

「一分耕耘，一分收穫是眞理啊！」

蝴蝶最喜歡說教。

蒼蠅媽媽看看蜜蜂，不理不睬蝴蝶地說：

「蜜蜂太太要去嗎？一塊兒走吧！」

蜜蜂媽媽有禮的回答：

「謝謝你，先走吧！」

蒼蠅媽媽帶頭，大伙兒向廚房出發。

蜜蜂、蝴蝶忙着採蜜。

蒼蠅很辛苦的找到紗窗的一個破洞，帶着孩子們進入廚房。

小蒼蠅興高采烈的喊：

「好棒！好棒！」

那一片蜜，多引人垂涎。

蒼蠅媽媽看看四週，慈祥的說：

「沒問題，開動吧！」

小蒼蠅大吃特吃！邊吃，邊嘰哩咕嚕的聊天。

「大概是老鼠打翻了蜜罐！」

大概是小孩偷吃蜜，沒收拾好。」

「大概是蜜罐的底破了個洞。」

「大概是……」

孩子們七嘴八舌的瞎猜着。

「快吃！吃飽好回家休息。」

吃呀！吃呀！過了一陣子，蒼蠅媽媽說：

「吃飽了嗎？」

「再等一等吧！」孩子們貪婪的要求着。

「好！快吃！」等了一下子，蒼蠅媽媽說：「好吧！回家了！」

小蒼蠅們吃得好過癮啊！

「哇！怎麼飛不動呢？」

蒼蠅媽媽試着起飛，結果，費了九牛二虎之力，仍然飛不動。

原來，腳陷入了蜜裏，黏得牢牢的。

小蒼蠅急得哇哇大哭。

蒼蠅媽媽前思後想，想不出好方法，於是只有痛苦的喊着：

「救命啊！救命啊！」

採花蜜的蝴蝶和蜜蜂都聽見了。趕快飛到廚房。蝴蝶看見蒼蠅們掙扎的情形，心裏想：「這叫自作自受。」看了兩眼，回過頭，靜靜的飛走了。

蜜蜂着見蒼蠅們被困在蜜堆裏，非常同情地說：「不要哭，不要急，不要掙扎，會越陷越深越不好脫身的，說不定掙斷了腳，那可不好受啊！」

「請救救我們吧！」蒼蠅們懇求着。

「請平靜一下，我來想想辦法吧！」蜜蜂飛出廚房，正好遇見蝴蝶在院子徘徊。

「嗨：蜜蜂太太，您想到甚麼方法來救牠們？」

「我回家找孩子們來把牠們拉出來。」

「這樣好嗎？」蝴蝶也開始心急了：「實在讓牠們吃點苦頭，才知道世界上沒有不勞而獲的事。但總不忍心看見牠們在那兒掙扎受苦。這樣吧！看看我的方法是不是比你的好。」

蜜蜂媽媽催着說：「請說！救急救急啊！」

蝴蝶說：「蜜會溶解在水中。」

聰明的蜜蜂媽媽說：「我知道了！我先代蒼蠅們謝謝您！」

蜜蜂媽媽趕回家去，把孩子們都集合來，每個都捧着一瓢水，飛到廚房，一瓢一瓢的往蜜上澆。蒼蠅們被淋得濕答答的。但是牠們知道這些水會把蜜沖淡，腳丫子就可以脫離黏黏的蜜了。蒼蠅們異口同聲的說：

「謝謝您，蜜蜂媽媽！」

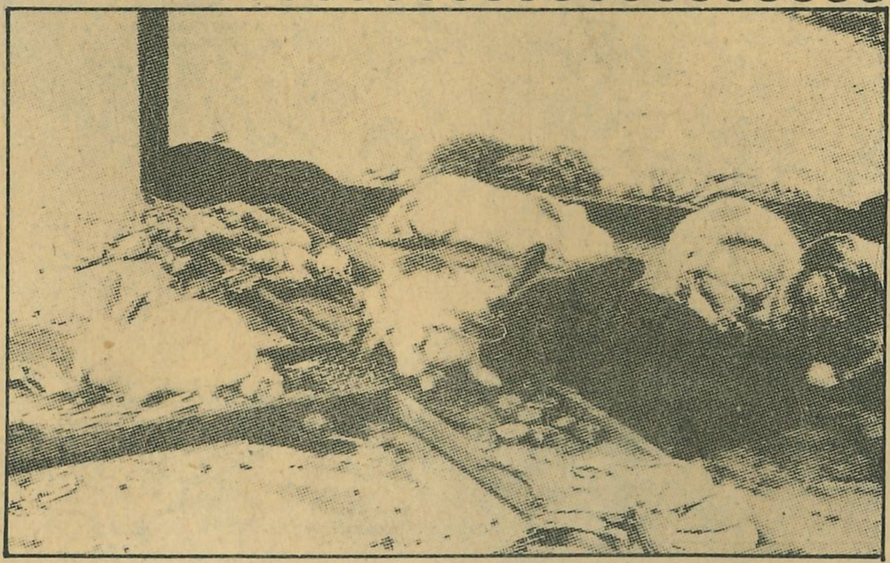
「不是謝我，該謝謝蝴蝶姑娘。」

（完）

和小白兔一起玩

《我的寵物》• 圖文／逸軒

每次經過賣小白兔的寵物店時，常會發現幾個個小朋友蹲在兔籠前面，手上拿着一束菜葉，喜滋滋地餵着兔寶寶；而家裏養有這種寵物的小朋友，更是經常把牠們抱在懷裏，輕輕地呵護着！



為數過多的小白兔最好飼養在空地上。

在卡通影片中，兔寶寶既聰明，又淘氣，時常把想捕抓牠的獵人要得團團轉；然而，在小朋友的懷裏，牠們却出奇的溫馴，令人愛不釋手，想不想養兔寶寶做玩伴呢？

兔寶寶是一種喜歡窩居的動物，所以在為牠們準備住家的時候，應另外為牠們準備個小窩，這樣牠們會過得舒服些。養兔籠可用養雞用的方形鐵籠，然後再多放個襯有布條或麻袋的木箱子讓牠們休息。

不過，小朋友們也可請爸爸、哥哥買些木板、木條及紗網，一塊兒為兔寶寶釘個「愛的小屋」；由於兔寶寶會咬紗網，因此記得在紗網上也釘些木條，以防止牠們脫逃。

想選購兔寶寶可到附近的養兔場或寵物店購買；在臺北市，有時候會在街角發現有流動小販兜售。通常，當寵物賣的兔寶寶是論對出售，每對價格在兩白至三百元間；然而，如果到鄉下的業餘養兔場購買，可能只要一、兩百元就可以買得到。

買兔寶寶的時候要注意牠們的健康；一般，健康的兔寶寶，毛色光滑，眼神烱烱有神，也比較活潑，在購買之前最好能把牠放在地上跑跑，注意有沒有跛腳現象。

灰毛種的家兔與白色小白兔一樣討人喜愛。

另外，應注意的是可別買脫毛的兔寶寶，因爲牠們可能有癢癬蟲寄生；並瞧瞧牠們的肛門有無糞便黏在上面，如果有，也許是下痢的徵兆。

剛剛張目的幼兔雖然十分可愛，可是由於還在哺乳期，比較嬌弱，最好別買，最適合的時期是牠們出生後一個月左右。

當寵物養的兔寶寶，以一對最爲合適，養太多爲牠們張羅食物、清理糞便，可夠受的！

在卡通影片中，狡猾的兔寶寶最喜歡吃胡蘿蔔；其實，除了胡蘿蔔之外，雞、豬吃的人工詞料或雜糧，牠們也挺喜愛。另外，像甘薯葉、白菜、青草，也都是兔寶寶喜歡的「菜單」。

如果小朋友是用天然飼料餵養，兔寶寶就能從食物中獲得足夠的水份，不必供水讓牠們飲用；但是，如果是用人工飼料餵養，非得多爲牠們準備點兒清水不可。從這兒也可看出「兔寶寶不能喝水」的說法是有待斟酌的。

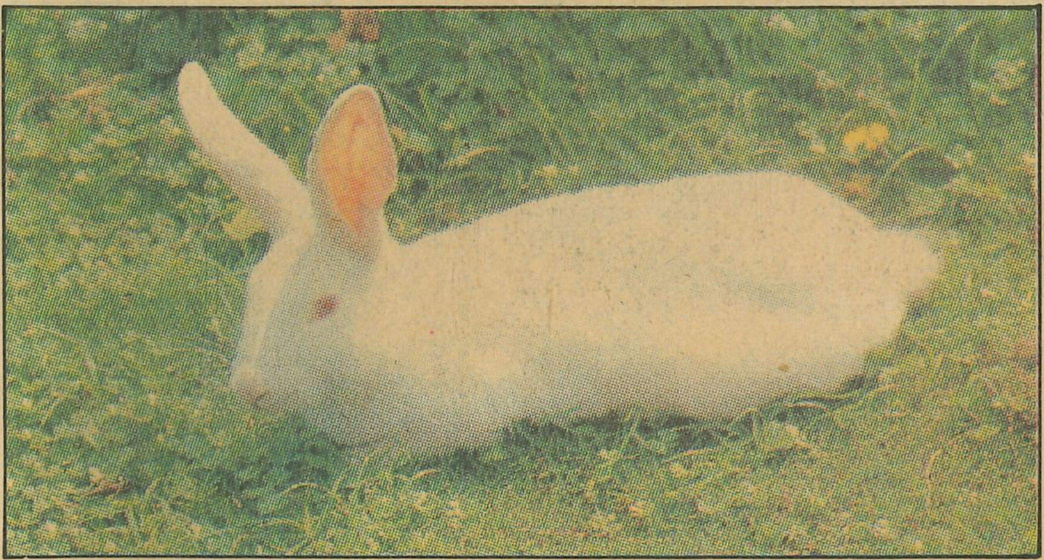
關在籠子裏養的兔寶寶，假如沒有適度的活動，一定會腦滿腸肥般地，臃腫不堪；所以，小朋友們最好每隔一、兩天，就把牠們放到草地上散步，也可追追牠們，逗着玩。

還有，值得一提的是，兔寶寶的糞、尿腥臭無比，千萬別養在屋內，最好養在院子裏、陽臺或屋頂花園中，同時，一定要一、兩天就爲牠們清理屋子，把食物殘渣及糞、尿清除掉；否則不但對兔寶寶不利，也會影響我們的健康。

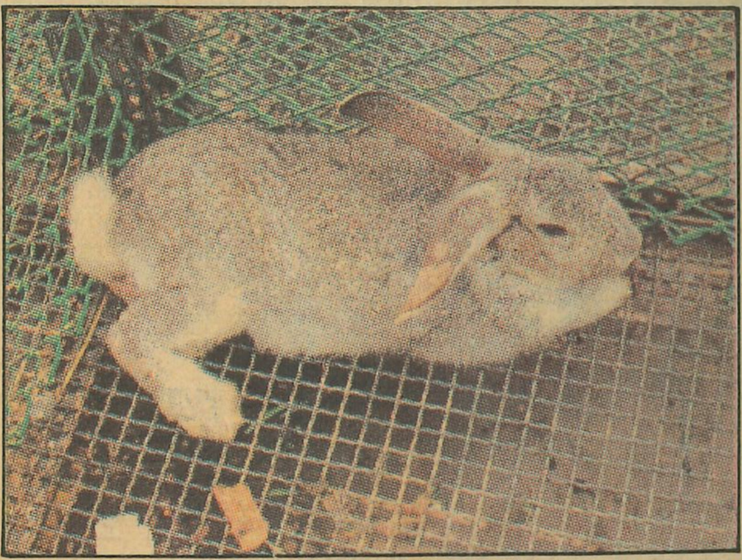
有很多小朋友以爲小白兔的紅眼睛是多吃了胡蘿蔔的緣故；其實，這是錯誤的想法，因爲即使不用胡蘿蔔餵小白兔，牠們還是會有紅冬冬的眼睛，而其他毛色的兔寶寶，就是用再多的胡蘿蔔餵養牠們，也永遠不會有紅眼睛。

這究竟是甚麼原因呢？原來，白毛的兔寶寶，眼睛並沒有色素，而我們看到牠們紅冬冬的眼色，其實就是牠們的血色呀！

小白兔是小朋友的好朋友。



放小白兔到草地上舒活筋骨。



鐵網式的窩最適合兔寶寶排除穢物。

兔寶寶是一種多產的動物；在牠們長成以後，雌兔只要懷孕一個月左右，便能產下小兔寶寶；每一胎，約生下四至十二隻的兔寶寶，而每一頭雌兔可生產四至六胎；這樣一算起來，一對兔子的繁殖能力，實在太嚇人了！

因此，爲了減輕食物的供應及人力，小朋友們最好能把兔寶寶送人或賣掉，以免養太多，不勝其煩，也失去了養寵物的樂趣和意義。

一般，兔寶寶生下來時，紅冬冬的，全身裸露無毛，奇醜無比，同時眼睛是閉着的；大約經過十天左右，眼才張開，毛也漸漸長出，蹦蹦跳跳的。而等到一個月時，牠們也就挺可愛了！

喜歡這個在龜兔賽跑中的失敗者嗎？何不養養看呢？也瞧瞧牠們是不是眞的如寓言故事所說的那麼驕傲？

野兔的身軀較爲龐大。

愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅

特邀請影視巨星蒞臨剪綵

貝蒂・胡慧中・胡錦・凌波・張俐敏・崔苔菁・楊麗花・龍君兒

(依姓氏筆劃為序，如姓氏筆劃相同則加上第二字筆劃為序。)

本輪在港停靠九龍尖沙咀海運大厦碼頭
停留期間全部食宿仍照常供應

票價表（全程十天包括船上食宿費用及娛樂設備）

特等艙	豪華套房	每人 NT$75,000
	双人床套房	〃 NT$67,000
頭等艙	單人床套房	〃 NT$55,600
	双床套房	〃 NT$48,000
旅遊艙	2或3人床套房	〃 NT$36,000
	4人床套房	〃 NT$33,000
經濟艙	普通客房 (使用公共衛浴設備)	〃 NT$28,000

註：孩童票：2歲以下免費，2至12歲按定價7折計算

富利安快樂之旅——
基隆—那霸—香港
為觀光升級開航——

基隆	那霸(琉球)	香港	基隆
第一天 4:00PM 開航	第二天 4:00PM 到達停留一夜 第三天 10:00PM 開航	第六天 7:00AM 到達 停留四天三夜 第九天 10:00PM 開航	第十一天 8:00AM 到達

富利安號 超級豪華郵輪
PANAMANIAN FLAG

請向各大旅行社或總代理台灣中國旅行社洽詢

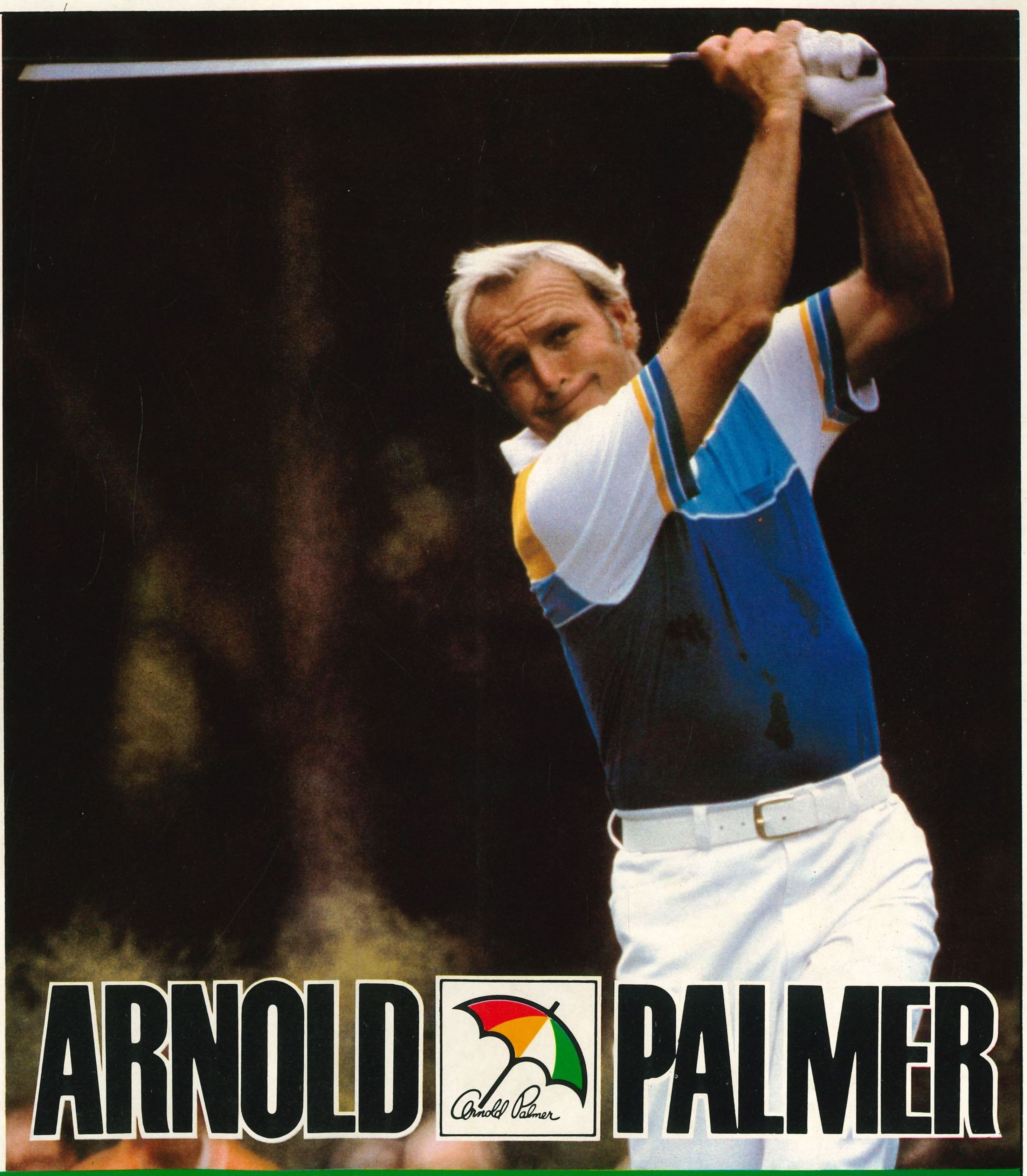
總公司：台北市林森北路56號 ☎5515933-9・5814173-4・5639755-6
高雄分公司：高雄市中正四路188號 ☎2312131-5・2214391-2
基隆分公司：基隆市孝三路89～91號 ☎267171-5
臺中分公司：臺中市民權路89之2號 ☎218465-6
台南分公司：台南市民權路11號3樓 ☎231216
天祥招待所：花蓮天祥 ☎(038)691155-8

味全
免費觀光大贈送
邀您暢遊新、泰、港、菲12天
特獎
頭獎
貳獎
幸運獎
請整箱購買・箱箱有機會
味全鋁箔包牛乳，香豆奶為感謝全國愛用者，特舉辦一年一度『免費觀光大贈送』，招待48名幸運者，暢遊東南亞，獎額多，中獎容易，歡迎您踴躍參加，勿失良機。
●活動期間：
即日起至71年9月30日止。
●贈獎辦法：
凡惠購味全鋁箔包牛乳或香豆奶一箱者，請將內附的幸運劵填上姓名地址，寄『台北市南京東路三段285號三樓聯廣公司收』即可參加抽獎。
●獎品獎額：
特獎：每月8名，免費招待遊覽香港、泰國、新加坡、菲律賓12天(食宿全免)。
頭獎：每月20名，各得捷安特越野競賽車乙台。
貳獎：每月500名，各得高級運動衫乙件。
幸運獎：每月1500名，各得雷諾高級彩色筆乙盒(一打裝)。
●開獎日期：
每月7日於聯廣公司交誼廳公開抽獎，中獎名單於每月12日在中央日報公佈。
●訂購專線，專人送府：
松山 7611529 基隆 282659 台東 326559
中山 5411933 桃園 334492 花蓮 329378
三重 9039612 中壢 465556 花蓮 325281
永和 9245454 新竹 261890 馬公 274536
台中 283201 彰化 247768 金門 3349461
高雄 5816389 嘉義 231138
台南 651580 屏東 337505
香豆奶
SOY BEAN DRINK
保久特級鮮乳
200ML
味全牛乳
鮮乳
200c.c. X27
味全香豆奶
味全牛乳

味全
AG-u 提供您
哺育龍鳳的經驗
從寶寶在您懷裡的第一天開始，無微不至的母愛，將使寶寶幸福快樂。從寶寶吸吮營養的第一口開始，味全AG-U願提供您四項得心應手的經驗，讓您能哺育出最健康聰明的龍鳳！
●小兒科醫師的推薦
味全AG-U奶粉，自推出以來，是唯一經過長期哺育試驗(baby Test)，證明最適合中國寶寶體質，因此榮獲各大醫院資深小兒科醫師及育嬰室一致的推薦與使用，最值得您信賴！
●龐大護士群的服務
味全公司擁有一群訓練有素，人員龐大的護士群，深入全省各角落，以豐富的專業知識和經驗，輔導母親們最正確的育嬰常識，提供最完善的售後服務。
●健康大賽的明證
味全AG-U，哺育了千千萬萬優秀的中國寶寶，在歷屆台灣區嬰兒健康大賽中名列前茅，獲獎率最高。
●銷售第一的事實
味全AG-U奶粉，市場占有率51%，由生產到上市，產、製、銷循環最快，新鮮度高居第一，平均每兩位寶寶，就有一位使用味全AG-U奶粉。
味全系列奶粉的第一棒 AG-U好！
姊妹品
嬰兒麥粉
味全嬰兒奶粉
AG-u
最適合中國寶寶體質的——
味全AG-u奶粉
當您懷孕時，歡迎參加"味全媽媽教室"免費招生請電
台北5418221・基隆223821・台中278328・高雄2828101報名

愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅・富利安號FLAVIAN・愛之船・海之旅

風行世界的服飾



以美國高爾夫名將 Arnold Palmer的名字命名的**帕瑪**名牌高級休閒服，質料細緻、柔貼舒適且根據人體力學剪裁，穿著舒適。**帕瑪**休閒服的色彩明朗活潑，最富假日氣氛，風行世界各地，早已成爲上流人士的標誌。

無論休閒或上班，穿著**帕瑪**高級休閒服更能顯示您的身份與地位。使您成爲衆人注目的焦點。

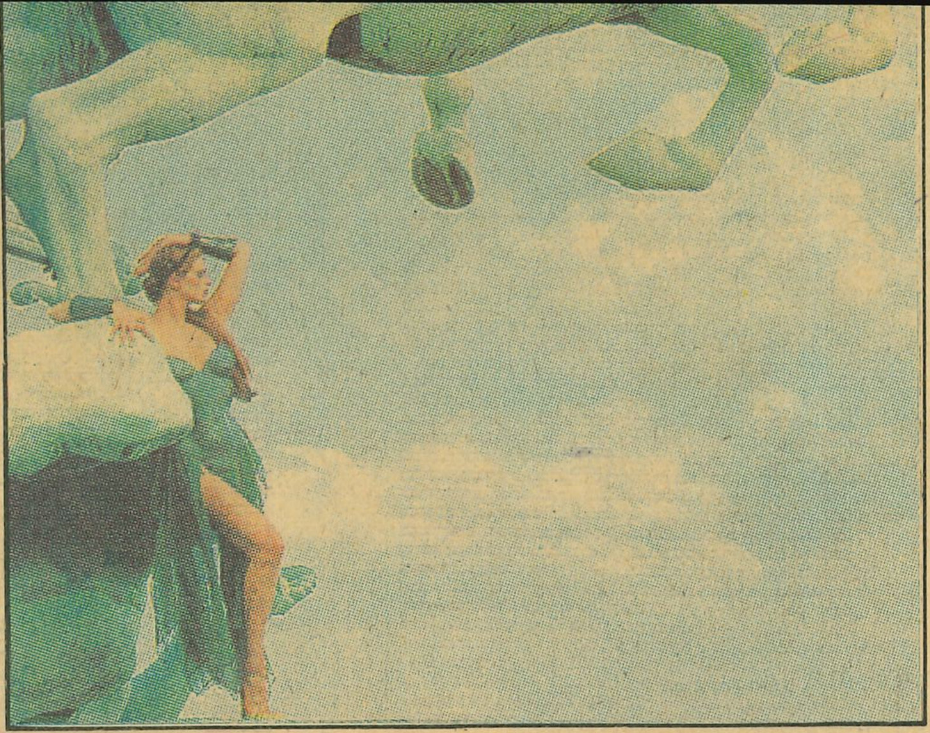
《帕瑪徵求經銷名店》 洽(02)5318824

總代理：

台北麗娜公司

台北：新光百貨總公司3 F 南京西路
信義分公司 I F 信義路
獅子林分公司 I F 西寧南路
永琦百貨4 F 南京東路
芝蔴百貨2 F 復興南路
來來百貨 I F 昆明街
綠的男飾專門店 中山北路 3 段19號之1
龍屋男飾專門店 南京西路212-214號
mr.Q.男飾專門店 延平南路105號

台中：北屋百貨 I F 中正路80號
台南：綠的男飾專門店 西門路230號
高雄：壹翔男飾專門店 中山一路24號
大鵬男飾店 高雄地下街 1 層 6 街34號
東港：南興服飾公司 東港中正路126號
南區代理商：雄旺服裝公司 高雄市苓雅一路340號



雄偉的銅馬雕刻及貼身胴體的作品相襯，
更見密格雷天才橫溢的一面。
攝影——密格雷。

〈巴黎・服裝設計師〉

未來派先鋒——密格雷

THIERRY・MUGLER

●張睦美 寄自巴黎

一般人看密格雷的衣服，總會疑問：「這些衣服那些人才能穿著？」但是雜誌的記者、買者們却一致推選密格雷的服裝，認爲他是八〇年代最具影響力的設計家之一。

讓我們來聽聽密格雷自己怎麼解釋？

「我創造未來的制服！」

密格雷自一九七八年起首創「幾何型的服飾」，一九七九年夏天推出最新的寒色調粉彩螢光色彩，使用加嘰、粗毛布、絲綢、毛皮和皮革，創造了獨一無二的宇宙型服裝。

高立的三角領，幾何型剪裁的大衣，圓錐型一圈又一圈的肩膀，加上有如恐龍的鱗甲和緊身加嘰長褲，密格雷由許多充滿想像力的服飾中奠立了他在服裝界不倒的地位。自聖羅蘭與高

密格雷八二年春夏的
航海夾克，
吹起巴黎的服裝界一陣
航海風，人人相繼模仿。

紐約的摩天大樓與密格雷強調人體美的洋裝有同樣的震撼力。

一件簡單的毛皮大衣
經過密格雷的設計
之後顯得獨樹一幟，
與衆不同。

出賢二之後，巴黎的年輕設計師中以密格雷獨佔鰲頭。日本人稱他是「宇宙的詩人」，高島屋和市田……等大企業將繼與他簽約；美國的買者們認爲他是八十年代未來派的先鋒，全美有三十五家成衣店推銷他的產品和服飾。

這個本來在芭蕾舞團中跳古典芭蕾的年輕設計家，身材高大，熱愛人體美。

「人體是我設計的出發點，是服裝的基礎，我的服裝不掩飾人體，而是表現人體美的。」

密格雷最具代表性的作品是他的夾克與八〇年春夏推出的貼身洋裝。他的夾克胸部車有一圈一圈半圓型的胸線，强調女性的胸部美。貼身洋裝圓領，圓肩線剪裁，設計巧妙，完全依照生理機能而剪裁。展示會最終的晚禮服，上身是一塊貼身的塑膠雕刻女體，以皮製的帶子繫在模特兒身上，下襬是輕如羽毛的彩色薄紗，密格雷忠於人體美的設計在此件曲線玲瓏的作品中表現無遺。

密格雷充滿幽默氣氛的黑色「寡婦裝」剪裁別緻，配色卓越。

密格雷充滿活力和想像力的創造也許是來自他與人不同的生活方式。

他不喝酒、不抽煙，更不吃肉食，是個徹徹底底的素食主義者。每天六點鐘起床，常常騎着小摩托車在巴黎市內奔馳。他待人熱情、豪放、不拘小節，總是充滿自信、幹勁十足。密格雷熱愛攝影，常常爲VOGUE及OFFICIEL雜誌拍攝自己服裝的廣告，或是爲同業的設計師拍攝廣告照片。

他的照片氣魄豪壯，常常利用巴黎古老的雕刻及雄偉的建築表現他的服飾，配合人物及背景，更襯托出密格雷作品的特殊風味。

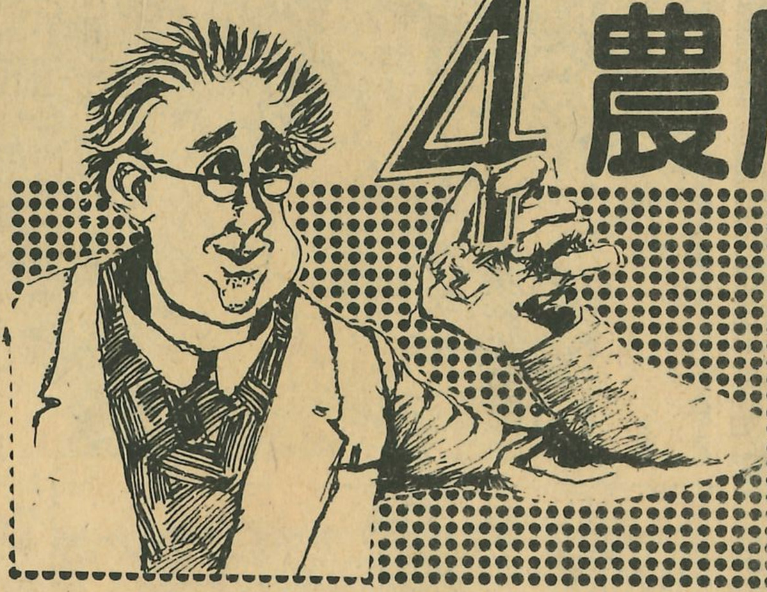
密格雷今年的作品與往年有顯著的不同，他融合厚重的外套及短上衣、夾克品，配合質料柔軟的絲綢及毛織作不同的組合。密格雷强調性感、高大的女性，今年也不例外，却增添了許多洋溢著幽默的作品，他的作品更見成熟，本來看起來不可侵犯的未來派服飾，漸漸的有了人情味，也替新的密格雷服飾加了新的定義。

4 農曆閏四月的運道

《紫微斗數看流月》

新曆五月廿三日至六月廿日

文／慧心齋主
圖／麥子



今年有兩個農曆四月，第一個四月由國曆四月廿四日至國曆五月廿二日，第二個四月也就是所謂的閏四月，是由國曆五月廿三日至國曆六月廿日。

第一個四月稱爲「正」四月，顧名思義，它能完全代表四月，至於閏四月，則以十五日爲中心，閏四月初一至四月十五，屬於「正」四月，而閏四月十六至廿九日，屬農曆五月，閏四月在紫微斗數的命理安排中，是比較沒有「地位」的。

讀者若想瞭解自己閏四月的命運，則關於國曆五月廿三日起至六月六日，這段期間應參考農曆正四月的運氣，而六月七日至廿日的運氣，則應參考下列概要說明。

紫微在子或午

單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

這個月會顯得十分忙碌，有許多事情積壓在一起，但是也能够在很緊迫的時間內完成。

紫微在子者應與異性朋友謹愼相處，在午者應酬多些。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、午、申、戌時出生者：

紫微在子者應多孝順父母，紫微在午者多注意身體健康。

經商者必須注意錢財，有虛驚。

紫微在丑或未

單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

這個月很有享受，人也比較疏懶，也有意想不到的財物收穫，紫微在丑者，正月子時、三月寅時、五月辰時，七月午時、九月申時、十一月戌時出生者有遠行或旅遊的現象，十分愉快。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、午、申、戌時出生者：

這個月容易破財，也不利遠行，工作上易有挫折，好在只是暫時現象，很快就會好轉。

壬年、丙年、癸年出生者，儘量避免和配偶吵嘴，不妨多買些裝飾品，或買幾件新衣服。

紫微在寅或申

單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

這個月有些新機會，但往往也令人空歡喜一場，所以以不變應萬變是最好的趨吉避凶法。

對工作如此，對家庭、感情亦如此，反會有意想不到的小收穫。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、午、申、戌時出生者：

男性這個月與所有女性近親都宜保持點距離，若能在自然狀況下暫時出門最爲理想，以正月丑時、三月卯時、五月巳時、七月未時、九月酉時、十一月亥時出生者尤應孝順父母，體貼妻子。

紫微在卯或酉

單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

這個月需要花費唇舌與雙腿辦事的機會特多，但也會有些收穫，往往自己快樂，惹得配偶或情人不開心。

戊年生人還是少出門較佳。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、午、申、戌時出生者：

單月出生的人，比雙月出生的人運氣好些，女性很適合開始學些技藝性的新事物。

雙月出生者這個月花費頗多，所以最好節儉些，或是先立一個計劃表。

紫微在辰或戌

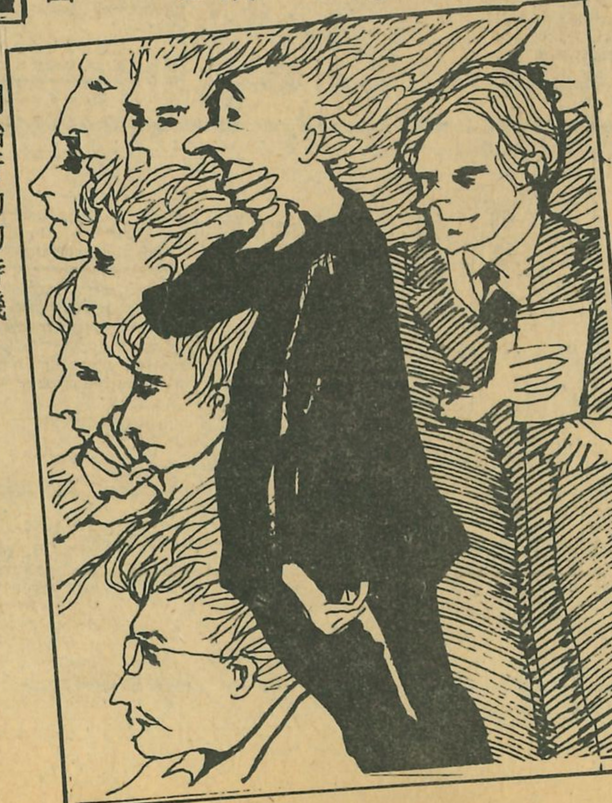
單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

正月子時、三月寅時、五月辰時、七月午時、九月申時、十一月戌時出生，已婚者注意夫妻感情，未婚者聚少離多反吉。

上述情形以紫微在辰者較嚴重。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、午、申、戌時出生者：

這個月運氣尚佳，甲、乙、丁、戊年生人除外，很適合謀職、考試；對於等待消息與失業的人而言，這正是開始行動的時機。



紫微在巳或亥

單月子、寅、辰、午、申、戌時出生者，以及雙月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者：

這是很好的月份，有公開亮相，或是表演、接受訪問的可能，但甲、乙、丁、戊年出生，且爲雙月出生者，在錢財上耗費較多。

單月丑、卯、巳、未、酉、亥時出生者，以及雙月子、寅、辰、申、戌時出生者：

紫微在亥，正月丑時、三月卯時、五月巳時、七月未時、九月酉時、十一月亥時出生者有挫折，身體較弱，不宜求變化，凡事忍耐，否則若勉強變化，會有不好的結果。

皮雕入門

髮夾、茶杯墊及鑰匙包

文／余道眞
攝影／周嘉華

皮雕的基本工具，右至左：描桿、旋轉刻刀、有網點、無網點菱形工具、旭日工具、迷彩工具、熨斗工具、圓豆工具、背景工具、終止工具、馬蹄形工具

皮雕是新興的手工藝品，它也是女紅的一種，但是與傳統女紅相較，它更多了一股陽剛之氣——這樣的特色自皮雕的工具及製作過程中即可窺知：一般所使用的雕刻工具我們稱爲基本工具，描桿、旋轉刻刀、菱形工具、旭日工具、迷彩工具、熨斗工具、圓豆工具、背景工具、終止工具、馬蹄形工具，除了這些最常用到的工具之外，尚有四百多種的印花工具。

以上所述皆爲雕刻時所需的基本工具，最重要的皮革不可缺少，另外還需準備一些輔助品——剪刀、美工刀、卡紙、描圖紙、鉛筆、膠帶、碗、海棉、木槌、橡膠墊、棉布（或紗布）、棉花棒、指套、染料、CMC、磨邊器、邊油、削薄器、打孔器、皮針、亮油、金屬配件……等，以皮雕的技巧加上這些輔助品，可以做出您所喜愛的各種圖樣及皮件，譬如髮夾、茶杯墊、鑰匙包、皮帶、皮夾、胸針、皮包、皮鐘……種類繁多，第一次我們先介紹髮夾、茶杯墊、鑰匙包的製作過程。

一、髮夾的製作方法：

①先將已設計好之實物大圖案用描圖紙描出，並將外形用卡紙裁下照樣把皮革裁妥。

②以沾水的海棉把皮革正反面微微潤濕（必需經常保持皮革的潮濕）。

③用膠帶將描好圖案之描圖紙固定在皮革上，用描桿描出圖案之後把描圖紙取下。

④再以旋轉刻刀雕出所有輪廓線條（切記旋轉刻刀必需與皮革面保持垂直，並切入皮革三分之一—二分之一深度處）。

⑤以無網點的菱形工具沿着花形的外圍打一圈（每次移動工具需與前次位置相交至少三分之一，以免紋路不順暢）。

⑥用熨斗工具打出花瓣凹下部份（使用時將熨斗工具較尖一頭對著自己，由花瓣外向內慢慢移動打進來）。

⑦再以圓豆工具將花蕊打出（勿重疊）。

⑧在花瓣交會之處打上終止工具。

⑨染色時較細小的部份可用棉花棒，其他部份則用棉布或紗布，沾上染料一層慢慢擦上，使整體看起來非常均勻，並於側面的厚度上也染上顏色（經常使用黑色染料）。

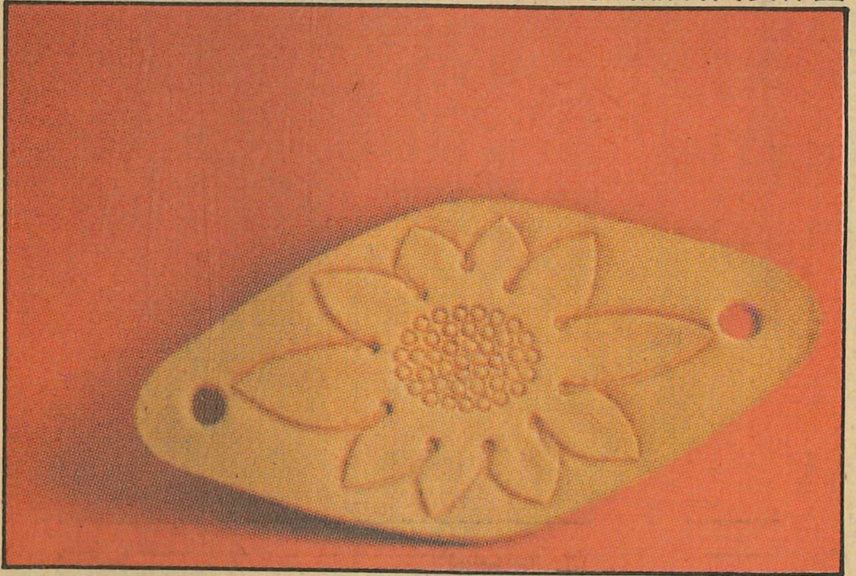
⑩塗上亮油之後，背面與側面抹上CMC（以防止皮革鬆軟發毛），側面以磨邊器磨光滑之後塗上邊油。

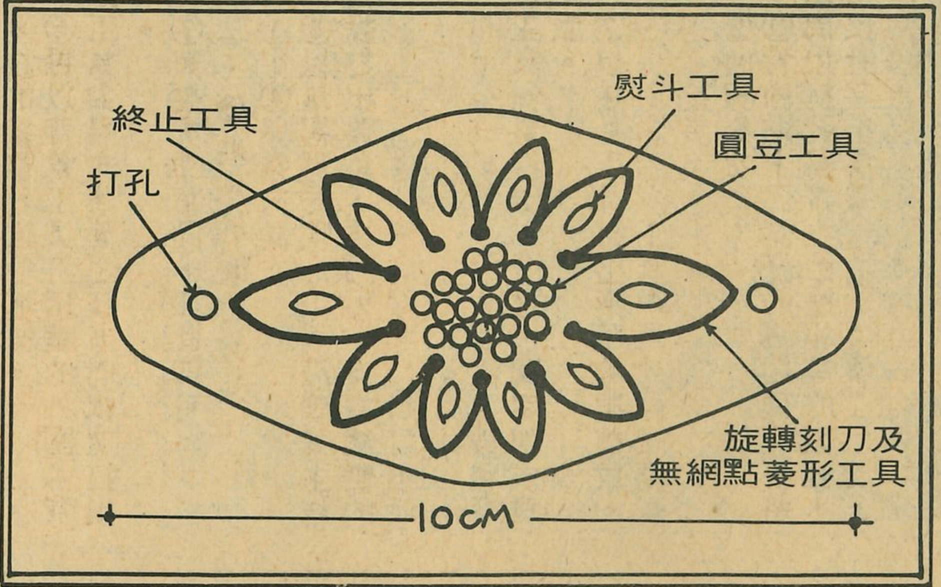
⑪打孔將竹籤插上便完成了髮夾。

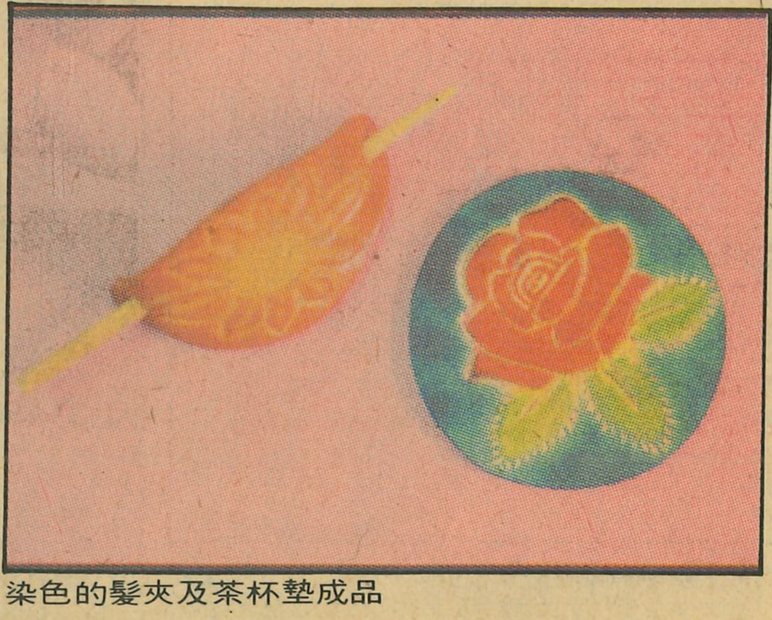
二、茶杯墊的製作方法：

①—④與髮夾同，葉子外圍部份不必用旋轉刻刀雕刻。

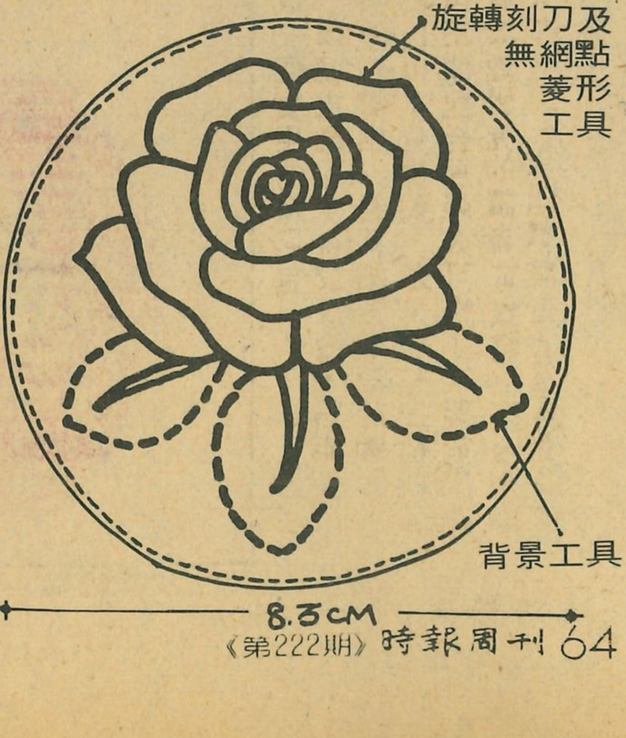
髮夾的成品及其製作圖



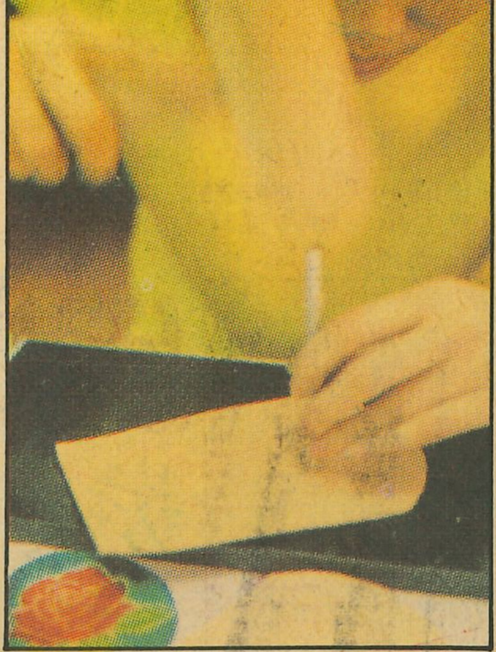




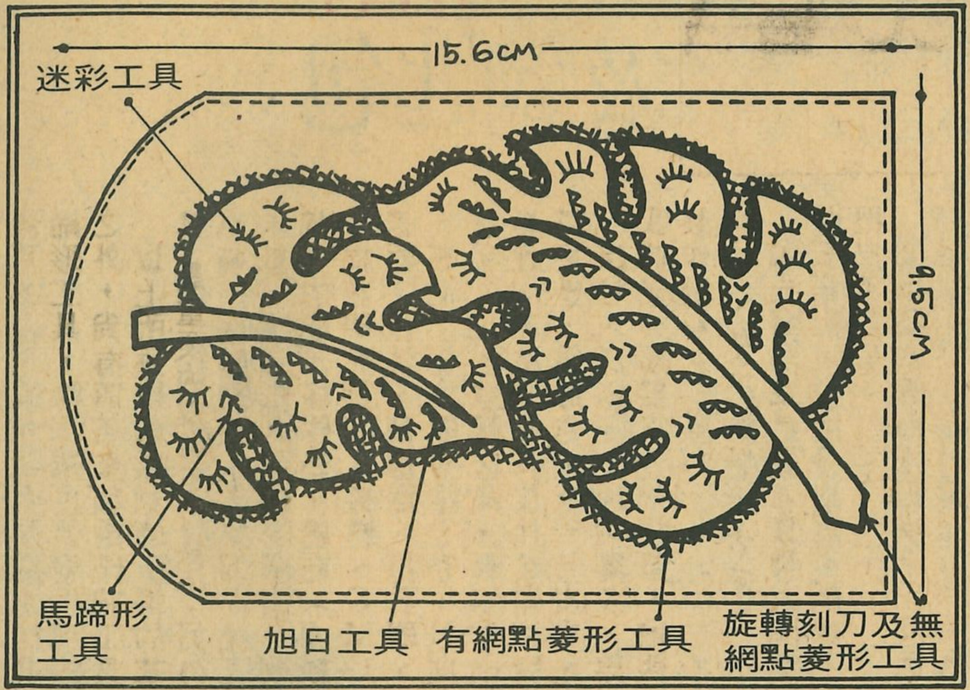
染色的髮夾及茶杯墊成品



製作鑰匙包葉主枝使用
無網點菱形工具



慢慢擦上，使整體看來均勻



鑰匙包製作過程圖

茶杯墊實物

⑤以無網點之菱型工具將玫瑰花與葉主枝的線條打出立體來。

⑥再以背景工具打出葉的外圍（背景工具尖端向著葉主枝方向依次打出）。

⑦與髮夾⑨⑩同，如此即可。

三、**鑰匙包的製作方法：**

①—④與髮夾同。

⑤以無網點的菱形工具沿著葉主枝邊緣打出斜角，再用另一支有網點的菱形工具沿著葉子周圍的刻線打出紋路。

⑥用旭日工具一端靠著葉主枝稍微將工具傾斜打出二分之一圖案即成為葉脈。

⑦以迷彩工具打出葉子的裝飾紋。

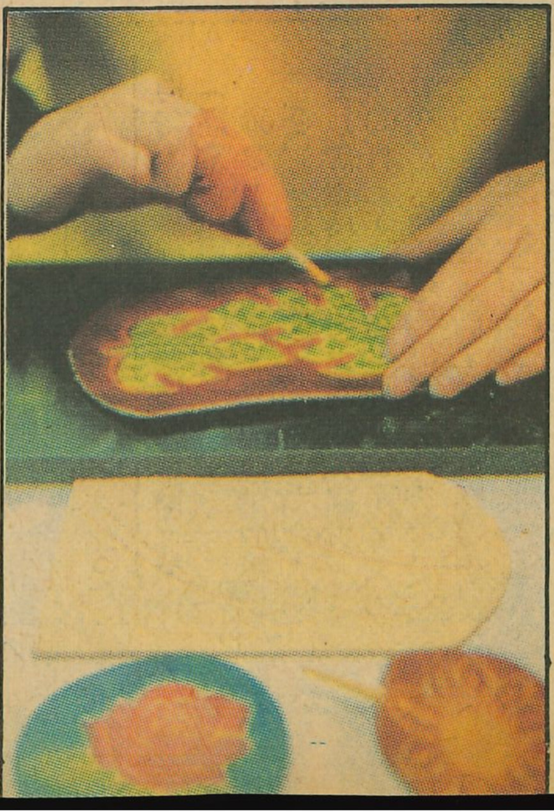
⑧再用馬蹄形工具在葉片相交處打上連續圖案。

⑨⑩與髮夾同。

⑪背面貼上已釘好的鑰匙環，再將四周用打孔器打上距離相等的圓孔，用皮針穿上皮線(皮線亦需染色)縫上裝飾邊再刷上亮油，釘上四合釦即完成一個實用的鑰匙包。

學習皮雕完全在於練習，熟能生巧必能雕刻出非常精細、美麗的圖案，染色也十分重要，若是雕刻技術和染色不能配合那就太可惜了。對於皮雕有興趣研究的讀者可以寫信至台北郵政九六—一八四號信箱余道眞小姐處洽詢。

縫上皮線的鑰匙包成品



製作鑰匙包染料一層層慢慢擦上

悄悄練體操

隨時隨地做調節運動

誰也不會發覺，你可以在做任何工作時悄悄地，隨時地做運動，假裝你正在欣賞一幅畫，身體的肌肉就會熱起來。

●文／桑桑 ●圖／德林

初夏即將來臨，相信每位女性都希望屆時能擁有一副標準身材，好穿游泳衣和短褲，但是每天要抽出一些時間來運動，却又談何容易？這裡就要教妳幾種坐在辦公桌前、送孩子上學和打掃房間時都可以做的運動，它能使妳鬆弛的部位變得結實，並且還能幫妳舒活筋骨。

我們稱之爲調節運動——非體操——乃是因它只能讓妳的肌肉結實；並不像有氧運動之能促進血液循環，也不像舉重之能鍛鍊臂力。調節運動的動作多半不會太大，不需要多少空間，也不需要多少時間，只消配合了日常活動一起作便是。日積月累地下來，一定能收到成效。

①深呼吸，深深地吸氣，深深地呼氣——這股氣要發自橫隔膜。

②固定一個姿勢（或者重複一個動作）直到妳肌肉裡感覺一股溫暖，幾乎是灼熱的感覺。這種感覺就表示强化肌肉已經收到效用了。

③收縮胃部肌肉，好像要把肚臍縮到背椎骨上面一樣（千萬別把這個動作和閉氣弄混了）。妳不是在把胃往內吸，妳是在拉緊，收縮腹部的肌肉，這樣做會使妳的背部越發挺直，並且繃緊下背部的肌肉。

坐姿

現在要談及的坐姿調節運動，對四頭肌—大腿頂端和內側的肌肉—有莫大的幫助。下次接電話的時候，別坐在眞的椅子上，請坐在一張幻想出來的椅子上。背靠牆站著，然後慢慢地滑下身子，直到大腿與地面平行爲止（假裝是坐在一張椅子上），妳的小腿當與地面垂直。雙脚緩緩向兩旁挪動，分得越開越好，於是妳將感到大腿的肌肉漸漸在繃緊。背部要牢牢貼住牆壁，臀部不可降落下來。每天作一、兩分鐘這個運動，能美化腿部的線條。

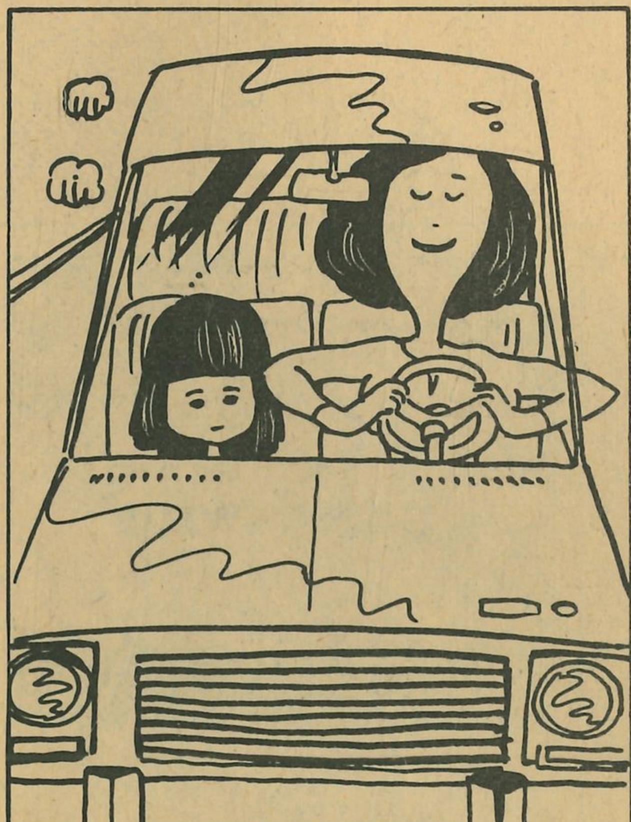
洗碗

在洗碗槽前可以作美臀的動作，雙膝微微彎曲，兩片臀部假裝緊緊夾住了一個銅板，肌肉收緊十秒鐘之後，放鬆；然後再收緊十秒，一直重複這個動作到洗碗完畢。

抵牆

任何不會移動的物體——一面牆或一扇門——都是鍛鍊肌肉的利器，因爲它能承載軀體的重量，所以作起來不會太費力。

利用閒暇時間鍛鍊三角肌——肩部的肌肉。側立在牆邊或門前一步之遙，將手背及前臂（肘至腕之間）用力抵在牆上。假使妳把另一隻手插在腰上，頭撇向一邊，就沒人看得出妳是在鍛鍊肌肉，反倒是像在欣賞這間房子的設計。等到肌肉有灼熱的感覺之後，再換另一隻手臂做。



紅燈，開始

開車的時候，依舊可以找時間强化肎部和前臂的肌肉。車在行進中，千萬別嘗試調節運動。紅燈一亮，妳就有一分半鐘的運動時間了。

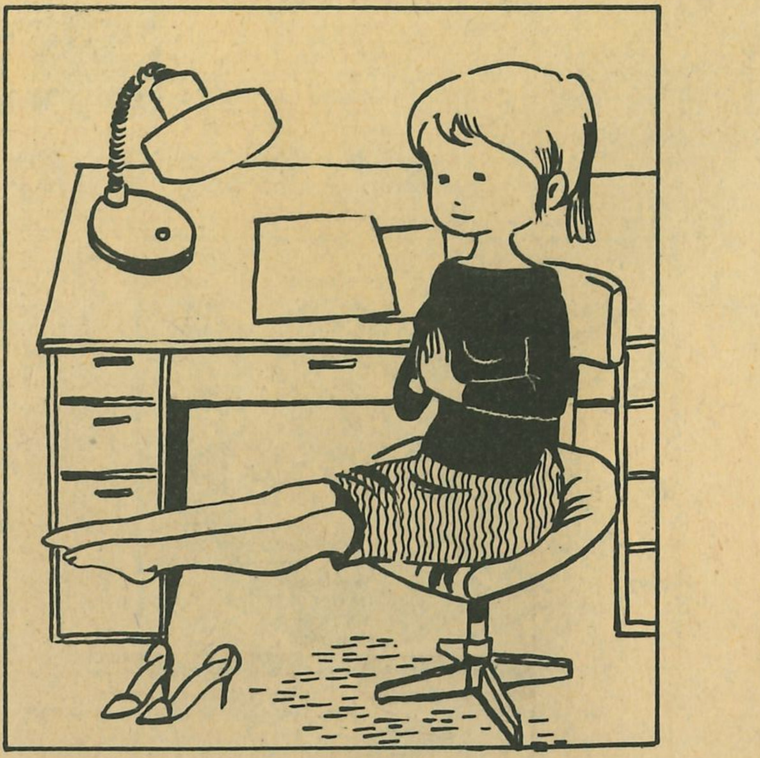
雙手把住方向盤，先收縮上胃部之肌肉，然後再收縮下肎部之肌肉。記住，妳千萬不是在收腹，而是在保持正常呼吸的情況之下，把肌肉變得最堅硬。如果妳能持續到燈變的時候，那妳大腿和臀部的肌肉也跟著强化了。

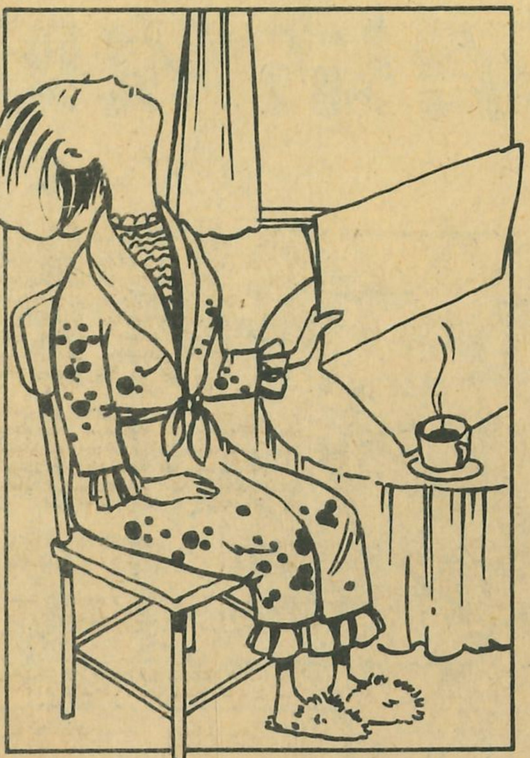
在車裡備一只網球，在等紅燈變綠燈的時候——脚緊緊踩住煞車——用右手捏球十五秒鐘；然後用左手捏球十五秒鐘，一直重複著左右交替。這個動作能練出結實的手臂，並且能增强抓力。

再遇到一次紅燈時，妳停下車來，兩隻手掌一正一反地抓住方向盤外緣，手肘向外伸，手掌用力抵住駕駛盤（好像要讓兩隻手碰在一起一樣）。這個動作不但能使妳的胸肌，也能使妳的腹肌變結實。抵住駕駛盤十五秒鐘後，放鬆，重複此一動作直到亮起綠燈。

利用桌子

坐在辦公桌前，可做抬高胸肌的運動。面對桌子，手肘靠著身側彎曲，手掌用力





抵住桌面。至少維持十五秒鐘；之後再放鬆，重複這個動作。

這個運動也可推展到腿和足踝上面。雙腿向前平舉，腳尖打直，收縮腿部肌肉，放鬆；然後再屈腿，腳尖往上抬，收縮腿部肌肉。一直重複這兩個動作。切記，莫在頂頭上司面前做這個運動。

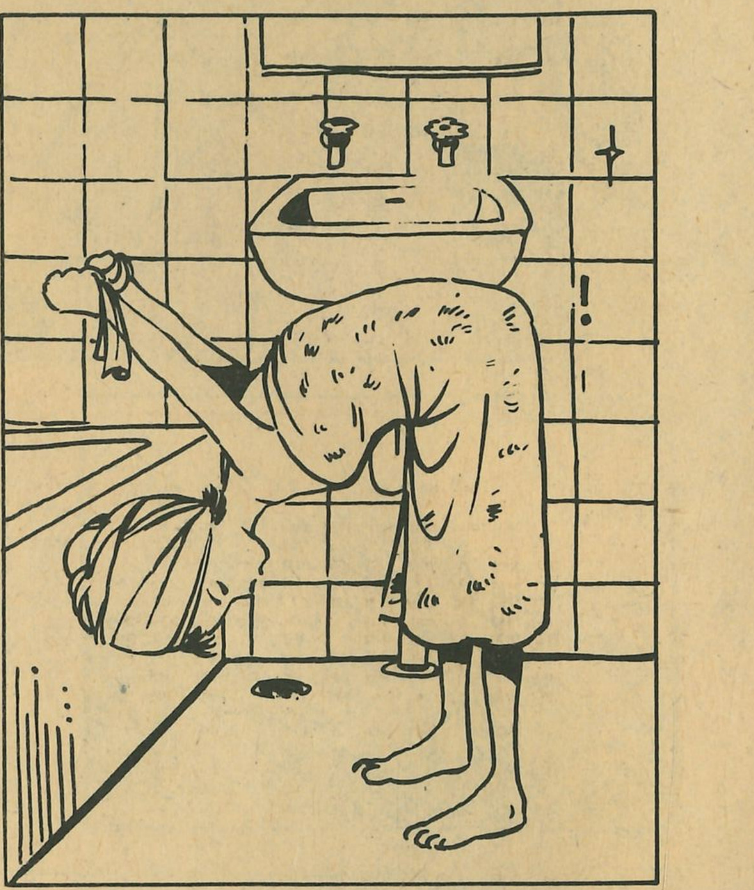
輕鬆地閱讀

這種調節運動，是用來鬆弛頸部和肩膀的肌肉的，不論站著或坐著都能作，尤其適合在閱報的時候作。背部（肚臍到脊椎骨）挺直，下巴盡量壓低，緩緩地轉動頭部——左（右）、後、右（左）、前。作這個動作的要訣是「慢」；頭轉一圈，至少要花十五秒鐘。先從左邊轉兩圈，然後再從右邊轉兩圈。至少重複這個連續動作兩次。

抬起下巴，同時把雙肩縮到耳朵上；再自然下墜。重複作這個動作幾分鐘，妳的脖子將會感到濕熱而輕鬆。

有人的肩膀老是向前垮，現在要作的動作就是幫妳矯正此一毛病。再次抬起肩膀，不過這次雙手要在後腰處合攏；然後兩臂在身後緩緩伸直，兩片肩胛骨盡量往後縮，直到雙肘靠在一塊兒，肌肉感到張力的時候。作個幾次後再事休息。

伸展脊椎骨和下背部也有秘訣。起立，雙手在後腰處握住。保持手臂伸直，膝蓋緩緩彎曲，雙肘靠攏，緩緩向前彎腰。雙臂盡量高舉，維持十秒鐘。妳可以假裝在欣賞光可鑑人的地板，或是假裝在地上尋找一枚迴紋針，而達到運動的目的。



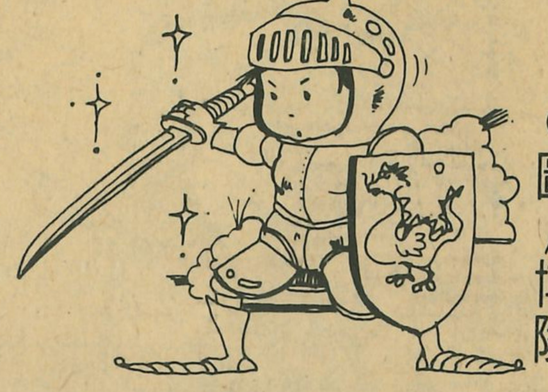
在洗澡間的墊子上

記不記得當初妳的扭扭舞是如何學來的，有人一邊放著巧克白瑞的音樂，嘴上唸着口訣，一邊拿著條浴巾在身後晃盪。這樣的技巧同樣也能運用在練腰腹肌肉的運動上。洗完澡以後，不妨試試這個：在身後握住一條浴巾，雙手分持浴巾的兩端，緩緩屈膝，上半身交互向左右扭轉，至少作二十五次以上。

現在將浴巾舉到後腦勺雙肘靠攏，上半身緩緩向左彎。如果妳記住伸直肚臍到脊椎的部分，那妳就會覺得妳身軀右側的肌肉在伸張，在放鬆。緩緩回復最初姿態，然後再朝右彎。每邊至少練習個二十次。⛵

〈娃娃語錄〉

●圖／博陵

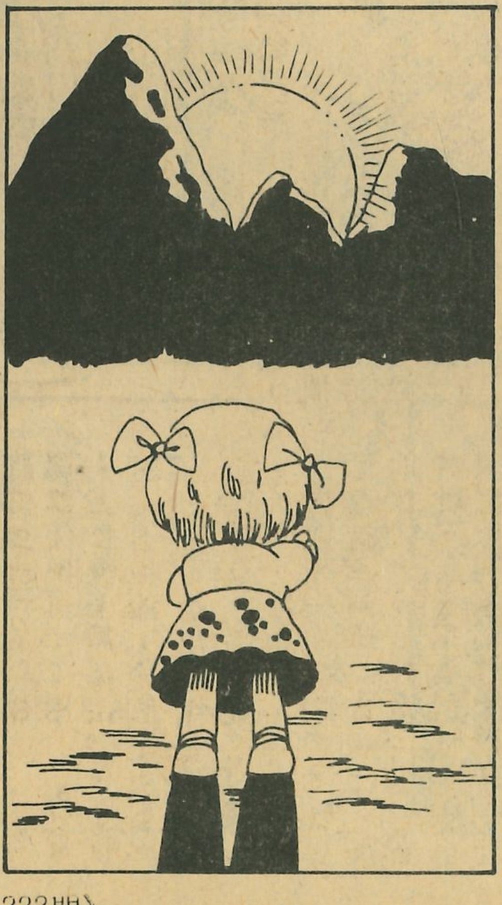


三歲未滿的婷婷半夜鑽進媽媽的被窩哭着說：「婷婷夢見大魔鬼了。」媽媽睡眼惺忪道：「妳有沒有把他趕走？」婷婷還在抽泣：「我沒有帶『圓桌武士刀』啊！」

（永和・邱瑞香）

隔壁的小維比阿忠少一歲，這天到家裏找小兒玩，我跟他說：「小維，阿忠上幼稚園去了。對不起！」小維很有禮貌的回答：「阿姨！沒關係！過幾天我要跟爸爸上台北的大學，可不要找我。」

（員林・張富美）



一天傍晚，我牽著三歲大的小女兒在田邊散步，抬頭看見即將下山的太陽，連忙叫小女兒欣賞那金光燦爛的太陽，小女兒奇怪的問道：

「媽媽，太陽怎麼只剩半個呢？」

「它的一半，已經躲到山後面了！」

「媽媽！為什麼那一半不等這一半一起下山呢？」

（台北・沈鈴貞）⛵

陳靖姑收妖(完)

《中國民間故事》　圖・文／洪義男

隨時隨地——

®舒潔面紙陪伴您

舒潔面紙質地輕柔細緻，香味高雅大方，無論何時何地何人使用，都能得到清爽、舒適、潔淨、清新的感覺。

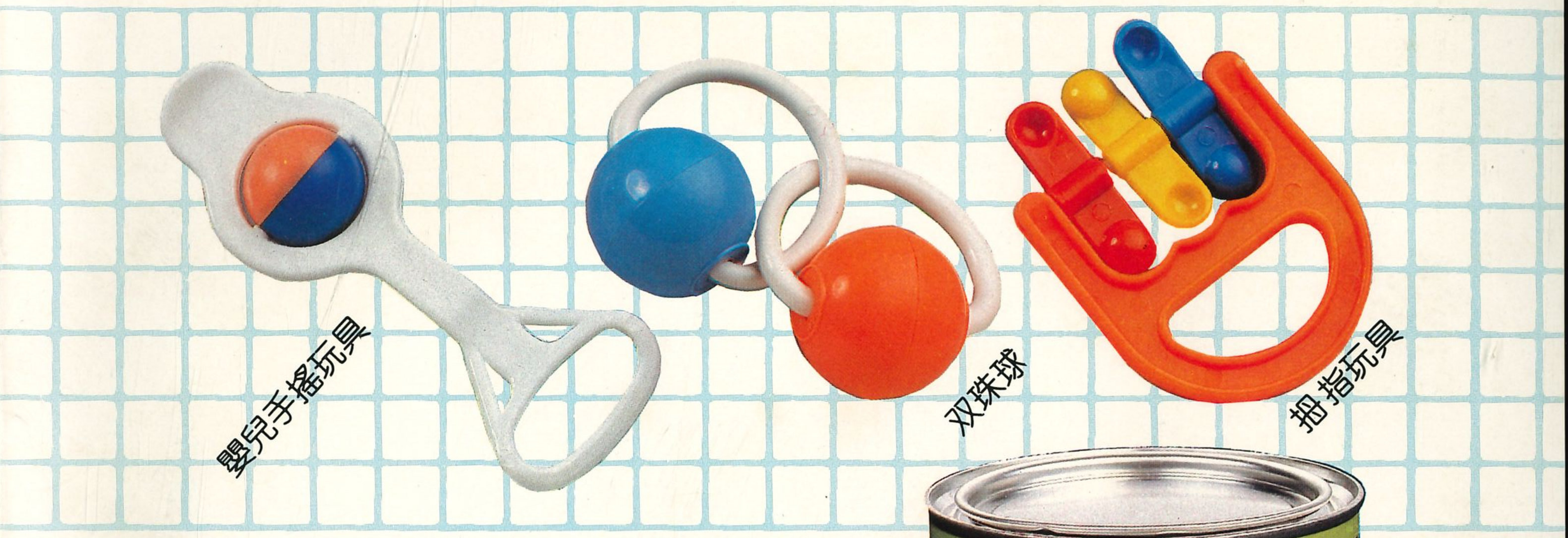
舒潔面紙具有不同的包裝設計與香味，提供您不同的選擇。

台灣史谷脫紙業股份有限公司 榮譽出品
TAIWAN SCOTT PAPER CORPORATION

®舒潔(柔雅)面紙

買雀巢嬰兒米粉
贈送寶貝可愛玩具

3選1



現在，隨每罐雀巢嬰兒米粉，送您的寶寶〝寶貝可愛〞玩具，3種可愛的玩具免費任寶寶挑選其1，使小寶寶從歡樂中益智聰敏，在健康營養中成長！

- 營養價值高，上等白米精華，加添寶寶成長時必須的各種維他命及礦物質，是東方寶寶理想的副食品！
- 直接冲泡，可與溫牛奶直接混和，食用方便；研磨細滑，易於吸收！

雀巢嬰兒米粉

心變

〈倪匡最新科幻力作〉15

●文/倪匡 ●圖/陳偉彬

李豪多年前數次重返拉合爾，組織了研究小組，探聽到什麼消息？一個錫克族軍官里耶星回憶：當年他正準備對付寇克的飛機——

里耶星看到那架飛機上，爬滿了人，而在機艙之中，一個人雙手抱着頭，身子在發着抖，看起來像是在哭泣。

這時候，錫克族士兵也已經追了上來，槍聲又響起；在飛機附近，和爬在飛機上的人，一個一個接着倒了下來，倒在血泊之中。

等到里耶星來到那架飛機旁邊之際，原來攀在飛機上的人，都已死了，跌了下來。最後一個跌下來的，是一個年輕的女人，從機翼上跌下來，恰好跌在里耶星的前面。里耶星看都不向那女人看一眼，直奔向飛機，大聲呼喝着，向着關上的機艙門射擊着，看着子彈在鋼鐵上射出一個一個的洞，和看着子彈射進人的身體，都同樣可以給他帶來一種異樣的快感。

不少士兵學着他，向機艙門射擊着，密集的子彈，令得本來已够殘舊的飛機，幾乎解體，機艙門倒了下來，發出砰然巨響，跌到了地上，引起了一陣歡呼聲。

里耶星一躍而起，抓住了機身的邊緣，他的動作極矯捷，一下子就翻進了機艙，衝進了駕駛室。

那時，寇克仍然雙手抱着頭，身子發着抖。

（里耶星並不知道當時在機艙中的人的名字是寇克，但是辛開林在聽李豪轉述里耶星敘述的時候，當然可以知得，那是寇克，不可能是第二個人。）

寇克在里耶星手中的步槍，重重抵住了他的背脊之際，才抬起頭來，身子發着顫，聲音也發着顫，道：「發生了……什麼事？」

里耶星厲聲道：「到地獄去再問吧！」

他一面說，一面已經用手指扣緊了步槍的扳機。那時，只要里耶星的右手食指，稍微用一點力，只要用上如按着一支打火機那樣的力道就够了，以後的事情，就會完全不一樣了！

可是就在那一剎間，另外有人也已經衝上了機艙，如果衝在最前面的是別人，事情也不會有變化，可是世事往往如此奇妙，一點點極其偶然的因素，可以使得以後許多許多的事發生改變。

繼里耶星之後，最早衝進機艙來的那個也是一個小隊長，和里耶星一直不和，就在里耶星要扣動槍機，把寇克一槍了結之際，他陡然叫道：「等一等，或許大隊長要留着他，他是一個外國人；而且會駕飛機！」

那個小隊長決不是有意要救寇克的性命，他只是和里耶星不和，處處要找些事和里耶星作對，所以才大聲叫着，阻止了里耶星的行動。

里耶星自然知道對方為什麼要阻止他，他心裡極生氣，但是對方抬出大隊長來壓他，使得他不能不應付，他轉過身來，厲聲道：「我首先衝上這架飛機，這是我們小隊的戰利品！」

那個小隊長不懷好意地笑道：「是嗎？」

里耶星和那小隊長，眼看就爭吵了起來，寇克在那時候，多半已經從極度的震驚之中，醒了過來。就在那兩個錫克族戰士的小隊長，由口舌爭吵，而演變為互相用手中的槍械，當作最原始的武器，揮舞着打起來之際，他衝了出來，跳下了飛機。

機場上，這時已佈滿了錫克族的士兵，里耶星一面和對方打鬥，一面去看寇克跳下了飛機之後的情形，他看到所有的士兵，都在向飛機擁來，能够有一架飛機作戰利品，對這些士兵來說，實在太刺激了，所以竟然沒有人去注意自飛機上跳下來的寇克。

寇克拚命向外奔着，很快就奔到了機場建築物前，已經在步槍的射程範圍之外了。

×× ×× ××

里耶星望著李豪，神情仍極愕然，道：「明明是我先登上飛機的，可是那傢伙却要和我分享戰利品，我一氣之下，就放火燒了飛機，我也沒想到，飛機在燃燒中會炸了開來——」

他撫摸着臉上的一個疤痕，道：「還好我逃得快，在爆炸中，一片碎片向我飛來，劃破了我的臉！」

接着，他又現出十分快意的神情來，道：「那和我爭打的傢伙，在爆炸之中，被震上了半天，等到他再跌下來時，他已不能再和我爭任何東西了！」

李豪對於那架飛機和那另一個小隊長的下場，一點興趣也沒有，他急急追問道：「那麼，寇克，那個飛機駕駛員，到哪裡去了？」

里耶星攤開雙手，道：「不知道！」

李豪在當時，心情的興奮，真是難以形容！他的搜尋，終於有了結果！寇克還活着！他並沒有在那場混亂之中死去，他逃了出去！

李豪當時的高興，真是難以形容，他陡然高叫着，一轉身，把比他高了半個頭的珊麗，一下子攔腰抱了起來，打着轉。

珊麗發出嬌呼聲，李豪只打了兩個半轉，就陡然停了下來，可是他的雙臂，仍然緊緊抱着珊麗的腰。珊麗也憑她女性的本能，知道這時候，不應該再掙扎，所以她只是用她那雙深邃的大眼睛，凝視着李豪，李豪也望着她，李豪將她抱得如此之緊，以致珊麗的每一下呼吸，都帶給李豪一種異樣的壓迫感。

他們互相凝望了不到一分鐘，在其他人還未能預料到會發生什麼事之際，李豪一面緩緩將珊麗放了下來，一面用十分鎮靜而肯定的聲音，道：「我們一起到巴黎去。」

李豪連一秒鐘也沒有耽擱，一說完，就拉着珊麗向外走，倫星和三達在呆了一呆之後，連忙跟在後面。他們兩個人接下來所做的事，完全是李豪在直赴機場的途中，在車中吩咐下來的。

「利用一切傳播媒介，尋找寇克，懸賞，用你們所能想像出來的最高賞格，得到了任何有關寇克的情報，都要去追尋，不管要動用多大的人力、物力……」

倫星和三達牢牢地記着李豪的吩咐，也的確照着李豪的吩咐去做，所以事情才有了以後的發展。

而李豪和珊麗到了巴黎之後的第三天，辛開林就接到了李豪的長途電話：「快來參加我的婚禮，見見我的新娘，同時，有最好的消息告訴你。」

李豪本來是準備在辛開林到了巴黎之後，把寇克並沒有死在拉合爾機場的好消息告訴辛開林的。可是那時候，辛開林的商業業務，正處於迅速開展，需要他用全副心神去應付的時候，他恨不得一天可以有四十八小時，在電話中，他向李豪說了八十多遍抱歉，他無法去參加婚禮。

李豪當然很生氣，決定不把寇克還活着的消息告訴辛開林。

李豪一看到這女人，就怔了怔。

當時，李豪的想法是這樣的：關於寇克的好消息，還只是里耶星一個人的敘述，不知道是不是可靠，萬一不可靠，豈不是鬧了笑話？如果是真的，那麼，只要寇克還活着，總可以把他找出來，到那時候再對辛開林說，也可以顯得自己的本事！

李豪和辛開林，大家全圍繞着飛機在工作的時候，是分不出高下來的，但是如今的情形，有了不同。辛開林的商業才華，一天一天展示出來。李豪知道自己在企業中的極高地位，並不是來自自己的才能，而是因為他是辛開林最好的朋友！這一點，令他很自卑，他要瞞着辛開林，直到把寇克帶到辛開林的面前。

所以，李豪決定了不對辛開林提起他搜尋寇克已經有了一些線索這件事，並且警告珊麗，也不要說，珊麗也做到了這一點。

李豪和珊麗的婚姻並沒有維持多久，但在這一段時間中，李豪在珊麗成熟美麗的女性胴體上，獲得了無比的快樂享受，辛開林又儘量使他參加商業活動，所以他大約有一年之久，未曾再到拉合爾去。

他雖然未到拉合爾去，但是和倫星、三達他們領導的工作小組，却保持着密切的聯繫，工作小組不斷有報告來，報告每一次有了線索，去追尋的結果——每一個所謂線索，全是報告者為了貪圖巨額的賞金而虛構出來的。

李豪還在將賞金不斷地提高，高到了數字的巨大，引起了巴基斯坦政府的關注，不少政府官員，也參加了尋找這個一找到就可以有巨額獎金的人。

寇克這個名字，在那一年之中，簡直成了神話化的人物，可是寇克當日，在逃離了拉合爾機場之後，到什麼地方去了呢？他倘直像是消失在空氣中一樣！

李豪每次接到工作小組的報告，總是很懊喪。一年過去，珊麗開始發胖，南亞女人一開始發胖，就不可救藥，原來的美麗，在迅速消失，到了李豪一看到了纖細的女人就悠然神往的地步時，他們的婚姻破裂了，李豪給了珊麗一筆錢，令珊麗回家去。

就在珊麗走了不多久，李豪接到了倫星的報告：「關於寇克的下落，有突破性的發展，請立即前來，有人知道寇克的下落了……。」

那些日子來，搜索寇克的下落，是李豪最大的樂趣，令得他入迷，那情形就像是辛開林不斷地在猜着那隻木箱子之中有什麼東西一樣。

李豪一接到了報告，未曾告訴辛開林就走了——那令得辛開林極生氣，因為在李豪走了之後幾小時，就有一個極重要的會議，必需要李豪出席的，而李豪居然「下落不明」了。

李豪再度走進那幢建築物之際，倒也有點思念珊麗，但是他並不是一個偉大的情人，只是一個接近於縱慾主義者的男人，思念只不過是肉體上迷戀的一些餘響而已。倫星一看到了他，神情異常興奮，道：「李先生，現在已經可以確實知道，寇克在逃離了機場之後，曾被一個女人收留，一直和那女人同居着！」

李豪皺着眉，道：「胡說，他為什麼不露面？」

三達忙道：「那是因為他根本不知道自己是寇克！」

李豪呆了一呆，一時之間，不知道三達這樣說法是什麼意思。

三達道：「李先生，寇克在逃離機場時，受了極大的刺激，由於刺激過甚，他患了嚴重的失憶症，根本不知道他自己是什麼人！」

李豪皺着眉，三達又道：「那個曾收留他的女人現在在我們這裡，李先生，還是聽她講經過的好！」

李豪怒道：「為什麼寇克不來？我要見他，不論他的失憶症多麼嚴重，他一定認得我！」

倫星和三達兩人互望了一眼，倫星道：「事情還有點曲折，李先生，你先見見那女人再說！」

李豪按捺着脾氣，坐了下來，三達走出去，不一會，就帶着一個女人走了進來。李豪一看到這個女人，就怔了一怔。

那女人大約三十出頭年紀，穿着很破舊，一塊洗得褪了色的頭巾，包在頭上，將她的臉，遮去了一小半，可是儘管這樣，還是掩不住她的美麗，那是一個極美麗的少婦，她看到了李豪，神態有點不自然，一望而知她是來自農村，沒有受過什麼教育的鄉下人。

三達指着李豪，道：「這位是李先生，把妳和妳丈夫的事，對李先生說說。」

李豪一擺手，道：「等一等，如果她和寇克生活了幾年，至少應該有照片，把照片給我看看，我就可以知道所謂她的丈夫，是不是寇克！」

三達苦笑着，道：「他們生活在一個極窮困偏僻的農村中，照片？只怕在那裡居住的人，一輩子也想不到有照片這回事！」

李豪悶哼了一聲，他一點也不客氣地問那少婦：「妳丈夫叫什麼名字？」

那少婦顯然聽不懂李豪的英語，只是用一種疑懼的眼光，望着三達，三達作了翻譯。

（李豪和那少婦的談話，以後都經過三達和倫星的翻譯，雙方才能明白）

那少婦搖頭道：「不知道，他沒有名字，他完全不知道自己是什麼人！」

李豪又盯着問：「他的樣子，妳說得詳細些！」

那少婦開始敘述她丈夫的樣貌，她只講到了一半，李豪已經深深地吸了一口氣。一點也不錯，那是寇克！她連左肩上有一個新月形的紅色疤痕都說得出來，那一定是寇克，不會是別人！

想到幾乎是共生同死的老朋友有了下落，李豪的心情極其激動，他對那少婦也客氣了很多。因爲雖然他還不知道因爲什麼曲折，寇克還不能出現，但眼前這個少婦，毫無疑問是寇克的妻子。

他請那少婦坐下，道：「請妳慢慢說，妳的名字是——」

少婦有點淒酸地笑了一下，她清麗的臉龐上，充滿了久已習慣了逆來順受的那種慣於忍受委曲的神情，道：「本來，我叫雅蒂，但自從嫁了丈夫之後，所有的人，都叫我奧克蓮司。」

李豪不明白，向倫星望去，倫星挪動了一下身子，道：「那是他們的土語，意思就是……就是一種女人，那種女人……的行爲很叫人認爲丟臉！」

李豪悶哼了一聲，道：「就是下流的女人？爲什麼要這樣叫她？」

三達作了一個厭惡的神情，道：「在那種荒僻的地方，人們的思想總是那麼保守，由於雅蒂莫名其妙地和一個完全來歷不明的外國人結了婚，所以人家才這樣叫她！」

雅蒂陡然抽噎了起來，喃喃地道：「我是愛他的，我眞的愛他，雖然我全然不知道他是什麼人，但是我眞的愛他，他也不是異教徒，他肩上有新月的記號，他是眞神派來……叫我照顧的！」

雅蒂一面抽噎着，一面淚水滾滾而下，李豪用十分誠摯的態度，道：「雅蒂，妳放心，誰要是再敢這樣叫妳，我把他的頭扭下來，妳的丈夫是我的好朋友，我會接

李豪閉上了眼睛，心中極其難過。

你們離開那鬼地方，去過好日子！」

雅蒂含着淚的眼中，充滿了感激，用她發抖的手，抓住了李豪的手，放在她的口邊去親着，弄得李豪有點不知道怎麼才好。

李豪轉過頭去，道：「她究竟住在什麼地方？」

三達道：「很偏遠，在拉合爾北部，約兩百公里的賴西山區中——」他又補充道：「雖然只是兩百公里，可是山勢險峻，根本沒有路，山區和外界幾乎是隔絕的。是村裡偶然有人出來，看到了我們的尋人告示，覺得那個人很像是幾年之前，突然在村口出現，後來成爲雅蒂丈夫的那個人，所以才告訴了雅蒂，雅蒂才來試試的。她來的時候，一看到寇克的相片，就哭了起來，說那就是她的丈夫，她也很高興，終於知道她的丈夫是什麼人了！」

李豪怔了一怔，道：「你是說，寇克出現在他們那個小村的村口，寇克到那地方去幹什麼？」

倫星嘆了一口氣，道：「李先生，寇克當年的遭遇，實在很悲慘，我們已可以根據搜集來的資料，約略地知道一些！」

李豪皺着眉，作了一個手勢，要倫星繼續說下去。

倫星道：「寇克在逃出機場之後，一定是立即由於過度的刺激而喪失了記憶。甚至可以假定，當里耶星衝上飛機之際，寇克已經喪失了一切記憶了，因爲他曾抬起頭來，向里耶星問了一句話。」

已經知道了那段經過的李豪點頭，道：「是，他問：『究竟發生了什麼事！』」

倫星道：「我們和幾個著名的腦科醫生討論過，專家的意見是，就在這時候，寇克可能已經什麼都記不起了，他向外逃，純粹是出自一種本能！」

李豪揮着手，大聲道：「別去研究這些好不好？喪失了記憶的寇克，究竟在那裡？我爲什麼還不能見到他？」

倫星嘆了一聲，道：「我已經說過了，其中……還有點曲折！」

李豪吼叫道：「那麼告訴我，是什麼曲折！」

倫星的樣子十分惶恐，道：「李先生，我們正在告訴你，正在告訴你：請你耐心一些！」

李豪嘆了一口氣，他知道，印度人或巴基斯坦人都是一樣的，講起話來，特別囉嗦。一個印度外交家，可以侃侃而談一小時，結果毫無內容，這一點，已是世界知名的了。

他雖然暴躁，但也知道這時候，越是心急，就越是會化更多的時間，倒不如耐着性子聽他們從頭講起的好。畢竟，寇克的遭遇如何悲慘法，也是他十分關心的事。他作了一個無可奈何的手勢，不再出聲。

倫星吞了一口口水，道：「有不少人，看了告示之後，曾和我們接觸，說他們見過像寇克這樣的人，綜合起來說，寇克先生在拉合爾只流連了三天，那時拉合爾極混亂，他全然不知道發生什麼事，也不知道自己是什麼人，何以會來到這樣一個地方，他是一個徹底迷失了的人，他靠乞討爲生，然後，跟着一股逃避戰亂的難民，漫無目的地向北走。」

李豪閉上了眼睛，心中極其難過，寇克本來是那麼機敏精靈的一個小伙子，可是遭遇却這樣悲慘，徹底的迷失，若是根本喪失了思想能力，那也罷了，可是他却還能思想，單是自己問自己「我是誰」而沒有答案，已足以令人折磨至死了！他長長地嘆了一聲，爲好朋友的遭遇而感到極度的心情低沉。

下期待續

時報快訊

標緻三〇五SR 五〇五TR新車展示

羽田機械公司於5月23日至5月31日在台北松山機場第二展覽館「歐洲科技展」四〇一及四〇二攤位中展出一九八二年最新法國標緻三〇五SR及五〇五TR新車，歡迎各界人仕前往參觀。

歌林新黑晶體彩色電視機銷售高居全國第一

在今年國內彩視業界首季銷售成長統計中，歌林新黑晶體彩色電視機業績冠壓群雄，躍登全國第一。值此家電市場景氣低迷之際，歌林公司表現突出，在業界形成一枝獨秀的局面，引起了業者一致的矚目。據業者分析，歌林彩色業績成長能凌駕衆多的競爭對手之上，原因除經銷商及服務站方面表現優異外，主要還在於該公司內部全面推行「全數良品」的品管運動。

歌林公司的「全數良品運動」，目的在徹底消除不良品的產生，嚴格執行品管任務，不容許有任何人爲的、或機件的誤差發生，要求所有產品的品質都達到盡善盡美的水準。歌林彩色因此能在家電業普呈衰落之際，業績獨能持續增長。

歌林新黑晶體彩色電視機鑽石系列嶄新機種，採用世界最進步的新彩色黑晶體鑽石映像管，不但明度強、純度眞、彩度鮮。使畫面更具立體感；並能消除雜光、強光、反光，隔離軸射線，徹底保護眼睛的健康。歡迎駕臨歌林全省經銷商及服務站參觀選購。

不可抗拒的滋味 紐西蘭安佳奶油

近年來台灣居民吃的習慣已漸漸有了改變，早餐時一杯牛奶兩片奶油土司就代替了以往的稀飯肉鬆，中晚餐時也經常改以奶油烘焙的中西餐點爲主；因此「紐西蘭安佳奶油」台灣總代理永光興實業有限公司，目前每個月都由紐西蘭直接進口大量的新鮮奶油，以供應需求愈來愈大的消費市場。

紐西蘭安佳奶油，香、純、細、潤，滋味誘人。一般家庭在早餐、宵夜時用來塗抹麵包，不但營養開胃，還能促進全家人的食慾；而中西餐廳若以安佳奶油烘、烤、煎、焙各式餐點，更是味道無窮、生意興隆。

紐西蘭安佳奶油有迷你型、½磅、¼磅紙包裝和1磅罐裝等各種包裝，在全省各大超級市場、食品店均有出售；凡各餐廳、飯店、麵包廠有意大量訂貨者，可洽永光興實業有限公司，訂購專線爲（〇二）七三一〇三一二。

味全食品公司免費提供中華女壘隊集訓營養品

執國內食品界牛耳的味全食品公司，本着「取之社會，用之社會」之經營理念，及熱心提倡體育活動的宗旨，特別於女壘集訓開始至比賽結束期間，免費長期提供每位選手及教練每日味全特級牛乳二盒，合計集訓期間將供應數千盒，以補充選手的營養和體力。

據悉，味全牛乳一向以品質精純、香、濃、營養而爲國人所普遍愛用，該產品數年來不但年年獲得衛生署頒發產品衛生獎，且銷售量年年高居全國第一，堪稱信譽卓著，信用可靠，女壘國手們得到了這份最佳的營養品及溫情，相信在即將來臨的比賽中，必可創造佳績，爲國爭光！

味全公司除了贊助女壘國手在集訓期間的牛乳外，近又應體協及奧會的要求，於奧運選手在左營選訓期間，長期提供味全牛乳，作爲集訓選手的營養品，該項贊助的經費自現在起到八四年奧運開幕止，累積金額將高達二百餘萬元，味全公司此項服務社會、默默推動體育的精神及貢獻，値得敬佩也更値得工商界來效法。

買黛安芬泳裝 送泳帽及海灘球

黛安芬爲酬謝大家的愛顧，即日起凡購買黛安芬泳裝滿五百元，當場送黛安芬泳帽一頂；滿一千元，就送黛安芬海灘球一個。

夏天裡，一件剪裁合適、色彩鮮麗的泳裝，將能伴你捕捉一個美麗的夏季，在這燦亮、歡愉的日子，盡情地享受陽光和海水的奔放與舒暢。

原裝進口的黛安芬泳裝HAPPY DAYS，根據東方女性身材而設計，立體剪裁、創新款式，質料輕盈柔適，色彩別緻、艷麗，最能襯托出婀娜、動人的身材，更添無限嫵媚。

黛安芬HAPPY DAYS泳裝系列，品質一流，然而高貴却不貴，從新潮到保守，款款生姿動人。只要穿上黛安芬泳裝，便擁有了這一季的耀眼和歡暢。歡迎到全省各大百貨公司黛安芬專櫃參觀選購。

新鮮！營養！健康！ 綠洲紙盒裝果汁新上市

享譽盛名，執台灣飲料界牛耳的黑松公司，爲了服務大衆，提昇食方面的品質和需要，一本誠實服務的精神，繼「易開罐」綠洲果汁推出後，又於今年五月推出品質純正、新鮮、營養的「紙盒裝」綠洲果汁。

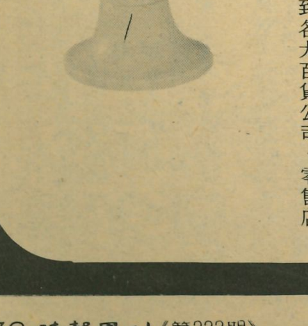
新上市的綠洲「紙盒裝」果汁，是直接由來自「美國佛羅里達州」的新鮮柳橙原汁製成。有「柳橙汁」、「百香柳橙汁」兩種口味；「一〇〇〇CC」、「二五〇CC」兩種容量。新鮮、營養，含有豐富的維生素C，保證30%以上的天然柳橙原汁，合計CNS2377國家標準，是目前市面上最營養、最値得信賴的果汁。

綠洲「紙盒裝」果汁，由於品質鮮純、滋養美味，無論是早餐、運動、美容、養顏、或是居家、休閒、款待親友等等，都能滿足您的需要，帶給您美滿歡樂的氣氛。自上市以來，即廣受大衆消費者的喜愛和好評，咸認是最純、最好喝的果汁飲料。

買櫻桃香皂•絲紋香皂 送「雪芙蘭」乳液

深受消費者信賴的盛香堂化工廠，爲感謝大家的愛顧，特別舉辦「送您漂亮禮」活動，凡購買櫻桃香皂半打，當場送含蘆薈露的雪芙蘭乳液25CC乙瓶，購買絲紋香皂半打，就送100CC雪芙蘭乳液乙瓶。

活動至五月卅一日止，請速到各大百貨公司、零售店指名購買，多買多送。



「病毒性腸炎」整垮養鵝人家

呆頭鵝肉扁

一場空前的病毒浩劫
幾乎搞垮了台灣的養鵝人家，
呆頭鵝的腸炎藥石無效、羣醫束手。
將有一段相當長的時間，很難吃到
便宜的「天鵝肉」。

●圖文／趙慕嵩

在一場從未見過的「病毒性腸炎」侵襲下，台灣地區的養鵝人家災情慘重。

據農林廳的最新統計數字，因病死亡的小鵝已超過廿四萬五千隻。

國立屏東農專獸醫科表示，患病情況尚未受到有效控制，也就是說，死亡率還在上升中。

現在，中興大學、屏東農專、省家畜衛生試驗所的研究人員，攜手合作，共同對抗這種導致幼鵝死亡的濾過性病毒。

羣醫束手藥石罔效

根據資料記載，今年二月間，台中縣的養鵝戶最早發現小鵝染病，而且在短短五天之內，整座養鵝場的幼鵝全部死光。

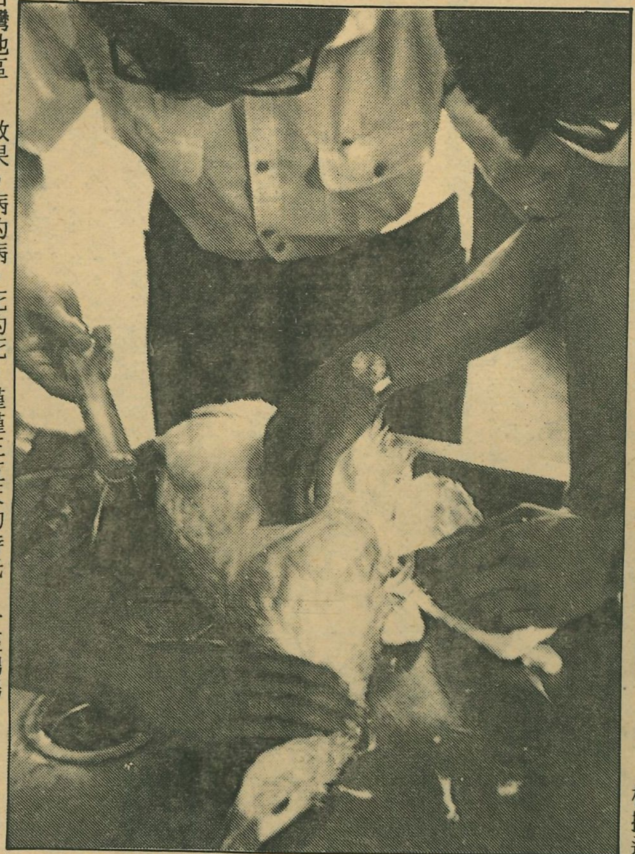
養鵝戶面對這種突來的病變，束手無策，紛紛找到當地的獸醫，可是獸醫在給予注射及藥物治療後，也不見效果，病的病，死的死，僅僅三五天的時光，一座鵝場就報銷了。

住在彰化的李鴻忠眼看鵝病嚴重，在三月二日帶着已經死亡的鵝趕往屏東，請求屏東農專獸醫科作解剖檢驗，李鴻忠並且向農專的獸醫教授表示，他們曾經利用氯黴素、金黴素、四環素、鏈黴素及磺胺劑、胃腸藥等緊急治療，可是毫無起色。

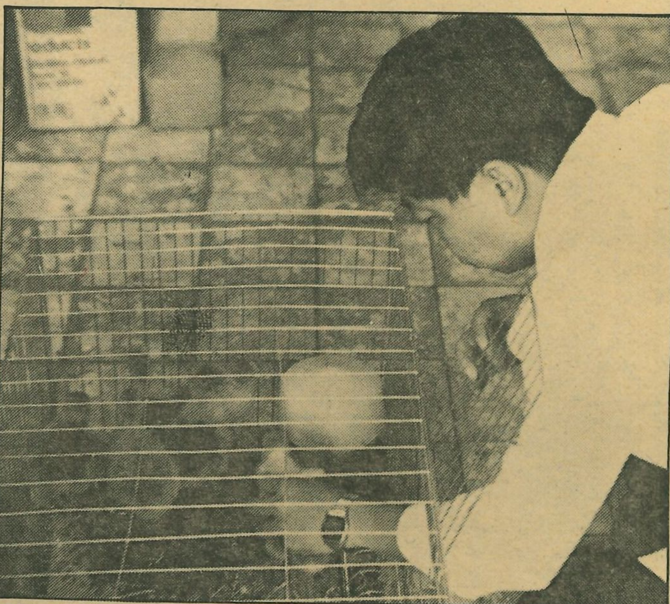
在此情形下，似乎已經到了「羣醫束手，藥石罔效」的程度，又據一位從南投到屏東農專的農戶說，小鵝感染怪病後，一旦有了症狀，往往在五個小時內死亡，抵抗力較强的小鵝，也拖不過廿四小時。

到底患了什麼病？

這是研究人員追踪的疑問，為了尋求解答，屏東農專的獸醫科師生翻遍中、美、日等國的「家畜傳染病學」、「家畜微生物學」等參考書籍，都沒有相關的記載。找不到病名，就難以對症下藥。

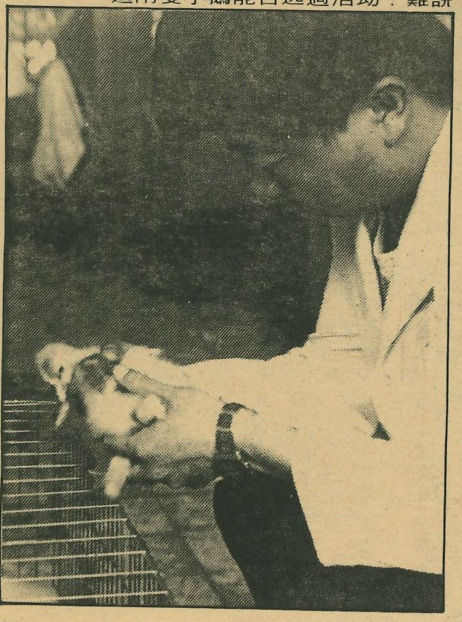


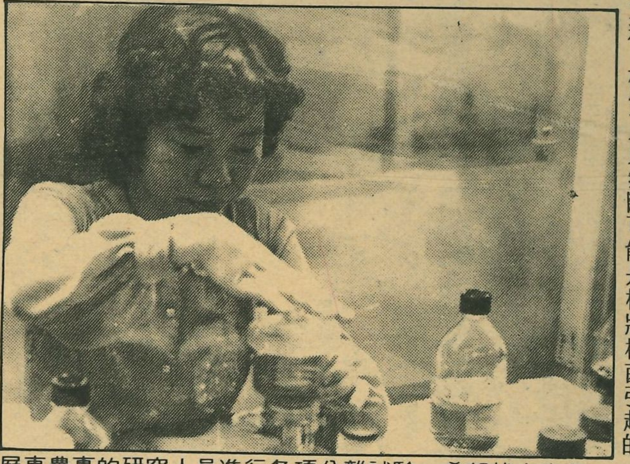
抽取血液，製造血清，發揮以毒攻毒的效果



預防接種從小鵝開始

這兩隻小鵝能否逃過浩劫？難說





屏東農專的研究人員進行各項分離試驗，希望找出病源

從來自中南部各地的小鵝中，研究人員靜靜觀察，對病鵝的症狀有了認識，參加這項研究工作的蔡信雄助教說，孵化出來未滿四十五天的小鵝最易感染，初期的症狀是眼睛潮濕、流鼻涕、呆滯、食慾不振，多數的養鵝戶見到這種現象都說是「鵝感冒」，可是那裡想到，僅僅一個晚上，患了「感冒」的鵝就死了。

蔡信雄說，在「感冒」的症狀出現不久，鵝的口腔就流出粘液，跟着是雙腿發軟，繼而是不能行動癱瘓在地上，眼眶發紅，此時已進入彌留狀態，頂多不會超過四個小時，一命嗚呼。

屏東農專的研究人員在一個月時間內，分別從中南部十一個養鵝戶的實地了解中獲得結論：

——發病的幼鵝都是孵化三天至四十五天之間，其中又以十四天以下的發病率最高，死亡率達百分之百。

——二月間的十五天內，台中、埔里、鹿港、溪湖等地的小鵝的死亡數目超過一萬隻。

——病症的蔓延快速，一路南下，直逼台南、高雄、屏東，而且不限鵝種，土種鵝、獅頭鵝、白羅曼，及雜種鵝都會感染，只要是鵝就逃不過這場浩劫。

——雞、鴨、火雞等家禽則不會感染。

經過解剖發現病因

根據這些資料，研究人員判斷可能是梭狀桿菌引起的壞死性腸炎。

但是依據這項診斷採取治療步驟時，又不見好轉，於是，屏東農專獸醫科的病理人員把希望寄託在解剖化驗上，他們在小腸的腸壁上找到了發病的原因。

「我們認定這是一種病毒性腸炎。」蔡信雄說，這種病毒可以引起腸壁出血，絨毛脫落而引起死亡。

再去找尋文獻報告，看到匈牙利在一九六九年、蘇俄在一九八〇年都曾有過這類家禽傳染病記載，而且造成全面死亡的後果。

文獻中只有記錄病發的經過，却沒有診療辦法，由此可知，小鵝感染了病毒性腸炎，如同坐以待斃，根本沒有方法診療。

不過屏東農專和中興大學以及家禽衛生試驗所的研究人員却全力以赴，埋頭鑽研，在預防接種上下功夫。

他們從極少數躲過災難的大鵝體內抽驗血液，分離成血清，再注射到小鵝身上，使牠受到輕微感染，不致死亡，却增强了抵抗力。

這項接種辦法果然發生作用，可是預防的期限很短，只能維持四個星期。

「四星期以後應該再注射一次。」蔡信雄說，如果兩次注射能夠順利進行，這隻鵝即可以安然脫險，因為感染率最高的時期是在四十五天以內的小鵝，度過八周，已經達到「安全期」，在抗毒血清的保護下，牠的生命應該可以延續了。

因為這項試驗的成功，位於台北縣淡水的台灣省家禽衛生試驗所現正大量製造血清，如果時間趕得上，可以為全台灣尚未感染的小鵝展開預防注射。

據調查，病毒性腸炎現已在中南部的養鵝戶普遍流行，目前只有花蓮、台東的鵝羣尚未感染。因此，預防注射可能從東部開始。

住在屏東的養鵝戶楊金寬說，他在三月十日向種鵝場買了六百廿六隻小鵝，飼養了不到半個月，突然發現有幾隻精神不振，不吃不喝，趕緊給牠灌下抗生素，但是第二天就倒地死亡，又過了三天，一個接一個的死，僅僅五天時間，死了五百九十九隻，只剩下廿七隻。

在台南經營鵝場的陳忠信說，他有五百隻小鵝，四天之中死得只剩十三隻。

暫停進口鵝種鵝蛋

最進兩個月來，中南部的養鵝人家已陷入停頓狀態，眞個是談鵝色變，誰也不敢再投資買這種賠錢又要命的貨。早先，鵝肉就比雞鴨肉貴，現在更是貴得離譜，原因很明顯，小鵝死光，鵝源斷絕，物以稀為貴，這是必然的現象。喜歡坐在小攤旁切一盤鵝肉，喝兩瓶啤酒的朋友，此時此刻，不妨改變口味，一盤鵝肉兩百多元，幹嘛非吃不可？

「到底是從那裡傳染來的？」

蔡信雄說，也許是來自泰國，也許來自香港，因為有些商人從泰國和香港進口鵝蛋，在台灣孵化後出售，現在已經採取了緊急措施，暫時禁止進口種鵝和鵝蛋。

蔡信雄又表示，幾十年來，台灣的鵝羣中沒有發生過這種怪病。因此一旦出現，大家都會手忙脚亂，驚慌緊張。

他說，養鵝戶經常會碰上的鵝病大約有三種：肺炎、感冒、霍亂，都有很好的治療方法，誰都沒料到會出現流鼻涕又拉肚子的怪毛病。

中南部的孵化場現已停止孵化小鵝，大家都抱着觀望態度，避過這場災難再作打算。

因而，將有一段相當長的時間，台灣的鵝市場是頹廢不振的。

臟……左右拉開之後隨意擺弄一下，觀察器官被切碎後

「少年並非圓木……還是個孩子，自然也不會加入抗

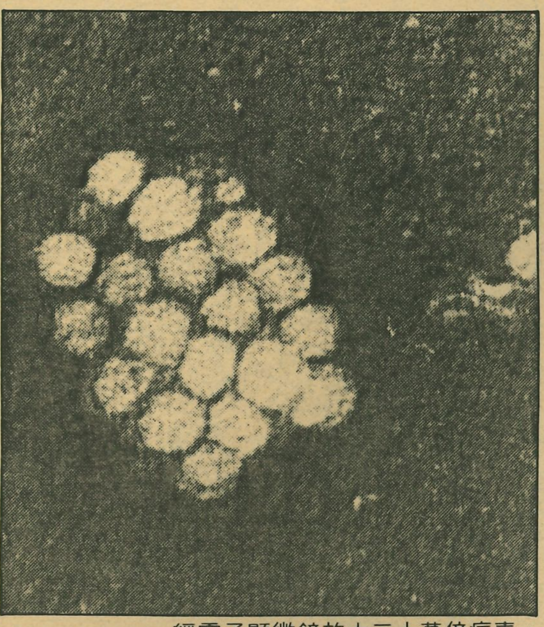
七三一隊員指出七棟、八棟所收容的「圓木」總數至

鵝小病毒性腸炎的爆發、確診及防治

檢疫抓瞎 鵝命苦

圖・文／王昱峯

這種冠狀病毒性腸炎是世界首次的病例。商檢局和農林廳又互相以太極拳推移了檢疫工作的責任，這種將生物比照無生物商品作檢查的事，也是世界罕見的。

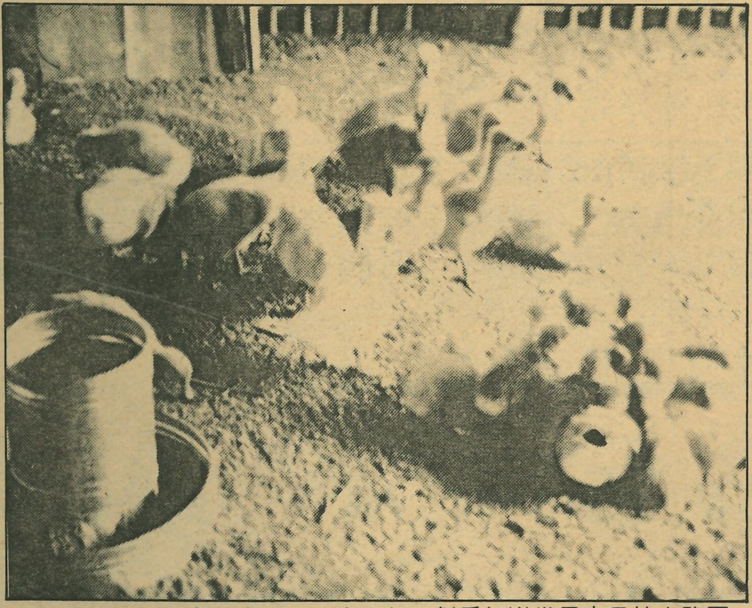


經電子顯微鏡放大三十萬倍病毒。

打

自今年三月起，各報章雜誌不時刋登全省各地鵝羣患上了原因不弜的傳染病而大規模死亡，由於養鵝戶的激烈反應，本病遂成了省縣議會質詢的熱門題目。同時，全國各有關機構、學校的研究人員也跟着忙碌起來。

據農林廳截至今年五月八日的最新統計數字，死亡的小鵝達三十一萬三千隻，死亡率高達九二%（本資料取自台灣省畜牧獸醫學會七十一年度春季學術研討會）。全省除澎湖縣、花蓮縣及基隆市無病例發生外，有一百二十五個鄉鎮的四百五十個鵝羣遭侵害，規模之大前所未有。



發病的小鵝，擠在一起，似乎知道世界末日快來臨了。

農林廳爲了對全省養鵝戶有所交代，令其所屬省「家畜衛生試驗所」的研究人員進行病性鑑定、病毒分離、血清製造及開發疫苗等防治措施。經該所同仁不斷的研究，致病的病源——「鵝小病毒」，在電子顯微鏡二十一萬倍放大照射下，終於無所遁形（病毒顆粒大小約24nm）。接着便進行病毒特性的研究，如血球凝集試驗、螢光抗體染色，對各種禽類組織細胞的病原性。綜合研究結果，與國外文獻相互比對，本病的確診才算塵埃落定。

接着該所同仁嘗試用耐過鵝血清來保護小鵝，實驗證明對一日齡小鵝只要注射0.5至1.0西西的耐過血清，可達近百分之百的防禦效果。但對發病中的小鵝却無保護效果，這項成果已打破了外傳的「羣醫束手，藥石罔效」的說法。

防治方法既已找出，農林廳遂以大量經費補助該所製造大量血清，截至目前爲止總製造量約六萬七千西西，注射小鵝約十萬隻，由於製造量有限，仍不敷各養鵝戶索取，允爲憾事。據該所負責人表示：若各養鵝戶擁有耐過鵝隻，可委託各縣市「家畜疾病防治所」代爲製造。

世界第一次發現的病毒

正當「小病毒性腸炎」防治工作告一段落時，「商檢局」於四月上旬接獲貿易商申請檢疫由泰國進口三批小鵝總數約七百四十隻，於檢疫期間第三至十天死亡約一百九十二隻，死亡率約廿六%。患鵝食慾不振、元氣消沈、縮頭、流鼻水、濕毛、病鵝排黃白色下痢便或水樣便，「商檢局」卽會同「畜衛所」進行鑑定，經由該病例之肝及腸以鵝胚胎分離到兩株病毒，分離毒經電子顯微鏡觀察爲大小約一百nm的顆粒，形態爲典型的「冠狀病毒」，該病毒所造成的腸內病變與「小病毒性腸炎」大有不同，比較輕微。

研究人員查閱各國文獻時並未找到有類似報告，因此鵝隻冠狀病毒性腸炎的確診，可說是世界第一個發現的。

死亡的小鵝經專家剖檢後腸管呈現的病毒。

目前該病在全省的散播情形尚在調查中。對養鵝戶來說，眞是禍不單行。一般人以爲鵝隻死亡那麼多，鵝價必定上漲，但此次鵝隻死亡却使價格更下跌，因爲消費者恐懼鵝肉內帶有病毒對人體有所影響，這是一種無知的恐懼。事實上本病只造成小鵝死亡，成鵝的肉還是可安心享用的，由本病爆發後之處理過程，肯定了學術研究對社會的重要性。

研究人員表示，常見的鵝傳染病有曲頸病、跛足症、副傷寒和鵝霍亂等四種，鵝羣若能管理良好，便很少生病。最好避免在小面積養太多鵝，若要大羣飼養時，須時常更換牧地，以免糞便堆積一處，尤其飼槽和飲水器附近要保持清潔。新購入的鵝必須隔離觀察兩週。

此外水禽動物有其特殊的生活習性——水中漫游，病原菌很容易藉水傳染，一旦疾病發生，患鵝卽隔離，免得其他鵝遭「池魚之殃」。在同一條河川溪流的不同養鵝場應互相連繫，上游的鵝羣出了毛病，下游的鵝羣就要提高警覺了。同時人員的進出也必須管制。有了以上的防疫觀念，養鵝就可穩賺不賠。

檢疫制度的若干缺失

我國各類動物的種畜大部份仰賴進口，因此也帶入很多新病，國內的牧羣在沒有經過大風大浪的磨練下，只要有新病進入，死亡率奇高無比。

不禁有人要問，既然進口種畜有那麼多缺點，爲何我們不自己來育種呢！難道我國的農業科技沒有能力育種嗎？

一位畜牧專家表示：國內絕對有此能力，但國內沒有育種的市場。此話怎講？因爲育種要花費數年甚至數十年，又需投下大筆資金，一旦育成新品種，必須保證有一億隻以上的銷售，所投下的成本才能回收。

國內市場既不容許育種，祇好仰賴進口，防止海外惡性傳染病祇好仰賴把守前門的「商品檢驗局」多費心了，一旦守前門者「引狼入室」，守後門的農林廳便不能輕鬆了。

多年來，我國動植物進口之疾病檢疫均由「商檢局」承辦。然而，把有生命的動植物拿來比照一般無生命的商品檢查，是我國所特有而世界各國也罕見的。

再者，「商檢局」祇聘請少數幾個專業人員來撐門面，以有限的人材設備場地，能否徹底做好檢疫工作，實在令人擔憂，當本病席捲檢疫中鵝隻及本省各地鵝羣時，商檢局對病情的了解與掌握眞是微乎其微。而在議事桌上論罪行罰時，一手太極拳更是使得出神入化。

根據文獻記載，本病過去僅發生於匈牙利、蘇聯及少數歐洲國家。本省除了隔着海峽的澎湖縣，隔着中央山脈的花蓮縣及幾乎沒有養鵝戶的基隆市無病例發生外，其他各縣市鵝羣均遭波及。這些證據顯示本病係由進口鵝隻帶入，再藉着鵝隻的移動蔓延至各地。

數十年來「商檢局」眞是備極辛苦，舉凡任何五穀雜糧及百貨進口都得插手檢核。但以有限的工作人員綜攬如此龐大的業務，總會出現紕漏，這次的鵝病便是一例。既然如此，「商檢局」何不把檢疫工作交給有能力的機關去做呢！

許多人士認爲有必要成立專責機構，而動植物檢疫的管轄權似應歸屬農業部門較爲合理，同時農產品進出口的核准亦需商得農業部門的同意，以免破壞了國內市場的產銷系統。

他們預測：假如檢疫制度再不改善，非洲猪瘟、口蹄疫、水泡性口炎、卡他熱等海外惡性傳染病遲早必傳入本省，屆時將是屍橫遍野，肉價飛漲，國人想吃一片肉就很難了。

蒸鵝竟成劊子手

・文／達文

明太祖朱元璋登基後，大量屠戮功臣，連開國第一元勳徐達都不放過。

徐達一生小心謹愼，朱元璋抓不到機會下手。洪武十八年，他病了，生背疽，據說這個病最忌吃蒸鵝（可能是因爲蒸鵝性熱），他病重時，皇帝却特賜蒸鵝。徐達見到使臣將鵝抬來，心想：

「完了！他要我死。」

沒辦法，流著眼淚當著使臣面前吃下去，不多日就死了。（見徐禎卿的「翦勝野聞」）

朱元璋整死徐達的方法是最斯文的，不過却也連累了肥美純潔的鵝，使牠莫名其妙的成了劊子手。

"且慢"：

補藥酒請慢點喝下

當您覺得：力不從心，欲振乏力時……

一般人，在一天工作之後，經過一夜的睡眠、休息，疲勞感即消失。但有一些人，不要說工作，就是整天不勞動還是昏昏欲睡、無精打采，勉強工作甚至覺得有力不從心之感，尤其在夫妻情愛關係之後，更會全身酸軟、四肢無力，免不了感嘆：青春不再，心境亦隨之老化。此時，欲消除此病態，特別是自以為腎虧，機能減退者（事實上，症狀非常類似）常會服用一般補品，補藥酒等，結果愈服用愈補火氣愈大，且無法收到效果反而引起失眠多夢，口乾舌燥的大有人在，眞是未見其補，反受其害。事實上是，疲勞，昏昏欲睡，無精打采，全身酸軟，四肢無力，有這些現象，不一定是腎虧。

當我們的肝臟，因為營養失調，或我們的食物中，含有毒素之類的物質（如烟、酒過度，食物不潔，人工加添物的毒素）隨著飲食進入體內，肝雖能解毒，但毒素太多，肝臟無法承受處理，因而堆積而產生的更多毒素，逐漸減弱肝臟之能力，就是肝功能衰弱，那麼您就會感覺胃口不開，體力衰退，容易疲勞，所以有這些現象，其實是肝功能的衰敗。

同時肝又具有分解荷爾蒙，以供給活力，防止老化的作用，是以古時即有強精必先強肝之醫理我們明白了這些原因，當知肝臟對我們的重要性，就該好好保護。平時注重營養，不酗酒，不鮮不潔的食物應避免。青菜，水果最容易殘餘農藥毒，在清潔上要特別注意。如此當可保肝功能之正常。

如已有肝功能失調、衰弱、體內積存毒素現象，那麼東昌製藥的"包公清肝解毒丸"，二十餘味中藥的成份，組合、效能，不但已多年臨床實驗，確深具療效，能確實排除體內有害物質，且特下以北柴胡、寒水石的配合，能眞正達到清肝，利膽、固肝、養肝、清熱之功能。如此，肝強則精強，自然所有疲憊不堪的症狀即消除了。

採用廿餘種中藥材提煉而成，藥性純正‧臨床實驗確有其效。眞正能排除體內各種毒素，消熱解毒還能清除面皰及各種痘毒瘡癤。使你的肝功能恢復正常，將身體內部有害的物質排出體外，具有清肝解毒之效。

純正中藥提煉，清肝解毒良藥——

敬請認明

包公商標

包公 清肝 解毒丸

省衛藥廣字第701596號

每瓶實售360元

包公藥品本舖 東昌製藥股份有限公司 台北市羅斯福路二段41號9樓之一 電話3962374

——全省各縣市優良藥房——

台北市
快　安 南京西路圓環邊重慶北路口
順　隆 南港公路局車牌仔腳
光　華 華西街舊時鳳鳴館對面
健　華 康定路萬華火車站前靑紅燈腳
振　安 景美市場口景美旅行社對面
百興卜 松山虎林街日星商場旁邊三角窗
石　牌 石牌路信用合作社隔壁
豐　安 中華路二段南機場公寓第8棟
萬　中 東園街郵局邊
仁　宜 內湖新明路380巷4弄5號
永　安 內湖路二段418號
博　信 社仔戲院對面社仔街頭
文山堂 延平北路3段36號
利　民 延平北路3段仙樂斯舞廳斜對面
保　信 延平北路5段社仔今夜賓館對面
泉　和 延平北路3段天師宮斜對面
義　隆 姚河街12號
泰　安 士林大東路同慶病院對面
慈　航 士林公車310總站邊中正路文林路口
益　元 北投光明路北投分局對面
健　和 松山饒河街口媽祖廟口
生光堂 龍華工專對面迴龍社區內最內角間
逢　生 木柵電信局對面
新聖安 昌吉街靠重慶北路口猪屠口
新明裕 西園路二段双園分局對面
台北縣
安　星 三重市分仔尾慈化市場邊
萬　友 三重市重新路與正義南路三角窗
利　民 三重市自強路大智街口靑紅燈腳
義　榮 三重市中央北路夜市場口
龍　安 三重市龍濱路觀音媽祖廟斜對面
宏　達 板橋文化路與莒光路口有走馬燈那間
明　星 板橋四川路華南銀行對面
順　德 板橋四川路第一銀行左手邊
存　仁 板橋文化路江翠國小對面
東　信 板橋中山路埔墘派出所正對面
添　成 板橋火車站前靑紅燈腳南門街頭
惠　蒼 土城農會左手邊斜對面
守　義 三峽信義街14號大同戲院斜對面
李永和 永和市中正橋下來靑紅燈腳
新會安 永和市中正路金銀大歌廳對面
高　一 中和市中和國小正對面
信　隆 中和市南勢角市場邊仔三角窗
全　成 泰山明志路泰山戲院斜對面
中　外 新店光明街農會對面
中　山 新莊双鳳路2號
益大千 新莊化成路137號
萬大千 新莊中港路尾三重客運10號終點
吉　祥 新莊新莊大戲院對面
一　安 新莊新泰路三重電機對面三角窗
建　昌 新莊中正路輔仁大學對面
宏　泰 新莊自強街9號宏泰社區內
德賀堂 汐止頂街中正路66號
昭　安 樹林火車站對面鎮前街61號
鶯　歌 鶯歌文化路310號鐵支路口
太　和 鶯歌鎮鶯歌戲院對面
仁　和 五股成泰路2段118號靑紅燈腳
瑞　光 瑞芳明燈路公路局車牌仔腳吉
基隆市
榮　發 安一路102號第四分局橋頭邊
永　隆 愛三路嘉賓飯店隔壁三角窗
文　通 仁三路40號神洲食堂對面
杏　光 和1路118號和平島協同造船公司對面
中　山 中山二路6號碼頭對面
利　民 仁五路33號
永　吉 通仁街29巷1號
信　義 仁一路阿田仔開的彼間
隆　安 七堵南興路42號
宜蘭縣
南　興 光復路阿財仔開的
新立大 宜蘭市北門仔
中　興 文昌路138號
利　民 頭城鎮開蘭路128號
宏　興 頭城鎮金面路131號
蘇　西 蘇澳鎮中山路47號
中　陽 五結鄉五結街仔東海五金行對面
建　芳 羅東民權路31號
吉　源 羅東火車站五叉路口
東　方 羅東市場前大東戲院邊
長　安 冬山鄉冬山派出所對面
信　昌 蘇澳市場邊張公廟前
新　豐 南方澳日新大飯店對面
三　華 礁溪郵局邊
桃園市
永　明 永安路264號九嵌仔
立興堂 中正路東海戲院左手邊第十間
永　安 中正路桃園中正路大厦後
睿　光 民生路與中山路三角窗
桃園縣
聯　合 中壢市中山路與大同路三角窗
大　春 中壢市中平路市場內
根　源 中壢市龍岡路一段
達　生 新屋鄉新屋戲院斜對面
寶　樹 八德鄉大楠仔公路局車牌仔腳
保　安 大溪鎮中央路大溪車站對面
國　際 龍潭龍潭廟前龍元路合作金庫對面
大　春 大園鄉中山北路74號
新民生 楊梅鎮興華戲院斜對面
宏　恩 楊梅鎮仁美里永美路
安　住 楊梅鎮大成路彰銀隔壁
信　泰 平鎮鄉山仔頂工業區入口夜市邊
東　生 內壢市場內
新竹市
泰　安 長安街85號
興　昌 中山路331號
杏昌福記 南寮里東大路南寮舊港車牌腳
老合昌 北門街城隍廟水池邊一銀隔壁
生　華 城北街外媽祖廟後面
橋　井 竹蓮街觀音亭旁空口
關　東 光復路關東橋派出所對面
久　生 新源街12之2號市場內
信　一 中山路西門市場入口
吉　昌 水泉街2號
苦　瓜 南門街21號
新竹縣
新祥發 香山鄉三姓橋加油站邊
坤　記 香山鄉牛埔店仔口
救　星 竹北鄉中正路竹北戲院對面
日　聖 竹東鎮中央市場內
建　仁 新豐鄉建興路
春　安 新豐鄉新庄仔農會對面
北　埔 北埔鄉北埔街
明　昌 湖口鄉湖口火車站前
安　豐 竹北鄉下斗崙紅綠燈邊
苗栗縣
光　復 竹南鎮光復路立達紙廠舊大門對面
安　生 通霄鎮通霄苗栗客運邊
信　和 苑裡鎮市場內
金　龍 苑裡鎮山腳里189號
濟　洋 後龍鎮火車站前向南第三間
大　山 竹南鎮中港市場邊
大　洋 頭份鎮中正路苗栗客運對面
日鴻堂 三灣鄉中正路182號
吉　隆 南庄鄉中山路17號
德　安 竹南鎮光復路40號
發　元 苗栗鎮新竹客運站對面
嘉義市
宏　益 仁愛路70號
明　泰 火車站前世界旅社邊
順　吉 圳頭里盧厝118之52號
三　安 民族路五谷王廟後
新　太 吳鳳北路南門車牌下
大　安 中山路消防大樓隔壁
大　統 北興街136號
大　正 民族路金琴西餐廳旁
炳　輝 忠孝路24號紅毛井邊
仁　益 文化路郵局南平
照　安 博愛路二段361號陸橋下
惠　生 國華街埤仔頭龍喜餅店對面
協　興 嘉義農專側門對面
嘉義縣
太　和 民雄鄉民生路33號
瑞　華 大林鎮中山路95號消防組邊
滋　元 溪口鄉農會對面
嘉　新 新港鄉大興街新港市場內
保　壽 太保鄉後潭214之3號
朝　榮 朴子鎮中正路舊市場東平邊
一安堂 朴子鎮中正路125號
株　一 中埔鄉和睦村後庄仔車牌腳
德　勝 竹崎鄉竹崎車牌下
良　有 梅山鄉社教路圓環邊
科　有 梅山鄉市場內
瑞　鴻 義竹鄉市場邊
順興堂 鹿草鄉市場前
雲林縣
杏　安 古坑鄉中山路151號市場邊
武　田 斗六鎮中華路斗六東市場邊
仁　愛 林內鄉中正路台西客運前
民　安 斗南鎮中山路彰銀對面
仁　安 斗南鎮文元街市場邊
新英美 虎尾鎮中正路舊廿萬獎券行對面
大　華 虎尾鎮福民路台西客運總站前
江　夏 虎尾鎮林森路尾寮路口
一　生 西螺鎮第一銀行對面
信生堂 褒忠鄉中正路何龍雲先生所開
天　祥 四湖鄉中山東路100號
南　成 北港鎮合作金庫對面
帕　生 北港鎮中山路媽祖廟前
南　方 北港鎮電信局對面
富　星 北港鎮中山路舊大橋阿富開的
立　統 元長鄉中山路派出所邊
仁　德 口湖鄉湖東村鄉公所邊
新純德 水林鄉水林街仔
義　和 莿桐鄉中山路公路局車牌下
淸　華 二崙鄉中山路76號
上　林 崙背鄉中山路媽祖廟前
健　生 崙背鄉中山路291號媽祖廟後
泰　安 麥寮鄉中正路媽祖廟前
專　安 麥寮鄉中正路12號
永　大 東勢鄉東勢街120號
德生堂 台西鄉中山路116號
天壽堂 土庫鎮中山路彰化銀行對面
廣　成 大埤市場內
台南市
大　順 民族路石精臼對面
田　邊 中正路尾合作大樓對面三角窗
大　德 友愛街南台戲院對面
瑞　益 西門路寶美樓樓下
三　興 復興路東門圓環陸橋頭
後　甲 後甲郵局斜對面
華　大 民族路和博愛路的三角窗
新　安 開元陸橋東邊
協　順 復興和開山路的三角窗
新良安 塩埕路頭靑紅燈腳
良　泰 仁和路德高厝中興紡織廠邊
憶　安 大同路加油站對面
惠　光 文賢路頭轉角空地對面
東　生 逢甲路小西腳
南　亞 仁德基督教會隔壁
龍　金 中州寮十信的隔壁
新資生 土城土城廟東
統　一 東門路東阿城邊
台南縣
大　灣 永康鄉大灣村市場口
協　安 永康鄉廟口双間店面柯醫師開的
金　德 新化新化市場前阿和仔開的
勝　雄 左鎮鄉市場前
玉　井 玉井夜市場口
瑞　光 關廟中華路
仁　理 歸仁鄉歸仁市場前
順安堂 善化鎮郵局正對面周國禎兄開的
晉　安 六甲鄉舊古井頭斜北面
仁　順 塩水鎮塩水市場三角灣
大　安 新營鎮交通台對面
一安堂 後壁鄉火車站前
新効堂 新營鎮民權路32號
慶　安 學甲鎮農會南邊中小企業銀行對面
王藥局 麻豆鎮派出所斜對面夫婦都是藥師
衆　生 佳里鎮大廟南邊衆生伯仔賣的
佳　里 佳里鎮興南車頭對面三角窗
明　朗 新市鄉舊戲院對面
永　松 善化鎮頂頭街阿賜仔開的
新　申 白河鎮大同服務站對面
新回春 東山鄉中興路15號
宏　安 柳營鄉光復路155號
安生堂 永康鄉南大彎車牌仔腳
南　亞 仁德鄉新田村63號之一
高雄市
華　南 中都戲院後面中和街與中庸街三角窗
三　和 開封路中正市場的三角窗
永　祥 五福四路華王飯店對面
義　安 三多路和復興路角合作金庫對面
東　京 灣仔內建工街往大貝湖路
金　龍 大仁路大舞台戲院隔壁
南　京 三民區公路局北站邊
宏　仁 左營大路第一市場口
快　安 哈馬星漁民服務站正對面
天　仁 前金區澎湖社仔市場內
國　民 靑年路國民市場正對面
振　源 後野民生市場斜對面三角窗
遠　東 六合二路六合飯店樓下
新遠東 南台路碧海飯店南邊三角窗
東　信 五塊厝消防隊對面
民　光 林森三路西甲小市場邊
隆　德 前鎮區前鎮街仔藍色招牌最大塊
草　衙 草衙十一中身邊三叉路口
建　仁 苓雅區興中市場中小企業銀行隔壁
代　和 楠梓區火車頭對面
新永安 內惟內惟市場口第二間
仙　光 崗山仔瑞隆路五信合作社東邊
晉　和 小港區二苓明宮旅社正對面
良心堂 小港區小港路菜市仔口
信　興 旗津區大汕頭阿吉仔開的
吉　成 旗津區旗后大廟後店前有一個古井
龍　德 後野九如二路台灣銀行斜對面
仁　壽 苓雅區興中路興中市場口
順　大 廣西路光華廟斜對面
連　中 右昌有在賣車票那間大胖老板開的
弘　興 鼓山三路永豐紙廠大門對面
遠　大 舊港都戲院對面
高雄縣
元　發 大社鄉三叉路廟口
護　民 鳳山光遠路第二市場口
中　華 鳳山光遠路和中山路口
一心堂 鳳山五甲路五甲農會西邊
啓　東 大寮車牌仔下啓東伯仔開的
敏　安 林園鄉孫揚能開的
德　昌 彌陀鄉中正路
新明興 蚵仔寮聖公市場東邊
一安堂 橋仔頭十字路口紅靑燈邊
衆　生 燕巢鄉廟邊
太　吉 岡山鎮舊市場邊三角窗
仁　德 仁武鄉中正路七帆計程車行斜對面
衆　安 旗山鎮加油站正對面
新中興 岡山鎮岡山戲院對面
信　太 阿蓮鄉中正路美洲旅社東邊正光計程車行對面
明　德 路竹鄉路竹鄉公所對面三角窗紅色招牌
信　安 茄萣市場前
錦　茂 湖內鄉
屏東市
大　茂 車站前土地銀行對面逢甲商場三角窗
信　安 電信局後面
三　鐵 富山戲院斜對面
廣　効 東市場正對面
南　星 光華戲院正對面
屏東縣
里　港 里港鄉大同服務站對面
東　華 東港鎮彰化銀行斜對面狗頭商標的
明　興 林邊鄉阿明仔開的
保　壽 新園鄉烏龍派出所斜對面
森　田 南州鄉南州市場前三角窗田伯仔開的
信　安 潮州鎮大菜市場前三角窗信安伯開的
和　成 林邊鄉媽祖廟前樹仔開的
第　一 內埔文化路
進　德 萬丹鄉萬丹中街往潮州路口
花蓮縣市指定藥房
惠安堂 花蓮市中華路
大　德 花蓮市中山路
仁　光 花蓮市中山路
順　泰 花蓮市中正路
三　東 吉安鄉宜昌村
中　國 花蓮市林森路
宏　生 林榮
和　平 豐田
聯　合 鳳林
東　安 鳳林
益壽堂 光復
東　昇 光復
惠　仁 瑞穗
瑞　德 瑞穗
台東縣市指定藥房
生　揚 台東市中山路鼎東車牌邊
東　明 台東市光明路
一　正 台東市中華路正氣路交叉口
利　生 台東市媽祖廟前
大　明 馬蘭加油站邊
惠　誠 成功鎮公路局邊
哲　安 長濱村
西　德 知本村
重　生 太麻里
新　生 崎阿頭(知本)
東　仁 關山鎮
東　和 池上
普　安 富里
廣　修 玉里
一　生 玉里
福　安 玉里

《彈指乾坤》

鐵血娘子

●俞正

距今四百年前，一五八八年，西班牙的無敵艦隊遠征英國，當時英國的女王伊莉莎白一世在提爾堡向英國軍隊說：「我知道在體格上自己是脆弱的女人，但是我有國王的胸懷，尤其是英國的國王……我自己將領導軍隊，我將是你們的將軍。對你們在戰場的獎懲親自執行。」這大約是英國第一代的鐵娘子了。

如今英國又出了個鐵娘子，大英帝國的首相佘契爾。福克蘭危機產生後，外相卡寧頓走路，卡寧頓主張以和平方式處理，佘契爾便請卡寧頓走路，自己組成作戰內閣，派出英國大部海軍實力，浩浩蕩蕩的萬里遠征，說是爲了大英帝國聲望也好；其實說是爲了她的聲望也好，總之是不惜要打這一仗。

說女人好打仗是不確的，女人最不喜歡打仗，因爲她們的丈夫與兒子都可能在戰爭中死亡，所以女人們總是希望和平的，但是，這只是對一般女人而論，搞了政治的女人便未必是和平心懷了。前天聯合國安全理事會開會時，不知那一個拉丁美洲國家代表在會場發言攻擊佘契爾時說：「她的女人的卑劣本性充份表露了出來。」這位代表可能只是指某些女人吧？

從最近的歷史來看，有不少好打仗的女總理，譬如印度的女總理甘地夫人。印度與巴基斯坦的戰爭就是她發動的，她要東巴基斯坦獨立，非挑戰不可，於是爆發了印巴戰爭。再譬如以色列前總理梅爾夫人，再前一次的以阿戰爭，就是她發動的。一場閃擊使以色列獲得整個西奈半島，可說很神氣了。

現在佘契爾要步武這兩位女強人之後，倒也無可厚非，可惜的是：英國這場戰爭是個勝不了的戰爭，假如登陸之戰失敗，固然灰頭土臉，即使戰勝了，難道常年派遣龐大艦隊萬里之外防守這個小島？如不防守，阿根廷豈不是又把它奪去了？所以就軍事上來說，敗了是敗了，勝了也是敗了，因爲最後還是保不住福克蘭。

但她的心胸是不能讓人看不起，一定要裝強，至於以後的事，以後再說。

《談笑風生》

沉默是蠢

●信談

就是因爲「沉默是蠢」，所以達官貴人、學者專家，外加我雙閣下，都有志一同，胡亂嗑牙，該說的話說了焉，不該說的話說了焉，該打的告示，打得震天響焉，不該打的告示，打得胡亂喘焉，全國同小民耳花眼亂，一體景仰！

嗚呼，貴閣下看電視乎？眞是「沉默是金」，多此一問，當然看得龍眼鳳目呼嚕嚕，豈在話下。

話說每逢吉慶之日，各大電視台都一循往例，猛打社教標語，猛呼社教口號，叫得人心口兒發痲、打得人眼角兒抽筋，好像舉國英雄美人兒，都還是裹片尿布子的寶寶似的，楞頭楞腦地非教電視指點一二不可，否則的話，就連吃飯，怕都會猛往耳朵孔裡、鼻子眼兒裡亂塞啦！這種怪現象，眞是匪夷所思，不得其解啊！

試舉一例，青年節到了乎，螢光幕上標語一片，字幕旁白一應俱全，標語曰——「紀念青年節，人人做好人，時時做好事！」標語曰——「紀念青年節，敦親睦鄰，樂善好施！」嗚呼，這算啥玩藝兒？電視的智囊團那裡去了？打出這樣稀奇古怪的標語，就像咱們給小寶寶說——「獻獻的時候，可別把頭塞在馬桶裡喔！」一樣的荒謬可笑啊！噢，紀念青年節，才會做好人行好事啦，那不紀念青年節的話，就可以當街舞起青龍偃月刀不成？紀念青年節才需敦親睦鄰，那不紀念青年節的話，就可以每天打鄰居的耳巴子、踢鄰居個掃蕩腿不成？

唉呀，動動腦筋好不好？自然、生動、親切、感人、出自肺腑、有情有智、言之有物的話，多找幾句會累死人嗎？

另有一例，也請嘉語共賞，稍安勿躁。

話說王迎先先生（千古）命案，不幸發生以後，報上有說賠償六十萬的，有說賠償二百萬的，着實鬧嚷了一陣子，到後來，却就「無疾而終」了。

當其時也，內政部部長林洋港先生在立法院答覆質詢時說：「……賠償兩百萬，那裡有這樣的事情？剛才局長跟我說，按照慣例，這種情形都只賠五十萬，外加喪葬補助費十萬元，所以說，賠償兩百萬是不可能的……」

嗚呼，林洋港先生一向誠懇穩重、言談得體、行止有度、儀態從容，豈僅區區衷心敬佩而已，舉國同小民莫不深慶政府得人，欽讚有加，這次竟然說出這麼不近人情、不順法理的話，不能不教人嚇一跳！林先生的秘書、參謀外加智囊團，全部可以閒言長嘆、閉門思過、稀哩嘩啦猛抓頭皮也。

嗟夫！人命關天，法律至尊，六十萬何物焉？兩百萬何物焉？大家是在談人命、談國法、談制度、談理性，不是在談錢啊！

滿紙荒唐，誰知所云？知所云乎？不知所云乎？

追求真摯的健康

若元錠
Wakamoto

乳酸菌十6種消化酵素十16種氨基酸十 10種維他命十7種礦物質
■適應症：消化不良、食慾不振、胃腸內異常發酵、便秘

消化 Wakamoto若元錠所含的Aspergillusoryaze-NK菌是一種酵母，種植於米之胚芽中能培養出Diastase等六種消化酵素，促進胃腸之消化與營養吸收。

整腸 Wakamoto若元錠所含之乳酸菌Streptococcus faecalis菌能補助衰弱腸胃之健康，徹底消滅腸中病菌，調整腸的機能並促進腸的營養吸收。

營養 Wakamoto若元錠含16種人體必需的胺基酸、10種維他命、7種礦物質，能調節營養，均衡補給。

婦科良藥

婦必妮舒
Hapines

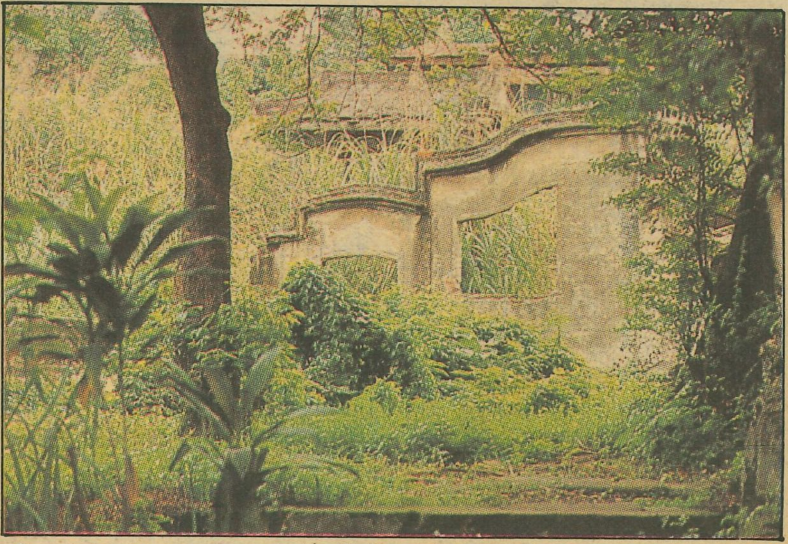
■適應症：婦女貧血、頭暈目眩
《當歸芍藥十鐵質十維他命》

婦科良藥婦必妮舒，是用中藥當歸芍藥浸膏，以科學方法萃取濃縮，再加上鐵質及維他命製成。具有賦活細胞機能、消除疲勞、增強血液循環及促進體內新陳代謝等功用。

婦女貧血、頭暈目眩，服用婦必妮舒，都有很好的療效，而且藥性溫和、四季皆宜。服時只要用冷熱開水一沖，即可服下，非常方便！

(71)北市衛藥廣字第112、321號
日本おかもと製藥株式會社 總代理：大法貿易有限公司 服務專線：(02)7710234•7710237
日本原裝進口＊全省各大藥房均售

日日遊園的孩子，熟悉每一細節。


暮春三月，只見草長，未見鶯飛。

板橋林家花園將整修

◎文／陳怡眞
◎圖／林伯樑

老舊庭園重現生機

廢壁頹垣，飄風搖雨，這座老舊的庭園抵不住文明的淘洗，即將「瓦解」。然而經過有心人士二十多年來的奔走請命，磋商策劃，終將逐步重建了。

賞心樂事誰家院？良辰美景奈何天！

入園之前，需借道園外的一條土徑。土徑小小的，掩在此人身還高的草叢裏，顯然是經過一段時間被人踩踏出來的。不時要拂去伸到土徑中央的樹枝椏，然後低頭鑽過竹籬笆的一個空隙，便到了花園的四角亭邊。

距民國六十七年夏天，這是四年來第一次造訪林家花園，感覺它是眞老了，但在暮春天氣的陰霾裏却也適合。老了，似乎也再經不起八月炎陽的照射。

坐在來青閣對面的石徑上，想著，老了不過是這麼一回事。何需要老、朽、頹、敗之類感傷的形容，這些字眼也只是人生的一段歷程。兩層的樑柱整個從中崩陷了下來，好像原該是那樣。

放春假的孩子不斷從方鑑齋的通路冒出來，因爲緊靠方鑑齋戲台部份的圍牆，在前兩年開拓後菜園街時被誤拆了，殘破的戲台隔著不寬的馬路和一排店舖公寓遙相遠望，顯得不合時宜又有點滑稽。

方鑑齋的瓦頂再也遮不住風雨。站在底下，仰起臉，不需風過，就可以感覺到泥沙簌簌地從瓦間木隙掉落在臉上。有時候，時間的流轉，感覺得到却看不見，因爲落沙已讓人閉上了雙眼。

歷時不逾百風采已殆盡

光緒十九年，西元一八九三年，陸續修築建造的林本源園林整個成型。到今天，不過八十九年，昔日的風采却只能從照片上窺得。

林家花園何時遭到破壞？已不可得知。但在日據時代後期，文人賦詩已有「廢瓦頹垣悵暮郊，幾時吹破杜陵茅。飄搖風雨鴉聲惡；瘏口曉音何處覓？」之嘆了。

於今所知，花園遭到最大的一次破壞是在民國三十七年。避赤禍的大陸移民到了台灣，部份人搬進了台北近郊板橋的林家暫爲棲身。此外，不少的台籍人士也相繼住入園中。據板橋鎭公所的紀錄，林家邸園共居住了一千餘人，三百多戶，五落大厝和花園各容納了一半。鎭公所也特地爲這些人編了留侯里。

起初，林家希望他們只是借住，找到房子就搬。但時間久了，居民也沒什麼反應，林家就懶得再管。主人既然如此，政府機關也就更不便插手。

開頭，大家似乎還能遷就現實一起居住，久了，一家家開始自行擇地而居。五落大厝裏築起了圍牆，爲了隔間；通道被堵了起來，免得嘈雜。花園裏就更「自由」了。許雪姬小姐在「林本源及其邸園研究」一文中形容：「有人在旁邊加工；或圍起籬笆，本來窄小的迴廊變成通道；月波水榭用來養鴨；供水不便，就任意鑿井；

凋了紅顏，老了庭園。

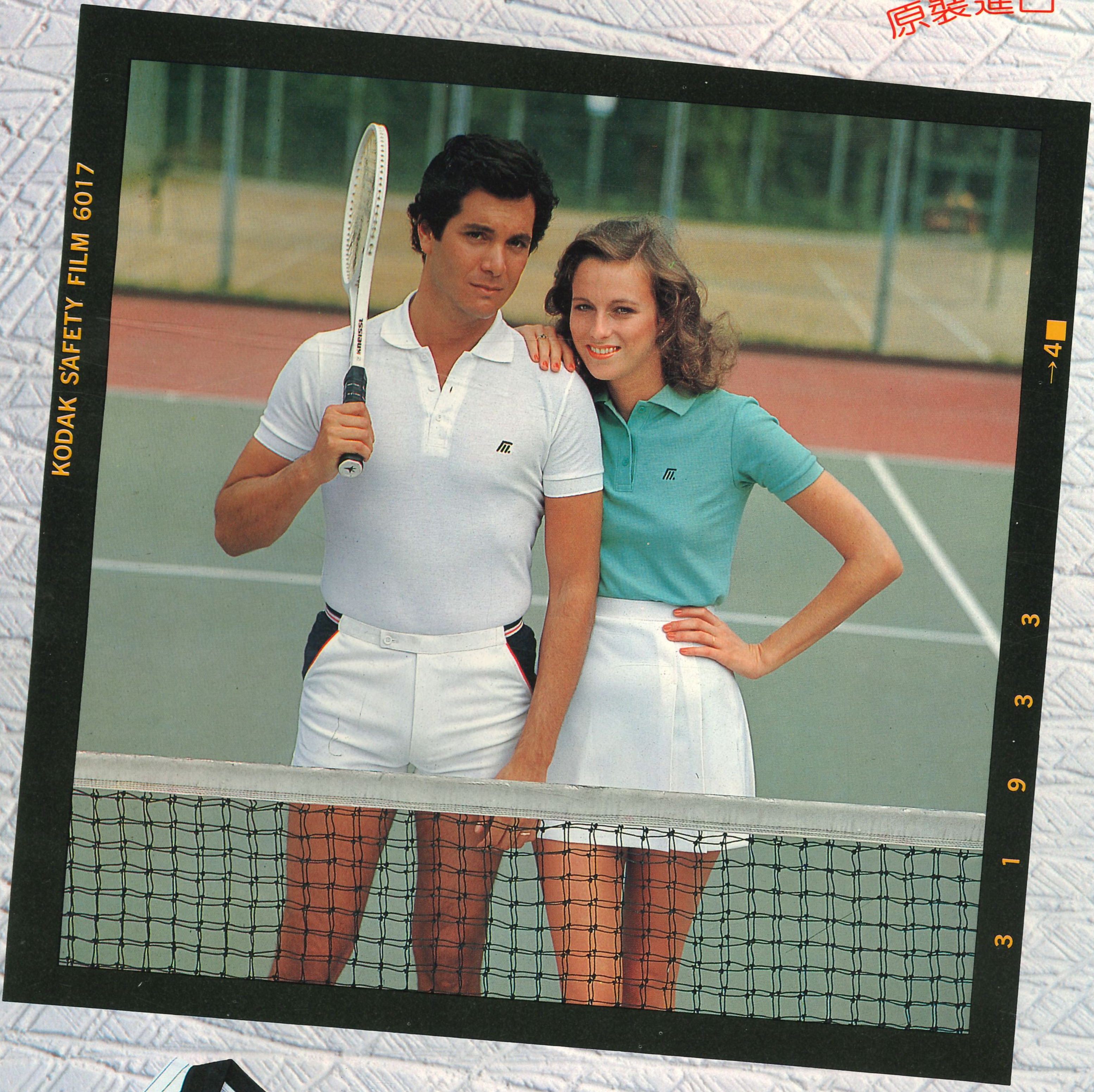
愛的見證
戴上她，愛上他，手携手
心連心，共創美好前程
585404
535447
東方石英錶
ORIENT QUARTZ
達時貿易股份有限公司
北市中山北路二段26巷15號☎5115711～3 •5415491
東方錶服務中心 • 北市南京西路19之3 ☎5111131～2
雙雙對對
東方對錶系列
535553H
535560H
535448
535449
電動玩具錶GAME WATCH
足球、星際大戰、小丑三種遊戲錶
•電動遊戲
•音樂鬧鈴
•正點報時
•雙重時間顯示
•音樂試聽裝置
•自動日曆裝置

新發售
100% GRAPHITE FIBRES
THE RACKET
揮拍自如得心應手
PUMA 彪馬 在握
PUMA TENNIS RACKET GUARANTEE CARD
PUMA
We certify that this PUMA RACKET has been carefully tested. We guarantee the high quality and the perfect performance of this racket.
Serial No.
Type
PUMA 彪馬爲充滿活力與衝勁的82年推出四款新穎網球拍。每一款 PUMA 彪馬網球拍，不但質佳型美，更享有獨特的品質保證，使您揮、擊自如，得心應手。
今年起，在網球的活動裏，將又是 PUMA 彪馬的天下。
■ PUMA 網球拍，都經嚴格的品管與試驗。每支都附有品質保證卡。
■ 請洽展售中心(台北市中山北路三段26號)及各大百貨公司、體育用品行。
PUMA
PUMA 彪馬
香港商利頻敏獲億多股份有限公司 台灣分公司 台北市長安東路一段23號5樓 TEL:5117121～9

medico

TENNIS WEAR FOR QUALITY PEOPLE

原裝進口



來自西德・暢銷全球

Medico是風行歐美的西德名牌網球裝，在非常嚴格的取材、品管和裁製下，每一款Medico都表現了與衆不同、高雅尊貴的風采。每一件Medico也都流露了高人一等、巧手慧心的細緻。

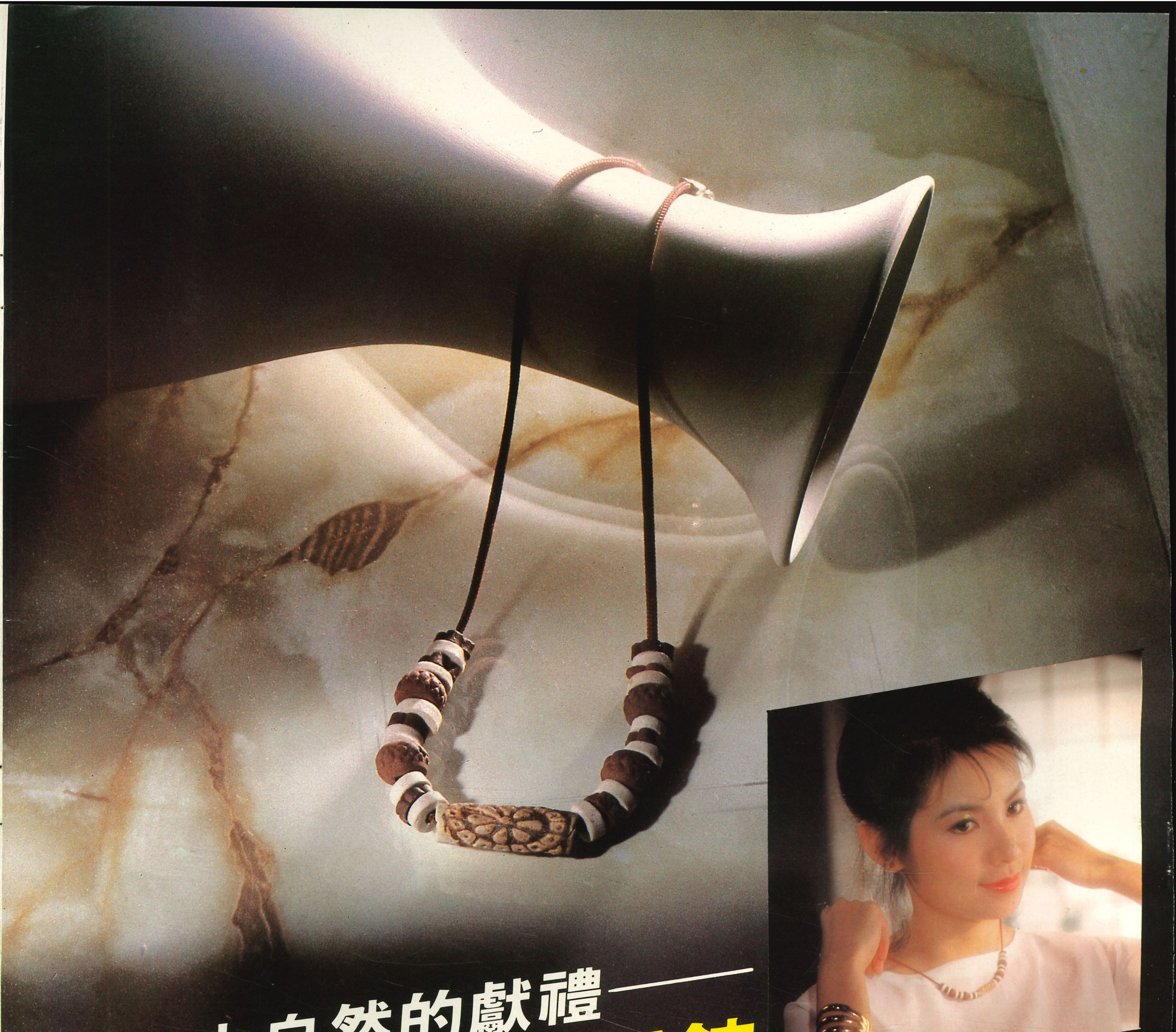
在歐美各國，Medico已是人們在網球場上、休閒生活裡形影不分的好朋友，今天起Medico來到台灣，希望很快地和大家建立友誼！

medico

香港商利頻敏獲億多股份有限公司　台灣分公司

台北市長安東路一段23號五樓　TEL :5117121～9

● 請洽來來・力霸(大王)・芝麻・國泰・欣欣・上格百貨、彪馬展售中心及桃園王榮隆皮箱皮件行。



來自大自然的獻禮——
白雪送您陶瓷項鍊

多少年來，您與“白雪”朝夕相處，承蒙您的關愛，“白雪”不斷的成長茁壯。爲了略表對您誠摯的謝意，白雪不斷窮究心思，想爲您添增生活情趣。

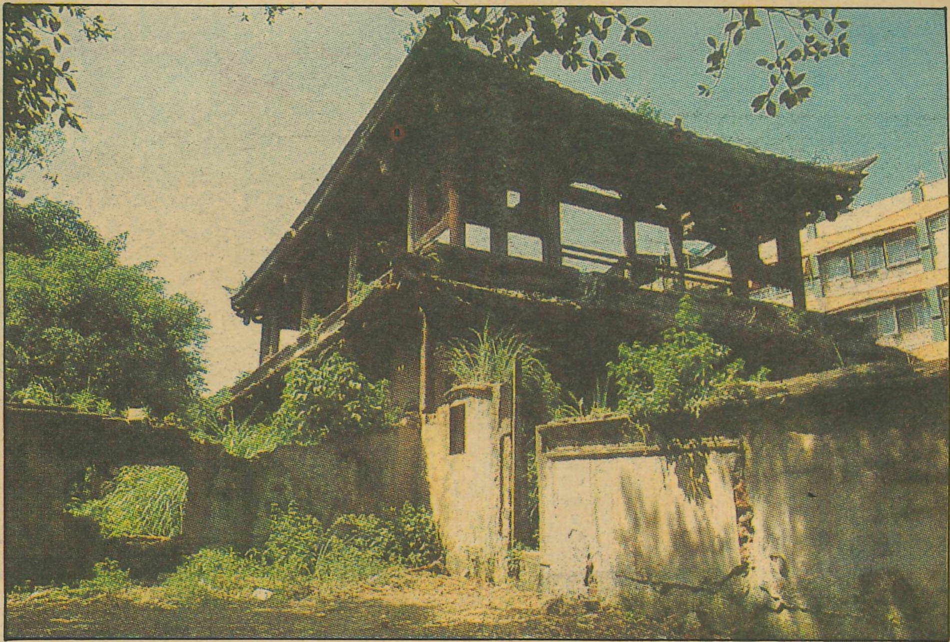
現代陶瓷製品，不但是生活藝術的結晶，更是高度文化的代表。如今白雪藉著大衆對陶藝的廣泛愛好，爲您精心設計了自然純美的“陶瓷項鍊”，作爲今年“白雪”對您的首度獻禮，希望您會喜歡它。

贈送辦法：

凡集滿白雪中性洗面皂空盒八點，附回郵郵票二元，註明“小包”寄北市白雪洗面皂收，即送“陶瓷項鍊”乙條。

計點辦法：① 70公克大　號：每個2點
　　　　　②100公克旅行號：每個3點
　　　　　③150公克家庭號：每個4點

白雪 中性洗面皂



閣已不復舊貌，綠意依舊盎然。

雲錦淙的虎形紋石被挖掉；榕蔭大池的老榕也不見了；沒有衛生設備將亭子改了權充；沒有地方養豬，園上亭子就成了現成的豬圈。此外，牆上噴漆的噴漆，貼壁紙的貼壁紙，直把一個具有傳統園林之美的園子搞得烏煙瘴氣，臭氣薰天。」

整修計劃屢提失敗結果常現

民國四十九年，中華日報記者李應麟首先撰文呼籲整修林家花園。但由於產權、經費以及遺散等問題，實行上遭遇困難，整修的呼聲並沒有得到應得的重視。

民國五十年，當時美國安全分署署長郝樂遜偶遊林家花園，認爲頗具整建價值，並表示願以美援六百萬元支援整修。於是觀光事業促進委員會、警備總部、警務處、台北縣政府、板橋鎮公所以及林家嫡系親屬組成了專案小組，實地勘查，設計重修，並對現有住戶予以適當補貼。結果，竟有人在留侯里虛設戶口，謀取得遷出費，更有人私自大興土木，企求更多的補償。再加上郝樂遜的調職離華，這個整建案遂遭擱置。

民國五十五年十月下旬，由於林家祖妣鄭太夫人（維讓母，國華妻）之墓，遭洋人白濟傑等挖掘，經過報章雜誌的報導，大家由對林家的興趣又轉移到了林園的整建上。十二月中旬，台北縣政府奉到修復林家花園的指示，省府、省觀光局及台北縣政府也擬出了初步原則，然復因遷出及經費問題不能解決而告中斷。

民國五十八年，整建計劃又舊事重提。台北縣政府第一次追加預算通過了一筆十二萬餘元的規劃經費，但整修基金仍無著落。台北縣文獻會於此際出版了「林本源庭園建築史料」，對庭園的沿革、名勝及建築作了扼要的敘述，還對林家花園的整建提出了具體的意見。

捐地復捐款奈何困難多

民國五十九年底，林柏壽將面積三千餘坪的林家花園土地所有權狀捐給了政府，並以個人名義捐助了一百萬元經費。土地問題解決了，研究工作也因有了一百萬元而能開展。這期間，除了公家機構聘請專家研究整建外，私人方面還有周揮彥撰寫了「綜論板橋林家花園之整建」一文，對花園的歷史沿革、自然環境（包括位置形勢、氣候、雨量、日照）、人文概況（社區背景、交通、人口、觀光資源）做了有系統的分析，並提出了他的整建計劃。

民國六十年，台北縣政府委託東海大學建築系加入了林家花園的整建計劃。他們規劃的範圍除了花園，還包括了舊大厝、白花廳等整個的林家邸園。規劃基於兩個原則：一是歷史的角度——盡量恢復舊有的形態。二爲都市發展的角度——使復古的建築能配合板橋市整個結構上去思考，使歷史的林家花園在整建後，能與現在的板橋市產生有機性的關係。

水波月樹，不堪回首月明時。

這項規劃却因管制林家花園附近的建築物，牽涉到太多人的利益而告流產。東海大學乃於民國六十二年四月以中、英文出版了「板橋林宅——調查研究及修復計劃」一書。

民國六十六年，林本源祭祀公業隨著林家花園的產權捐給台北縣政府，同時捐出了一千一百萬元做爲整修的經費。台北縣政府立刻著手辦理留侯里居民的遷出事宜，並委託永固工程公司負責整修。永固在提出了另一個雙溪公園的案子遭到否決後，以恢復舊觀過於繁複而拒絕這項工作。

民國六十七年，台北縣政府委託台大土木研究所都市計劃研究室做恢復舊觀的測繪工作。主其事的夏鑄九說明他們的工作性質是「派人在現場測量、描繪基地位置、面積、形狀、建物構造、佈置、建物細部尺寸、花園現存物之位置、類別及鄰近環境之分析、規劃。完成各種圖樣後，還需估計經費，作爲施工參考，事後仍得擔任施工時之監工。」

鐫詩的石壁，告訴的是「斑駁」。

園景主次分明復建終見天日

整套施工圖說的繪製工作已於民國六十九年一月完成。九月，「板橋林本源園林研究與修復」的報告，在觀光局負擔全部印刷費用後，也結集出版了。這份報告包括了三部份：許雪姬的「林本源及其邸園之研究」、板橋林本源園林形式之研究，這一部份還收錄了徐裕健的「林園的營建特色」一文，以及板橋林本源園林之修復工作。交給台北縣政府以供實際發包與施工的，是第三部份。台北縣政府預定在六月底以前發包。

經過了二十多年的呼籲和努力，林家花園終於要開始整修。在報導整個修復計劃之前，這裏先簡單地介紹一下花園的內部。

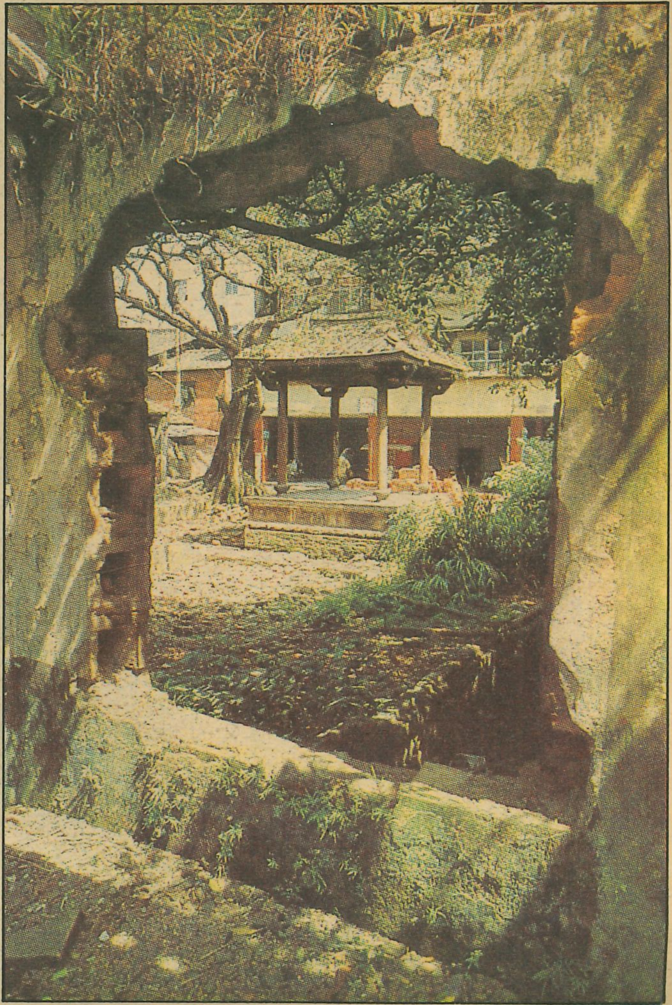
花園面積約一萬二千六百一十四平方公尺。全園的配置係以山池爲主體，手法與盛宣懷的留園布局如出一轍。

花園劃分爲四個主要的區域，每一區本身又各自存在了一些具有獨特地點品質的場所，互相聯通成爲一個整體。一是作爲書齋區的汲古書屋與方鑑齋，二爲全國最精美的建築物；作爲戲台的開軒一笑和作爲花卉觀賞處的香玉簃。四角亭周圍的開敞地面則用來保持來青閣與舊大厝之間的隔離。三爲定靜堂，是宴會場所，也是園中佔地最大的四合院建築，月波水榭是它的附屬。向左延伸則爲雲錦淙，這裏會合了第四部份觀稼樓的延伸，由觀稼樓遠眺，榕蔭大池爲其近景，三、四兩個區域會於榕蔭大池假山一帶，形成了全園的高潮主體。

因此，園中各區域的空間與景物主次分明，相互對比，而不是一視同仁般地平均分布。其次，則是以墻垣、漏窗、廊子、亭子、廳軒樓館、假山、樹木作爲邊界，畫分出了錯綜複雜，似分離又流通的情狀。

這些層層相屬又各自獨立分離，相互間具有複雜關係的區域，被一條主要的觀賞路線聯繫了起來，使遊人在路線上看到了一幅連續的畫面。

遊廊就是這些主要風景的導遊線，又是建築之間聯繫的脈絡。



破牆露出的是時間的腳印

報告中指出：「遊廊確定了隨人體運動而展開的連續空間，使園林有如一幅山水的長卷。林園的運動路徑的感覺品質十分複雜，有時爲兩層複道，有時又進入幽黑的山洞；有時穿花過木，有時渡水越山，有時循牆而走，有時迤邐曲折，轉折向外。廊牆之間則構成小院，栽花布石，增加園景的層次與深度，使全園成爲一高潮迭起的感覺序列。」

首飾盒？舊錢幣？誰知道這塊地底又將是什麼驚喜？ 雖未見他起高樓，卻會目睹樓塌了。

最年輕的古蹟最無情的損毀

一般來說，古蹟保存的方式有二：按原件重建和殘跡保存。前者如日本的伊勢神宮，後者有希臘巴森農神殿。而從殘跡保存、小修粉刷到按原件修復，實爲一個整體，通常是著眼於保存對象的具體條件來建立保存工作的準則。

而林家花園，該採用那一種方式呢？殘跡保存的殘缺美感較易引發思古之幽情與歷史感，此亦與西方中產階級的美學相通。而按原件重建則成果較爲顯著，並接近我國傳統匱乏社會裏對文化豐富感的要求。

因此在整個工作過程中，對最後保存的方式一直爭執不下。

民國六十七年五月三十日，台大土木研究所召開了一項修復顧問會議，經漢寶德、林衡道、王國璠、洪文雄、吳基瑞諸位先生及馬以工小姐反覆磋商研究後，結論爲盡量按原件修復，修復時限其下限定爲光復以前，以至少能修復到林園之原樣爲原則。細節則視實際情況作不同的考慮。

事實，也因林家花園的現況而迫使採取了這一途。

民國六十二年，違建戶尚未遷出，東海大學進行調查時，林家花園的狀況會被形容爲「世上最年輕之古蹟，最徹底的損毀，所進行最昂貴的計劃。」違建戶遷出後，後菜園街的圍牆被誤拆，台北縣政府維護和管理起來更爲吃力，毀損有增無減。而後在全園最精美的建築物來青閣於六十八年一月不愼起火焚毀後，略事修補或殘跡保存已失去意義。也只有盡量按原件修復了。

八項基本觀念修復歷史古蹟

整修這類富歷史性的建築，夏鑄九提出了八項基本觀念：

一、盡可能使修復後的建築物仍維持其原來的使用目的。若要變更使用，也要找一個適合原有房屋功能的，同時要注意盡量減少對房屋本身及四周環境的變更。

二、整建時不得毀損原來建築物構造及環境的特質。同時盡量將拆除或更換之材料減到最小。

三、毀損部份應盡量修補而盡少更換。必須更換時，新材料的顏色、質感、尺寸等看起來都必須與原材料配合。如果已毀損部份修補及重建時，必須找到確切的實證，或者相片、圖片來修補，決不可憑猜測來設計，也不可隨便套用一些現存古建築的外觀來臆度。

四、歷史建築的風格與特徵是手工藝的產品，不是目前大量生產建材所能達成，所以整修時要格外小心。

五、有些部份因爲時間的關係而有所改變，這些改變是建築或環境發展史的實證，本身即有價值，這價值該被了解並受到重視。

六、所有建築物當被視爲建造時代的產物，欲使其外觀改變成更早期風格的觀念是錯誤的。

七、其他式樣的庭園配景或加添構架並不全然被禁止，但絕對必須與原來建築物或環境配合，採用調和的大小、比例、顏色、材料和風格。

八、新添加物拆除時，不得損壞原來建築物的基本形狀和完整性。

依據這八項基本觀念，台大土木所的都市計劃研究室提出了修復的建議。譬如，觀稼樓在一九〇七年因颱風倒塌，而改建成小方亭。小方亭的建造使得觀稼樓遺跡遭到破壞，無法查考當日內容。加以目前所獲得的觀稼樓圖片有限，難以恢復。整建的準則也不鼓勵改建爲更早期的風格，因此「觀稼樓原址仍宜空置而保存小方亭」。

又如，汲古書屋的屋頂由早期、晚期以及現況照片中，可知它右側次間是由原來的方形平頂改爲斜頂。而由目前屋頂舉架的步架尺寸混亂，可見改建的痕跡。修復則以晚期修建後的形式，也就是目前仍可見到的舉架形式爲準。

而來青閣一樓的四角簷柱十分粗陋，柱頭也像是後來爲補強而加。那麼在來青閣勢必恢復舊觀的原則下，將來翼角可以設法補強而無需簷柱了。

以林家花園試金但盼起步穩妥

建築物外，地景方面他們也作了建議。除了開列出可供應用的現有花木，還列表說明了將來要補添的植物及其規格。水池方面，以榕蔭大池來說，因地勢較高，蓄水不易，修復後則計劃修補池底地面，提高水位，並種植水生植物如蓮、荷等，飼養錦鯉或鴛鴦水禽。

至於在修復過程當中，拆卸下的舊料有形貌質地精美者，他們建議不妨交由業主暫行保藏，待修復後可放置於建築物中展示。

這一份修復報告與實測建築圖可謂十分的詳細，負起整建事務的台北縣政府吳基瑞課長（原文獻課長，現爲合作課長），對此計劃相當有信心。雖然在目前階段，對實際工作他無法做更多的透露。

文化資產的保存與修復工作，需要有法令的管制與補償辦法的制定，有效率的行政作業體系的支持，以及精密的保存與修復技術。林家花園正是這一切的試金石。

至少，它已有了一個好的起步。

從這以後直到修復完成，其間必然會有各種問題發生，所有的解決方式很可能成爲日後古蹟保存的依據。但盼，好的起步能導引到一個完滿的結果。

白馬王子造型 羨煞懷春少女 面皰鼻病纏身 空教吉士多情

向紫

「公子相會後花園」的傾愛，早成陳跡，「擲果盈車」的韻事，亦皆雲散風流，於今文明日進，社交公開，只要你有所戀慕，愁什麼藍橋無路？只要你品優體健，還談什麼貌比潘安？何況時代進步，觀點亦異，代之而興富於男性美的是——黑裏透紅的膚色，而不是面如傅粉；要有粗壯的臂膀和寬闊的胸膛，而不是力無縛鷄的弱不勝風。如果臉上有刮得現青光的鬍子影，更具三分豪邁，或者長它幾粒青春痘，更顯得英氣勃勃。凡比皆爲現代女孩子眼中的白馬王子造型，說得上出塵蕭洒，鶴立鷄羣！

我並不是紈袴子弟，更不屬薄倖登徒，在博士、碩士如過江之鯽的今天，我這個學士算是什麼？在巨商大賈企業如林的社會，我的一個小工廠又算得什麼？這些我全不在意。只是二年前正自慶幸事業稍有規模，心想宜室宜家之時，却因臉上長出過多的青春痘，弄得十分醜陋，令人退避三舍。

說來我這青春痘也有點怪，起始只是兩頰十粒八粒，心裏頭不但未曾想到防止，反之覺得這樣蠻夠氣概，誰料越來越多，一發不可收拾，不到兩個月，幾乎整個臉都密佈了，於是着急求醫，消炎食藥，仍認爲此乃皮膚過敏，實不足庸人自擾，但治療三月，來勢更兇，原爲綠豆大的一粒粒瘤子，漸漸浮變成一顆顆花生米般，表皮略呈紅腫，皮膚似有硬塊，進而像尚未成熟的葡萄，青紫相間，終至化膿潰破，血水如漿，這一來連自己都覺不忍卒睹，自然難怪別人了！說什麼！說什麼愛？交往多年的女朋友，直覺地說我患的不是名譽奇難雜症，絕裙而去，皇天在上，后土在地，這一無妄之災，眞使我百辭莫辯似此醫醫治治近兩年，人家說是春風滿面，我却是面皮破爛，人見人嫌。俗語說：「福無雙至，禍不單行」，正當我傷心不已之時；又患了感冒，此本普通疾病，吃些藥片算事，誰知荊州失大意，日久不癒，鼻孔左通右塞，胸壓腦脹，睡眠最感不適，每每進出冷氣場所，鼻孔即像涓滴之泉，滾流鼻水，甚至噴嚏連連；眞是兩病纏身，痛苦萬分！

二月前得友鄭重推介，我到了臺北市南京西路七十號榮善堂就診，大夫說是小疾病，但他不會知道對我有過大影響。復稱：青年男女血氣方剛，若加平時飲食偏嗜熱躁，或生活不按常規，日久積迫熱氣蒸發，影響分泌混亂，故探本追源之治法，在於清導宣瀉；囑余先服五劑，再行複診。

良藥本來苦口，服後最先感覺的是心胸舒暢，安神酣睡，即此五劑，原來血紅肉綻之顆粒，已有顯着收結現象，如此複診四次，蛻皮兩層，剩下的只是如月球表面，窩窩洞洞，大夫囑我不必擔心，今後必見平復，果如斯言，漸次恢復。

回首前後兩月之治療，生活與心情的抑鬱，我想非經此苦的人，決不能瞭解其苦惱，現在一切都過去，失去的健康已找回，儘管畫眉跳過別人寵，然逝者如斯，來者可追，愁什麼懷春少女，看不上吉士多情？

腸不舒胃不和 腹悶脹呃逆多

語云：「病從口入」，足以一語道破，疾病多從飲食方面而來，因此胃腸病不分男女老幼均易發生，影響健康至大。

一般胃腸病如消化不良、嘔吐酸水、胃炎、胃下垂、胃穿孔、胃癌、十二指腸潰瘍、大腸炎、腸結、腸癌等症不論任何一種情形，食物消化與吸收方面有了故障，必然導致精神衰弱，身體消瘦無疑。

凡必有徵、知徵而早治，雖病而無懼；比如你發覺自己腹部疼痛而灼熱，並感飢餓，而且排便乾燥，或色黑或黑黃及粘液多，應病屬熱性或胃腸出血；若常胃酸過多，腹脹腸鳴、泄瀉、便色淡黃水份過多，則應病屬寒性或積滯成病。

內經略以：胃熱則善肌、腸熱則便糜、胃寒則腹脹、腸寒則腸鳴；胃寒腸熱則脹而泄、胃熱腸寒則肌而痛。明此，在保健方面，多吃熱燥物必易患胃腸熱結；多吃寒冷物必易患胃腸虛寒。

故宜調和飲食切忌貪恣口腹，庶保康和。

總之，患病是最痛苦之事，但有病必須求治，台北市南京西路七十號榮善堂，方劑週全，效驗顯著；年來以獨有之方，深到醫術經驗，配合調治，求治者無不獲癒，誠醫門一秀也！（李儒）

意見橋

「意見橋」歡迎讀者投稿，反應任何與公衆利益有關的事情。討論，回味本刊內容，談您關心，感興趣的話題。只要您多運用時報周刊的影響力，我們的社會一定會變得更美好，文長請勿超過六百字，刊登後每篇致酬三百元，來稿請寄「台北市大理街一三二號時報周刊編輯部意見橋」。

「意見橋」雙向通車

橋樑的功用，寓於溝通，宏於交流。從本期起，「意見橋」將採取新嚐試，期盼能進一步發揮雙向溝通意見，交流觀念的功能。讓意見在屬於讀者的「橋」上雙向通車。接到投書後，本欄立即與您訴求的對方聯絡，以便儘速將答覆同時刊出。投書內容務必眞實有據，無的放矢，人身攻擊或個人瑣事歉難受理。

編者

停車問題起爭議

編輯先生：

連接新店與木柵間的寶橋，是通往台北新店間交通的要道，但是靠新店方向橋上的慢車道上，却停滿了美商台灣通用電子公司的交通車，與職員的汽車，造成了上下班時，橋面上的交通特別擁擠。機車、脚踏車被逼得走上快車道，大小車亂成一團，險象環生，屢有車禍發生；不知假如中國人在美國設廠，是否可以同樣的享受如此的停車待遇；懇請有關單位注意此一問題。

木柵・鄧二呆

通用公司陳詳情

通用公司答覆：

一、貴社轉來鄧先生投書敬悉。

二、本公司前面馬路交通於上下班期間確較擁擠，唯馬路邊所停車輛部份係附近居民及工廠所有，部份係本國籍員工所有，絕少外籍員工車輛，因本公司目前九千餘員工中，外籍員工僅佔千分之一左右，約十餘人。又停於路邊之車輛不論是否爲本公司員工所有，均爲合法停車（馬路上並無禁止停車之黃線），與台北縣市其他停車相同，並無任何特別。

三、本公司對上下班時前面交通問題，亦極爲關心，曾與有關機關多次研討，唯本區域內工廠林立，員工衆多，因各式各樣問題，一時難以解決，不過仍在努力中，盼貴社及鄧先生諒解。

（七一年五月三日通人字第〇五八號函）

台灣通用器材股份有限公司

請立「復觀亭」議

編輯先生：

徐復觀先生過世月餘，然而對此一代大師的紀念，正如前期「意見橋」所言，除了時報人間副刊外，社會反應可謂冷淡，一個學人寂寞於生前也許是歷史的常例，但在現代文明國家中，任其蕭條於身後却是變態。特別是我們號稱「禮義之邦」，此時此地又高唱「復興中華文化」，而對於「國族無盡願無盡，海天寥落立多時」，終身盡瘁於國故與國是如復觀先生者，際此危疑震撼、國命如絲的存續關頭而不特予顯揚光大，不僅對往者不公正，對來者亦無所奬進，殊有失於禮義之教、復興之策。因此我們認爲，應該以具體作爲表其洪範、旌其勁節。若投水救人之林添禎可爲立像，則冒九死、犯萬難以拯民族文化於滔天巨浸之復觀先生，更應爲之立一銅像以爲紀念，其地不妨如新公園，其制不妨如連雅堂，其名不妨爲「復觀亭」，取其「貞下起元、徐復舊觀」之義也。此事雖小，可以喻大，一以示國家不負鴻儒，進以召大信於來茲，此復觀先生所應得而無愧，亦我輩不爲之可羞也，願有心人一思之。

台北・高大鵬

香車美人該休矣

編輯先生：

頃閱報載，在長期景氣低迷聲中，國內汽車市場面臨了强烈的市場壓力，各種促銷手法紛紛出籠，其中最荒誕的莫過於「香車美人」的怪招了。這種先買汽車後享美人的手法，充份反映了國人的暴發心態，少數汽車經銷商以及少數的售車小姐，還有那些受寵若驚的大老闆們，應該多做反省；否則我們又有什麼理由，對日人來台買春的卑劣行爲大加撻伐呢？

台北・林山德

詳實報導嘉惠讀者

編輯先生：

時報周刊二一八期獨家深入報導了三總搶救土銀林延湖副理的過程，精采感人。醫療程序屬於專業範圍，平常人既難瞭解，更少見媒介傳播，這對醫護界及社會大衆都是損失。我們樂見貴刊再接再厲，更深盼此風普及。

台北・李麗華

作文命題宜翻新傳統

編輯先生：

在五月一日舉行的大學入學考試研究委員會中，教育部次長李模曾對去年聯考的英文作文命題方式提出批評。他認爲命題不當，造成學生只湊成文章的後遺症；而且對高中英文作文教學造成不良影響。

事實上李次長的觀點較主觀。如果我們以客觀的立場來看，去年聯考採用的「引導型」作文，確實比傳統的「標題型」寫作，或「聯句型」、「改寫型」、「看圖寫作型」、「問答型」寫作，均有評分標準客觀，容易組織句子的優點。

由於去年首次考英文作文與翻譯，命題教授爲了達到高中學生組建正確句子的目的，兼顧考生臨場反應；所以設計不需考生發揮高度才華的「引導型」寫作。它的特點如下：首先利用主旨句爲第一句。考生從中確定中心旨意，以下內容均以主旨句爲核心來發展。可供利用的十二項詞彙中至少用十項。考生可選擇會遺用的詞彙，運用構思組織全文。詞彙大部爲動詞與連接詞，爲主要影響句子結構的單元。又英文科尚有測驗及翻譯，限制六十至八十字可望在二十分鐘左右完成。詞彙又有其限定用法，因此評分標準較爲客觀。以去年水準最高的丙組來看，其作文平均分數爲六・〇七分，最高十九・五分（滿分廿分），大致呈常態分佈。

由於有以上的優點，個人認爲「引導型」寫作確爲作文命題的優良方式。

台北・黎復卽

綠的沐浴世界，
健康又美麗

置身在綠的沐浴世界裡，
心情舒暢，皮膚更健康
綠的就是您的——

綠的 保健香皂

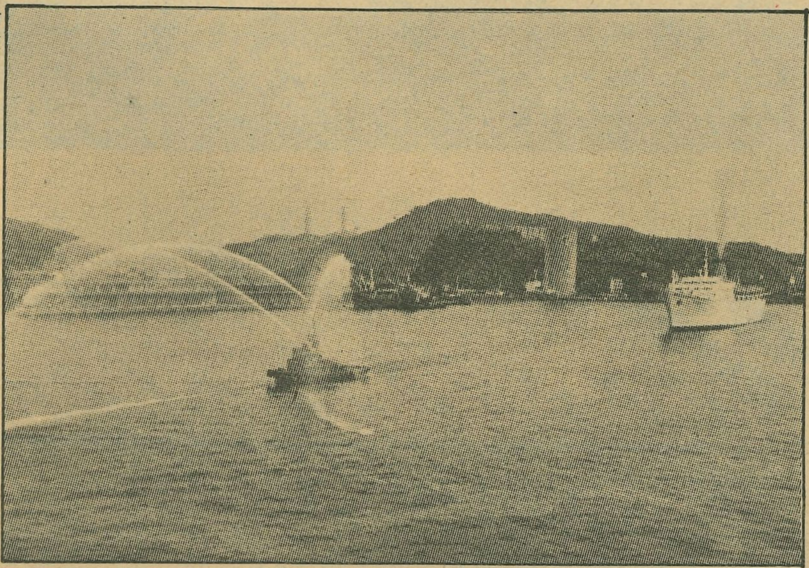
永遠陪伴著您

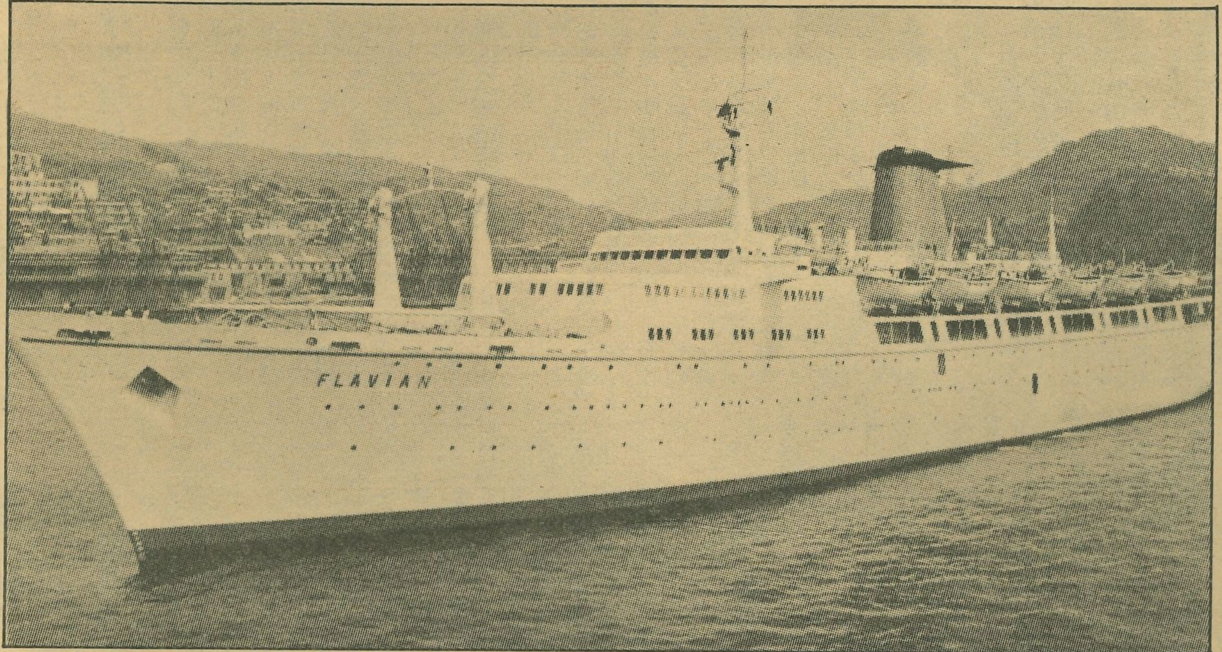
中國化學製藥股份有限公司
總公司：台北市襄陽路23號 電話：3816740～9
高雄營業所：高雄市建國二路249號 電話：2216096～7

衛署製字第0369號
(71)北市衛粧廣字第002號

觀光跑碼頭

港務局消防船以最高禮節放水歡迎。





富利安郵輪全貌。

「富利安」郵輪號開闢台港航線

自從開放出國觀光兩年以來，國內旅客除了乘坐飛機之外別無他途，現在「富利安」輪開闢了台港航線，人們便可以眞的去「跑碼頭了」。

●圖文／翟大龍

五月廿四日上午十時，一萬五千六百噸級的超級豪華郵輪富利安號，在港務局消防船噴水歡迎導引之下，緩緩進港，停泊於東二號碼頭客運大廈，等待着新的使命——負載台灣到香港的遊客。

這艘船號稱超級豪華郵輪，有三三五間豪華套房、中西餐廳，此外遊樂健身設備也很具備，譬如電影院、游泳池、酒吧、電動玩具、健身中心、日光浴廣場，還有令中國人最感興趣的——麻將間。

船上還有夜總會，據聞將有國際巨星精彩表演，收費低廉，附送兩杯酒，最低消費額八十元港幣。

這艘郵輪的全部航程共計十一天，第一天下午四時由基隆港離台，第二天下午四時到琉球那霸。過兩天一夜，第三天晚上十時離開那霸。第六天早上到香港，第九天晚上十時離開香港。第十一天早上八時到基隆。

費用也分七等，最便宜的是經濟艙，二人一間，每人二萬一千元，設有自用浴廁，六等爲三萬三千元，四人一間，五等爲三萬六千元，二人一間或三人一間，四等爲雙人房四萬八千元，三等爲單人房五萬五千元，二等爲六萬七千元，二人睡的大床，一等艙爲分開的單床，七萬五千元。

這種費用比飛機要貴得多，譬如由香港到基隆，飛機票祇要五千三百元，坐船可能要七千五百元。

船東代表則認爲：船隻能夠享受到的東西，飛機都沒有。最重要的，不趕時間，在船上是眞正的休憩。問題是台灣遊客能不能接受這種旅遊的觀念，提升趕場採購的水準。

有些旅客很在乎購買東西，雖然旅行社沒有公布能夠免費服務的重量限制，造成大批行李湧進，海關不勝其煩，但是大家心裡明白，一定有人購買東西之多一如跑單幫客。

但是船東代表認爲：如果花這些昂貴的費用，而且限制八百美金以內，不可能有單幫客搭船謀利。

船東代表還表示：搭船的好處，不但在休憩，買東西也很方便，譬如到日本買完東西，就可放在船上，到香港時，海關也不必辦手續，搭飛機過境，替行李辦手續就麻煩多了。

重在休憩不爭時間

雖然搭船重在休憩，不爭時間，但是有些地方也頗經濟，譬如搭飛機，入出境檢查以及登機前交通時間，就要五、六個鐘頭，這種浪費，很多人都未能注意。

這次定期班輪來台，是國內旅遊界的大事，對於國內觀光事業發展，不可限量，而香港客大批來台，每年外匯收入，可能會大幅度增加。

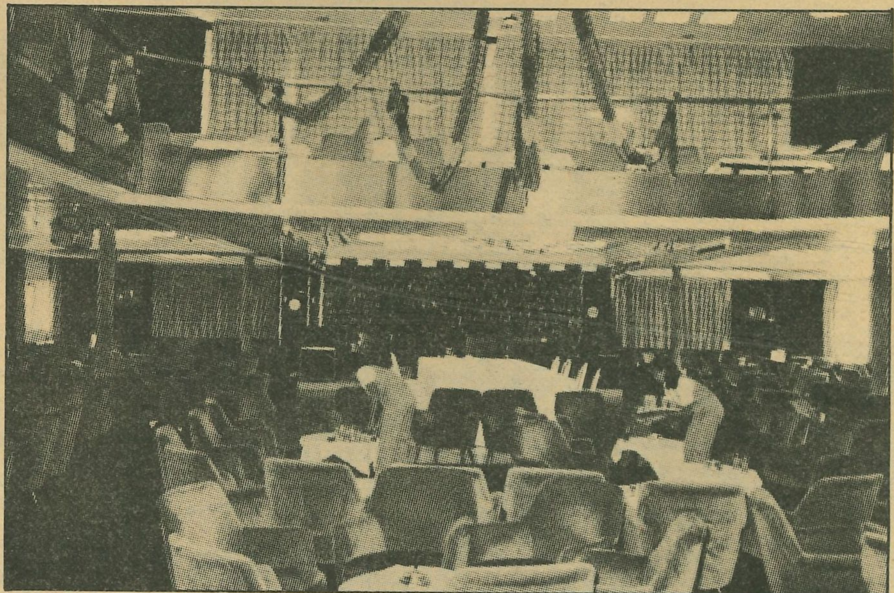
富利安輪爲香港旅客安排的行程，是搭船來基，在台玩七天，再搭下一班船回香港。

這筆數字相當可觀，國內旅遊業者千萬別放過這一網既富且利又平安的收穫。

據旅行界人士指出，我國開放觀光不過二年，過去的觀光旅客當中，有些並非把旅遊當做一種渡假，而是如何在最短時間內，暢遊最多的國家。每天趕飛機、趕起床、趕遊覽車，以致旅遊之後回國，已經是精疲力竭。

正如一位旅遊業者說的，這種旅遊是「孫悟空到此一遊」。

而香港僑界的這些船東，認爲國內旅遊已經到了必須提昇旅遊素質的時刻，才毅然決定，在亞洲弄一艘最豪華的郵輪。



富利安郵輪酒吧

有些人預測，在十月慶典之前，這艘船有一段黃金時代，因爲歸國華僑可能會搭這艘船，順道一遊。而在九月以前，面臨暑假，可能有許多教育界的老師或學生，利用這個機會去旅行。另外，就是新婚男女，或公司行號人員，利用假期，搭船一遊。

不過，這次航程由於廣告宣傳的時間太晚，而辦出入境手續需要三個禮拜到一個月，因此迄今祇有不到一百人準備上船。

首航不能滿載，排定「六月六日」首航，氣氛不够。不過，負責旅遊的人員也不擔心，希望第一個航次能做全面調整，能讓所有人員適應。

七等消費高級旅遊

除了針對台灣遊客，船東還注意到，日本那霸到香港的飛機，三年來一直滿載，要訂機票，至少要半年以前預定，因此這一航程，也可能有所收穫。

本來航線是到石垣島，當時的顧慮是遊客不能直接到香港，因此到石垣島繞一下，再赴香港。

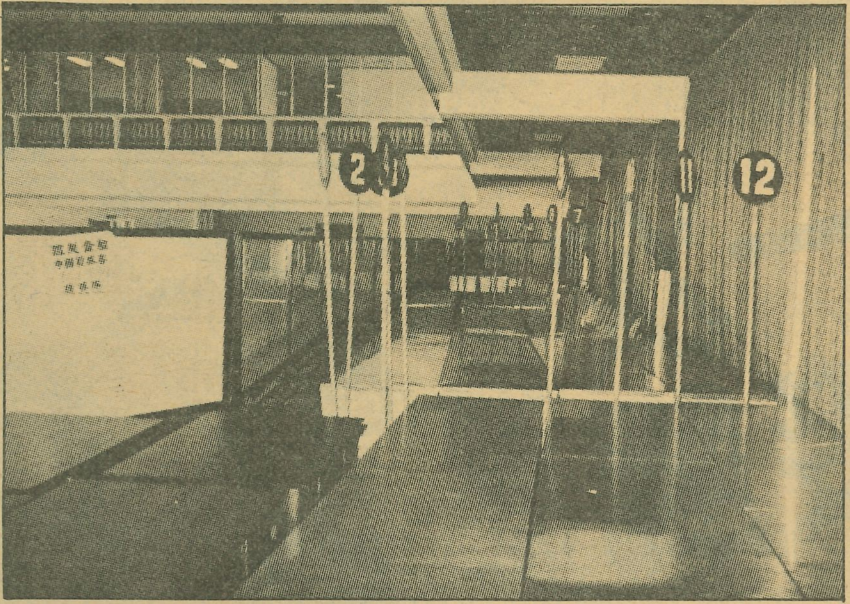
後來很多旅遊業者反應：何不到日本琉球呢？

船公司再到石垣島看了一下，不僅碼頭不好，而且要用每趟祇能載廿五名旅客的交通船，一一接駁上岸，要花五個小時，因此，在五月二十二日才決定，改靠那壩，而且將航程再延三天。

這艘豪華郵輪的船東是王維廉，五月廿四日，他隨著富利安號，到達台灣，成爲此航中唯一的一名旅客。

負責船務的管事JACK LEE，他的本名是李永生，政大外交系畢業，他雖然自謙地表示，他畢業多年而毫無成就，但是其他同行却稱讚他是這一門行業中的頂尖人物。不久前，富利安輪的船東，把他從中國航運公

為了接待富利安郵輪，基隆港所有檢查台都重新定製，港務局也希望這艘船好好發達，港務局好收些費用，以免血本無歸。



李管事談到檢查單位太煩，不知怎麼辦？

菲律賓服務小姐眼睛大又可愛。

十年再度海上遊
基隆、香港、航線客輪的今昔

文/翟辰

基隆——香港間定期班輪在中斷了十年之後，由富利安輪首次突破。

如今客輪與當年客輪相較，究竟有什麼異同呢？基隆港最早的郵輪，有永生及盛京二艘，那是在光復後不久，船隻也談不上什麼設備，而且還載些物品，算是客貨兩用。

由那個時候起，這些客輪多由太古輪船公司代理。英商太古公司，有百多年歷史，對中國有一份厚愛，所有船隻都以中國地名來命名，如前面的二艘。

民國卅八年一月八日，新疆輪來台，航程是上海——基隆——香港，接着在民國四十四年二月二日四川輪來台，每週一航次。航程為基隆到香港，四川輪到五十四年三月十一日停航，共航行了十年。而後又來了安慶輪接班，這艘船原為客貨輪，後改為客輪，較四川輪為豪華，於民國五十四年三月卅日首航，五十九年五月一日停航。這艘船也是歷來最賺錢的客輪。

在五十九年四月十五日，台灣輪為了接替安慶輪，先行來台，這艘船一直到六十一年二月十四日停航，此一香港——基隆定期航線，三天一個班次，太古公司從此不再有定期港基線班輪來台。

這次富利安來台，則是由隆光公司代理，不再是太古公司獨家經營了。

在這段期間，港台定期輪歷盡滄桑，飛機太昂貴，大家祇有搭船，可是生活進步之後，時間變得更重要，大家又一窩蜂搭飛機，客船祇有休息了。

如今生活水準提高，客輪上的休閒更能達到渡假目的。因此香港華僑就把這艘由佛羅里達到加勒比海間的客輪給買了過來，在亞洲重新開創旅遊的方式。

遊輪的今昔之比最大的不同點在於過去客輪並不全載遊客，常有些跑單幫的人和私梟，摻雜其間。

當時港口風氣不好，治安人員與私梟勾結，結果每天都有私貨闖關，有些人發了橫財，有些人在牢獄渡過了不少歲月。

有一大段時間，台灣的工商水準不如香港，由頭到脚，祇要帶進來，就有利潤。需要什麼物品，祇要向這些單幫客一說，下航次就可以進貨。

有些人在東西下船時，兩臂掛帶手錶有四十隻之多；還有的船員在下船時，穿了十多雙玻璃絲襪；也有人在夏天穿了五、六件厚衣服出港，船員及單幫客，很多人就靠此發跡。一些港口治安單位，也因此發了橫財。

彼時很多單位全無「形象」可言。但由於國家的進步，很多工商產品超過香港之後，走私的情況逐漸減少，大家無利可圖，客人不多，船員也無興趣，自然而然，客輪就不再來了。

司的宇宙學府號挖角而來，昨天他才由香港搭機回台。一大早他就上了船，船上的工作人員多是菲律賓人，菲律賓人很聽話，薪水又低，因此很多船都僱用菲律賓員工，他開始着手訓練，讓他們了解中國人的習慣、禮節，也教他們學點中文。

才華橫溢的李管事，訓練服務生，總管船上一切什務，一切都還可應付得來，但是查船這一項，慌了李管事。

他說，由早上九時船靠泊前夕，全體船員及服務生到餐廳集合點名，而所有的艙房都得一一抄查，海關和港區檢查處，這些檢查到了下午一時才弄完。如果以後有九百名旅客也要一一檢查，那種情況，實在教人不敢想像。

在國外，譬如希臘，每年旅客數以千萬計，每一個港口常見五、六艘客輪，移民局及海關人員上船之後，看看船上送來的名單，五分鐘就下船，一切完畢。

無怪乎，像宇宙學府原來也不願靠泊台灣，就是嫌靠泊檢查太麻煩，由於已故的船王董浩雲堅持要讓這些學生來台學習觀摩中華文化，才有機會來台一遊。很多國家旅遊船員不願來台，其原因即在此。有關單位的答覆却是：「國情不同。」據說，港區一位新首長已經表示這樣太不合理，對這種班輪客人實在無法交代，決定再研究辦法。

世界各國對於無烟肉工業都大力支持，但港口檢查措施，我國是全世界最「安全」地區，必然無法做適當配合。

胃、十二指腸潰瘍
——治療藥

胃病治療藥——
保胃佳治兒片

● 緊張煩忙胃就痛，肚子餓胃也痛。
● 整天悶痛、絞痛經醫師診斷是胃病，選用保胃佳治兒治療有效，全省各大藥房均售。

■文獻備索

02051號
(71)北市衛藥廣字第120號

RECORDATI
WDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S. R. A. ITALY
總代理：德河貿易有限公司·服務電話：(02)5963157～8

上 第一次接觸

《電影小說》

編劇／丹妮莉·湯普森
主演／蘇菲·瑪茜
改寫／魏廣皓

車子直衝過街口，才好像突然發現已經到了似地，猛的煞住，車上的人全都不由自主地倒向前方。

法蘭勉强穩住身子，一邊叫罵起來：「喂！你想害死我們呀？」

小薇却沒說什麼，她跳下車子，對法蘭叫了聲「爸爸，再見。」就往學校裡跑，今天是她轉到這個新學校裡來的第一天，她不想遲到。

操場上全是學生，假期的歡樂情緒似乎還一直延續到這個開學的日子，好像所有的人都在同時說話，一大羣麻雀似的，吱吱喳喳，小薇望着這羣年齡和她相近，個個充滿了青春與活力的年輕孩子，想到這些就是她的新同學，而其中有些又會是她的好朋友，禁不住已經開始喜歡這個新環境了。

一個滿頭蓬鬆鬈髮的女孩子抱着書走了過來，後面緊跟了一個比她小得多的小女孩，從相貌和神態上，依稀可以看得出她們是一對姐妹。做姐姐的停住了脚，沒好氣地對她小妹說：「妳找小鬼玩去。」看看對方沒有走開的意思，她伸手去推了一把：「去呀！」

做妹妹的退開兩步，看姐姐轉身往前走，又挨擠上來：「潘娜，等下放學了，妳要等我一起回去。」

潘娜一副不耐煩的樣子：「蔓莎！妳已經纏了我十年，我受不了啦，懂不懂？」

她轉過身去，繼續往前走，沒看到她妹妹在她身後朝她扮鬼臉。小薇迎了上去，問道：「妳曉不曉得福利社在那裡？」

潘娜停了下來，打量着面前這個留着短髮、穿着條紋襯衫和長褲的女孩子，覺得雖然是第一次見面，却像見到老朋友一樣，有種親切的感覺，她先問道：「妳是新生？」

「對！」

「我也是，我們找找看吧。」潘娜說：「妳以前在那裡讀的？」

「西區，妳呢？」

「二女中，我叫潘娜。」

她們的話被上課的鐘聲打斷了。長得像猩猩的男老師讓他們塡一些基本資料，上課的第一天，就從這裏開始了。

而這一天學校生活結束後，還有小薇意想不到的驚喜，她和潘娜走出校門，就聽到一個聲音高聲地叫她：「小薇！」

她轉過身去，看到跑車裏露出的頭，趕忙向張口結舌的潘娜解釋說：「那是我外曾祖母。」

她趕過去：「卜派，妳來幹什麼？」

「我要去錄音，上車吧！」

小薇跟潘娜道過再見，跳上了車。

「小個頭，妳好不好？」

「妳沒去看爸爸媽媽？」小薇問。

「我只看小孩子和小貓小狗，還要帶妳去吃晚飯。」

小薇眞是樂歪了。

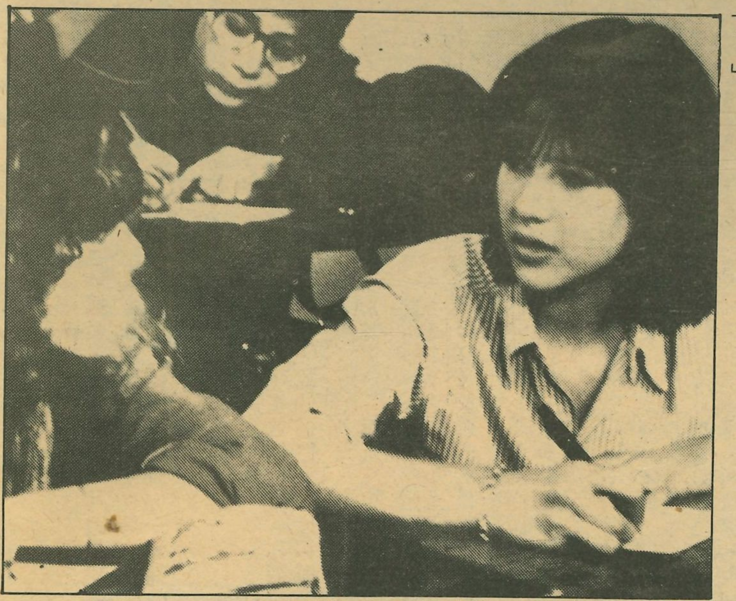
●

「走慢點啦，」小薇着急地壓低了聲音對潘娜說：「他們在後面。」

「我想他正在看我，」潘娜也很興奮，「我正好穿了新衣哩。」

「我眞想參加那個舞會。」小薇說。

「他們要是要我們去的話，早就該請我們了。」潘娜有點懊惱地說：「潔樂婷跟卡洛琳都已經早就讓他們請了。」



塡些基本資料，上課的第一天就從這裡開始。

「他們跟上來了，」小薇頭都不敢回。

「眞的？」

「他們好像要追上來了。」

小薇說的他們是兩個男孩子，一個叫羅傑，一個叫傑米，都推着摩托車，在後面遲疑着，大概也在商量該怎麼開口吧。

小薇和潘娜滿心希望他們趕上來，却又不能不强自鎭定的繼續往前走，不過脚步可是放慢了好多，可是小薇還覺得潘娜走得太快了，她壓低了嗓子說：「別太快！妳走得太快了！」

潘娜放慢了步伐，嘴裡喃喃地祈禱：「主啊！讓他們追上來跟我們開口吧！」

她的祈禱果然應驗了，兩個男孩子趕了過來，羅傑先開口招乎：「小薇、潘娜！」

傑米也跟着叫道：「喂，等我們一下！」

小薇和潘娜壓抑住滿懷興奮，轉過身來。

羅傑笑了笑：「妳好嗎？」

小薇故作漫不經心地回了聲：「好！」

「妳的毛衣好漂亮。」傑米望着潘娜說。

「那裡，讓我的腿顯得太胖了。」

「禮拜六晚上有沒有空？」

來了！小薇心頭狂喜，却還是一副無動於衷的表情，淡淡地問道：「幹嗎？」

「我開舞會。」羅傑說：「要來嗎？」

「禮拜六晚上？」潘娜明知故問。

「八點左右開始。」

「哦，可能會有空……」潘娜矜持地抬着下巴：「幾時一定要答覆你？」

「今晚以前，要去的人很多，要是妳們不想去的話……」

這話可不是有點將軍的味道了！可是小薇她們還是不能讓他們得手。她轉頭向潘娜問道：「妳想去嗎？」

「也許去吧……」潘娜也眞沉得住氣。

「這是我的電話號碼，」羅傑把電話號碼給了她們，又補上一句：「今晚打電話給我，過了今晚就來不及了。」

「好吧。」小薇還是那副表情。

兩個男孩子說過再見，騎上摩托車疾駛而去。等他們走遠之後，小薇實在忍不住地叫了起來：「我們逮到他們了！哇！眞過癮。」

「羅傑的夾克眞漂亮！眞拉風。」潘娜說。

「傑米的藍眼睛眞可愛！他們眞好。」

「都很正點！」潘娜突然發現小薇的表情不對：「怎麼啦？喂，怎麼回事？」

小薇一副世界末日似地表情：「我沒衣服穿哩！」

●

派翠夏抱着她的畫稿，把滿腔的不耐煩藏在肚子裡，等那位總編輯老爺打完電話。好不容易看到對方把電話筒放下，還沒來得及招呼，另外一具電話又響了起來，她不禁暗自嘆了一口氣，却聽到總編輯的後半句話。

「……誰？我們這裡沒姓白的——」

派翠夏趕忙伸手，「我姓白。」她接過話筒：「喂」。

「媽，妳一定要馬上答覆我，這件事太重要了。」她再也沒想到從電話那頭傳來的竟是小薇的聲音：「妳一定要先答應我才說。」

「小薇，我正在約談……」派翠夏壓低了聲音，不敢抬眼去看對面的總編輯。小薇這孩子，怎麼偏偏挑這麼個時候打電話到這裡來？

小薇一付世界末日似地表情：「我沒衣服穿哩！」

「我要參加舞會。」小薇的聲音很興奮。

「我們等下再談好嗎？」

「不行啦，拜托，我還要答覆人家呢。」

「那就不准去。」派翠夏放下了電話，帶着歉意笑了笑說：「對不起。」

她可以想像到小薇一定會不高興地抱怨：「天下做媽的全都是這樣！」可是她現在有更重要的事要處理，她把畫稿拿了出來。

「畫得不錯，」總編輯說：「可是不流行了。也許幾家大報會要吧，不過……」

「我還有些連環漫畫，要不要看看？」派翠夏有點着急地說：「我帶了幾張。」

「我們不需要。」這話使派翠夏心都沉了下去。但下面的兩句話又使她抬起頭來，總編輯說：「這格調太高，我們要通俗的。」

「明天好嗎？」派翠夏滿懷希望地問。

「妳有？」

「我會畫好的。」

●

法蘭打發走了最後一個病人，正想脫下白色的手術衣，護士却叫住他：「大夫，還有個病人。」

法蘭看了下鐘，「五點多了，叫她明天來。」

「好像是要拔牙哩。」

「柯醫生走了？」他這位合夥人溜得眞快。

「是的。」

法蘭嘆了口氣，無可奈何地走進隔壁的診療室裡，看也沒看躺坐在手術椅上的女病人，自顧自地洗手，作準備工作，一面很機械化地問那些對來拔牙的病人必須先問清楚的問題。

「有沒有糖尿病？」

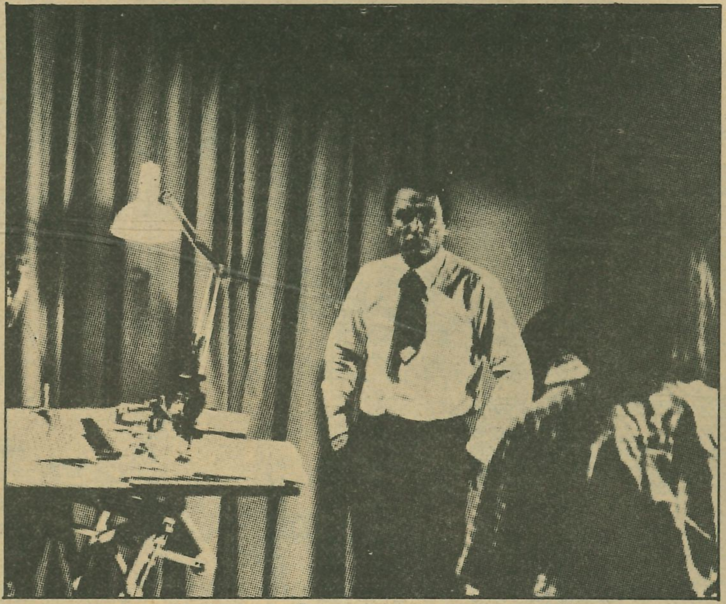
「沒有。」

「有身孕嗎？」

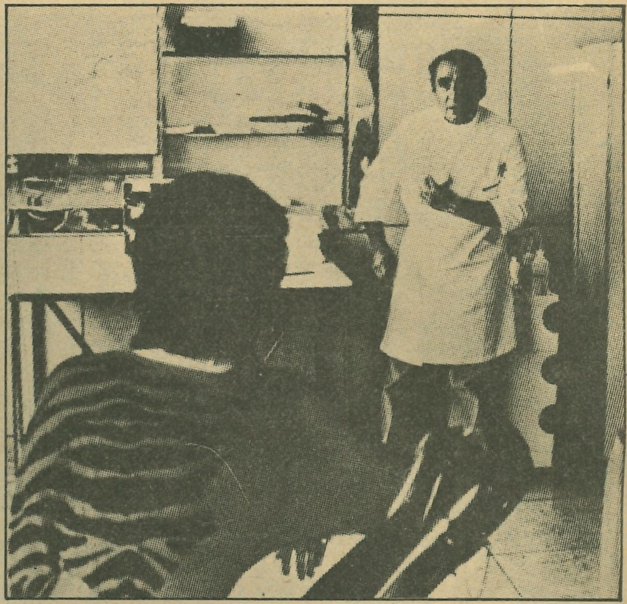
「沒有。」

「服用鎮靜劑嗎？」

「從來不吃。」



「你們自私……」小薇哭道：「根本不管我過得快不快樂。」



凡妮莎毫不激動地說：「我找了你好幾個月了。………」

「有沒有過敏症？」

「只對假正經的色狼過敏！」

聽到這樣的答話，法蘭楞住了，他看看護士，不動聲色地吩咐：「準備儀器。」

然後他把手術椅調整好，關照病人張開嘴來。準備檢查。護士却急得不知如何是好地說：「大夫，我得趕五點半的火車。」

「好，妳走吧。」法蘭頭也沒抬，沒理會護士匆匆趕出門去，只專注地望着那個女病人的牙齒，問道：「妳這顆牙痛了多久……」

他的話還沒說完，就被那女病人一把抱住，瘋狂地吻起他來，他正在考慮該不該把手裡的醫療儀器放下，却在眼角瞥見那個女病人的手伸過去抓起了給病人漱口用的那一大杯冷水，緊接着，就如醍醐灌頂似地，整杯水由他頭頂直淋了下來。

「凡妮莎！」他一下子跳起來，「妳瘋了？……這是搞什麼……」法蘭忙不迭地抓起毛巾來擦拭，凡妮莎却好整以暇地躺坐在椅上，輕輕解開圍在身上的塑膠布。

「我找了你好幾個月，那天晚上我苦等你來，一等就是六個月，現在找到你了，我要讓我主動來和你分手。」凡妮莎毫不激動地說。

「好來好散，過去的就讓它過去吧。」

「不過，我走之前，還要你先還了這筆風流債。你得再和我一夜春宵，就定在廿六號，我知道你家住址和電話號碼，要不要再打電話和你確定一下？」

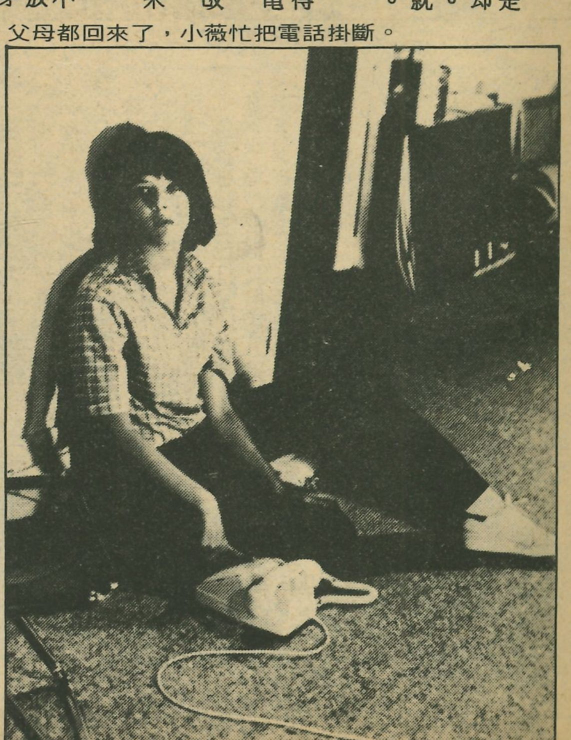
「不必了，」法蘭急得滿頭是汗，「我……我希望改廿七號。」

「廿七號？」凡妮莎把小記事本翻過一頁，記了下來，法蘭只覺得就像是給寫下了判決書一樣。

●

派翠夏回到家裡，看到果然是小薇抱着電話在講個不完，難怪剛才一直打不進來，而且現在小薇也還不肯放手，對她的問話也只是漫應一聲，逕自和潘娜討論該穿什麼衣服，派翠夏也沒精神多說，心裡還記掛明天要送去給報社審閱的漫畫稿，就脫下外衣，坐上了工作枱。

父母都回來了，小薇忙把電話掛斷。



小薇終於掛斷了電話，走過來說：「媽，幫我溫習德文。」

「今晚不行。」派翠夏忙着她的畫稿。

「媽有空嗎？我有點事要跟媽說……」

「等下再說。」還有支畫筆在那裡？

電話鈴又響了，又是小薇的電話，好在沒說幾句，法蘭就回家來了，小薇忙把電話掛斷。可是她父母只顧自己的事，後來總算派翠夏提起來：「禮拜六晚上那個舞會是誰開的？」

「你們不認得的人。」

「妳知不知道他的地址跟電話號碼？」

「不知道，不過沒關係，大家都去的。」

「小薇，」派翠夏說：「我總得先打個電話給他媽媽。」

「不用了啦！參加個舞會還要先連絡，我會給同學笑死的！」

「妳這個年紀，出去一定要大人——」

「那就算了！反正你們一點也不關心！」小薇氣得哭了出來。「你們自私！」她衝進自己房間，在門口又回過頭來，淚流滿面地說：「我丟了手鐲不管，剪了頭髮也不管，也不管我都沒衣服穿出去；你們沒時間陪我溫功課，連飯都沒得給我吃！根本不管我過得快不快樂！」

小薇用力地關上了房門，留下法蘭和派翠夏面面相覷，法蘭不解地問道：「她吃錯藥了？」

「她十三歲了！」

●

「絕不可以承認失敗！」外曾祖母告訴小薇說：「絕對不能承認什麼，一局輸，並不表示全盤敗。還有，絕對不可以說謊……除非妳有把握不被人家逮到。妳一定要……哎，我要說什麼來着？哦，對了，妳得想出個新招來。」

小薇望着她，「我不懂您這話是什麼意思。」

「隨便呀，」卜派說：「比方說，不是舞會，是生日宴會，不是八點，是七點半開始，不是……呃，他叫什麼名字來着？」

「羅傑。」

「啊，換個名字，說是班納……隨妳怎麼說，只要能不露馬脚而讓他們答應就好了。」

「絕不可以承認失敗！」外曾祖母告訴小薇。

「嗯，我想我懂了。」小薇若有所思地點了點頭。

「最重要的是，」卜派一本正經地說：「要選對時機，時機是成敗的關鍵，他們打電話的時候不能提，吵架的時候不能提，刷牙的時候也不能提。」

「吃早餐的時候呢？」小薇問道。

「不行，吃飯的時候都不行，太危險了。最好是等他們心平氣和的時候……對了！最好在抽烟的時候，在休閒時刻。」

「唔……」小薇決定照計而行。

她等到派翠夏快畫完的時候，慢慢地捱了過去。「哎……您的香烟沒了，我去買。」

「不用，我已經戒了。」派翠夏還忙着畫。

「您在畫什麼呀？」小薇搭訕地說。

「就要畫完了。」派翠夏補上最後幾筆。

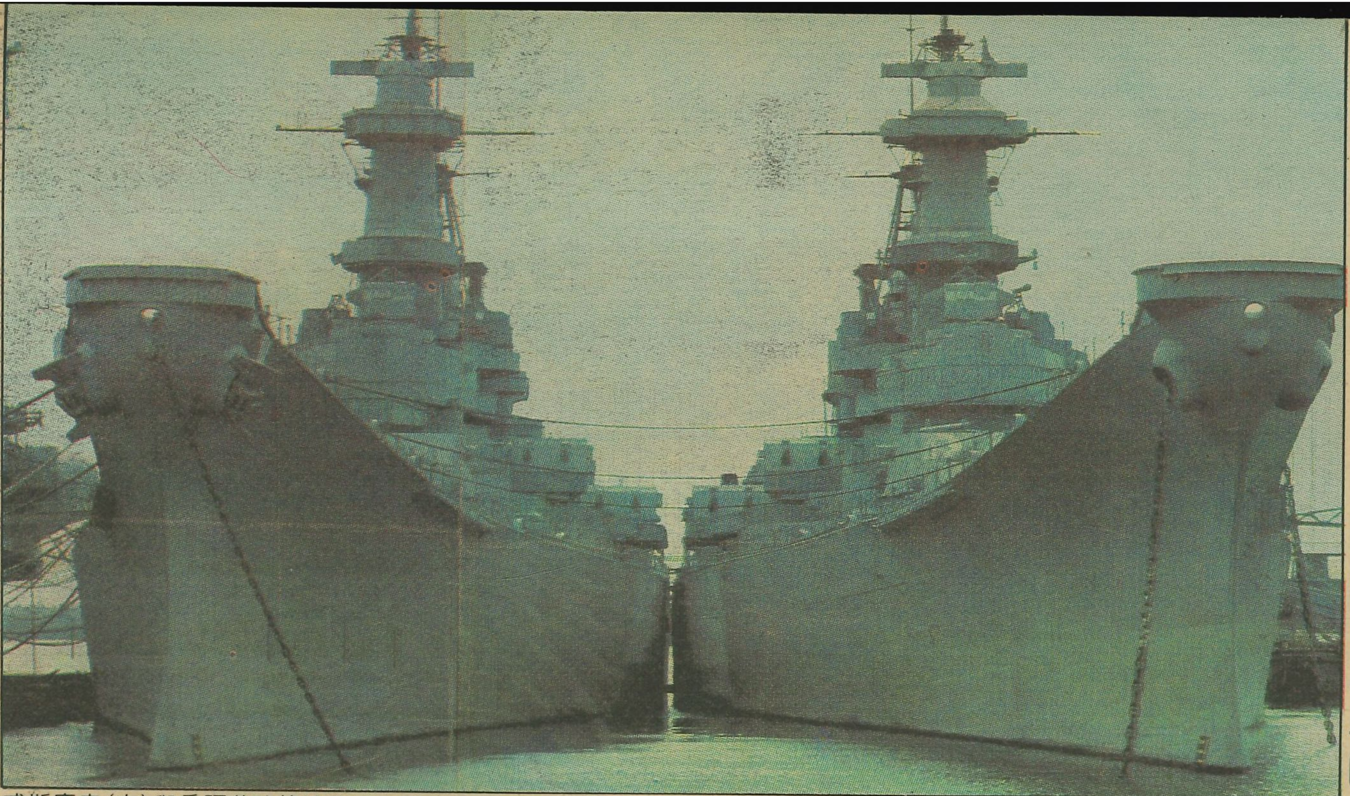
「我給您放洗澡水好吧？」

「好極了。」派翠夏脫下眼鏡，看了看小薇，「我說……」

「什麼？」

「我在想，禮拜六的舞會，妳可以穿我那件綠衣服去，就是妳最喜歡的那件。」

（下期待續）



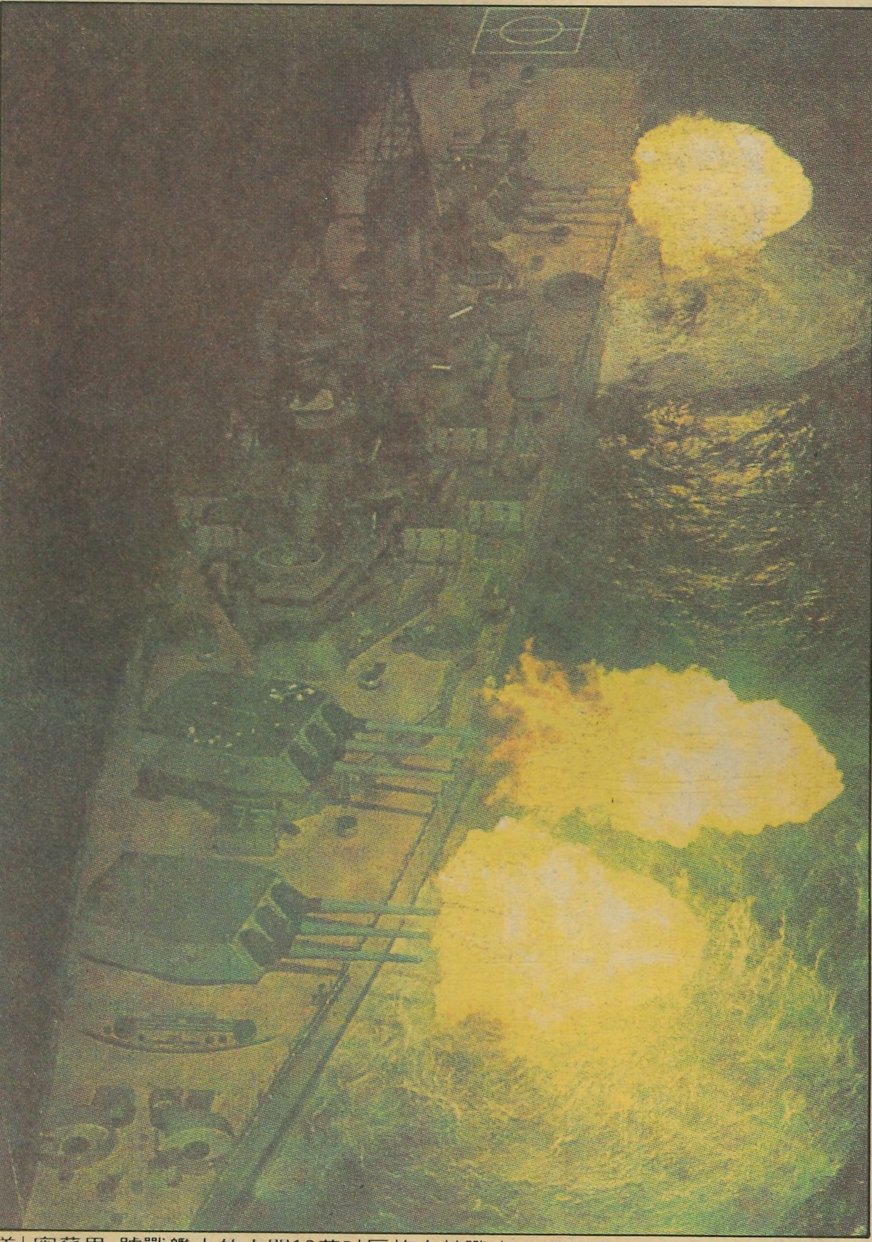
威斯康辛（左）與愛阿華號停泊費城海軍船塢。

美國巨型軍艦多艘即將改裝復出

●文／茅及銓

英阿戰爭中，雙方艦隻均在飛彈攻擊下，互有損折。雖已引起戰略家對軍艦功能產生懷疑；而美國軍方，却正計劃使「新澤西」號、「密蘇里」號等大型軍艦重披戰袍，是否明智之舉？

重整海上雄風



美「密蘇里」號戰艦上的九門16英吋巨炮在韓戰中支援陸戰。

一九八二年稍晚，距離加州海岸數哩的海軍射擊區砲聲隆隆，芳齡三十九的五萬七千五百噸巨艦新澤西號，十六吋口徑的大砲正在試射。每顆砲彈重量相當於一輛福特轎車，發射時除了震耳欲聾的巨響之外，震動的力量使得全艦顫抖不已，艦長威廉傳嘉帝正在距最近炮位三十五碼的艦橋上指揮，他早已戴上耳塞，以防震破耳鼓。新澤西號戰艦總共配備了巨砲九門，快射時每分鐘可以打出十六噸重的砲彈，船身的震動能使大海泛起白沫。

想當年英國海軍上將約翰費舍氏曾經說過：「如果你在餐桌上受到侮辱，且別用茶壺蓋打那冒犯你的人，要就把茶壺摔過去！」費舍氏人稱現代戰艦之父，他對於新澤西號之不但能摔茶壺，而且簡直能掀翻餐桌的能耐，必定大爲嘉許。

可是摔茶壺也吧，掀餐桌也好，如今核子世紀都已經開始了三十七年了，這是殺手衛星與三叉戟潛艇當令的年頭兒，老式戰艦在珍珠港已經表演過坐以待斃，而在中途島戰役所出現過的航空母艦，其規模也曾使新澤西號之輩開過眼界。如今老艦居然復出，究竟玩的是什麼把戲？

去年，美國國會批准了雷根總統「重新武裝美國」計劃，包括B—一轟炸機、MX飛彈的發展在內，同時也撥款三億二千五百萬美元要使新澤西號復役，並開始其姊妹艦愛阿華號的復出準備。另外兩艘愛阿華級的戰艦，威斯康辛號與密蘇里號也都將重披戰袍，加入艦隊。一九四五年日本投降時在密蘇里號上簽下降書的歷史鏡頭大家是不會忘懷的，威斯康辛與密蘇里兩艦的除舊更新，需要的預算據不同估計約在十五億至三十五億美金之譜。

新澤西號在二次大戰時當過海軍上將赫爾塞的旗艦，上個月已經度過了它的重要階段，在西岸船塢中浮了起來。愛阿華號則要在今年稍後進行現代化工程，不過羅斯福總統一九四三年到卡薩布蘭加參與德黑蘭會議時所置的方形浴盆仍將保留下來。這幾艘愛阿華級戰艦上除了原有的十六吋巨砲外，都將裝上防衛性與攻擊性的兩種飛彈。

舊艦新裝　意見分歧

這些老艦的復出計劃，自然會引起不少的爭議。阿肯色州參議員彭湃咕噥着說：「這簡直是荒謬透頂，好比是要重新裝備過了時的騎兵。」

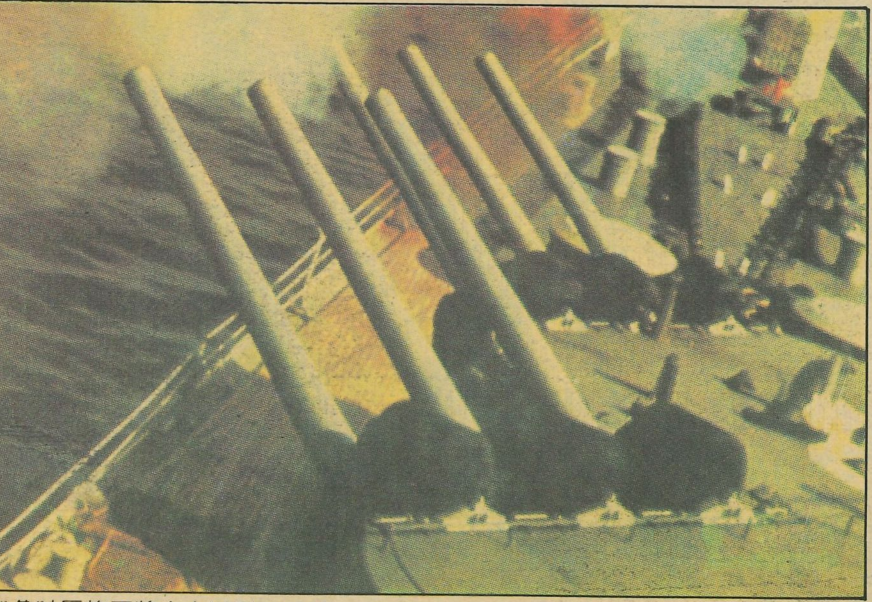
詹氏戰艦大全的編者柏爾馬氏，也是一位海軍權威，他說：「當今海軍技術人員缺乏之，這些老船至少需要一千八百名人手，真是沒有道理。」

老船新裝有些人認爲這是笑話，五角大廈有一位年輕的軍官說：「怎麼現代化法？教他們把划槳丟掉？」

雖然反對的意見衆多，可是贊成者還是佔了上風。持反對之議最烈的阿拉斯加州參議員史蒂文斯也不得不承認，這個計劃在國會削減預算時會獲得順利通過。

這些老艦的戲劇性復出，反映了美國社會的重大變遷。首先，在軍事圈中有人承認了空軍並非是決勝的要素，海軍與空軍孰重的問題一時成了爭論的焦點。第二、德黑蘭美國大使舘被佔與蘇俄侵入阿富汗事件，使得美國政府想到有朝一日在第三世界中可能會引起一些有限度的戰爭，到時候戰艦可能要扮演重要角色。第三、這四條老艦加裝了精密的飛彈之後，在海軍方面主力艦隻的部署力量，一下子可以增加了百分之四十，在一次全球性的戰爭中，戰略觀點自會因之而大有改變。

這一來，各軍種間之敵對態度因而加强，國會方面也爲了國防撥款問題而引起了各派間的討價還價。在一位



16英吋巨炮可將火力送到30哩外。

烈日下・風雨中——

捷安特® GIANT® 冠軍車

任何考驗，任何環境，捷安特 GIANT 冠軍本色，挺立軒昂，光彩奪目

捷安特 GIANT 冠軍車——品質冠軍・服務冠軍・車型冠軍

捷安特 GIANT 認為：眞正的完美，必須是整體的所以小從一個螺絲釘，大到整體售後服務 捷安特 GIANT 樣樣力求無懈可擊.／

品質冠軍——
唯一符合中、外品管最高標準世界級名車，榮獲中央標準局頒發正字標記、台正字第3216號 商品檢驗局品管甲級合格、美國C.P.S.C.安全檢驗合格

服務冠軍——
唯一擁有"自行車保證卡制"，憑卡三年內，可享受親切的全省連鎖售後服務

車型冠軍——
七大系列，20種車型，68種不同的尺寸顏色，人人都有專屬他的捷安特 GIANT

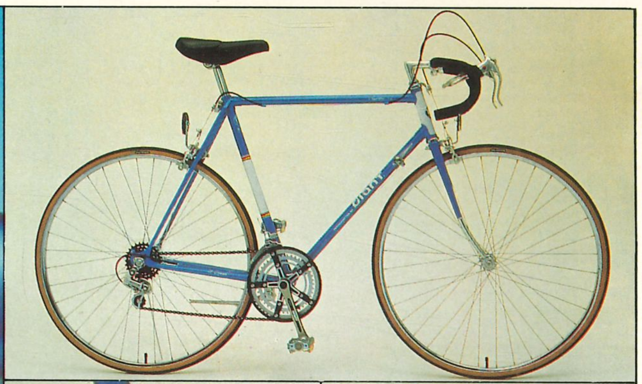
捷安特 GIANT 冠軍車，從"漆"看起——噴四道烤三道，紫外線連續照射40小時，130°高溫烘烤，"漆"不改色

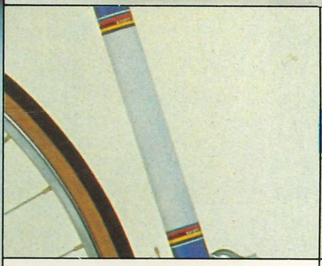
● 漆質最好——
一律選用進口珍珠漆，高級車種，更噴塗汽車用壓克力透明烤漆，與 polyrethane，耐候性一流，色澤鮮艷透明，歷久彌新

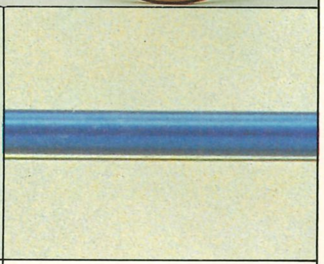
● 功夫最實——
噴四道烤三道，層層加工，層層保護，保證不變黃、不變脆、不掉漆

● 防銹防蝕——
全自動皮膜處理，鋼管內、外，任何死角都能獲得皮膜保護，絕對防銹、防蝕，更使漆面平滑，美觀耀目

選擇 捷安特 GIANT，車俏人俊，十足冠軍本色！

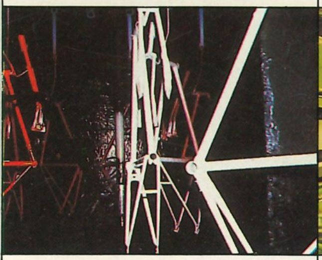






● 頂尖TWO TONE兩色噴漆
採用特殊塗料，絕不滲色，層次分明，配色清新，活潑大方，連美國名廠 SCHINN 都向 捷安特 GIANT 學習，行家之作，當然出色。

● 高級賽車專用珍珠漆
漆質細緻，色彩鮮亮，將珍珠質感充分表現於車架之上，馳騁艷陽下，唯 捷安特 GIANT 奪目。



● 全自動靜電塗裝
率先國內使用全自動靜電塗裝技術，漆膜均勻緻密，美觀耐用，防蝕性特佳

● 全自動電鍍
是耗資數千萬的全國最新設備，配合全國最好的電鍍表面塗料，防蝕、防銹、耐磨性均達一般的2倍。

續徵全省各鄉、鎮特約服務店

● 請認明 捷安特 GIANT 特約專賣服務店標誌　全國不二價

地區	服務店	電話
台北	速輪自行車行	☎3617633
	大帝自行車行	☎3519213
	大帝車行	☎9331812
	裕發車行	☎7625697
	百翕有限公司	☎3313675
	裕欽自行車行	☎8311097
	祿欣自行車行	☎8829846
	來來自由車行	☎8918245
	嘉琪體育用品社	☎7647068
	達興車行	☎5314803
	安發車行	☎7522750
	大捷自由車行	☎5969769
	中山車行	☎5319745
	一〇二自由車有限公司	☎7000788
	一峰車行	☎8341701
板橋	極東自行車行	☎9678245
新店	國泰車行	☎9125222
永和	永昇車業行	☎9216970
	欣華車行	☎9255668
中和	青樺自行車行	☎9250557
	啓安車行	☎9411159
三重	三捷自行車行	☎9829414
樹林	吉本自行車行	☎6811576
新莊	驃騎車行	☎9874149
基隆	交通車行	☎243451
桃園	一二三車行	☎338123
	永久自行車行	☎379129
	大湳車行	☎616534
內壢	永川車行	☎558737
中壢	鉅光車業行	☎525351
	捷安體育用品社	☎454388
宜蘭	新捷體育用品公司	☎365527
	新捷體育用品公司	☎545442
新竹	一二三車行	☎247007
竹東	華陽車行	☎963561
苗栗	伍泰車行	☎321492
台中	一六輪業商行	☎234386
	吉安特車行	☎216848
	巨大輪業商行	☎267387
	名家輪業商行	☎357609
	國光企業有限公司	☎234386
	全壘打輪業行	☎551068
	新力自由車行	☎276949
	金記車行	☎361488
	工興車行	☎322491
豐原	金的有限公司	☎236684
大甲	英吉車行	☎872881
彰化	巧和實業社	☎239393
	曉陽車業公司	☎228381
鹿港	奇安車業行	☎772767
斗六	馬可車行	☎322553
草屯	名門車行	☎336012
南投	名門車行	☎222374
埔里	立群輪業商行	☎982572
員林	愛迪達車行	☎335998
虎尾	欽發自由車行	☎323792
北港	雙新車行	☎838033
嘉義	永信車行	☎223053
	長發車行	☎225648
	捷安特車行	☎324181
	協益車行	☎261610
新營	順發車行	☎328250
台南	興昌車行	☎250813
	新源行	☎217905
佳里	共達車業有限公司	☎221188
高雄	小飛輪車行	☎5614922
	太順自行車行	☎5836935
	光達車業有限公司	☎8412789
	信光車行	☎2312572
	巨人自行車行	☎3849157
	永大車行	☎7110583
	康捷自行車行	☎2917707
	源豐企業行	☎2212971
	山王自行車行	☎3320233
	佑忠車業行	☎3618255
	喬記車行	☎415038
	日光脚踏車行	☎6115783
	巧巧車行	
岡山	立年車行	☎6227674
鳳山	新成車行	☎7461946
旗山	星光行	☎6616165
屏東	太空梭自行車行	☎226015
	勝發脚踏車店	☎782195
潮州	泰和車行	☎880481
花蓮	永發車行	☎323361
	名捷車行	☎357427
玉里	義宏車行	☎885669
台東	新東興車行	☎323416
澎湖	捷安脚踏車行	☎276453

捷安特® GIANT®

全國第一大自行車專業製造廠
巨大機械工業股份有限公司
關係企業
捷安特股份有限公司
台北市復興北路73號興南企業大樓　電話：7719151

道路之王的新生代 —

標緻305 SR 1500cc

3 三大經濟特性 省油冠軍 !!

1. 同級車中馬力最強，車型最大，造型典雅，氣派十足。
2. 前輪傳動，前置引擎，抓地力特強，空間更大。行李箱容積達 464 公升，行李再多仍綽綽有餘。
3. 採用濕式汽缸套，引擎不致過熱且經久耐用，行駛40萬公里仍不須搪缸。省油設計更爲同級車之冠，每公升行駛里程可達16.4公里。

•新車展示會，歡迎蒞臨指導•

0 零缺點王牌車 舒適氣派 !!

純絲絨泡棉座椅，特依人體工學一體成型設計，長途驅車，不致酸累。

車門開啓角度幾近90°，進出方便、氣派大方。

車廂寬敞、活動空間充裕，爲同級車中最大者，乘座舒適。

專利四輪獨立懸吊系統，任何路況，車身永保平穩。

5 五大安全保障 萬無一失 !!

1. 車體由整片強化鋼板及加強安全鋼架構成，任何方向的撞擊，均能保持客廂的完整無損。
2. 行李箱、引擎室的設計更爲可皺縮防撞緩衝區，乘客安全得以確保。
3. 油箱以高效能隔熱鋼板與排氣管分隔，可完全防止因意外撞擊所引起的燃爆現象。（一般車爲無區隔式）
4. 方向盤採雙節折合設計、撞擊時會自動脫離，以防意外傷害。
5. 前碟後鼓雙迴路剎車，並具真空壓力輔助裝置，確實、快捷、絕不滑胎。

各地區同時展示地點

歡迎七和實業股份有限公司加入標緻汽車經銷行列！

標緻汽車
羽田機械股份有限公司
法國 AUTOMOBILES PEUGEOT 技術合作
台北市長春路24號裕芳大樓7樓
電話／(02)561-0126（8線）

標緻汽車股份有限公司
●總公司展示中心●
台北市長春路20號1樓
電話：(02)5319337~9
(02)3945431~2
●東區展示中心●
台北市仁愛路4段390號
電話：(02)7021202
7021243
7021287
●保養廠●
台北市撫遠街99巷12號
電話：(02)7609913-5

●板橋聯絡處●
板橋市四川路2段35號
電話：(02)9553030~2
●新竹聯絡處●
新竹市中華路447號
電話：(035)262828
262638

信順車業有限公司
●總公司展示中心●
宜蘭縣羅東鎮興東路137號
電話：(039)551136•544288
●保養廠●
宜蘭市宜興路9號
電話：(039)325157~9

興獅汽車股份有限公司
●總公司展示中心及保養廠●
台中縣潭子鄉中山路一段285之1號
電話：(045)331165~9
保養專線：(045)331166
●台中展示中心●
台中市復興路1段136號
電話：(042)627305~7

七和實業股份有限公司
●台中展示中心及保養廠●
台中市中港路二段64號之4
電話：(042)555777(7線)
●豐原展示中心及保養廠●
豐原市中山路216之1號
電話：(045)262103~5
●中壢展示中心及保養廠●
中壢市延平路310號
電話：(034)528633~7

帥帥汽車股份有限公司
●總公司展示中心及保養廠●
彰化縣大村鄉中山路一段26號
電話：(048)346671-3•345345
●彰化展示中心●
彰化市中山路三段706號
電話：(047)252222~4
244786

大嘉汽車股份有限公司
●總公司展示中心及保養廠●
嘉義市北港路532號
電話：(052)371111~2

天易汽車股份有限公司
●總公司展示中心●
台南市大同路48號
電話：(062)262104~6
●新營展示中心●
台南縣新營鎮大同路45之4號
電話：(066)335403~4
●保養廠●
台南市東門路237號
電話：(062)389991
●佳里展示中心●
台南縣佳里鎮中山路118號
電話：(067)227576

中法汽車股份有限公司
●總公司展示中心及保養廠●
高雄市民族一路1036號
電話：(07)3427621~5
保養專線：(07)3424431
●七賢展示中心●
高雄市七賢二路157號
電話：(07)2913307~9
●屏東展示中心●
屏東市建國路286號
電話：(087)347113-4
●路竹展示中心●
高雄縣路竹鄉中山路708號
電話：(064)862039•864137

比雅久

跑車引擎
一路領先

汽車設備製造
最高品質標誌

賀 比雅久嘉南服務中心開幕一個月內憑比雅久行車執照，親往嘉義市新榮路 112 號，可享受免費更換機油乙次。

獨家配備歐洲最夠力"跑車引擎"—比雅久 速克達

SPORT ENGINE

規格 ╲ 引擎別	比雅久跑車引擎 (SPORTS ENGINE)	他牌速克達引擎
引擎氣門	(SPORTS ENGINE) 氣門	傳統式氣門
總排氣量	149.56立方公分	145.45立方公分
汽缸孔徑	57.8公厘	57公厘
壓縮比	1：8.3	1：8.2
齒　輪	超精密、最快速的跑車專用齒輪	傳統式齒輪
燃燒系統	百分之百燃燒、最省油、起動最快的跑車專用〝O Defect〞設計	傳統式燃燒系統

一路領先

陽光、綠野、大自然——這就是現代年輕人的新形象.!!
帥氣、青春、有夠力——這就是今年比雅久的新形象.!!
年輕人屬於大自然；比雅久喜歡有夠力，
年輕人與比雅久朝夕相伴；共創事業，同享歡樂——
永遠是最完美的形象.!!
山野、溪谷、水湄、海濱；高樓、矮舍、大街、小巷，
從進步的鄉村到繁華的都市
到處都看得到——
跑車引擎(SPORTS ENGINE)的比雅久.!!

請洽比雅久經銷商

台北：陳大慶：(02)3310595
　　　加　盛：(02)3218005
　　　敦　朋：(02)7636291
　　　協　大：(02)3312002
　　　亞　松：(02)3715876
　　　三　安：(02)3035697
　　　嘉　宏：(02)5618742
　　　明　生：(02)5419308
士林：興　泰：(02)8813183
永和：永　欣：(02)9221511
淡水：伸　偉：(02)6213575
板橋：上　欣：(02)9624977
　　　一　利：(02)9586575
中和：光　肯：(02)9239516
三重：全　一：(02)9826261
　　　欣　益：(02)9843000

新莊：進　輪：(02)9836160
樹林：廣　智：(02)6813047
三峽：弘　記：(02)6711611
汐止：郭賜美：(02)6414261
宜蘭：今　昌：(039)323493
　　　優　美：(039)330787
基隆：全　勝：(032)232826
桃園：新永成：(033)324885
中壢：武　璋：(034)452969
　　　新永成：(034)427333
竹北：榮　發：(035)552173
新竹：巨　光：(035)224822
竹南：快　達：(036)638123
竹東：盛　豐：(036)962574

苗栗：遠　東：(037)337128
台中：億　隆：(042)255317
　　　聯　美：(042)225245
　　　精　輪：(042)228816
草屯：東　光：(049)332988
埔里：東　光：(049)980888
霧峰：三　東：(043)393623
東勢：坤　晁：(045)873066
大甲：光　富：(046)872247
清水：光　展：(046)220163
彰化：正　光：(047)243886
員林：羽　順：(048)351525
溪湖：吉　順：(048)852670
北斗：益　新：(048)883216

竹山：益　宏：(049)642693
嘉義：統　嘉：(052)256925
　　　國天利：(052)272002
　　　玉　麟：(052)255666
朴子：文　欽：(053)798269
虎尾：元　良：(056)323586
西螺：新　昇：(055)862519
台南：光　太：(062)221641
　　　益　美：(062)226672
鹽水：正　忠：(066)521506
高雄：7　馬：(07)2311177
　　　富　裕：(07)3336633
岡山：明　享：(07)6212129
美濃：旭　昇：(07)6812185

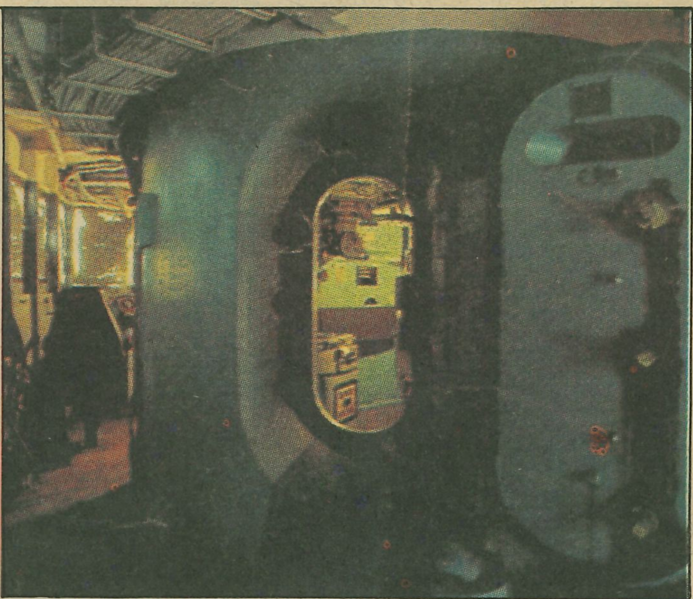
里港：中　堅：(087)752242
大社：龍　穎：(07)3511841
屏東：一　心：(087)322368
潮州：新　隆：(087)882607
台東：東　良：(089)323768
花蓮：晏　新：(038)357873
馬公：東　利：(069)272583

最體面的——

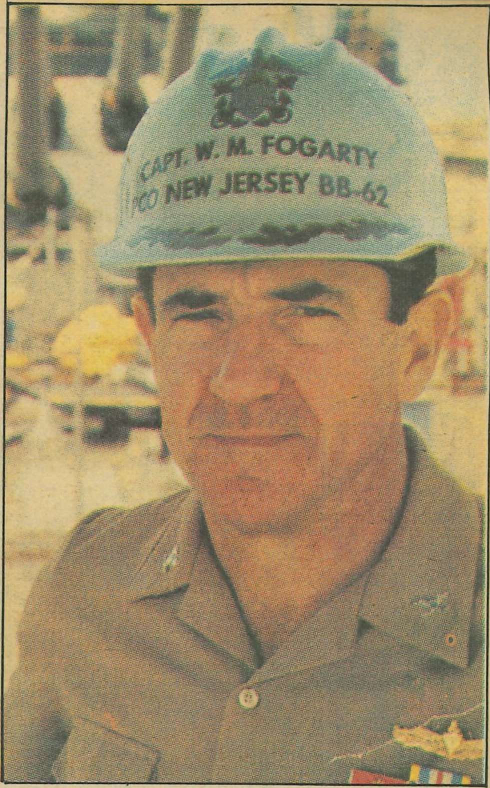
歐斯麥禮盒

送禮的人，都這麼想——
送禮要送得體面；
送禮要令人微笑。
高級的**歐斯麥禮盒**，能為您
贏得體面與微笑！
歐斯麥餅乾把歐洲餅乾廠搬
到台灣來，所生產的餅乾質
、香、藝俱佳，無論在品質
、風味、火候上均達歐美一
流水準，當然大家都說好！

南新食品股份有限公司
NACIA FOOD CO., LTD.
總公司：台北市懷寧街64號
電話：3816963~5．3816170~3



愛阿華號的控制塔裝甲極厚



新澤西號新任艦長威廉傅嘉帝。

退職海軍航空員的奮鬥不懈之下，促成了此一老艦新生的實現。

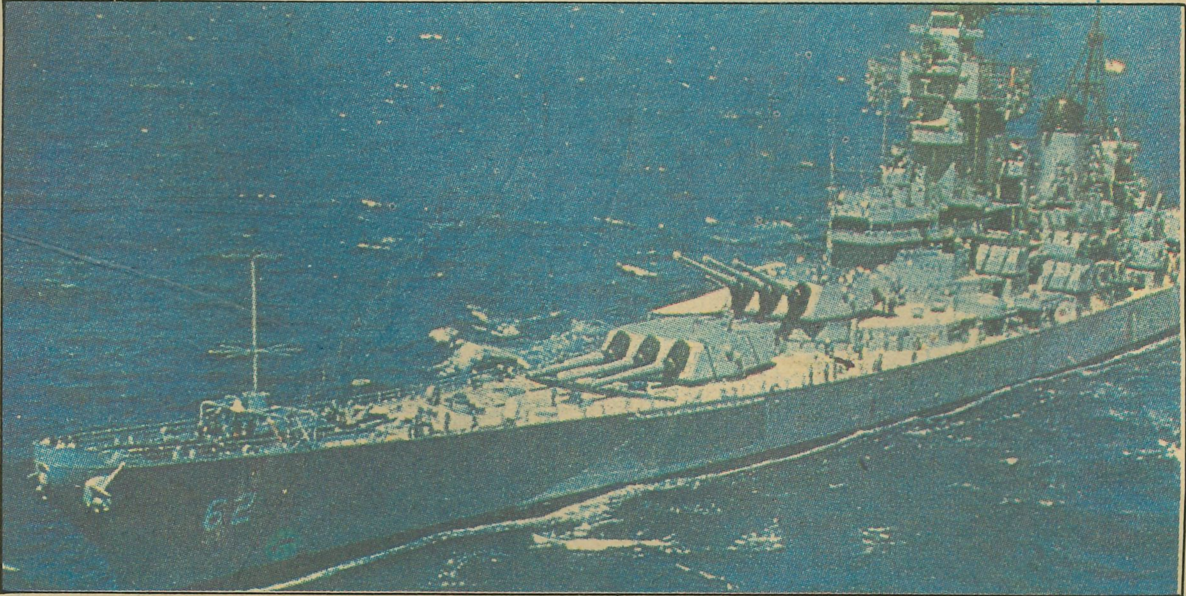
海空孰重 爭議激烈

戰艦如何會受到人們的重視呢？自一八六二年以還，船堅砲利一向就被認爲鞏固海權的要素。一八九四年鴨綠江口的中日之戰、一九〇四年日俄海軍的阿瑟港之役，日本的魚雷艇使得滿清與俄國的幾條大船甘拜下風。第一次世界大戰中德國的潛艇又使英、美等國的海上艦隻受到重創。戰艦底部加強裝甲與船體內部的蜂房式結構，是應付海底攻擊與防範一旦受創而不致立即沉沒的對策；另一方面，對於潛艇的追蹤技術也大事講求。

兩次大戰之間的一段時期中，戰艦逢到了另一個新的威脅，那便是來自空中的攻擊。有許多分析家，包括美國空軍准將密徹爾在內，都聲言戰艦之終將被淘汰。密徹爾以德艦奧斯夫蘭號受空襲炸沉與美國戰艦維琴尼亞號與新澤西號（是早先一艘同名的戰艦），被炸沉爲例，展開了「海空孰重」之爭的序幕。這一場初期的爭論勝負不分，倒促成了航空母艦的迅速發展。

二次大戰初期，英國的旗魚式魚雷機在泰侖托對付意大利海軍得勝，日本的航空隊又在珍珠港偷襲奏功的事實，似乎都在替密徹爾的主張寫下注腳。可是另一方面，一九四二年聖塔克魯茲羣島之役中，南達柯他號戰艦上的高射砲打下了二十六架日本飛機的戰績，却替海軍吐了一口氣。

一九四二年六月的中途島之戰，終於替這多年的爭議下了結論。這一役開有史以來海上作戰中雙方戰艦未曾見面，也未有相互砲轟的先例。也可以說，誰家的武器够得到更遠的距離，誰就操了勝算。海軍砲火可及的射程大約只有二十三哩，而航空母艦上的飛機，其航程却可數倍於此。雖說戰艦本身在某些戰略形勢下有若干長處，而在那一場太平洋上的戰役中，以及可以預見的海軍戰役中，航空母艦將是致勝的要素。



登陸作戰中最佳的火力支援艦—「新澤西」號。

戰艦末路 進行冬眠

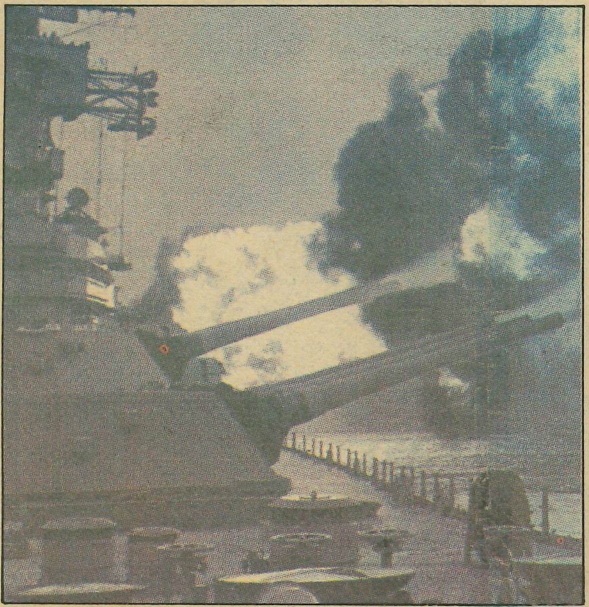
在中途島戰役之後，全世界在建造中的一些戰艦幾乎全部改爲航空母艦，而現有的戰艦不是改充油料補給艦，便是給三星上將們當作交通工具，或者用來擔任海岸轟擊的任務。

一九五八年之前，在韓戰中這四艘美國愛阿華級的戰艦便曾在韓國海岸發射過無數的砲彈。一九五八年。威斯康辛號與愛阿華號這兩艘最後在役的艦隻在一九五八年也告退役。

到了一九六八年，新澤西號又重新從塵封中出來參加越戰，在二次大戰中它的十六吋巨炮一起只發過七七一發砲彈，越戰中居然打了五六八八顆之多。批評家們指出，它的戰果只是打死敵人一一三人，另有未經證實而可能打死的七四人，如此看來，代價豈不是太大了。可是强調戰艦威力的人們却說，這正是戰艦發揮了作用的明證。因爲敵人不敢逗留在戰艦炮火射程的範圍之內，把軍隊全部後撤，所以傷亡數字才會如此之小。

無論如何，新澤西號在韓戰中服役了四個月以後，回到華盛頓州勃萊麥登海軍船塢，在一個玻璃纖維所造成的保護體中，從此進行了它漫長的多眠。

以後，雖然在國防部中不時有人會提出一些舊艦復役計劃，無可避免地，這些計劃都被認爲不切實際而置之高閣，看來戰艦的時不我與，已成定局。十多年來，似乎海上長城就此偃旗息鼓，昔日的七海雄風，只成爲歷史上的傳奇故事了。這一陣蟄伏，要待何時才告終止？可是暗潮洶湧，有一些計劃正在有心人的策動之中。



參與越戰四個月中，新澤西號的砲火充分發揮了威力。

新澤西號上月駛離加州船塢。

國防顧問 醞釀遊說

一九七八年春，有查理斯梅育其人，乃是五〇年代的航機試飛員，邀請了一位老友在維琴尼亞州艾靈頓一家意大利餐廳吃中飯。他的朋友海斯愷，海軍官校畢業，專治海軍史，新近自海軍退休。梅育有一度擔任過國防部的顧問，是戰術空軍方面的權威。他向海斯愷討教的乃是有關戰艦的各種見解。海斯愷記得首次在北卡羅林那號上服役，當的是候補軍官，他認爲在二次大戰中，無論在大西洋或太平洋戰區上，戰艦都有很大的功用。他知道在韓戰時情勢一度很糟，海軍陸戰隊第一師撤出時要不是有密蘇里號密集砲火的掩護，死傷將會慘重。

海斯愷介紹梅育到海軍官校圖書舘裡去收集了很多資料，又到北卡羅林那州韋敏頓海軍博物舘裡去作研究，他深信在今後美國將要遭遇到的一些戰爭中，再强的空軍也不見得有多大用處，戰艦到那時一定會扮演主要的角色。這就引發了他那舊艦新裝的構想。

就如他那一代的航空員一樣，當年他深信空軍的力量比海面武力要强得多。一九四三年他十八歲，進入了陸軍航空隊，在太平洋戰區駕駛B—二十五轟炸機，經常出擊日本戰艦。他說：「在我們的轟炸下，幾乎無船不沉。」

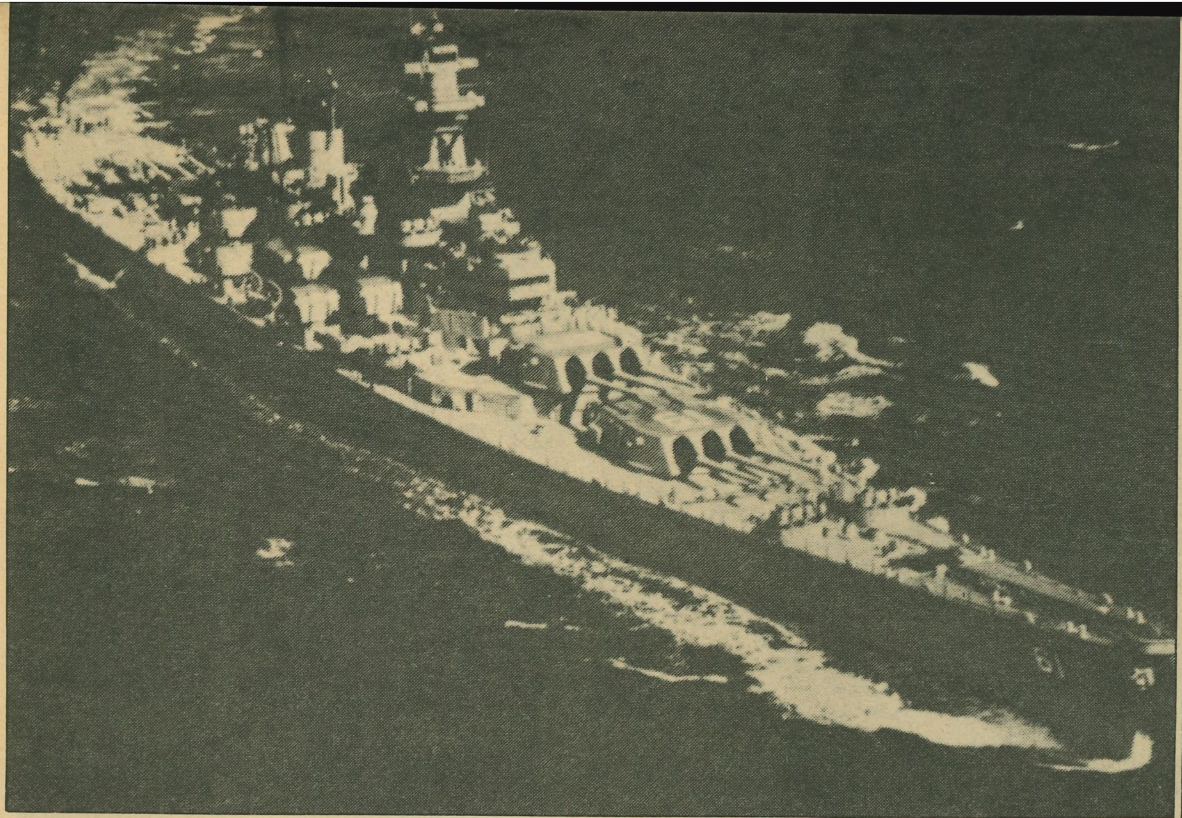
一九五一年頃，梅育給調到海軍服役，駕駛F—二、F—九古魯門豹式機，也就是早期的噴射戰鬥機，「當時我對戰術空軍的運用感到不滿，我們由航空母艦上起飛攻擊韓國東海岸，頻頻出擊，目標區都是防衛嚴密，損失了不少戰友。照我看來，那些目標如果眞想加以摧毁，一定還有更好的方法。」以後，他被調回國擔任試飛員。

一九七三年他到國防部擔任戰術空軍專家，就在那時，他開始結交很多朋友，但不涉及政治，這對以後爭取戰艦的工作上有不少好處。他在國防部參與了「偸渡」計劃的辯論，那是如何使美國戰鬥機躲過敵人偵知的一種研究。他建議減輕機上準備重量，當有助於這個目的，這意見以後獲得採用。

一九七八年梅育離開了國防部，在多家製造國防準備的大公司裏充當顧問。開始研究全面的國防問題，逐漸認識了戰艦的重要地位，他有了認識，便有了信心，決定逐一部署，以爲將來進行舊艦新裝遊說的張本。

戰艦任務 今非昔比

梅育說：「起先我對海面艦隻的價值頗有疑問，當然，在一九四一年那會兒，要瞭解海軍的任務不難，那時



美IOWA級戰艦包括「新澤西」號，「密蘇里」號等名艦。

候打的是全球性戰爭。可是時至今日，北大西洋公約與華沙公約國之間的戰爭就不一樣了。我終於發現，在今後可能發生在第三國家間的有限度戰爭中，海軍在非核子戰爭裡所擔任的工作，包括海軍陸戰隊在內，便是要在敵人領土上强行入境。」

「强行入境」也者，就海軍方面的任務來說，要提供部隊的海上運輸、登陸時的火力支援，以及撤離時的有條不紊，這是其他軍種所無能爲力的。

可是梅育却覺得，登陸以後的火力支援是一個很大的問題，有人認爲戰術空軍可以擔當這個任務。梅育說：「戰術空軍是我的本行，我十分瞭解它的缺點。它禁不起攻擊，受制於天氣的影響，而且缺少連續性。戰線上需要支援時，連續性是十分重要的，根據我的研究，美國在很多重大戰役中，仰仗海軍炮火之助的例子頗多。」

他指出，一九四三年九月沙里諾登陸之役，一百輛德國坦克擋在灘頭之上。從五艘航空母艦起飛的飛機加上從西西里島上起飛的另外三千七百架飛機支援了這場登陸戰，可是打不退那些礙路的坦克。後來據法國司令官凱塞林元帥的透露，逼使他們退却的是聯軍海軍的炮火。

既然如此，發炮的戰艦是少不了的，於是就有了梅育請海斯愷吃飯的事，海斯愷也將梅育介紹給海軍上將史尼德，他是一九六八年越戰時期新澤西號的艦長，據史尼德說，新澤西號船體的鋼板，含有大量的鎳，根本不會生銹。

梅育又去請教了新澤西號最後一任艦長平斯敦，他認爲新澤西號適於服役。因爲一艘戰艦的是否適任，不能只看它的表面年齡，而是要問它實際當過多少年的差。新澤西號理該可以服役三十年，事實上它才幹了十三年。

唇槍舌戰　各有本位

梅育進一步分析了舊艦更新所需的費用，知道一艘五七五〇〇噸愛阿華級戰艦的更新費用，只够拿來打造一艘三千噸級的新艦，或者是十幾架新型的飛機。

所以梅育的結論是，愛阿華級各艦應該復出，而且可以復出。下一步便是如何去說動國防當局，以及國會中的衮衮諸公，肯拿出錢來辦這件事。

國會裡對於國防費用的決定是最多政治是非與造成巨額浪費的事功。例如某參議員贊成多造潛艇，可能是受了他選區中造船業者的影響；另一位參議員主張多買戰鬥轟炸機也是因爲其本州中飛機工業的壓力。有時候大家搓圓仔湯，買了些不該買的東西，而把維護費、人員訓練費等等挪來應用，素爲一般議者所詬病。

梅育知道國會中的這一套，他拉攏了維琴尼亞州共和黨參議員華納，是個熱中海軍事務的人；密西西比州民主黨參議員史丹尼斯，是前任參院軍事委員會的主席。此外還有華盛頓州的參議員，因爲新澤西號與密蘇里號停泊在該州勃萊麥登，一旦復役可以做到修理生意；賓夕凡尼亞州參議員，因爲愛阿華號與威斯康辛號停泊在費城海軍船塢。

梅育知道他的舊艦復役計劃在國會裡不會受到太多人反對，因爲區區四條船的更新跟克萊斯勒公司承造七千輛坦克與通用動力公司承造F—十六戰鬥機的四十億美金合約比起來，簡直是小巫之見大巫。也許有一些代表造船業利益者會表示反對，他們的理由是爲什麼不造新艦而要去修理破爛。

梅育寫了一份長達五十頁的報告，印了五、六十份，分送國會人員，尤其是那些參加過沙里諾與奧瑪哈海灘登陸的人們，他們有過實際的經驗，知道艦炮火力支援的重要性。

梅育的報告中强調了愛阿華級艦隻火力的射程，他指出當年城南的一些目標都在它們的主砲射程之內，今後如果中東有事，情況也是一樣。

梅育的計劃受到威斯康辛州參議員普勞惜的反對，因爲他主張撥款建造大批兩棲登陸艇LSD—四十一，他的理由是，舊艦復出不能獨立執行任務，還要巡洋艦、潛艇等與之配合，才能成爲一支特遣武力，今後海軍新艦，應具備單獨行動的能力才是。

海軍方面一向是反對舊艦出來服役的。一九六六年當時的海軍作戰署是麥唐納，就反對這新澤西號復出參加越戰，一直等到麥唐納退休，這事才得順利進行。一九六〇年代海軍之所以反對舊艦復出，因爲恐怕佔用了預算，危及航空母艦的新建計劃。到如今八〇年代，雖然海軍方面預算已稍寬裕，反對者所持的還是同一理由。

海軍陸戰隊對於梅育的計劃倒是贊成的。一九八〇年二月，陸戰隊司令官巴羅在國會聽證會中反對國防部長的意見，認爲空軍不足以取代艦炮來掩護登陸，因爲全天候飛機太少而地面SAM火力甚强，恐怕空軍損失不貲。

風雲際會　春雷驚蟄

一九七九年美國駐伊朗大使舘被圍，一個月後，蘇俄進佔阿富汗，使得美國人當日實力受到尊重的時代不勝懷念。在第三世界中，核子潛艇與MX飛彈恐怕無法用來保護美國人的利益，國會方面也想到了戰艦的好處。

一九八〇年春，在送達國會的議案中，新澤西號的復役費用與B—一轟炸機一起列入了撥款案中。衆院通過了六十二億美金的追加撥款案，轉到參院待議。卡特總統是反對此案的。在他致史丹尼斯參議員的信中，他認爲「拿上億美金去恢復一九四〇年代的老東西，是不講效率之舉」。他提出了一個國防預算修正案，却並不熱中化錢。五月間，追加撥款案以三票之差在參院中未獲通過，梅育表示十分傷心。

可是希望並未到此終了，梅育報告送到共和黨國防委員會主席三十八歲的李門手中，他也是一位海軍航空員。一九七三年新澤西號復役參與越戰，李門覺得實獲我心，梅育的報告使他深感興趣的，是艦上加裝巡弋飛彈之議。他在雷根選上總統以後擔當了海軍部長之職，這是後話，當時他認爲四艘舊艦更新，四年便可完成，在雷根任內可收立竿見影之效，而航空母艦的建造要八年才能完成，遙遙無期。他跟以後出任白宮國家安全顧問的艾倫，二人一起將梅育的建議送給雷根，雷根聽了十分贊同，這就埋下以後在一九八二年國防撥款案中，包括了新澤西與愛阿華號的復役費用在內的伏線。

共和黨政綱中訂入了大事擴展海上武力的條文，海軍方面對四艦復役也不再堅持反對，因爲不見得會影響航空母艦的新建計劃了。一九八一年春，新澤西號所需的二億三千七百萬美金款項撥定了。十一月，愛阿華號撥款案在國會引起激辯。彭湃參議員說：「既然十六吋大砲如此管用，爲什麼過去三十五年來未有再裝？」一九六五年當過飛行員，在北越被擊落過的阿拉巴馬州參議員但頓氏挺身作證，說是在越戰中喪失了許多飛行員的生命與高價的飛機，其實那種任務都是艦砲可以達成的。

但頓的一席話宛如春雷驚蟄，使很多參議員改變了主意，幾天後，撥款案以五十一票比二十九票順利通過。

四艦的復役，象徵了美國人想法的改變，但願由於此一改變，美國人得以挽回往日的尊嚴，重振雄風。

濕疹‧皮膚癢‧皮膚過敏
癢得眞難受!!
請用
華僑 敏肝寧

採用最新J.P.處方，能強化肝臟濾毒機能，促進肝細胞再生，保肝利膽，對預防及治療各種過敏性皮膚疾患，均有顯著效果！
■主治效能：
皮膚搔癢、皮膚炎、濕疹、痒疹、蕁麻疹、藥物過敏、食物過敏及其他各種過敏性疾患。
●衛署藥字第12286號　省衛藥廣字第700744號
華僑製藥有限公司榮譽出品

怎會不發生危險？找密醫墮胎送大醫院急救，死亡或勉
題行嗎？他醫院最高紀錄是一位家庭主婦，十年當中墮

●文／宋華楠

亞瑟潘的「四個朋友」

奧斯卡遺珠

編劇史蒂夫泰西區（左）和導演亞瑟潘的不同風格有相輔相成的作用

今年美國影藝學院所主辦的奧斯卡金像獎提名入圍名單公佈時，就有影視記者爲之評論，說本屆金像獎提名的「首要特色是『市場壟斷』和『提名密集』。」這種被譏評爲「重量級式」的提名公佈所造成的結果，是使其他許多風評甚佳的影片，如「熄燈號」、「乾柴烈火」、「瓊樓夢痕話當年」等等。都有了遺珠之憾。其中尤其可惜的，是大導演亞瑟潘五年來唯一的新作「四個朋友」。

有人說，這次奧斯卡提名的幕後影響因素，是美國政界保守派當權，自由派失勢，所以屬於自由主義的「紐約派」看好的影片，如「都市王子」、「四個朋友」等，都因此而遭到冷落。

不過奧斯卡金像獎雖然是電影界的一項殊榮，其世界性的聲望也相當的高，但終究並不能完全作爲一部電影作品成敗的論斷根據。以「四個朋友」爲例，就可以得到充分的證明。

因爲執導「雌雄大盜」和「小巨人」等片而成名的亞瑟潘，在七四年的「夜行客」和七六年的「大峽谷」完成後，息影達五年之久，這次復出的新作「四個朋友」，與他以往的作品無論在內容和風格上都有所不同，他利用四個朋友成長的過程，來寫美國從五十年代到七十年代，這一段時間的社會與文化變遷，幾乎已有了「史詩」的筆法。

「午夜牛郎」的原作者詹姆斯李奧海黎展露了他的演藝才華

四個朋友的友情與愛情糾結在一起

在這方面看來，「四個朋友」似乎可以和「美國風情畫」、「最後一場電影」、「突破」以及「越戰獵鹿人」等等歸列到同一個類型中去。但是亞瑟潘還是保有了他個人一貫的技法，在很多場戰裡，傳達出非常尖銳的批判性，例如男主角在中學畢業的就業輔導會上的抗議，與富家女的婚禮竟演變爲血腥與暴力的悲劇；乃至於反戰青年在銷燬徵兵卡後燒燬美國國旗等，都給觀衆帶來無比的震撼。

然而亞瑟潘在「四個朋友」中的攻擊性究竟比以往和了很多。這一方面是得自於他個人對人生的看法比以往成熟，另一方面，也是由於史蒂夫泰西區所編寫的劇本的影響。

寫「突破」很成功的泰西區是個相當保守的人，和激進的亞瑟潘合作，彼此之間的影響，並未形成互相牽制，反而有相輔相成的作用，使得全片給人的感覺毫無偏頗，而成爲一部極富感情的作品。

以將近兩小時的時間，要寫出二十年的滄桑，實在不是一件容易的事，但編導很聰明地利用了從五十年代到七十年代這二十年來一切具有代表性的事件和文化意象，充分地傳達了每一段時間的風味。

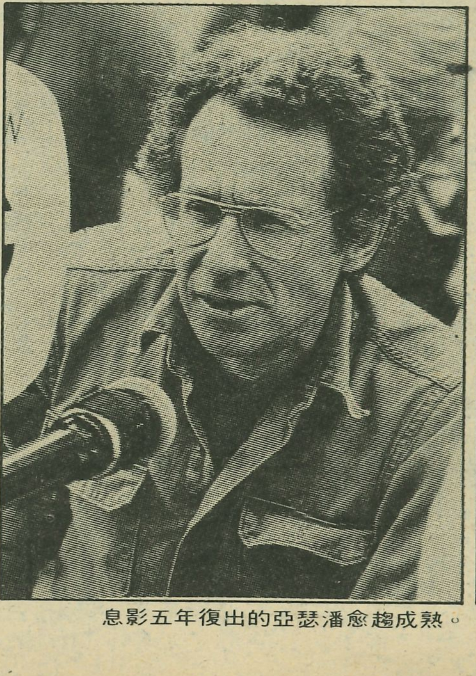
亞瑟潘的激進風格仍能撼動觀衆

四個年輕演員都有眞誠的演出

音樂在片中也占有極重要的地位。「新世界交響曲」中的一段曲調，代表的是移民者的心聲，雷査爾斯的「喬琪亞」，則是纏綿在心頭的愛情，這兩隻旋律一路貫穿全片，對情節的排演和氣氛的塑造，都有莫大的作用，也可以見出其用心。

亞瑟潘起用一羣新人來演出，不論原先的動機究竟爲何，至少是讓觀念感到眞實，男主角克列和華森不是一般人心目中的「英俊小生」，但他平庸的相貌，反而容易使一般觀衆對他認同，和其餘三個年輕人的演出都同樣眞誠而感人，另外還有一個成份較少，但十分突出的年輕人，是飾演殘廢富家子的李德伯尼，他的角色雖然討好，卻並不易演出，能把握得恰到好處而不流於濫情，可以見出他的潛力。

老一輩的演員爲這些年輕人跨刀，卻個個等於在他們面前作了一次示範性的演出，像飾演男主角父親的邁可羅斯西蒙，演活了一個移民到美國，卻發現這裡並不是黃金遍地的老工人，飾演她妻子的伊莉莎白勞倫絲的沉默與忍耐，也是代表了那一個典型的人物，同樣演得光芒奪目的，是飾演殘廢富家子父母的詹姆斯李奧海黎與露易絲史密斯。詹姆斯李奧海黎很早以前就演出過電影，後來也以小說享譽文壇，他的短篇小說是美國現代小說中相當具代表性的作品，而他的長篇小說「午夜牛郎」更是享有國際性的聲譽，在「四個朋友」中飾演那個性格怪異的富豪，可以見到他在演藝方面的才華絕不輸於他的文學天才。


息影五年復出的亞瑟潘愈趨成熟。

歡樂的婚禮不意竟成血腥的悲劇。

鑰匙孔內的秘密

黃傑希摘譯　THE WAIACER 編纂

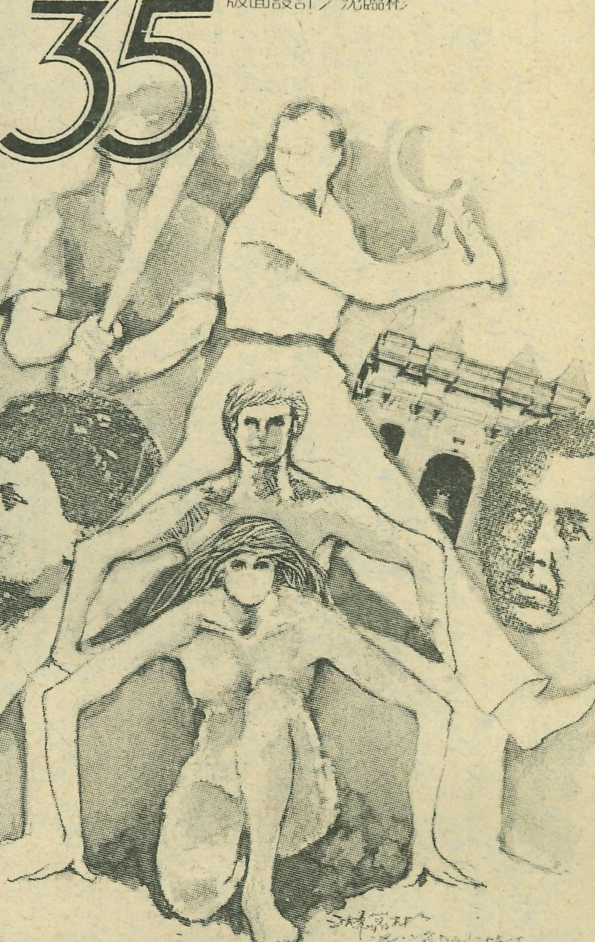
35

版面設計／沈臨彬

自古名士皆風流

世界名人的(4)愛情生活秘錄

全壘打王羅斯從不揮空棒，舞后聖丹妮絲情場上擅輪舞，網球名將提爾丹無意中練就童子功，艾瑪的裙下遍覆東歐俊彥，建築大師懷特則經常翻修他的金屋，他們究竟是因風流成名流，還是本名流得風流？



「貝貝」羅斯的最後一支全壘打，他和克拉拉婚姻幸福。

情場如球場．棒棒不落空

喬治·赫曼·「貝貝」羅斯

(2,6,1895-8,16,1948)

「貝貝」羅斯是美國體育史上最知名的棒球選手，也是第一個世界知名的棒球名將。第二次世界大戰期間，日軍攻擊一處美國陸戰隊陣地時，大叫口號「打倒貝貝羅斯！」貝貝羅斯在很多人心目中已成爲美國的代表。

他出生貧苦人家，之所以幸而未淪爲不良少年，全因他父母將他送進了聖瑪麗工業學校。由於他棒球打得好，先受雇於巴鐵摩爾的金鶯隊，再入波士頓紅人隊，最後到了紐約的楊基隊。他先是美國職業棒球界最佳左投手，後來轉爲外野手和最佳打擊手。

貝貝羅斯身高六呎二吋，體重在兩百一十五磅到兩百四十磅之間，以全壘打出名，所擊出的全壘打支數遠超過當時的其他球員，而且保持這個記錄前後達十二年之久。一九二七年創下一季比賽中擊出六十支全壘打的世界紀錄（直到一九六一年，才由羅吉·馬利斯在時間要長得多的一季裡打破）。他有「打擊王」和「小耶穌」的綽號。他是個可愛而很重感情的人，可是另外一方面，他也很不成熟、粗魯、猥褻而且粗俗，不過他雖然是個自私的享樂主義者，却從來不曾忘記紐約州長吉米·華克爾給他的忠告：要記得他是成千成萬孩子心目中的偶像，就要有合身份的行爲舉正。

羅斯在一九三四年由楊基隊退休後，一心想當球隊經理，可是因爲他的缺乏責任感，沒有一個球隊肯聘請他。他的晚年生活並不快樂，五十三歲因喉癌逝世之後，有十多萬球迷到「羅斯建造起來的」楊基棒球場去瞻仰遺容。

貝貝羅斯是個「胃口」奇大的人，這裡所謂的胃口包括吃（早餐要吃一大堆羊肉，而且從早到晚，不知要吃多少熱狗）、賭、喝、宴、花錢和女人等各方面在內。在他成爲棒球名將之後，幾乎沒有一天不至少和一個女人相好過。他對女人的喜好就和對棒球的喜愛一樣强烈。他並沒有特定的某一「型」，無論高矮胖瘦，也不計較美醜，或是社交名媛，或是影壇新星、女秘書、別人的老婆，乃至於美國各大城市的妓女，他都來者不拒。每次球隊到一個新地方，住進旅館之後，羅斯總是把行李交給他的隊友平·波廸去照顧，自己則出去找年輕女人，他通常會一去就是一整夜。有回一個記者訪問波廸，問他說羅斯到底是怎麼樣一個人。波廸說他不知道，那個記者追問說：「可是你跟他住同一個房間呀。」波迪搖了搖頭說：「我不是跟他住，是跟他的行李住一個房間。」

有時候，羅斯也把女人帶回旅館來，有次在底特律，他租下四間連在一起房間，買了一架鋼琴，請他的隊友和一些女人來玩。過了一陣子之後，羅斯手執啤酒杯，站在椅子上大聲叫道：「各位小姐，有那個不想上床幹那事的，現在就可以走了。」

在性愛方面，他是個難以饜足的人，而且精力旺盛。有回他在聖路易市把整座妓院包了一夜，揚言說要和那裡的每個妓女上床。結果他果然一個一個地都帶上了床，而且棒棒安打上壘，第二天早上，爲了慶祝他的「成功」，他吃了一個用十八個蛋做的大蛋捲。

傳記作家羅勃·克林姆在他所寫的「貝貝」一書中有一篇寫道：「有一位隊友皺起眉頭，思索了一陣之後搖搖頭說：『貝貝羅斯並沒有過人之「長」，特殊之處是他能隨時不停幹那件事，不管早晚，隨時都不斷地跟女人在一起。我眞不知道他怎麼能這樣。』羅斯在床上的時候也很『吵』，會又哼又叫又喘氣，有個朋友說『他是北美洲最會叫床的人。』」

這些事常常給羅斯找來麻煩，傳記作家肯尼士·索貝爾就記載過「他牽涉進的一樁强暴案，經過情形好幾個體育記者都知道。」一九二二年，羅斯因爲「悔婚」而被紐約曼哈頓一個百貨店女店員桃樂絲·狄克森告了一狀，索賠五萬美元，她說自己懷了羅斯的孩子，他答應和她結婚，却又反悔，還說當初是遭到她的强暴，羅斯說她敲詐，他的律師說她歪曲事實。官司在一九二三年審理，但在庭外和解。

羅斯忙着和別的女人上床的時候，把他的太太丟在家裏，完全未加理會，這個不幸的女人名喚海倫·伍德福，是個紅髮的德州女子，相當漂亮，羅斯愛上她時，她正在波士頓一家小酒店當女侍。他們於一九一四年在巴鐵摩爾城郊一所天主堂裡舉行婚禮，當時羅斯才十九歲，海倫比他小兩歲。在他們十四年的夫妻生活中，海倫的生活可說是慘到極點。他給她皮衣，一處廣達八十畝的農莊，還有一個收養來的女兒，但却不曾陪過她，他在外面到處拈花惹草的結果，造成海倫的精神崩潰。她在一九二八年離開羅斯，第二年，她在麻省水鎮與一個牙醫同居時，因房屋失火而被燒死。三個月後，羅斯娶了克拉莉·馬瑞特。克拉莉十四歲時就嫁給喬治亞州的棉花商人哈吉森，生了一個孩子之後和丈夫離婚，搬到紐約去做模特兒和女演員，是個很漂亮的女人，羅斯是在一次球賽中認得她的，和她有了一段情。一九二九年四月成婚之後，克拉莉以一套馴夫本事使他的生活完全改變。她逼他節食，約束他喝酒，替他存錢，赴宴時也規定他十點鐘要回家，其他女人的事她也都知道，歸根結蒂，他們的婚姻却十分幸福美滿。

舞壇比翼鳥．下台各自飛

露絲·聖·丹妮絲

(1,20,1878-7,21,1968)

露絲和蕭恩在一九二九年還是對令人羨慕的舞壇佳侶。

雅號美國「舞壇第一夫人」的露絲本性丹妮絲，出生在新澤西州蘇默維里附近的農莊上，九歲時就愛上了演藝生涯。她看到馬戲團的大軸戲是一百個歌舞女郎穿着緞子的天使裝出場，回家就用舊窗簾裁剪成她的第一套舞裝。

從一九〇六年巡迴演出她最出名的「蘿妲」等舞碼開始，露絲就一直享有國際性的名聲，到了一九六五年，高齡八十七的露絲還和泰德·蕭恩一起登台表演，以慶祝他倆結婚五十週年紀念（雖然其間他們分開了三十多年），他們夫妻倆籌設了丹妮蕭恩舞蹈學校，教出像瑪莎、葛蘭姆等等的學生，奠定現代舞的基礎。

露絲在六十多歲跳完「復活」一舞後，曾在台上發表簡短的致詞，談到將宗教與藝術結合，以及認同各種愛情的問題，然後停了一下，突然衝口而出道：「哎！我眞是對各種的愛都了解哩！」因爲她在卅六歲才出嫁時，還是童貞處女，她在這方面的知識完全來自於後來和男人之間的交往，其中有些年輕男子在她丈夫嘴裡稱之爲「滿臉青春痘」的小孩子，她和蕭恩都說對他們夫婦間的性生活「極其滿足」，她却還是有那麼多的外遇。

至於她早期很多毫無結果的戀愛，則歸因於她專心於事業，總和她的母親及兄弟一起旅行，以及「對性愛逃避的奇怪心理」，因爲很多男人都想盡方法來誘騙她，這些男人包括她的第一個演出人大衛·畢拉斯可（「聖·丹妮絲」的藝名就是他取的）、富翁史坦福·懷特，還有世界各大城市追求她的觀衆。在表演時，只要看到她就使人「讚不絕口」，而她的演出特色在於純淨，而不在「誘惑」，所以法國人批評她的舞蹈是「無性的」，使她表示對法國人感到「失望」，而在名雕塑家兼畫家羅丹要求答應爲她畫速寫，却丟下畫紙，開始吻「她美麗的兩腿」時，她倒不覺得「失望」，却大爲憤怒，因爲她說這正證明了羅丹「不過是一個好色的法國人」。

一九一四年，露絲結識了泰德·蕭恩，兩人在結婚後同時成爲舞台上演出的搭檔。卅六歲的露絲和來自肯薩斯城的這位廿二歲青年的婚事成之不易。他先提出求婚，她拒絕了，於是蕭恩轉而去說服露絲的母親，說是無論就愛情或藝術的觀點來看，他們都非常相配。在她母親答應之後，露絲的决心也瓦解了，在一九一四年八月十三日的早上，她對泰德說：「來吧，讓我們到市公所去把事情辦掉算了。」實際上，婚禮是由基督教信心治療派的一名牧師主持的，露絲堅持要取消誓詞中的「服從」兩個字，也拒絕戴她認爲是束縛象徵的結婚戒指。而且一直到婚後兩個月才圓房。

她在婚後也不肯稍事調整她的表演事業。她的年齡既比蕭恩大十四歲，又是個紅星，一向予取予求，而蕭恩恐怕也和她一樣，在結婚前還是個童子身，情願讓她來决定他們婚姻生活的步調。

但是露絲在一旦發現了性愛之樂後，就從此成了個肉慾上的「享樂主義」而「全心全意」地去追求性經驗，而且小心地使用「從古到今一切的避孕方法」以防止身材因懷孕生產而變形。她有過很多情人，而她也把每一個都告訴她丈夫。傳記作家華德·泰瑞在「泰德·蕭恩：美國舞蹈之父」一書裡，就暴露了他們婚姻生活中痛苦的一面。蕭恩說：「露絲到處去找愛情，就只除了我這裡。」還有一次他形容露絲一個才十幾歲的小情人說：「要是他再小一點，就是胎兒了！」也有些愛情十分的詩意，例如有一個後來成爲市長的人，在多年後重見到蕭恩時，說起當年的情形：「我和她一起到小山上去，坦白說，我是想跟她相好一番，可是她却只想跟我一起在月光下讀詩。」

露絲對他們兩人之中誰的地位重要一事，也從無懷疑，蕭恩無論在台上台下都只能算第二——以她對自己才華與重要性所有的自信，她認爲這種關係才是對的。「泰德一定要能承認——雖然不必眞正說出來——我們兩人裡，我要偉大得多，否則他就不會快樂的。」

露絲的一個密友說：「誰都不可能喜歡露絲小姐，她根本不是個討人喜歡的人，可是要愛她倒是可能的。對像她這樣的人就只能這樣。」露絲本人偶而也會懷疑自己的行爲對不對，知道她給她最愛的那些男人會帶來痛苦，讓她很傷心，她會想究竟自己是不是根本不該結婚。

不過蕭恩那種「受苦的生活」在一次巡迴演出中終告結束。他和露絲同時愛上了一個英俊的年輕男子，蕭恩對他感到「一種强烈而不可

抗拒的肉體的吸引力」。後來他表示他那種同性戀傾向早已有之，而之所以會顯現出來，都要在露絲身上，如果她是個忠貞的妻子的話，他就再也不會愛上一個男人的。

有一天，蕭恩看看他的妻子，發現她就像一件丟在椅子上的舊大衣，就在那一刹那，原先蠱惑他的魔法消失了。露絲說：「可是他從來沒愛過這件舊大衣……他娶了一個除了在舞台上之外，根本不存在的女神，這種迷惑是他自己造成的，不能怪我。」

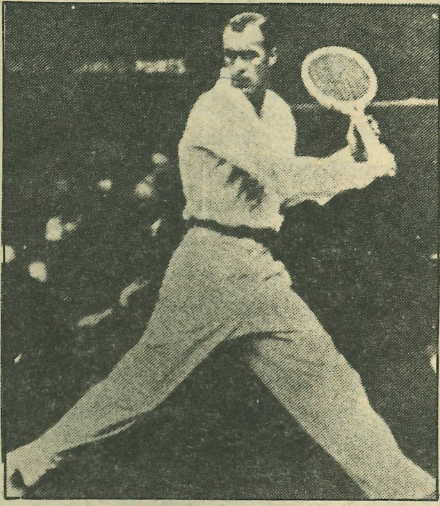
蕭恩贏得了那個年輕男子，而露絲去了加州，威脅說要訴請離婚，告她丈夫的新情人妨害家庭，可是這話始終未曾付諸實現。

他們開始了「精神上的分居」，露絲繼續追求她在性方面的享受，却也很浪漫地把他們之間的關係形容做「也許是最偉大的愛情故事之一」。她一生只崇拜三個神：宗教、她的藝術和性。在她八十多歲時，她告訴一個訪問她的記者說，她的藝術終於只爲神奉獻，而肉體之愛已成過去。「可是，」她開心地說：「千萬別相信我現在已經不還想着那件事！」

母愛如羅網．密密不能出

小威廉．提爾丹

(2,10,1893-6,5,1953)



提爾丹縱橫球場，在情場上却一無所獲。

一九五〇年，美聯社所舉行的一次民意調查結果顯示，「大比爾」提爾丹是二十世紀前半美國最偉大的網球選手，有些美國最著名的體育作家則稱他是古往今來美國最偉大的運動家。這些人也許是想對這個一度是大家心目中的巨人——後來才暴露出他有同性戀的傾向——晚年却活在羞辱與忽視中的運動家帶來點安慰。

他在世人心中可稱之爲「網球先生」，是他獻身其中的那種運動界裡一顆熠熠紅星。但是他從出世就已經注定了悲劇的命運，在他誕生前七年，他的父母莎蓮娜和威廉．提爾丹眼看他們的三個孩子——兩個女兒和一個兒子——因白喉流行而去世，第二年，莎蓮娜生下了她第四個孩子，因爲她的悲傷未復，又希望生個女兒，所以把這個兒子交給他父親去帶養，等到她再生下一個兒子時，她的母性本能終於又被喚醒，把新生的孩子取名爲小威廉．提爾丹．但從一開始就把他的小名叫做「珍」，把全副心力都放在他身上，爲了要一直把孩子帶在身邊，硬讓自己相信他是個體弱多病的孩子，等珍到了入學年齡，莎蓮娜還是不肯放手，給他請來家庭教師，不讓他有別的玩伴，珍很崇拜他的母親，她的每一句話都牢記在心，她和他談到性的問題，就只是警告他「接觸」會帶來可怕的性病，一直到他十八歲，莎蓮娜因病殘廢，坐上輪椅之後，珍才獲得自由——終於成了比爾。

年輕的提爾丹搬去和兩個母親娘家的親戚一起住，這才第一次進學校讀書，先在德鎭學院就讀，再轉往賓州大學，在讀一年級的時候，他母親的死訊使他大受打擊，終於輟學，回到德鎭學院擔任網球教練。他畢生兩大熱望在此都得實現：既能使網球技術精進，又能敎導年輕的男孩子。不過他本人一直到二十七歲才在網球場上嶄露頭角。接下去的六年裡，在爭奪冠軍的比賽中，他沒有輸過一場，廿九歲那年，一次切去他中指第一節的手術似乎反而使他的球技大進。一九二〇年，他成爲在英國溫布敦大賽中贏得男子單打冠軍的第一個美國人。從一九二〇到一九三〇年之間，他率領美國隊在台維斯盃裡連勝七年。

成功使他變成一個自我中心而不可一世的人，他身高雖然不過六呎一吋半，却自號「大比爾」，變得很傲慢、頑固而且好鬥，也不修邊幅，不大梳洗，還常有臭味，比賽後滿身大汗回到更衣室，却拒絕在隊友面前換衣洗澡，他的隊友從來沒一個人看過他的裸體。他香烟一支接一支地抽，喝很濃的黑咖啡，除了牛排和冰淇淋之外，幾乎什麼都不吃。聲名日盛之後，他和包括四名美國總統在內的世界各地名人交談時，都用帶英國腔的英文。在好萊塢，他和埃洛弗林、史本塞屈賽、蒙哥馬利克利夫等一起在卓別林家網球場上打球。也在克利夫頓韋伯家的網球場上教過嘉寶和凱瑟琳赫本等名女星打網球。

在他於一九四六年十一月二十三日第一次被捕，因爲「引誘未成年少年犯罪」而被判入感化農場服刑後，他大部份的朋友都漸漸遠離，他雖然做職業網球選手的收入頗豐，還繼承了兩筆遺產，却孤獨地死在好萊塢一條小街的公寓裡，身上只有十塊錢。他的錢早就因爲過份奢華的生活，對他不知感激的年輕男孩子和不當的投資而花費殆盡，最不值得的是他短促的舞台生涯，自己出錢，自己主演了一齣舞台劇「吸血殭屍卓九勒」。

他在題名「我的故事」的自傳中說到他小時愛過一些漂亮小女孩，說他在成年時曾想過要結婚成家，後來在好萊塢又遭到很多著名女星的拒絕——寫來都十分可憐。實際上，他很早就發現自己「與衆不同」。十歲時，不知怎麼躲過了莎蓮娜，和一個男孩子有五年很好的關係，但是由於他母親的管束，又生活在一個保守的時代，同性戀是絕對的禁忌，他只有將他在性方面的要求轉而用在網球上。可憐的是，他也從來沒有享受過同性戀的滿足，恐怕不論男女，他沒有和任何人有過完全的肉體關係。大部份情況下，他只是摸過那些男孩子，然後私下自慰，在他的事業走下坡之後，這種行爲更增加了。雖然他在進場時脚步很細碎，但由於他出球時力道猛急，所以很少有人知道他的秘密。雖然有人暗示過，但從未公開。

他在自傳中談到使他聲譽大損的那次偶發事件時說：「我在球場見到一個男孩子，他很有潛力……結果我們有了像小學生似的友情……那天看完電影回家……我們在一起玩耍……結果在比華利山被警察攔住。」其後果是他在加州一所感化農場過了近八個月，專管擦廚房的壺子罐子、擺餐桌、替其他囚犯端菜，第二次因爲和一個未成年男孩有不當談話而違反假釋條例被捕，提爾丹表示抗議，但沒有結果，那個孩子一眼就指認是他，還以他缺了一節的中指爲確證，指控提爾丹「玩我的私處」。這次提爾丹被送進築路勞動營裡。到耶誕節放出來時，他獨自回到他的公寓裡，離羣索居地過了六個月，有天他穿着整齊，躺在床上休息，却就此長眠不醒。傳記作家法蘭克．狄福在「大比爾提爾丹傳」中記述提爾丹在費城舉行的葬禮：「他被埋……在他母親的腳下，這樣他終於能平安地永遠再成爲她的孩子。」

才子與俊彥．皆爲裙下臣

艾瑪．馬勒．魏爾福

(1879-12,11,1964)

艾瑪是個「名人蒐集家」。

艾瑪本人是一個並沒有多大名聲的古典音樂作曲家，以和很多名人交往而著名，有「本世紀初葉維也納最美女神」之稱，曾先後嫁給名作曲家馬勒、名建築家華特．格魯皮亞斯和奧國名作家法朗茲．魏爾福，而若是將她的情人開列一張名單，幾乎等於在看一篇東歐文化發展史。

她在題名爲「愛是橋樑」的自傳中寫道：「我眞正愛一個男人的地方是他的成就，他的成就越大，我就越非愛他不可。」在這一點上，艾瑪確是言行一致，當然這也得力於那些偉大的音樂家、畫家和作家之助。

她是維也納風景畫家艾彌兒．辛德爾之女，從小就因爲她父親「談笑皆鴻儒，往來無白丁」的影響而很有機智與才情，由維也納當時一些最好的音樂家和作曲家那裡接受到音樂和作曲方面的敎育，十幾歲之後，他高高的顴骨、多情的眼睛和豐滿的身材，使她成爲一個很富古典美的美人，十七歲時，卅七歲的畫家蓋斯塔夫．克利姆特對她百般追求，但艾瑪加以拒絕，因爲她「相信應該保有處女的純潔」。不

郵政劃撥儲金存款通知單

收款帳號：第112677號

收款戶名：時報周刊

寄款人姓名住址

新臺幣

經辦局郵戳

手續費　次　元　角

本聯經劃撥儲金組登帳後寄交帳戶

◎存款後由郵局製給正式收據為憑，本單不作收據用◎

主管：

經辦：

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名地址請詳細填寫，以免誤寄。
二、抵付交換票據之存款，務請於交換前一、二天存入，必要時，可請收款局以電話通知劃撥儲金組。

收據號碼：

郵政劃撥儲金存款單

收款帳號：第112677號

收款戶名：時報周刊

寄款人姓名住址

新臺幣

中心局郵戳

經辦局郵戳

手續費　次　元　角

本聯由劃撥儲金組存查

主管：

經辦：

局號：

續訂戶佳音

■本刊爲優待續訂戶（限國內訂戶），自即日起，凡續訂者一律按長期訂閱特價再打九折，即全年僅收一三五〇元，半年僅收七二〇元

■限原訂戶續訂，期數不得中斷，並請您千萬要註明您是續訂戶及訂戶編號與原截止期數。

過她在廿一歲時改變了主意，開始去追那些在藝術上有成就的男人，結過三次婚，談過無數次戀愛，她最初愛上父親形象的男人，在廿三歲時嫁給四十一歲的馬勒，後來却完全改變了，嫁給比她小十二歲的詩人兼小說家魏爾福。

艾瑪形容她的老師亞力山大・馮・齊姆林斯基是個「矮小，討厭，沒下巴，缺牙齒，又不梳洗的侏儒」，可是這位維也納的作曲家却還是吸引了她。「我瘋狂地渴望能投入他的懷抱，我永遠忘不了他的觸摸使我靈魂深處顫動：：一種狂喜的感覺充滿我的全身……我想要跪在他的面前，吻他張開的兩腿——吻所有的一切！阿門！」

在她和齊姆林斯基戀愛時，在一次宴會上認識了馬勒，他是個英俊却十分嚴肅的人，經常神經緊張，以他浪漫的交響曲而出名，尤其是他名爲「千人交響曲」的第八交響曲。艾瑪對馬勒的音樂天才極爲讚佩，但却不知該不該接受他的求婚，她在日記上寫道：「我眞的愛他嗎？我不知道……他有很多地方讓我覺得彆扭；他的氣味，他唱歌的樣子，還有他說話的方式！」她最後終於答應嫁給他，因爲「我必須要完成爲他天才舖路的任務。」

馬勒向她坦承自己還是個童男，還說他很擔心是不是能和她圓房，她答應和他在婚前先「試演」一番，在燕好過幾次之後，她在日記上記道：「令人喜出望外。」而且不久就懷了身孕。可是在幾個月後的花燭之夜，馬勒却變成無能的人，而且這個問題一直持續下去，艾瑪憤怒地要他去找他們的好友，心理學家佛洛依德商量，那位心理分析專家建議崇拜他母親的馬勒用他母親的名字去叫他妻子，這種做法似乎很有效，這對夫婦又生了一個女兒，後來成爲一個雕塑家。

但是他們的婚姻並不能滿足艾瑪。馬勒堅持要她放棄音樂生涯，說「妳從此只有一個職業：就是要讓我快樂。」她不願意做一個傳統的妻子和母親，「我常覺得好像翅膀被剪掉了，」她對馬勒說：「你爲什麼把我綁在你身邊？我像一隻能高飛入雲的小鳥，你不如去找個灰髮蹣跚的老婆陪你要好得多。」

在他們婚後，艾瑪又和馬勒的對手作曲家漢斯・傅茲納交往，她坦承「我不抗拒他的觸撫給我帶來肉體上的興奮，這種感覺我已經有很久不曾感受到了。」

馬勒在一九一一年過世之後，艾瑪受到她先夫的醫生約瑟夫・佛蘭克爾的追求，她寫信拒絕了這位大夫的求婚說：「我的口號是：我愛故我在，你的却是：我思故我在！」

然後，艾瑪和奧國畫家兼劇作家奧斯卡・可可昔卡來往，形容他是個「英俊的男人，但粗魯得叫人難過。」可可昔卡以畫肖像起家，以風景畫中用色和造形大膽而著稱，他應邀請替艾瑪畫像，她在日記中記述：「我們沒說什麼話——可是他好像沒法畫下去，我們站起身來，突然之間，他猛地將我抱在懷裡，對我來說，這是一次奇異而近乎令人吃驚的擁抱。」她享受了三年這樣的擁抱，她形容爲「一場激烈的愛情戰爭，我從來沒經驗這樣的緊張情緒，這樣如地獄又如天堂的生活。」可可昔卡希望和她結婚，可是她在一九一三年打了一次胎，也從此結束了他們之間的關係。

一九一五年，艾瑪嫁給名建築師格魯皮亞斯，她們的婚姻維持了四年，生了一個孩子。但艾瑪迷上了魏爾福的詩，這位以「不是兇手」（一九二〇）一詩開始了德國文學表現主義的詩人和艾瑪在一九一七年開始戀愛，艾瑪懷了魏爾福的孩子，在一九一八年生下一個男孩，但孩子不到一歲就告夭折，在孩子產下之後，格魯皮亞斯同意和她離婚，艾瑪和魏爾福同居，終於在一九二九年正式結婚，那時艾瑪已是耳順之年。在他們長達十六年的婚姻關係中，她一直非常熱情。

德國戲劇家吉爾哈・漢普曼對艾瑪至爲愛慕，有次曾對她說：「下輩子我們兩個一定要做一對情人，我現在就預訂下來。」他的妻子在一旁聽到了這話，馬上回道：「我相信艾瑪連那時候都早已經排滿了。」

愛人如建屋，時時須換新

法蘭克・洛埃德・懷特

(6,8,1867?-4,9,1959)

懷特在建築設計上有創意，情場上也常出新招。

懷特是二十世紀美國最偉大的建築家，由他經手的近八百棟建築物，其設計都富創造性，而成爲別人競相模仿的對象。他也因此贏得現代建築天才的美名。他最著名的建築設計包括賓州匹茲堡附近艾德嘉・考夫曼的住宅；維斯康辛州雷新城强森製蠟公司辦公大樓，還有在一九五九年懷特逝世後才開幕的紐約古金漢博物館等。

懷特出生在一個破碎的家庭，他那個做牧師的父親威廉・懷特因爲妻子安娜不肯和他「行夫婦敦倫之事」而訴請離婚，於一八八五年離開他們在維斯康辛州陌地生城的老家。一直和母親住在一起，或住在附近到一九二三年安娜逝世爲止的懷特後來始終未曾再見過他父親。

主修理工的懷特在路易士・沙利文和丹克瑪・艾德勒的建築公司裡工作了六年，然後才於一八九三年在芝加哥自己設立了建築設計公司，二十世紀來臨時，這位自學成功的三十三歲建築師已經有了很好的生意，而且以他富革命性的「草原派」建築聞名——他的這種風格當時在一般人心目中是現代建築的異端。

但是他雖然在建築方面大有成就，在情場上却有一連串鬧出醜聞的羅曼史。

懷特本人對性與愛的看法就很矛盾，常處在清教徒思想與自由派思想的衝激之間。他反對婚姻，認爲沒有人該「占有」什麼人，也反對生育，說生孩子的想法叫他覺得很難過。可是他却結了三次婚，生了七個子女，而且還鬧過好幾次緋聞。不過他對這點也有說詞，說一個人公然和情婦同居總比偸偸摸摸的好。

他到後來才自認是個多情郎，但在二十一歲娶十八歲的凱瑟琳・杜賓爲妻時，還是個初嚐情滋味的新手。他是個很英挺的男人，一頭赤褚色頭髮，端正的五官，却掩不住他的靦腆；一看到年輕女孩子就會讓他逃得像「一隻受驚的小鹿，躲回樹叢裡」。

懷特在他的自傳中記述他和凱瑟琳在六月一個下雨天舉行婚禮，情況淒慘得反倒像是一場葬禮。而隨着時間的過去，凱瑟琳對他的情意也大有改變，她獨力負起敎養六個孩子的責任，在他尋花問柳時，也只好假裝不見。

他很多女性顧客都對他很有意思，但眞正偸到他的心的，是他一個朋友的妻子瑪瑪・波絲薇克・錢尼。他在一九〇九年九月衝動地和錢尼太太私奔到歐洲，雖然凱瑟琳不肯和他離婚，他還是在一九一〇年和瑪瑪一起回到美國，在維斯康辛州的春綠鎭設計了一棟房子，取名「淚吟居」，和瑪瑪一起住在那裡。一九一四年八月四日，他們的羅曼史却以悲劇收場，一名發瘋的僕人縱火燒屋，然後用斧頭把想由火場逃出的瑪瑪、她的兩個孩子以及四個鄰居一一砍死。

懷特因此幾乎精神崩潰，他爲了紀念瑪瑪，又將「淚吟居」加以重建。一九一五年，他又找了另外一個情婦蜜莉安・諾爾，這位很不穩定的女雕刻家只看到懷特的照片就愛上了他。他終於在一九二二年十一月和凱瑟琳離異，此時距他們最初分居時已有十三年。一年之後，一頭紅棕頭髮，戴着單眼鏡，看來十分神氣的蜜莉安嫁給了懷特。可是雖然蜜莉安一直陪在他身邊，懷特却經常感到寂寞，而他們的婚姻不但沒有鞏固他們「不幸的愛情」，反而將他們的情緣摧毀殆盡。在他們結婚五個月後，越來越神經質而不平衡的蜜莉安在一九二四年四月離開了懷特。

這位五十七歲的建築家幾乎馬上就愛上了芳齡二十六而又美麗的歐嘉・米娜諾芙・興占堡。報上稱她是「南斯拉夫舞女」，因而引起謠傳說她是個很不道德的歌舞女郎。蜜莉安聽到消息，大爲嫉妒，表示要訴之以法，要發表聲明來攻擊他和歐嘉的戀情。有一次，蜜莉安甚至要强行闖入淚吟居去，幸好懷特手下的一羣忠僕將她擋住了，不過她却成功地逼得歐嘉暫時躱了起來。

可是無論如何，歐嘉還了占據是懷特的心和房子，兩個人都不理會懷特還有個合法妻子的事實。到了一九二五年底，她給懷特生了個女兒，取名依娥梵娜。懷特終於和蜜莉安正式離婚，他和歐嘉在一九二八年八月結爲夫婦。在他生命中最後的三十年裡，他和歐嘉非常恩愛的生活在一起，在他過世之後，歐嘉還繼他的遺缺擔任「西淚吟居」的校長，繼續訓練年輕的建築師。

通信欄

茲新續訂閱時報周刊 全年（52期）半年（26期）

自　期至　期止

●訂閱人／

●收件人／

●地址／

●電話／

●續訂戶原編號／

時報周刊

時報周刊價目：

■零售：每本四十二元

■長期訂閱：全年一五〇〇元、半年八〇〇元

■續訂戶：一律八五折優待自71年5月1日起至同年5月31日止（限原訂戶續訂，期數不得中斷，並請註明訂戶編號及原截止期數）

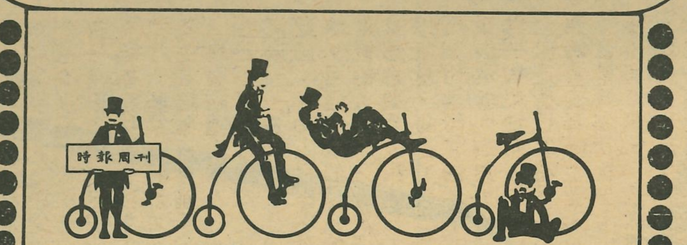
如有疑問，請撥查詢電話（〇二）三〇二一五九〇〇

續訂戶佳音

■本刊爲優待續訂戶（限國內訂戶）自71年5月1日起至同年5月31日止，凡續訂者一律按長期訂閱特價再打八五折，即全年僅收一二七五元，半年僅收六八〇元，全年另贈偉特利斯整髮液乙瓶、解頤篇乙本、半年贈偉特利斯整髮液乙瓶。

■限原訂戶續訂，期數不得中斷，並請您千萬要註明您是續訂戶及訂戶編號與原截止數。。

生活小故事



足下千秋

新竹・陳玲

辦公室裡，愛運動的阿郎對阿貝說：「你知道關於英阿的調停，本郎有一妙方嗎？很簡單，由英阿雙方在福島舉行九場足球賽，門票及衛星轉播之收益，雙方平分，勝五場以上者，得擁福島之主權，輸家可在聯合開採福島資源中，獲百分之四十的利潤，期限爲一百年。經此『足球大戰』後，雙方可永結兄弟之盟。這不是不費一兵一卒而解決紛爭的最佳方案嗎？」

阿貝一楞：「哇，明年諾貝爾和平獎非你莫屬了。」

意料之中

台北・闕小小

考前一週，上課時，大家總會將考古題拿出來，希冀在老師的話語中能套出一點「什麼」。

拉丁文課，老師看看大家手上拿的資料，很悠然地說今年將會是嶄新的一年，考古題對大家大概「很遺憾不能幫上什麼忙」！大家低頭一看，這些「導言」居然就是資料上的「前言」……

果然，考古題發揮了絕大的功用！

馴惡記

台北・鍾黎熹

宏達素以「大胃王」及「大面神」著稱。他同連上的一位小作家一樣勤快，不同的是：小作家寫得勤——抓住就寫；而宏達却是吃得勤——拿了就吃——不管是誰的東西，只要是能吃的，就往嘴裡塞，即使是在訪客的面前，他也如此，根本不曉得收歛些，於是他的惡名因此傳遍全營。

有一次，我們一起到營部，支援壁報的製作。工作中，政戰官掏腰包買了幾瓶「咖啡牛奶」，來慰勞我們。或許是他沒有刻意地「點人頭」，因此買回來的飲料，無法「整除」。在各拿一瓶之後，還剩下三瓶，大伙客氣地讓來讓去，誰也不好意思多喝，只有宏達在「灌」了一瓶之後，毫不臉紅地抓起另一瓶，又咕嚕下肚啦，大伙久仰其名，當然不引以爲怪！另兩瓶只得由政戰官指定人選，以「完成任務」。

或許是灌得太脹了些，宏達過不久便去跑「一號」。營政戰士趁機用水彩調出一瓶「咖啡牛奶」來，擺在那兒，就等宏達上鈎。

想不到宏達上過廁所回來，瞥見桌上還有一瓶，不由分說地抓起來就灌，此時大伙都停下工作，想看他是怎麼下肚的。只見他整個臉扭成一團，吐出半瓶「水彩湯」來——以後他自然收歛多了。

●「克難蛙鞋」 永和／柏奇

觀察入微

竹北・蘇玲珠

今天護理課內容爲：蛇犬咬傷的處理。課本中提到了分辨蛇有無毒，可從其眼、頭、膚色……判斷。提到眼睛時，老師爲了讓同學們確實分辨，於是拿了個掛圖，在座位間來回說明。圖片上有兩個大蛇頭，左右各一，張牙咧齒，怪恐怖的。老師講解完畢之後，突然發現小方目不轉睛地盯著掛圖，於是問她：「除了剛才提到的之外，妳還發現了什麼？」小方緩緩站起，一本正經道：「老師，左邊那條蛇是單眼皮，右邊的是雙眼皮……」

自作多情

台北・黃維巧

正如許多青少年一樣，弟弟自從升上了國中之後，開始講究起自己的外表和打扮，除了無法改變的平頭外，處處總喜歡把自己弄得像個大「男人」，唯恐別人仍然當他是長不大的小「男生」。

記得有一回，我陪他上街買鞋。經過一家百貨公司的門口，遇到一位小姐拿著一疊廣告傳單，由於這位小姐貌美出衆，我們不由得多看了幾眼。尤其弟弟更是施展了他的「男性魅力」，來上一段「眉目傳情」。果然，那位小姐立刻對弟弟報以甜甜一笑，並且很客氣地遞上一份傳單。弟弟「風度翩翩」地接了過來，同時還向我露出了得意的臉色，似乎在告訴我他是多麼地具「吸引力」。

可是，走了沒多遠，弟弟便發現他的想法錯了。因爲那張傳單上寫的是：小朋友，快來參加××兒童繪畫班！

啓事一則

二林・莊筱雯

鄙校自從學有專長的許老師，熱心的兼管圖書館後，學校圖書館眞是辦得有聲有色。就以雜誌來說，一下子多訂了一、二十種高水準，大家愛看的刋物，眞是不簡單。

但是同時也引來少數不自愛的師生，私下偷出雜誌，引出管理的大問題來。頃見圖書館貼出一張啓事，寫得義正詞嚴，却又頗具幽默感，希望少數缺乏公德心的人從此能自愛了。茲將原文抄錄如下：

「君子無所爭，必也『搶雜誌』乎？

讀好書、看新雜誌是一種高尙的享受。

茲敦請將『時報周刋』、『家庭月刋』、『張老師月刋』……攜出『獨享』者，儘速送還，以免引起大衆的抗議，並影響了管理員的服務熱忱。

開放式雜誌櫃，放得住高水準的讀物，不虞被攜出或擔心遺失，這是學校生活教育成功的明證，全校師生足引以爲榮的一件事。

敬請同仁於『享受權利之際，同時盡一份義務。』勿將雜誌私自攜出，妨礙到大衆的閱讀權益。」

言多必失

彰化・林霏

結婚前夕，我們還沒有準備就緒。

「哦，對啦。」他猛然想起：「明天行禮時，咱們找誰做介紹人呢？」

「我們是自然認識的，哪有什麼介紹人？」我不以爲然地：「我看，還是免了吧。」

「這是規矩，怎麼能免？這個人選，讓我來想辦法好啦。」他一副胸有成竹的樣子。

行禮時，那位臨時客串的介紹人居然也致起詞來：

「昨天晚上新郎來找我，請我當介紹人……。」

這時，我聽到台下有人在竊竊私語：

「昨晚才介紹，今天就結婚，進度可眞快。」

「依這進度看來，今天結婚，明天就要生孩子了。」

台下正在議論間，那位介紹人適時說到：

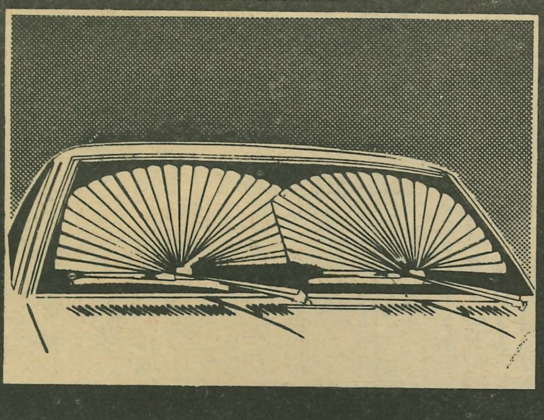
「……敝人是客運公司站長，跟新郎新娘有同事之誼，……。」

隨着，台下又有了反應：

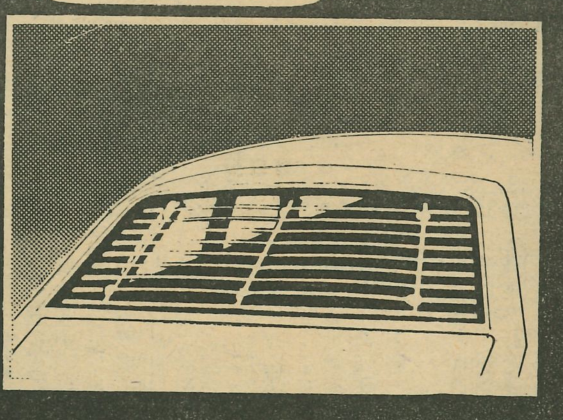
「原來是先上車後補票！」

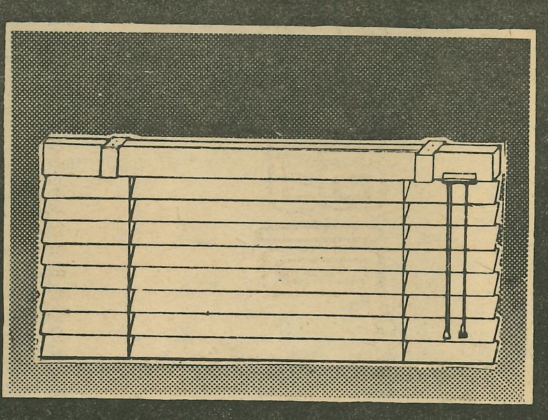
然後，滿場銳利的眼光都投向我的腹際……。

《前窗停車專用》



《後窗固定式》





“炎炎夏日，解決汽車日晒煩惱”

特價供應・敬請推介

扇形百葉窗（前窗停車專用）＄600

水平百葉窗（後窗固定式）＄300

25㎜鋁合金貴賓百葉窗

專業進口供應・60餘種顏色

式樣新穎、經濟耐用、安裝維護容易

喜歡自己動手的朋友，有福了!!

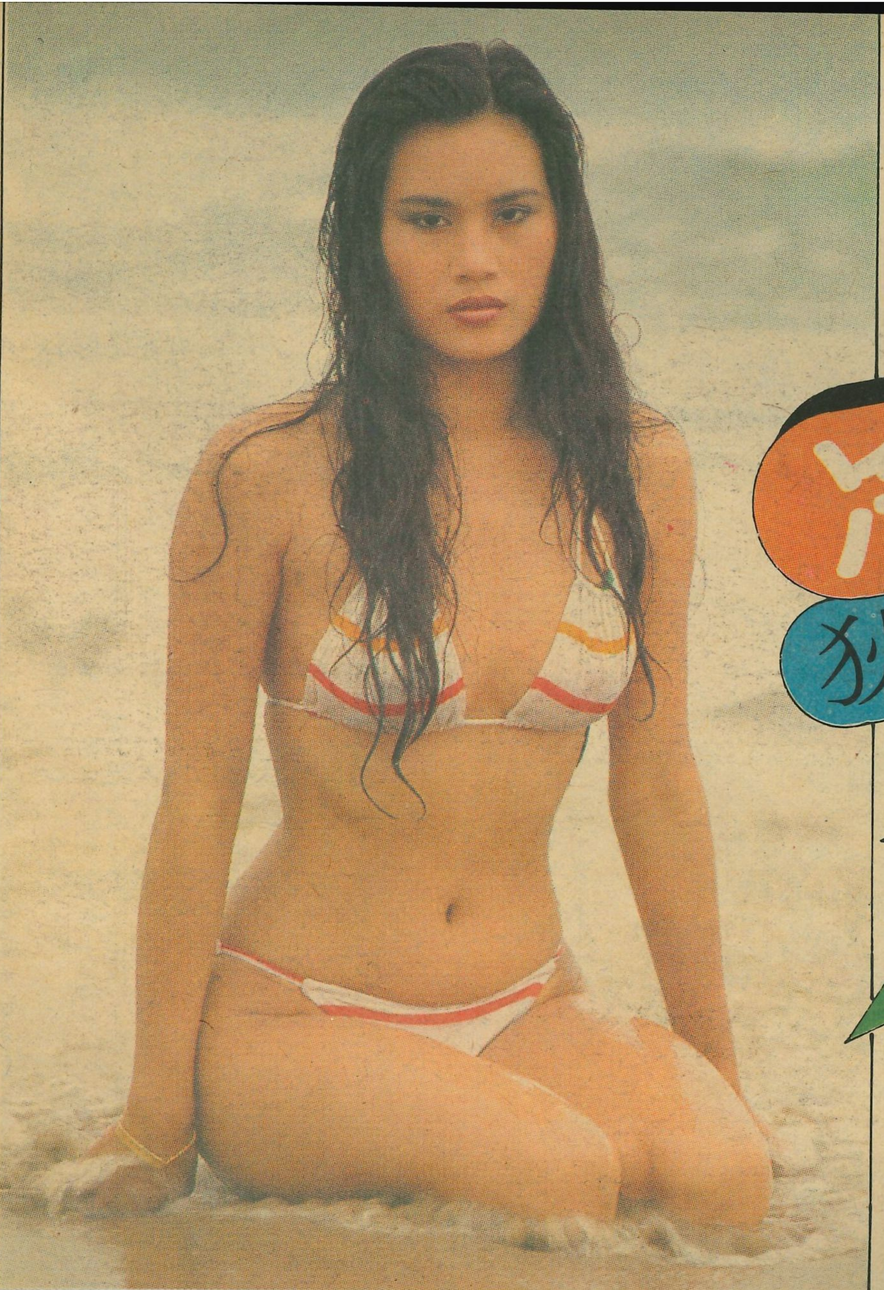
特價供應自助式：每才60元起

克拉馬百葉窗飾總滙

展示中心／台北市仁愛路３段26號12Ｆ

（中視正對面）

電　話／(02)7022177・7012127



星海之浪，淘沙無數，她必須淡然地挺立。

〈封面故事〉圖／謝春德　文／洪羅伯

冷凝的熱浪

狄樺擁有多重性格

寫實片脚本似乎是針對她的胴體而寫的，狄樺既冷艷、又熱情、既童眞、又成熟，她對名利抱持淡然，却仍有未圓的星夢，眞是個費人疑猜的女郎。

像百葉窗一樣的性格，層層不能數。

等待著自己的脚本，她愈發沉靜了。

初見狄樺，讓人覺得有些意外，實在很難想像，眼前那嬌小、沈靜，且又帶有幾分靦腆和矜持的女孩，就是照片上那明艷、火辣，像成噸的黃色炸藥那般威力十足的青春女郎？

也許是剛從香港來到台灣的那份生疏使然吧！也或許是初次躍上銀幕，對於暴露在觀衆的眼前仍不習慣，狄樺相當程度地保留了她原本的面貌。

卽使不上粧的時候，狄樺的美仍是遮掩不住的，她有一頭黑亮的長髮、冷峻的眼神以及自然而挺秀的鼻樑，當然更有一副健康、結實的好身材，這一切美麗的組合，使她顯得閃爍、耀眼，在人羣中，很快地就吸引住了別人的眼光。香港的林建明，就是在一次服裝發表會的現場，驚訝地發現了她。邀請她擔任由她執導的新片「熱浪」的女主角。

從英國回到香港不及半年的狄樺，就這樣踏上了令人羨慕的銀燈生涯。走向了她生命中的第一座舞台。多少人朝思暮想、費盡心機所欲追尋的星夢，就輕易地在她眼前展開了，無它，因爲她的條件實在太出色了。

把熱情融入寒冷的浪中

有著多方面興趣的狄樺，對於別人夢寐以求的表演機會，並不顯得特別熱衷。她二十二歲的年輕生命中，對著這個世界抱著太多的好奇與幻想，她在英國北愛爾蘭大學讀歷史，當過模特兒，她能歌唱，也擅長時裝，這些廣泛的興趣，造就了比較廣大的胸襟，使她可以對許多名利之欲抱著淡然處之的態度，她不在乎有沒有名氣，也不太在乎錢財，而愈是這樣，幸運之神愈是對她特別垂青，爲她開拓了一條坦蕩的星路。

第一次演戲，尤其是在「社會寫實片」當道的當前影壇，少不了要暴露點身段、要幾手打鬥的狠招，對她來講，似乎也不是特別困難的事。那麼娟好的胴體，本來就不該被囚蔽在衣服裡頭，終必要在衆人的眼前展現灼人的媚力的，寫實片的脚本，似乎是針對她的胴體來寫的。

最難能可貴的，是她對自己的期許，所表現出來的敬業精神，更是令人出乎意料之外。「熱浪」在台北翡翠灣海邊出外景時，正是春寒料峭的時節，海水冷得像冰一樣，有許多追逐的驚險鏡頭，都在這海水裡拍攝。僅着極少衣服的狄樺，一次又一次地在海水中翻撲前進，雙唇凍得發紫，可是她沒有一句怨言。

從此，她就和波黛瑞克分別登上性感的兩座山頭。

清潔、滋潤功效兼具 妮維雅霜皂，是獨家採用西德拜爾道夫公司專利製造的 WFP ，含滋潤皮膚的冷霜配方 Eucerit. 清洗時，柔柔的冷霜泡沫能清潔滋潤您的皮膚！

新配方配合新包裝， 妮維雅霜皂為求品質更精純，特別採用最上等的皂基及最高級的香精精製而成，並以新包裝和您見面！今天起，冷霜泡沫更豐富的妮維雅霜皂，將帶給您更細緻的沐浴享受！

新配方

妮維雅冷霜香皂

復興化工廠股份有限公司 製造 BDF●●●●

公司：台北市松江路71號　工廠：台北市新明路174巷18號

06 NSP 0582

剪下福樂雪塔、雪糕、杯裝冰淇淋上的任5個福樂商標就能連續中大獎，多寄多中！

享受冰凉與歡樂的季節又將來臨……
美味爽口的福樂冰淇淋又好吃又有獎，爲您帶來凉夏的口福與歡樂！

＊參加辦法——

71.4.15.起至71.6.15.止；您只要剪下福樂雪塔、雪糕、杯裝冰淇淋外包裝上的任5個福樂商標 貼在明信片上，寫明您的姓名、住址寄到台北市南京東路三段 285 號聯廣公司福樂冰淇淋，就能 參加抽獎，有連續三次中獎機會哦！

＊抽獎——

第一次抽獎71.4.30.、第二次抽獎71.5.20.、第三次抽獎71.6.18.，於聯廣公司地下樓交誼廳公開抽獎。
中獎名單將公佈於每次抽獎次日各大報，並個別通知領獎。

＊獎額——每次抽出

- 福樂家庭特別獎：全年免費享用福樂高級產品（贈送福樂夸脫裝牛奶一瓶及福樂公升裝冰淇淋一桶兌換券365張）
- 頭獎３名：各贈送捷安特越野單車一輛
- 貳獎10名：各贈送福樂太空超人合金玩具一組
- 參獎100名：各贈送福樂母子運動袋一組(共３個)
- 肆獎200名：各贈送福樂公升裝冰淇淋兩桶
- 伍獎300名：各贈送福樂巧克力雪糕一盒

獎額多，中獎容易！寄得越早，寄得越多，中大獎的機會越大！福樂冰淇淋祝您中大獎！

福樂奶品股份有限公司

爲什麼，沙灘如此平整，心緒如此突兀？

清風有幸親紅粉，沙礫無緣佇玉足。

在狄樺的字典裡沒有「冷」。

星路難，難於登雲端。

高處未必不勝寒，因爲心中有熱浪。

這種敬業精神，同樣表現在模特兒的工作上。爲了拍這一組照片，我們同赴基隆萬里翡翠灣海邊，又碰到了綿綿不止的春雨，海水同樣地冰涼，狄樺又英勇地下水了，僅著三點的比基尼泳裝，浸泡在轟轟的浪花之間，任由攝影師擺佈，而無任何不悅之色。

也許正是這股執着的精神，她才得以出現在港台兩地廣大的觀衆和讀者面前。總之，鏡頭之前的狄樺，那種冷艷、肅然的表情，那麼實在、娟美的肌膚，已爲她塑造了一個新的類型，從這兒出發，她已有屬於自己的路子了。

工作上的專精、嚴肅，使她有一股冰澈、冷凝的氣氛，是否美麗的臉孔和身材都包裹了一層這樣的保護膜呢？

正如狄樺自己所說，她是個擁有多重性格的人，有時連她自己都搞不清楚自己究竟是什麼樣的人，在人羣中她扮演了什麼樣的角色？工作之暇，她又變成了天眞活潑的少女，四處蹦跳，來無影、去無踪，我們在基隆廟口吃飯，她可以無拘無束地盤坐在路邊攤上，專心一意地啃她的豬脚、吃豆花，一邊目不暇給地觀望着路邊擺的涼鞋和衣服，甚至是捏麵人所捏就的一隻白胖可愛的小白兎。

童心未泯但憑命運召喚

二十二歲的少女，有時難免會有童心未泯的時候，花樣的年華，更是對世界充滿了好奇與憧憬，星路已在她面前輝煌地展開了，儘管她是在無心的狀況下，踏進了這條路，而且在影片尚未上演之前，就引起了各界的注目，她自己究竟有何打算呢？

她自己也不很清楚。假若還有人找她拍戲的話，她也想繼續拍幾部片子。假若不拍電影也無所謂，也許在時裝或模特兒生涯中求發展，她不是個有野心的女人，一切但憑命運來安排，命運把她召喚到那兒，她便到那兒，畢竟在香港，像她條件這麼好的女孩子，是有無窮的機會的。

機會使她上了「熱浪」，「熱浪」的外景把她帶來台灣，在台灣雖然不到半個月的時間，却也認識了不少朋友，有個攝影家即看上了她天生的條件，而想爲她拍攝專輯呢。

台灣的工作結束了，片子完成了，七、八月間可望在台灣推出，台灣的觀衆是否能接受她呢？林建明的眼光是否眞的獨特？恐怕都要經過票房的考驗，才能分曉吧！

她的台灣之行是愉快的，帶著朋友的關懷和祝福，她像一陣風般地又回去了。自來星路崎嶇又坎坷，像她一樣幸運順利的人並不多，燦爛的星空，是否從此增添一份光輝呢？就有待將來的事實來證明了。

大成旅行社

親親 HONEY

- 積十五年之豐富旅遊經驗
- 傾全力設計的創新別緻路線
- 精選專業外語領隊爲嚮導
- 食宿選擇最嚴謹，使用標準安全「綠牌車」

美加萬國博覽會
享受浪漫新奇的(23)天行程……

- 搭乘日亞航銜接日航的太平洋航線，快速便捷
- 會說國語空中小姐，爲您服務。
- 請洽訂6月17日・7月16日・8月13日・9月17日・10月15日・11月19日・12月17日等各團

※選美原鄉一遭阿密的浪漫海灘景色。
※遊樂天堂一狄斯奈世界比洛杉磯的狄斯奈樂園大五倍，新五年。
※太空中心一甘迺迪角。
※美國聯邦誕生地一費城
※最美的山水一太和湖。
※馳名寰宇的賭城一雷諾

- 請享受最低廉的讀者優待價。

U.S.$1,600 ● N.T.$49,000
總價109,800

美西之旅
綺麗多姿的(13)日行程

- 6月25日・7月9日團
台北→夏威夷→洛杉磯→聖地牙哥→拉斯維加斯→舊金山→東京→返台北。

※看熱情的夏威夷女郎表演聞名的歌舞。
※探二次大戰聞名的珍珠港澳妙。
※觀賞不夜賭城一拉斯維加斯的形形色色。
※到舊金山過金門大橋，迨中國城。

- 讀者優待價

U.S.$750 ● N.T.$38,000
總價66,500

大成旅行社／主辦
時報周刊　／贊助
贊助：
日本亞細亞航空 JapanAsia Airways JAL
地址／北市中山北路二段21號6樓
電話／(02)5411922
台中／(045)232887
高雄／(07)2825191～3

汪明荃靜如處子，端莊嫻淑的形象，最受廣東人歡迎。

甄妮及黎小田參加「香港'82」的演出。

影視情報

「銀」海有浮沉

～香港電視演職員酬勞內幕

片酬分A級B級，招牌則不分幕前幕後，香港電視演職員的待遇成爲他們藝海浮沉的標竿，然而在競爭中，電視台並不屈服於演職員的流動，暗中仍有一隻控制荷包的手……

文/余明（寄自香港）

香港是世界人口密度最高的地方之一，在這一千零六十一平方千米的彈丸上，竟有人口五百多萬之奇。由於地狹人擠，活動場所缺乏加上電視節目水準不斷提高，工餘飯後，港人最主要的娛樂就是收看電視節目。

據統計，現時百分之九十八的香港家庭均擁有電視機一部或一部以上，其中彩色機佔百分之八十。

千萬雙眼睛的焦點

香港電視廣播有限公司翡翠台和明珠台於一九六七年十一月十九日放播，最初只有五十名職員，經過進入第十五年的不斷發展，現在職藝員已超過一千九百多名，其中合約藝員已超三百名，成爲香港最大規模的大衆傳播機構。港視憑着節目的不斷創新及多元化發展，爲觀衆提供精彩娛樂節目，是香港一家具領導地位之傳播機構。

世界上沒有一件令人感興趣的事物是與人無關的；電視節目中藝員所扮演的人物，更是千萬雙眼睛的焦點。所以他們平常一言一行、一舉一動，是深受大家注目，往往成爲茶餘飯後的最佳談話資料，尤以一些鮮爲人知或是聳人聽聞的「內幕新聞」，更是使聽者與講者皆津津有味，滿足强烈的好奇心。

拿電視藝員的片酬待遇來說，除了電視台與藝員本身，清楚者便只有香港的稅務局，其他人只有知而不詳。

電視台的藝員日入（不是月入）港幣數千元者有之，日入港幣數百元者有之，日入港幣數十元者有之。其差異處就在走紅與否，紅透半邊天的與初出茅廬者便有天淵之別。

以港視爲例，它擁有衆多的電視藝員，給予之薪酬級別，竟達英文字母之數——廿六級，甚至有過之而無不及。

A級的自然是港視的紅牌，具有最强號召力，其薪酬與其本身叫座力成正比例。A級薪酬的藝員不算太多，也不容許太多，物以稀爲貴也！

A級藝員月入多少呢？是個五位數字，據保守估計，A級之冠者是介乎三、四萬港元之間。

那麼，那幾位是A級藝員呢？他們包括港視「鎮台之寶」——汪明荃、港視「金牌司儀」——何守信、歡樂開心果——肥肥沈殿霞、瘋靡觀衆的楚留香——鄭少秋、現在香港電視劇「星塵」模仿影后林黛——李司棋等等。

能與他們在伯仲之間的，就是從影圈請來替港視效力的明星，港視與他們簽的合約異於本身旗下藝員，條件優厚，多是部頭約，即一年拍一部、兩部或三部，集數若干，其酬勞也是個五位數字。例如謝賢、楊羣，是這一類電視台特別藝員的代表者。

A級演員銀幕洩氣

有A級自然有B級，也是五位數，但實際價碼比A級稍遜，例如周潤發、黃杏秀、譚炳文、李香琴等，他們同樣具有叫座力，但資歷與走紅程度（電視台而言）是比A級略差，相去也不太遠。

餘後再分C級、D級、E級、……等廿多級，最低級的是港視藝員訓練班剛畢業的新秀，他們起薪一千八百元港幣左右。所以有人說過：「賺到的也不够買衣服！」他們需要在藝海掙扎，其苦處不足爲外人道，個別優秀者把握時機，憑着一兩個電視劇一夜成名，竄紅後便有條件與電視台討價還價，把自己的片酬提高。這需要天賦條件與後天努力，特殊者莫如前述的周潤發、黃杏秀等，港視可以自誇他倆是自己一手捧紅的電視新秀。

由於螢幕需要新面孔，大牌藝員不宜過份曝光，港視便着意去捧新人，給予機會，但稍有違背公司政策或跳跳草裙舞者，立施鐵腕重壓，要其不得不屈服。周潤發年前自導自演的「小生失蹤」，走去外地拍電影，港視便一直追究，什麼要申請禁制令禁其主演影片上映等等，結果周潤發還是乖乖的走回港視，一口氣爲港視拍了幾部電視劇如「千王羣英會」、「火鳳凰」等，不過他的出走倒走出了個好結果來，周潤發的電影片酬可說凌駕於港視A級藝員，爲什麼？

港視A級藝員，香港片商不是不動他們的腦筋，而是不敢實際的行動。因爲他們雖走紅於螢幕，但不等於就是走紅銀幕，既然電視台給予高身價，請來拍電影自然不能條件太差。片商是打如意算盤、按電子計算機的，遂知難而退，退而求其次較爲划算。

以鄭少秋爲例，嘉禾眼見他在港視如日中天，武俠劇一個接一個，傲視羣倫，於是趁勢找他來拍電影，五、六位數字還有優惠條件，可是影片上映，不知是螢幕看多了，還是銀幕上導演處理不出色，反應與賣座皆平平，鄭少秋險被譏爲票房毒藥。幸而他沒有氣餒，在電視劇中不斷地創新形象，仍保持其受歡迎程度，片商也還有興趣找他拍電影，例如最近劉家良執導的「御猫」、徐克執導的「新蜀山劍客」等。

鄭少秋與肥肥沈殿霞是A級藝員薪酬。

幕後也分大牌小牌

香港出品的電影，除了在香港賣座外，最重要的是賣埠。台灣、星加坡、馬來西亞、泰國等地是個重要外銷市場。由於香港電視劇在東南亞受歡迎，憑着「網中人」一劇網住了星馬萬千少女心的周潤發，也因此而「小生失蹤」的走去拍電影，因他主演的影片在彼邦賣埠價高，片商有利可圖，周潤發片酬便水漲船高，有說他達六位數字拍一部電影，在芸芸電視小生中，他的片酬是屈指可數的。

汪明荃在香港電視圈屬最頂級的，收入來自四面八方，但她在電影圈却不響的，這眞奇妙。一來她忙得分身乏術，二來片商不敢「搏」，怕重蹈鄭少秋的覆轍。汪明荃拍過電影，但是寥寥可數，不及她演電視劇的零頭，早期演過的西部電影，一部是她自己投資拍攝的「大搶特腸」（胡鬧笑片），一部是楚原執導的「圓月彎刀」，賣座也不盡理想。片商就更不敢動她的腦筋了。

電視台幕前如是，幕後的片酬又如何呢？港視的職員薪酬一向偏低，不像幕前藝員的薪高，原因是不怕沒人請，求過於供，想入港視打工的可說「排着隊」的！當然，也有特別的專門性職位如電腦、

謝賢部頭約拍電視，其身價與A級藝員不相沖。

工程部職員是有不俗的收入，月入港幣三、四千元。高位者如經理級自然也是個五位數字，萬元港幣起計，再分等級。

港視工程部共有一百五十名職員，分別在技術製作部、放送部、維修部及研究發展部工作。電腦部的職員數目亦因港視趨向全面電腦化服務而增加，由最初的三數人，增至今日的三十多人。港視全公司大小電腦數量共達四部，用於行政管理與營業，如廣告編排、藝員調配、道具儲存、錄映廠房的各種設備的使用，及其他各項製作程序的系統化等。

近年見報率高，僅次幕前藝員的監製，他們的薪酬同樣有大牌和小牌之分。

港視的「皇牌監製」要數「補鑊大師」王天林，他監製的「書劍恩仇錄」、「啼笑姻緣」、「楚留香」、「千王羣英會」、「楊門女將」以及尚在香港播映中的「星塵」，都有尚佳的收視數字。他是香港電視圈最大年紀的監製，憑着豐富經驗屹立在年輕電視工作者羣中，殊非簡單。

沒有人正式問過港視給他多少酬勞？但有人說王天林是香港電視圈最高收入的監製，其月入和台前A級藝員差不多，也是五位數字，可與普通經理級的月薪並駕齊驅。

同級差異造成流動

一個電視劇的成功，觀衆往往讚許藝員、監製表現出色，却忽略了其他編導、編劇。可是當一個電視劇的失敗，責任倒推向編導、編劇的身上。編劇是電視劇的靈魂，但他們的薪酬並不算高，普通編劇月入港幣二千元左右，高級的是三千多元，編劇審閱的是四、五千元不等。

香港兩家電視台港視和麗視，節目上是不斷的競爭，但私底下對職藝員的薪酬却有所協議，因過去同一職級互有差異，以致流動性大。去年經過會商各存檔案統一同級的職藝員，便於控制，身價高特殊者例外。但特殊者又有多少呢？

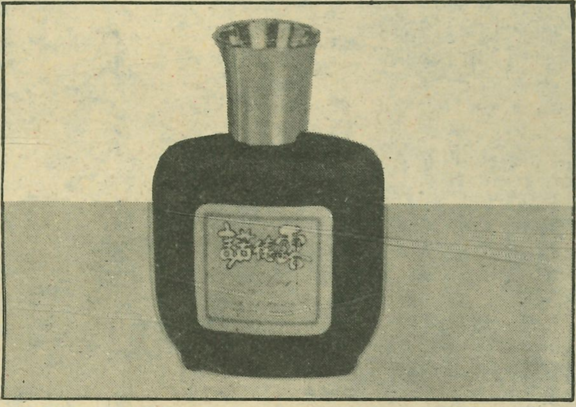
《全省各大藥房均售》

諾德露 外用液

氣味芬芳……

消除汗臭・體臭

狐臭・汗臭良藥



每瓶售價180元

郵政劃撥：台北16614帳號。

省衛藥廣字第710621號

內衛成製字第1091號

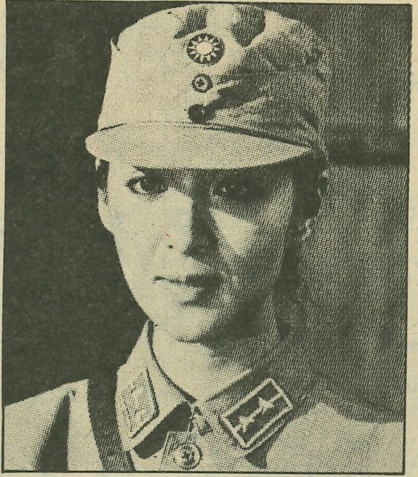
華孚股份有限公司出品

台北市懷寧街43號

電話：3118533・3312505

自然完美十字星

胡茵夢成爲國際明星



胡茵夢在日本出盡了風頭。

李敖口中的「小美人」胡茵夢，刻正在日本爲電影「南十字星」做上片宣傳，在電視和電影，胡茵夢這次眞出盡了鋒頭。

繼國片「龍少爺」和「龍之忍者」雙雙在日本的黃金檔期，創下極高的賣座記錄後，「龍女」胡茵夢再度登陸東瀛，也極受歡迎。

日本電影的宣傳費用，動輒上億日圓，所花金錢足足可以再拍上數部國片。

耗資十三億日圓的國際戰爭巨片「南十字星」上片前的宣傳，一連串地毯式的密集電視廣告，特別推薦了台灣來的電影明星胡茵夢。

在短短的廿秒廣告中，就有四秒鐘是胡茵夢的鏡頭，讓胡茵夢在一夕之間成爲家喻戶曉的「國際明星」。

她在「南十字星」片中，飾演精明幹練的中國情報官，著軍裝時神采飛揚的模樣兒，和著便裝時的清純流露，再加上日本人所謂的「自然就是完美」的演技，胡茵夢在在都受到了日籍導演丸山誠治的欣賞。

「木頭美人」是國內觀衆對胡茵夢演技的一句評語。

對此稱呼，老胡並不太在意，她說：「國內觀衆習慣了舞台式誇張過火的表演，所以，對我跡近自然眞實的演技，無法認同。」

老胡這次參加國際影片的演出，使得她得以與多位日本和澳洲國際紅星同台演出，更肯定了她的想法和對演技的信心。

蟄伏了一陣的胡茵夢，再度復出，能有這種成績，她當然相當滿意。

這似乎顯示出，離了婚之後的胡茵夢，心智和心情上都比以前成熟和愉快，在事業的旅途上也比以前順暢多了。

她說：「這是遭過𠜱難後，所得到的代價。」（朱）

癒疤能 軟膏

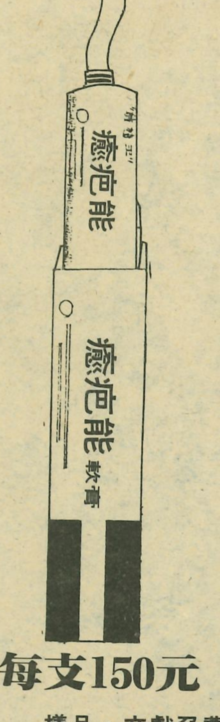
家庭常備良藥

外傷

●灼傷、燙傷、刀傷、擦傷可癒合因痤瘡(面皰)所引起的疤痕。

特性

●縮短傷口癒合時間預防傷口癒合後的疤痕。



每支150元

樣品，文獻免費贈送附郵20元即寄

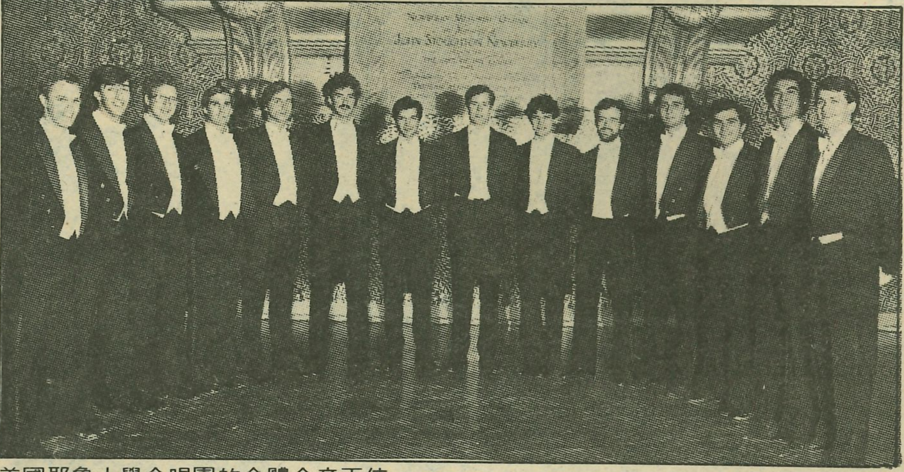
統美實業股份有限公司

台北郵政87—481

電話：(02)7117729—30

衛廣字第710605號

耶魯的合音天使



美國耶魯大學合唱團的全體合音天使。

美國耶魯大學合唱團在一九〇九年初成立的時候，只是一個四重唱團，到了七十多年後的今天，一切都有長足的進步。其中增加得最少的，是團員的人數，只增多了十名左右，至於其餘的，就和當初都不可同日而語了，比方說演唱的曲目，就在傳統的歌曲和校園歌曲之外，加上了搖滾樂和爵士樂的歌曲，一些熱門流行歌曲和新歌。在演唱的場地上來說，也不再局限於校內的幾個固定演唱場所，不但在美國各地應邀演出，更遠到歐洲和亞洲各國，聽衆更從最早的二十五個人到現在每場有數千人之多。

但是他們始終還維持着的，是他們業餘的精神和及得上職業水準的歌唱技巧。

幾十年來，這個合唱團裡的成員後來還在音樂和演藝事業中繼續發展的，也所在多有，像是在一九四三年畢業的喬治・羅埃・希爾，以執導「刺激」一片聲名鼎盛，而一九七〇年畢業的威廉・哈伍德現在更已成爲休斯頓歌劇團的團長了。

這個享譽世界的合唱團在今年到亞洲巡迴演唱時，應我國留美同學會和耶魯大學台北校友會的邀請，來華訪問，訂在六月九日（星期三）下午七時在台北市延平南路中山堂中正廳公演乙場，入場券由贊助演出的中國國際商業銀行贈送各界。他們希望聽衆能先去函台北市吉林路一〇〇號中國國際商業銀行公共關係科登記參加人數，按登記先後免費寄送，請愛好合唱的人一起來欣賞。

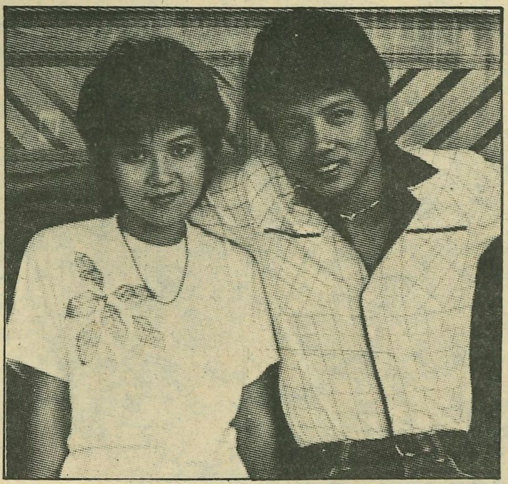
影歌相拉拔

陳凱倫與歐陽玲瓏來不來電？

以演恐怖片出名的歐陽玲瓏，和上歌廳跑碼頭作秀的陳凱倫，似乎湊不到一塊兒，但是他們在影歌二方面卻常聯手。陳原來陳凱倫和歐陽玲瓏是多年老友，陳凱倫當童星的時候，歐陽玲瓏還沒沾過電影的邊，但是長大以後，歐陽玲瓏卻是主動「推薦」陳凱倫的人。

歐陽玲瓏有一位導演父親徐天榮，因此歐陽玲瓏主動的向她父親提起這位老朋友陳凱倫，徐天榮也覺得陳凱倫各方面條件都不錯，便邀了陳凱倫參加電影演出。

在電影圈，歐陽玲瓏拉了陳凱倫一把，在歌唱界，陳凱倫則是幫助歐陽玲瓏最有力的人，他們兩人互攜互助，遂成為最佳搭檔。



陳凱倫和歐陽玲瓏在歌唱，演藝兩方面都是好搭檔。(王宣一攝)

然而問他們兩人是否來電？在彼此面前，誰也不好說什麼。不承認嘛，不是太不給對方面子！承認嘛好像也沒有那回事。

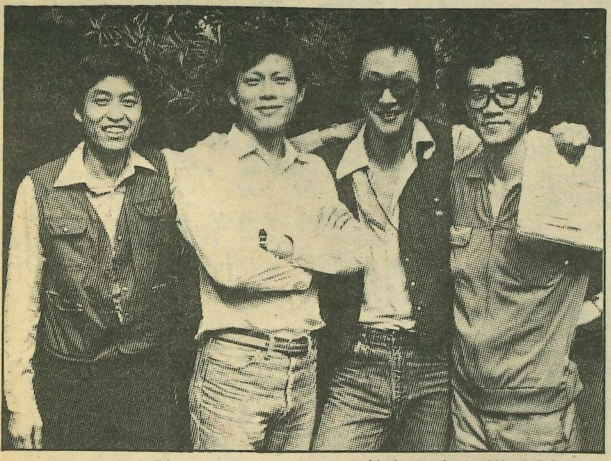
陳凱倫說，其實以前我們是三人行，除了我們兩人，還有一個邵佩玲，邵佩玲和陳凱倫是空軍子弟小學時候的同學，邵佩玲和歐陽玲瓏則是好朋友，三個人因為彼此談得來，便常在一塊兒，不過邵佩玲早婚，如今又將做母親，因此現在沒辦法和他們同進同出了，只剩下陳凱倫和歐陽玲瓏。

陳凱倫雖然生就一張娃娃臉，不過今年已經二十六歲了，已經大到可以照顧人了，而且他也有一份體貼人的心，因此當他和文靜內向的歐陽玲瓏在一起的時候，自然對她非常照顧，並且他們兩人一起拍片、一起作秀—唱歌或演短劇，因此他們還一起聘請了一位經紀人（許文荷）

新銳的光陰

四位年輕導演的「故事」

文／小辰



「光陰的故事」將由這四位年輕年輕導演訴說。

由陶德辰、楊德昌、柯一正、張毅等四位新銳導演聯合執導的中影新片「光陰的故事」已於日前開鏡，這部中影抱以厚望的電影如今碰上了導演與攝影組意見不合的困擾，所幸並未影響到進度，原定攝影師陳嘉謨以「眼疾」為詞在家休養，未再到現場掌機。

新舊觀念不能溝通是產生困擾的主要原因，四位新導演平均年齡只有三十二歲，其中兩位是留美電影碩士，一位在南加大修習電影，一位則是金馬獎最佳編劇獎的得主，除了張毅曾參加過佳譽公司的編導工作之外，楊德昌和柯一正只執導過台視綜合劇場「十一個女人」單元劇，對於拍電影的現場實務經驗遠比不上中影某些資深的工作人員，因此，新導演的場面調度的權威受到考驗。

重用新導演，為的是希望藉此注入影壇新生力，相對的；新導演回到國內，同樣要面臨許多挑戰，尤其以「證實自己的能力」最為艱苦，他們在片場所受的「排斥」壓力，要比傳統上幹一年場記、兩年助導、三年副導再往上升導演的人來得大多了。

執導「光陰的故事」第一段「小龍頭」的陶德辰，最不瞭解的是台灣攝影師有不肯讓導演看攝影機瞻孔的習慣。

以拍八糎米及十六糎米實驗電影為起點的四位導演，原本就有攝影、剪接、配樂一貫作業的經驗，因個人習慣的不同，對鏡頭要求也不同，而攝影師基於本身的經驗，和導演的想法與作法常有不能溝通的隔閡，彼此難免要生嫌隙……

楊德昌在執導第二段故事「期待」，與攝影組就發生過頗大的衝突，隔天攝影師「因病」請人代班，而後燈光組也有類似「不能溝通」的困難出現，他們無法依導演要求打出燈光效果，新導演在現場則有「無法帶動大家工作情緒」的困擾。

由此一問題可看出，影壇需要大力改革本是不爭的事實，但做起來卻需要大家敞開胸懷，彼此接受，互相輔助才行，光靠個人微薄的力量難以扭轉潮流，唯有衆志成城精誠團結起來，才能走出坦途。

三棲美夢 師妹搜神

夏光莉希望再締佳績

愛情與事業，孰為重要？

夏光莉執意要當個影視歌三棲紅星，對於交男朋友，則是興趣缺缺。

去年，夏光莉參加連續劇「大漢天威」的演出。

在中影文化城，由一個人那麼高的高枱側踢跳下的一場戲，製作單位要幫她找個替身，好强的夏光莉，自恃著一身練就的好功夫，拒絕了製作單位的美意，堅持由自己親自上陣。

沒想到，一不小心差點沒把腿給扭斷，再加上從小就開始練功，所付出的「代價」，日積月累，也積久成疾。

雖然，一身是病，還是硬著頭皮，咬緊牙根，去拍所謂的「功夫戲」，而且決不用替身。

「這都是興趣和嗜好所使啊！」夏光莉說。

由於「大漢天威」賣力演出，受到了梅

新聲 SHIN SHENG THEATER

轟動歐洲賣座冠軍　歐美影壇最大震憾　諷刺滑稽爆笑巨片

有笑料有人情味
笑聲中感人肺腑

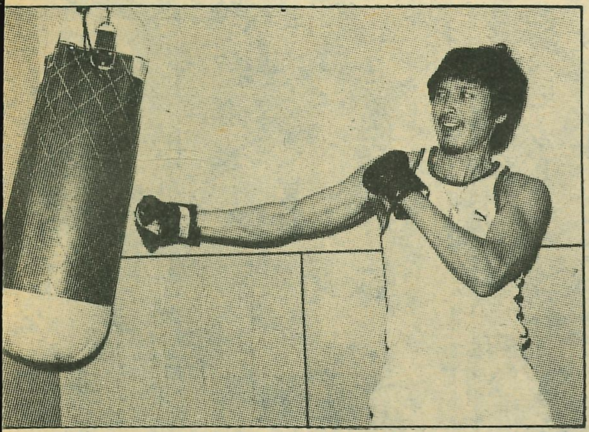
29日轟動獻映

電腦時代
小人物妙事連篇
分秒必爭
公務員生活寫照

場場好戲
笑中有淚
句句好詞
餘味無窮

打卡機
打破多少飯碗
計算機
掠奪多少血汗

歐洲首席諧星／保羅維吉奧　歐洲紅女星／姬姬蕾達領銜主演　「江湖騎士」大導演／路西諾塞奧最新傑作



秦祥林的鬍子倍增狠勁。

老總的賞識，卻招來他人的杯葛，惹得一身氣。

夏光莉曾經一度心灰意冷，於是有半年的時間，在螢光幕上消聲匿跡。

有著一股强烈的事業心，她並不甘就此罷休，趁著這段時間，趁機養精蓄銳，準備再度披掛上陣。

夏光莉以「師妹出馬」一部電影出名。那時候，正值動作片的低潮時，創下了賣座記錄，的確讓她風光了一陣子。

由於續續公司經營不善，把公司賣給了左派的邱德根，邱德根要她赴大陸拍戲，夏光莉念及在台的父母和一片愛國熱誠，未予答應。因而，邱德根拒絕履行合約。

因爲合約糾紛，夏光莉回到了台灣。

雖然，在香港知名度相當地高，走在路上都會有人指指點點，但在台灣的成績著實令她失望透了。

「說不定在台灣，還有很多人不知道夏光莉是誰呢！」她一副無奈地表情。

因此，夏光莉老愛埋怨著：爲何運氣和機會之神，總是無法同時「照顧」她呢？她迷信相命仙的話：妳適合從國外發展回來。

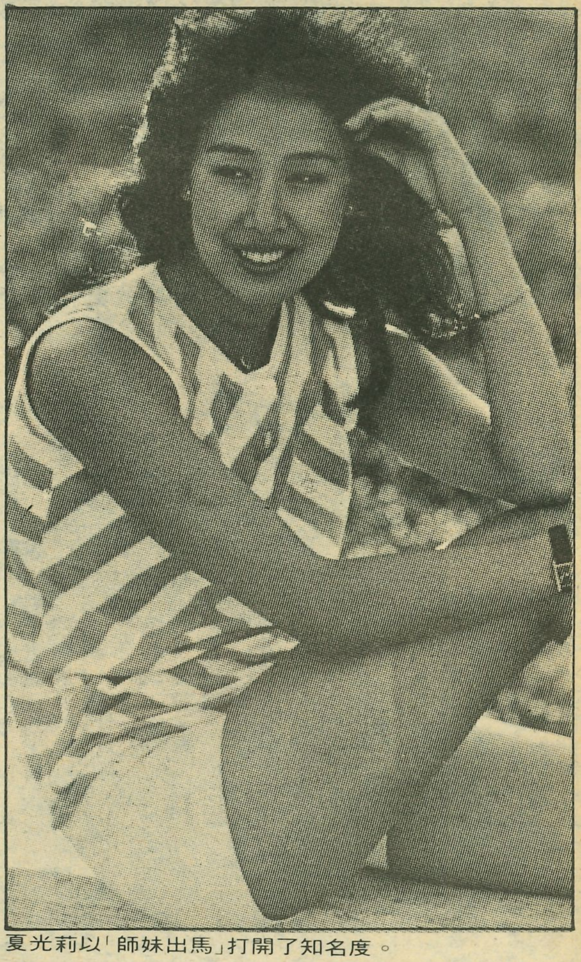
這次應香港新銳導演徐克之邀，赴港拍「搜神傳」，夏光莉總算逮到了機會，很爽快地，一口就答應了。

六月上旬，她就要整裝出發了，對於這次的衝刺，她有著相當的信心。

希望能再締創佳績後，回來台灣找家唱片公司出張專輯唱片。

那時候，她就是道道地地的影視歌三棲紅星了。

夏光莉的美夢能實現嗎？（秀琴）



夏光莉以「師妹出馬」打開了知名度。

小生不掛一絲

~秦祥林在港拍「裸戲」

以前秦祥林在「難忘的一天」裡拍過出浴鏡頭，但都是大伙兒的羣戲，不過這場戲已經很够轟動，在台灣就醸了好一陣子。

這次查理應世紀之邀來港拍「殺出西營盤」時，作了史無前例的大膽演出——居然一絲不掛的拍起床上戲！

「你敢拍床上戲？林青霞不反對嗎？」

「導演拍得很好，很美感的，一點都不色情，拍得美的話我不反對，不過以後我都不會拍的啦，青霞知道後，我怕她也來效法，不能不先發制人嘛。」查理說時，還摸了把下巴稀疏的鬍子，都是劇情所需啦，留了個把月才那麼一丁點，他討厭之極，一來打理麻煩，二來林妹妹見了眉頭大皺，說不好看，他恨不得早點剃掉它。

他說：「活了這麼多歲才第一次留鬍子，想不到那麼難看。」

「本來嘛，蓄得豐盛一點，大把一點的還會好看，想不到你的男性賀爾蒙不够，留鬍子倒像猫兒掉了鬚！」我們急於糗他，這是個好機會，查理只得傻笑。

「對了，那場床上戲，拍起來有何感覺？」

「我好怕！」他拍拍胸前，「眞划不來，女的居然不用脫衣服，我倒要全裸，可能是現在潮流轉變，流行起來吧。」

「你以爲啦，查理拍的時候如狼似虎哩。」坐在一旁的導演唐基明笑咪咪的加插了一句。

「哇，那林青霞一定要看這部片子，知道查理的色狼相，好作準備。」一個記者這樣說。

另一個也道：「青霞要看查理的裸體，也必需看這部片子哩。」

查理卻一味笑，只抗議我們會給他未婚妻打小報告，總之，左一句青霞，右一句青霞，怎麼糗他都不介意。

「知道嗎？爲了拍這場戲，我每天都在酒店練健身，終於減了七磅之多，我看啊，就這樣一直保持到五十歲，不錯得了。」他對自己現時的「身材」很滿意。

我們都說：「要保持兩年是很容易的事嘛。」

查理聞言差點便把口中的東西噴出來，瞪大眼睛抗議說：「我今年才廿來歲罷了。」

說眞的，這次查理拍這部片眞的辛苦，喏，長途電話費之外，又要坐飛機來回台、港會未婚妻，且「殺」片爲求認眞、嚴謹拍得也相當慢，他來了三個半月，戲才拍了一大半，可是林青霞還沒有來港拍徐克的「搜神傳」，查理有點不耐煩，他說：「最保守估計還要個多月才殺青這部影片。坦白講，來香港拍戲可以拍好的戲，要賺錢的話，太不容易了，所以完成這部片子，我得馬上回台灣拍戲，爲了拍這部片，以時間來計算，我最少可以拍完三部戲囉。」

故此，他的「損失」相當慘重。

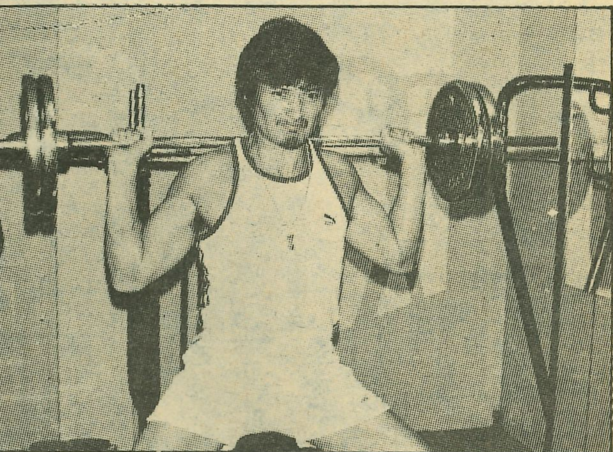
「不過我的經理人現在在台北給我接戲。」他說。誰是他的經理人？原來是林青霞，「在香港，我卻是她的經理人，這叫做互惠互利。」

看情形，秦祥林打的算盤打得不錯哩。

後來，查理還把我們帶到他健身的健身室，內裏雖然面積不大，卻五臟俱全，形形式式的健身工具都有，他哩，做其示範模特兒，每樣都表演一下身手，不消十分鐘，汗水都流出來，不過脫掉外衣的查理，露出了因健身而變得結實繃緊的肌肉，證明他的苦心沒有白費，總算有點「成績」。

「查理，再這樣練下去的話，你可以去拍武俠片，做個瀟灑脫俗的大俠了。」我說。

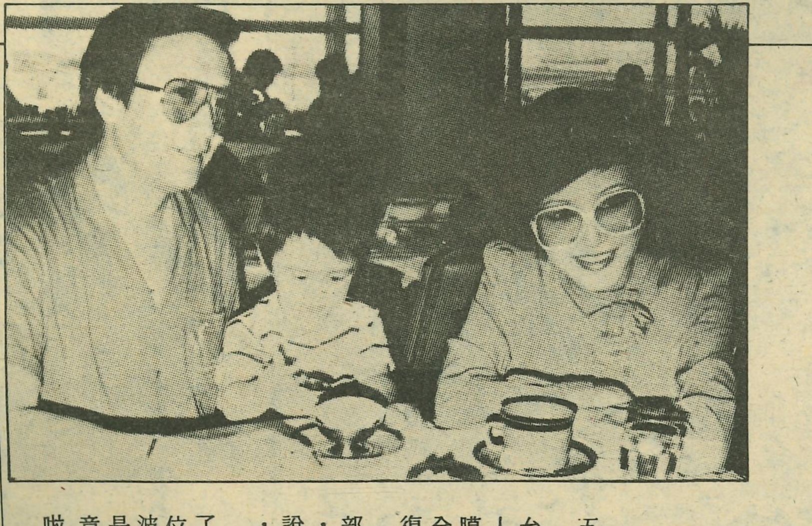
他笑笑說：「主意蠻不錯，但還是跑沙灘、摟小姐拍文藝片好賺錢呀！」一頓，再正色道：「只希望，來香港辛苦拍戲所種下的種籽，會有好的成果，才沒有白費我的心血。」（小露寶）



他的身材要保持到五十歲。

未生先取「婷婷」

狄波拉要爲謝賢生女兒



謝賢的老婆狄波拉很爭氣，第一胎生了個兒子，如今又大腹便便，有了五個月身孕。

雖然懷着胎，但她還是於上週陪謝賢去台北拍戲。狄波拉說：「我不放心他一個人去，他上次在台北突然腹痛，差一點腹膜炎就慘了，幸好及時開刀，如今還沒完全康復，無線的電視劇『天龍八部』已恢復拍攝。」

謝賢乘這幾天在港沒戲，便去台灣爲那部未完的戲拍完。狄波拉則因爲肚子隆起，已不能繼續亮相螢光幕「出鏡」。但她說：「我與無線電視台有約，我休息多久，合約就只好順延下去了。」

狄波拉懷第一胎時，命相專家爲她連取了幾個男孩名字，果然生仔，這次再找那位命相家，卻取了一個女孩名字，因此狄波拉相信這一胎會是個女的，他們也希望是個女的。取好的名字叫「婷婷」，意思是生完這個要「停停」啦！（龍傑）

陸小鳳與西門吹雪

22

文／古龍
題字／高逸鴻
圖／南豆

牛肉湯代西門吹雪「約談」黃石鎮的人，沙大戶派一個家僮來應詢，牛肉湯拿出三個沙漏，告訴那家僮，「如果第三個沙漏倒光，沙大戶還不親自前來，他的頭就沒有了」。嚇得家僮飛奔而去。

（六）

第一個沙漏的沙已快將全部漏到底部了，牛肉湯看了看西門吹雪，道：

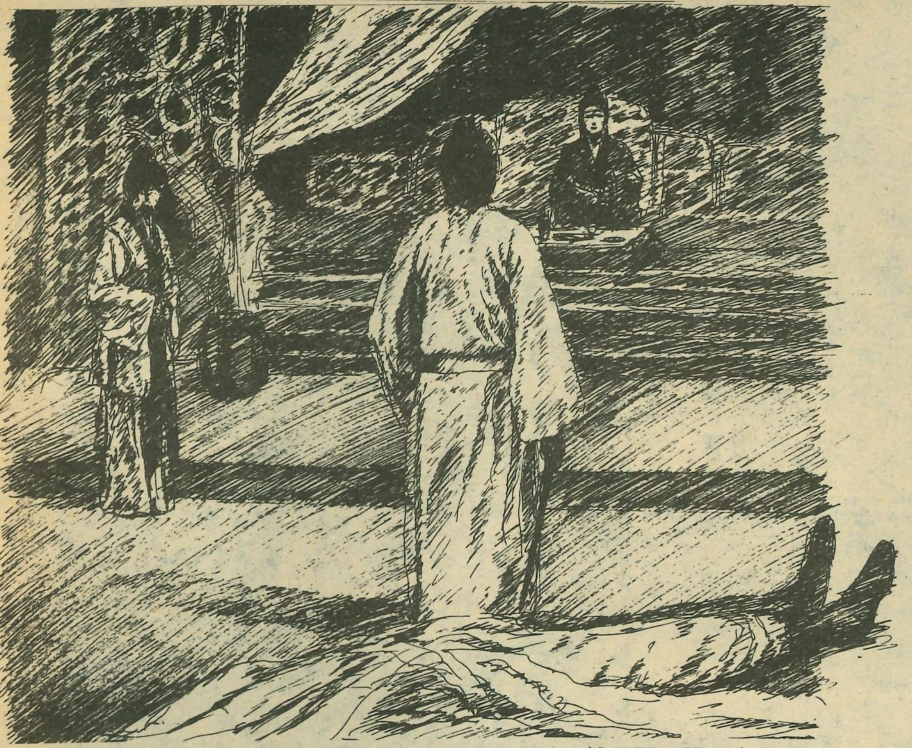
「那個家僮，該已到家了吧？」

西門吹雪沒有說話，眼睛也沒看沙漏一眼。

牛肉湯却又已把第二個沙漏倒過來了。她倒沙漏的手竟然有點發抖。

是否她在懼怕沙大戶的來臨？是否她在懼怕沙大戶也會說出陸小鳳已死的話？

不管她懼怕還是不懼怕，要來的，終歸是要來的。



就是那一閃，宮萍就已倒下。

事實，就像沙漏的沙一樣，一點一滴的逐漸積聚起形狀來。

而第二個沙漏的沙也快將漏完了。

遠遠的，沙大戶的人影正在急急行來。

牛肉湯整個人也微微的抖了起來。

西門吹雪這次居然發覺到牛肉湯在顫抖，他居然開口說話了：

「鎮靜！」

冷冷的兩個字，却見有溫暖的效果，牛肉湯不抖了。

牛肉湯眞的鎮靜下來了。她以鎮靜的語氣，對着行近帳篷的沙大戶說：

「你就是沙大戶？」

「不錯，鎮裡的人都叫我做沙大戶。」

「不錯，你確實很像個大戶人家。」

「牛姑娘誇獎了。」

「我沒誇獎你，做大戶人家，一定要識時務，不識時務的人，能在地方上成爲大戶嗎？」

沙大戶笑了，他只是一味笑着。

牛肉湯又說：

「不過，你以後能不能再繼續做大戶，那就不一定了！」

「哦？爲什麼？」

「因爲這要看你現在是不是也識時務。」

「不識時務，我現在會站在這兒嗎？」

「那就好，那我現在就代表這位西門大俠問你一個問題，你要老老實實的回答我。」

「什麼問題？就是妳今天問鎮裏其他人的問題嗎？」

「你既然已經知道，那你就直接回答吧。」

「我應該怎麼回答？」沙大戶說。

「照實說就對了。」

「照實說？照實說你們不相信呀！」

牛肉湯的臉色已經大變了，變成了一片蒼白。她張開口却說不出來。

一滴淚珠，在她眼角愈聚愈大，終於緩緩滾下她的臉頰。她又張嘴，聲音哽咽：

「你是說他……他已經……已經死了嗎？」

沙大戶的聲音忽然顯得很冰冷，他說：

「是的，已經死了！」

牛肉湯說不出話了，她的雙手，把臉遮掩起來。

而西門吹雪却又說了一句話。

「你有證據？」

「有。」

（七）

最好的證據，當然是看到陸小鳳的屍體。

要看陸小鳳的屍體，當然要去棺材舖。

這是沙大戶說的。

一般人的屍體，都是葬在墳墓裏的，爲什麼陸小鳳的屍體，却要到棺材舖裏看？

因爲沒有人來收屍，黃石鎮的人是不會去埋葬的。

這也是沙大戶說的。

沙大戶的話說完了，棺材舖也到了，就好像他的話早已算好了一樣，不多一句，也不少一句，剛好說到棺材舖門前爲止。

趙瞎子彷彿早就知道他們會來，他冷哼一聲，說：

「我的話你們不信，沙大戶的話你們才信。唉！這叫眞理也要靠權勢呀！」

他的話很有道理，可惜他的話說了等於白說，因爲所有的人，根本都沒在意他的存在，只是跨着脚步，走進棺材舖。

△　　△　　△

牛肉湯這回眞的哭了，不但哭，還哭得很大聲。

事實上，看到了棺材，又看到了棺材前的靈牌，誰不傷心？

連西門吹雪一向冷峻的面容，也似乎微微的變了一下。

因爲靈牌上寫的，正是：

「故友陸小鳳」。

△　　△　　△

西門吹雪又開口了，他說的，還是很簡單的兩個字：

「打開。」

「我早就知道一定會有人來看他，」趙瞎子說：「所以棺材一直沒釘上。」

「打開。」西門吹雪說的，還是這兩個字。

趙瞎子看了沙大戶一眼，兩個人連忙把棺材蓋拿到地上。

牛肉湯哭得更大聲了。

趙瞎子忽然看着牛肉湯，道：

「妳一味在哭，妳知道棺材裏躺的，一定就是妳說的陸小鳳嗎？」

牛肉湯不哭了，她瞪着大眼看著趙瞎子。良久，她才緩緩的走至棺材旁。

△　　△　　△

牛肉湯很仔細的看着棺材裏的人，她看他的臉，也看他胸膛上致命的傷口。

然後，她忽然笑了起來。

她仰頭大笑，伸手指着趙瞎子：

「你眞有意思，居然說他不是陸小鳳……」

她的笑聲，忽然變得很淒厲。

△　　△　　△

西門吹雪凝視了陸小鳳的屍身很久，臉上表情却一直沒變。

他凝視着，直到牛肉湯那淒厲的笑聲變成號哭，由號哭而變成啜泣，他才開口，說了兩個字：

「闔上。」

棺材蓋回原狀之後，牛肉湯不哭了，西門吹雪却忽然又說了兩個字：

「下來。」

西門吹雪說這句話的時候，頭並沒有抬。抬頭的是牛肉湯、沙大戶和趙瞎子。

他們一抬頭，就看到了一個，倒吊在屋簷、臉向窗內的人頭。

這個人頭馬上變成一條人影，用一種跡近連爬帶滾的方式跳了下來。

「小叫化子，」趙瞎子開口說：「你躲在窗外幹什麼？想偷棺材呀？」

「去你的烏鴉嘴。我偷棺材幹什麼？假如要偷，還不是爲了你？」

「那你想幹麼？」

「我不想幹什麼，我是來送帖子的。」

「送帖子？給誰？」

「當然不是給你，你這副陰陽怪氣的儀容，誰會送帖子給你？是送給這位西門大俠的。」

△　　△　　△

帖子內容很簡單，只有三十五個字：

聞大俠遠來，不勝仰慕，妾雖被貶天涯，亦不能不略表敬意，明日午時，僅以粗茶，爲君洗塵。

憑這三十五個字，西門吹雪會赴約嗎？

當然不會。他是來找陸小鳳的，陸小鳳死了，他就要追查陸小鳳的死因，怎麼有心情去喝粗茶？

可是，他還是去了。

因爲，帖子旁邊還有一行字：

又及：陸大俠死因，妾略知一二。

第八章　宴無好宴

（一）

假如要問誰是江湖上最不懂禮貌的人，答案倒非常簡單。

——西門吹雪。

一個從來不多講話的人，他當然是不會講無聊的客套話。

所以嚴格的來說，只要明白西門吹雪的爲人，就不會認爲他是個不懂禮貌的人。

因此，在江湖上，唯一不懂禮貌的人，就剩下一個了。

——牛肉湯。

她不但不懂禮貌，而且也不講禮貌。

因爲她一看到宮素，馬上就用逼人的語氣問：

「妳知道陸小鳳的死因？」

△　　△　　△

假如要問江湖上誰的修養最好，恐怕要數宮素了。

因爲宮素聽了牛肉湯的話，居然沒有生氣，連臉色也沒變一下，依舊維持她那冷艷高貴的表情。

她只是長長嘆了一口氣，說：

「那麼好的人，爲什麼偏偏那麼早死呢？」

「是誰殺他的？」牛肉湯又追問。

宮素又是長長的嘆了一口氣，說：

「陸小鳳是我最仰慕的人，居然死在黃石鎮上，我實在難過極了。」

「講難過，最難過的應該是我。」牛肉湯說。

「爲什麼？」

「難道妳不知道我和他的關係？」牛肉湯說：「妳快告訴我，是誰殺的？我一定要替他報仇。」

「誰殺的？誰能殺得了陸小鳳？能殺他的人，當然是他最親近的人，是他最不會提防的人。」

「是誰？」

「妳馬上就知道了。我已經派人去把這些人找來，他們還沒來以前，我們爲什麼不多喝兩杯，遙祝陸大俠在天之靈？」

宮素又長長的嘆了一口氣，舉起杯子，一飲而盡。

牛肉湯也舉杯一飲而盡。

連西門吹雪也以平常少見的快動作，把杯中酒一下喝光。喝完了，他把杯子從口中放回桌上。

這時，他的右手正拿着杯子。

這時，他的動作是把杯子放回桌上。

這時，他身後的紗幔裏忽然飛出來一個人。

一個手上握劍的人，女人。

△　△　△

西門吹雪放下杯子的這一刻，正是刺殺他的好時刻。因爲他剛喝完酒，注意力並不集中，而且他正要放下酒杯，右手的動作也正鬆懈。

這個女人似乎算準了會一擊而中。

她錯了。

西門吹雪假如這麼容易被刺中，他早就不是西門吹雪，是個死人了。

△　△　△

死人不會動，西門吹雪會。

西門吹雪的身子，正好借助手按杯子的力量，向右方斜斜的飛了出去。

行刺的女子，一擊不中，却沒有再攻擊，她只是站着，站在廳堂的中央，面對着西門吹雪。

西門吹雪依舊冷峻的站着，彷佛什麼也不看似的看着這個女子。

宮素站了起來，大聲叱喝道：

「宮萍，妳想幹什麼？」

「我聽說西門公子的劍術已經練到無劍的境界，我想領教一下。」

「哼！我看妳是活得不耐煩了。」牛肉湯道。

宮萍連看都沒看牛肉湯一眼，雙目定定的注視着西門吹雪，道：

「拔劍吧。」

「我看妳眞的是活得不耐煩了，」牛肉湯說：「妳居然敢叫西門大俠拔劍？妳知道他一拔劍的後果嗎？」

宮萍依舊沒有理她。

牛肉湯却又說：

「妳死定了。」

宮萍冷笑，道：

「每件事都有例外的。」

話一說完，她就舉劍刺向西門吹雪，一口氣連攻了二十四招。

西門吹雪的身體快速無比的連換了二十四個位置，然後，就是劍光一閃。

△　△　△

沒有人看到西門吹雪是怎樣拔劍的，也沒有人看到西門吹雪的劍是怎麼刺向宮萍的，他們看到的，只是一閃。

就是那一閃，宮萍就已倒下。

㈡

宮萍倒地發出「呼」的一聲，「呼」的一聲過後，竟然傳來了沙大戶的笑聲。

「好劍法！」沙大戶一邊拍掌，一邊自門外走了進來。

「西門吹雪無劍的境界，果然名不虛傳。」沙大戶身後，跟着進來了老闆娘、雜貨店老闆和小叫化黃小蟲。

雜貨店老闆看着西門吹雪和牛肉湯，說：

「其實，我早就知道誰是兇手了。」

「是誰？」牛肉湯問。

老闆笑而不答，答話的是老闆娘。

「他根本就不知道誰是兇手。」

「妳爲什麼認爲我不知道誰是兇手？」

「你如果知道，你會不早說嗎？」

「早說？早說出來，我會活到現在嗎？」

小叫化這時忽然插口道：

「你不怕兇手殺你滅口？」

「殺我滅口？那他豈不自己暴露身份？」

「到底誰是兇手？」牛肉湯又追問。

△　△　△

「最後兇手是很多人。」

這句話是從門口傳過來的。

「爲什麼？」小叫化對着進來的趙瞎子說。

「爲什麼？兇手愈多，我的棺材生意不就愈好嗎？哈哈哈……」

西門吹雪冷峻的表情，忽然顯出了一抹很不易察覺的冷笑，他開口說話，而且說的字算是很多。他說：

「兇手是很多。」

△　△　△

這樣的一句話，誰聽了當然都會大吃一驚的。

因此，連牛肉湯在內，每個人都楞在當場，所有的目光都射向西門吹雪。

牛肉湯忍不住問道：

「是什麼人？」

「他。」西門吹雪指着沙大戶。

「他。」西門吹雪指着老闆，再指着老闆娘、趙瞎子、小叫化，連說了四個「他」。

「還有。」西門吹雪忽然又冒出了這兩個字。

「還有？」牛肉湯瞪大了眼珠。

「她。」西門吹雪指着宮素。

△　△　△

笑聲忽然瀰漫了整個廳堂。

發笑的人當然不是西門吹雪和牛肉湯，而是西門吹雪指的所有兇手。

他們笑得很得意。這令牛肉湯大爲詫異，因爲她知道，憑這些人，西門吹雪一定可以收拾得了，他們爲什麼還在笑？難道是因爲他們都不是兇手才笑？

這個問題馬上就有答案。

因爲宮素忽然收住笑容，說：

「西門吹雪，你猜對了。黃石鎭上的每一個人，都是殺死陸小鳳的兇手。」

「只可惜，」老闆娘說：「你知道得太遲了。」

「不，一點也不遲。」趙瞎子說。

「爲什麼不遲？」小叫化子說。

「因爲剛好來得及睡我的棺材。」

他們臉上的表情又變得很愉快的樣子。

而一向臉上表情不變的西門吹雪，臉色突然也變了。

不但變，額頭上還冒着冷汗。

牛肉湯看到西門吹雪的表情，臉上更是神色大變，張大了嘴巴，一句話也說不出來。

宮素看着牛肉湯，得意之極的說：

「你想問，酒裏是不是有毒，對不對？」

牛肉湯的眼瞪得更大了。

「我告訴你，酒裏有毒。」

宮素笑得更得意了。

小叫化走到牛肉湯面前，伸手擰了她面頰上的肉一把，嘻嘻的笑道：

「你現在是不是愈來愈看不清楚面前的東西？」

小叫化輕輕的在牛肉湯臉上拍了兩下，道：

「妳還得意得了嗎？妳還有沒有西門大俠的什麼話，要告訴我們？」

牛肉湯掙扎着，踉蹌的走向西門吹雪，只走了兩步，她就倒下，她的手指，剛好碰到了西門吹雪的鞋子。

那麼軟弱無力的一隻手，那麼軟弱無力的一碰，却彷佛四兩撥千斤一般，把西門吹雪也碰倒。

得意的笑聲，又再瀰漫了整個廳堂。

(三)

在繁華的街道上，一間生意旺盛的酒店裏，誰會特別注意一對老年人？

雖然沒有人注意，雖然小老頭和小老太婆坐的又是一處角落，但他們談話的聲音，却非常細小。

小老頭的眉頭皺起，看着小老太婆，說道：

「你現在就去黃石鎭？」

「現在不去，什麼時候才去？」

「當然等一切情況都明瞭的時候才去。」

「我怕太遲了。」

「怎麼會太遲？」

「到時案子破了，我的小朋友却也許被害了。」

「西門吹雪會被害？」

「就是他。」

「他會被害？你說些新鮮一點的笑話可以吧？」

「你覺得這很好笑嗎？」

「妳不覺得好笑？」

「一點也不。你別忘了，柳如鋼死在黃石鎭，陸小鳳也死在黃石鎭。」

小老頭的眉皺得更深了，他忽然站了起來。

小老太婆一把拉住他，說：

「你想幹什麼？」

「幹什麼？去黃石鎭呀。」

下期待續

如何正確使用潤滑油

工商時報與精鍾合辦座談

爲提高國內對潤滑油之使用知識，本報特與精鍾實業有限公司職合主辦「如何正確使用潤滑油」全省巡迴座談會。

此項活動將在全省各大城市舉辦，會中將邀請國內潤滑油權威陳谷濱先生主講，並答覆各項潤滑油問題，對各類車輛、機械、船舶、農機等之保養均極爲重要。

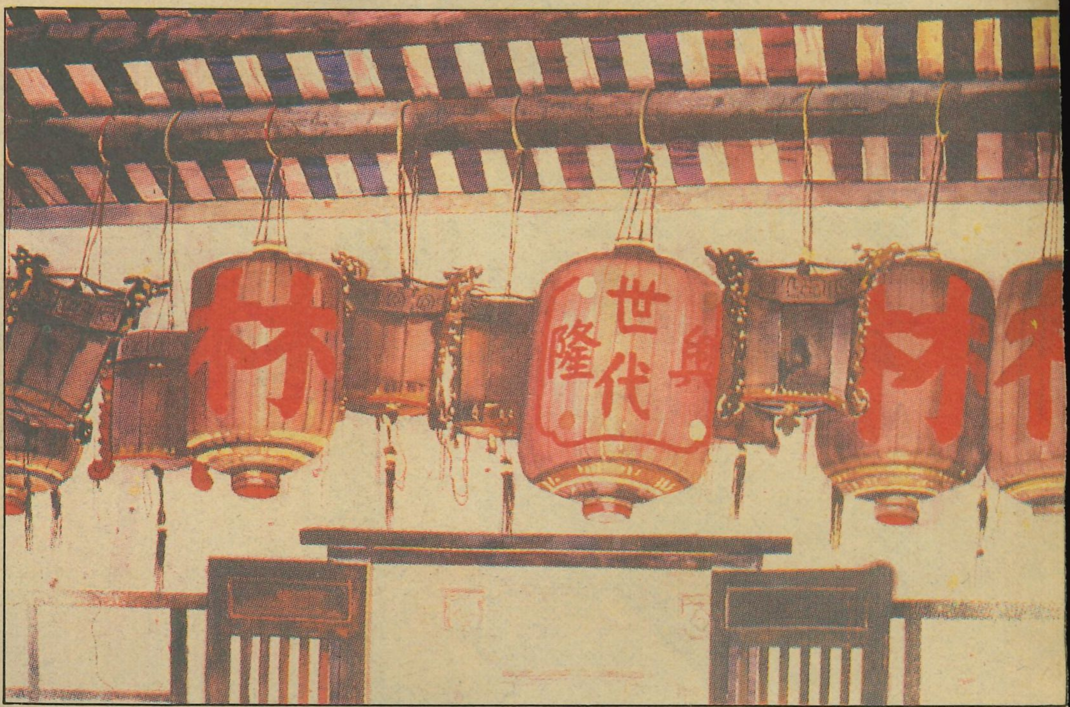
台北之座談會已定于五月廿九日下午一時卅分假仁愛路三段一四一號空軍官兵活動中心介壽堂舉行，希望各界人士前往參加，會後除贈送紀念品外，並舉辦摸獎活動助興。

點染時空痕迹

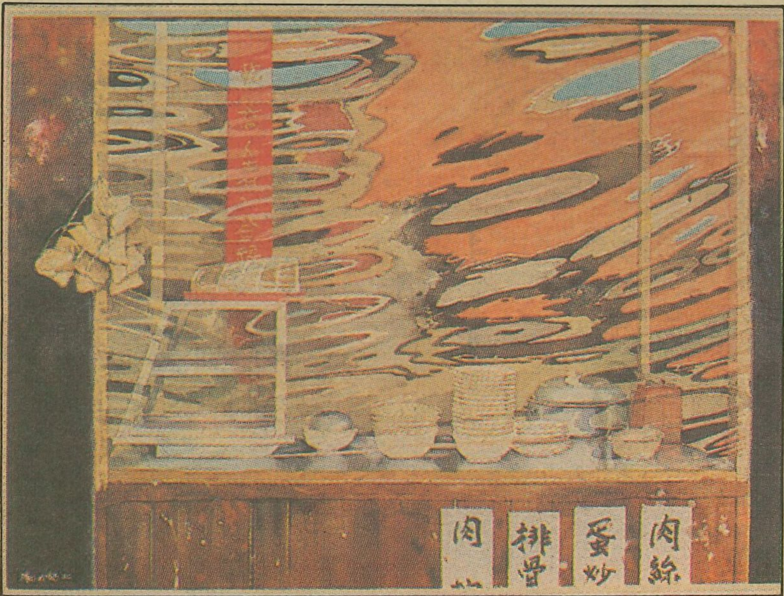
謝明錩的寫實意念與繪畫

《真善美》文／心苔

等待



香火



浮生掠影

崢嶸

謝明錩的每一幅畫都有話要說。學文學的人從事繪畫，似乎較諸科班出身的容易有「畫以載道」的傾向。謝明錩的生活隨感與人生哲學全在畫裏，作品成爲他思想的代言人。

從小喜愛畫圖，美術成績也相當好，謝明錩却未投考美術系，原因是「文學是我一生最大的喜好。」輔大中文系畢業了，却反而選擇了繪畫爲終生職業，實在是獲得雄獅新人獎的鼓勵太大了。

但謝明錩含蓄、內歛的個性，未嘗不是他捨文字而就顏色的原因之一。

撇開他欲傳達的「道」不談，純就技巧言，謝明錩具有相當紮實的寫實功力。無論對光線的描寫、質感的表現以及藍紫色調的運用都掌握得相當好。

謝明錩並不以此爲滿足，他期望的是觀者在欣賞一個美的畫面之外，能體會到其中的內涵。他選擇了寫實這一途徑，也在藉「入俗」的題材表達「出俗」的境界。

他以「崢嶸」爲例。

「一切都已蕭條，草木也已含悲。然而一朵紫色的牽牛花却出奇的活著，無視於大地的枯萎，如斯鮮艷的綻放著。崢嶸的人才啊，你是這朵花的化身！」這是謝明錩對這畫的涵意寫下的解說。

他認爲，若就表達方式而言，左上角那幾片落葉儘可以寫意表達，而且會很美，但他却著意去描寫，爲的是寫實之後，對比的力量會更强，也更能給人眞實的感受。

然而，「寫實」却也比較容易發生一個問題，就是有很大的機會把觀衆的想像和感覺局限在圖像的框框裡了。就謝明錩來說，他選擇的鄉土題材，也很容易引致觀衆的錯覺，以爲懷鄉、念舊是全部的話了。

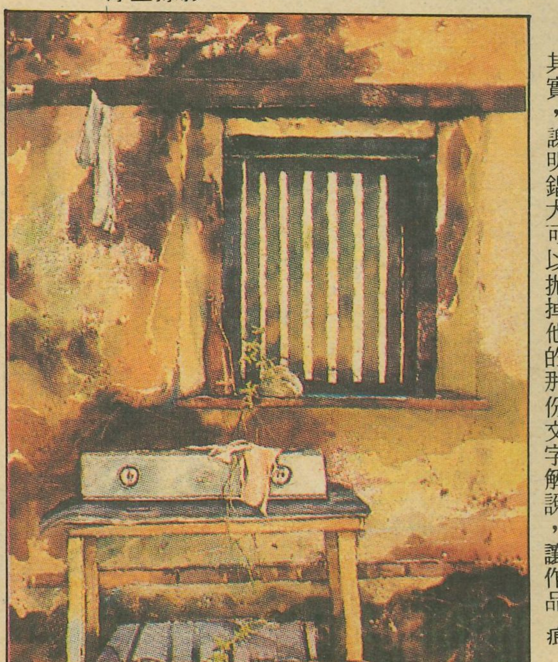
如果，畫家在構圖和表達上對所欲傳達的訊息具有絕對的說服力或解釋力，寫實與否和題材就都不是問題了。

謝明錩在這方面顯然還不能十分解決。所以必須藉助文字的說明。但若「畫」不能獨立說「話」，也就失去繪畫的意義了。

謝明錩作畫的方式有兩種：一是先有了某個想法或感想，再去思索構圖表達；另一則是自然景象引發出了感觸，而後給予畫面的再組合。

但無論先有感觸或先有畫面，意念的表達總是零碎。創作的一個很重要的原則是訴諸直覺，畫家的美學觀念最要緊。也就是所有的作品應當是爲那個美學觀念服務的。如果每一張畫表達的是不同的意念，畫家的立場就顯得含混了。

其實，謝明錩大可以拋掉他的那份文字解說，讓作品



自己說話。而他大部份的作品離他「偏重於時空痕跡之描寫」這個主題也都相當接近。譬如「藍門」、「沈淪」、「等待」、「崢嶸」、「隱憂」、「再生」、「陋室閒情」等。

又有些具有象徵意義的，如「遺恨」、「憶昔」、「故事」、「憾」等。

看謝明錩的畫，立刻能感覺到攝影對他的影響。有部份構圖很像是從攝影機的鏡頭望出去的。他尤其偏愛描繪窗口和窗外的世界。而這類的描寫，常是新與舊、現在與過去的對比。

謝明錩今年才廿七歲，是位具相等潛力的青年畫家。放下了文學的創作而從事繪畫，他是下定了相當的決心。他的對繪畫懷有同樣狂熱的妻子，給了他最大的鼓勵。

爲了這次畫展，他給自己的定義是：「藝術是不用說的，讓藝術變成你的生命吧！你只是展覽你璀璨的生命、不凡的生命，千萬不要妄想出售你的生命！」

他不在意賣畫的成績。也唯其如此吧，才有更寬廣天空的可能。

痕

興達電蚊香
安全——不需燃燒，無刺激性
方便——沒有灰燼，不生煙霧
強效——陣陣清香，滅蚊無形
興達電蚊香片
● 安全—利用進口精密半導體發熱，不需燃燒，無刺激性。並附安全指示燈，避免夜間踢到
● 方便—每片電蚊香片可連續使用10小時，不生煙霧，沒有灰燼乾淨又方便。電蚊香器堅固耐用，使用壽命長
● 強效—能散發出陣陣清香，殺蚊子於無形之中，而且連續10小時有效，滅蚊最徹底
※全省各大百貨公司、超級市場、西藥房、雜貨店均售
興達優良系列產品
獵鼠 RATTUS
克蟑-優
興達股份有限公司出品
營業部：台北市民權東路611巷78號☎7213928·7511330
經銷商：
太渭記藥房 (034)422503 中南藥房 (047)222438 李三安藥房 (087)322739
鴻興西藥行 (035)224216 永光西藥房 (055)322438 萬勝行 (087)327456
應效堂藥房 (042)224409 木生藥房 (052)222930 萬發行 (087)322968
美榮藥房 (042)223181 正華藥房 (062)372790 資生藥房 (038)322511
明豐行 (042)241761 佳和商行 (062)361342 宏興西藥房 (039)322514
大方行 (042)223978 三榮堂藥房 (07)2318615 良生藥房 (089)327456
生活水準一天一天在提高·滅蚊方式也一年一年在進步
資訊時代最進步的滅蚊工具——興達電蚊香
時報周刊

HITACHI
將日立技術，發揮得淋漓盡緻——
日立"海灣型"彩色電視
身歷聲，又身歷其境！深具臨場感！
HITACHI
日立，
自1910年成立，
即開始向高度科技挑戰，
迄今已橫跨半世紀達七十餘年。
其間，日立產品從重電工業到家電工業，
一直以堅實的步伐，不斷地拓展科技領域，
使得今天的日立，正如其標誌——"日立技術，
如日中天"！
CT-901ZR
日立首創全國第一台20吋海灣型彩色電視機，正是日立技術的發揮，其高雅的外觀弧形線條，和身歷聲又能身歷其境，深具臨場感的三槍立體超大電子透鏡，融合了科技與藝術的傑作！日立技術70年，日立彩色電視機的品質，值得您信賴。
新三槍立體超大電子透鏡
透鏡加大½，畫面清晰2倍
新三槍立體電子透鏡
FBT 飛返變壓器
彩色電腦自動微調
亮度對比自動控制
紅外線電腦遙控
高敏度SW濾波器
電子螢光時鐘
20吋豪華型
CT-832SR
流線型銀灰外觀，
清新的原木色調，
使您的客廳倍增高
雅感。
18吋桌上型CT-801AR
銀白外型，最顯眼，
為18吋中的佼佼者。
日立授權，在中華民國台灣製造、銷售——
王立家電股份有限公司
地址：台北市中山北路二段49之3號 電話：5613211～3•5613215～6(五線)
王子電子工業股份有限公司 三重市光復路一段28號 電話：9711311(三線)

功學社 KHS 超人越野單車——
超人是您孩子最好的伴侶
自從功學社 KHS 超人越野單車成了孩子的好伴侶之後，孩子變了，他變得；①比平常用功，懂得履行買車前與大人的承諾。②學會照顧車子，愛惜東西。③有適當的運動量，所以能吃能睡。④身心有了平衡的發展。
孩子有了如上面所提到的進步，做父母的當然高興鼓勵孩子與功學社 KHS 超人越野單車成爲好伴侶!!
功學社 KHS 單車經銷店遍佈全省大街小巷，售後服務，週到徹底。
功學社 KHS 唯一關心您孩子，特地設有越野單車安全教室，請到各經銷店報名。
KHS
CANTEEN
●爲了您的安全、乘騎越野單車時，請務必帶上安全帽及安全裝備。同時，避免馬路上跳躍表演 功學社 KHS 關心您!!
時報周刊

唇朵
美的焦點，燦麗暉耀，
在摘星的日子裡，在彩色的大地中，
追尋那一抹醉人的唇朵，企盼那一道
光朵暉耀，誰來伴我達到美的夢想？
「奇士美」口紅閃耀的色澤、繁麗的美朵、
纖緻的設計，能成熟我動人的豐朵，
綴飾我綺麗的年華。
爲我人生又添記一筆絢麗出色！
Kiss Me
COSMETICS
口紅
奇士美
省衛粧廣字第710001號
時報周刊